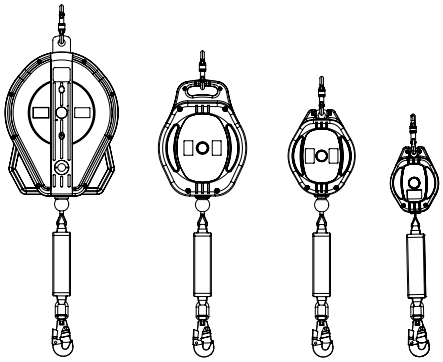
PART OF ALIMAK GROUP

Blocfor ESD & EVO ESD - EN 360

Installation, operating and maintenance manual	English Original manual EN
Manuel d'installation d'emploi et d'entretien	Français Traduction de la notice originale FR
Installations-, Gebrauchs- und Wartungsanleitung	Deutsch Übersetzung der Originalanleitung DE
Handleiding voor installatie, gebruik en onderhoud	Nederlands Vertaling van de oorspronkelijke handleiding NL
Manual de instalación, de utilización y de mantenimiento	Español Traducción del manual original ES
Manuale d'installazione, d'impiego e di manutenzione	Italiano Traduzione del manuale originale IT
Manual de instalação, de uso e de manutenção	Português Tradução do manual original PT
Εγχειρίδιο εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης	Ελληνικά Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου GR
Installasjons-, bruks- og vedlikeholdshåndbok	Norsk Oversettelse av originalanvisning NO
Installations-, bruks- och underhållsanvisning	Svenska Översättning av originalbruksanvisningen SE
Asennus-, käyttö- ja huoltokäsikirja	Suomi Alkuperäisen ohjeen käännös FI
Manual for installation, brug og vedligeholdelse	Dansk Oversættelse af den originale manual DK
Instrukcja instalacji, użytkowania i konserwacji	Polski Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi PL

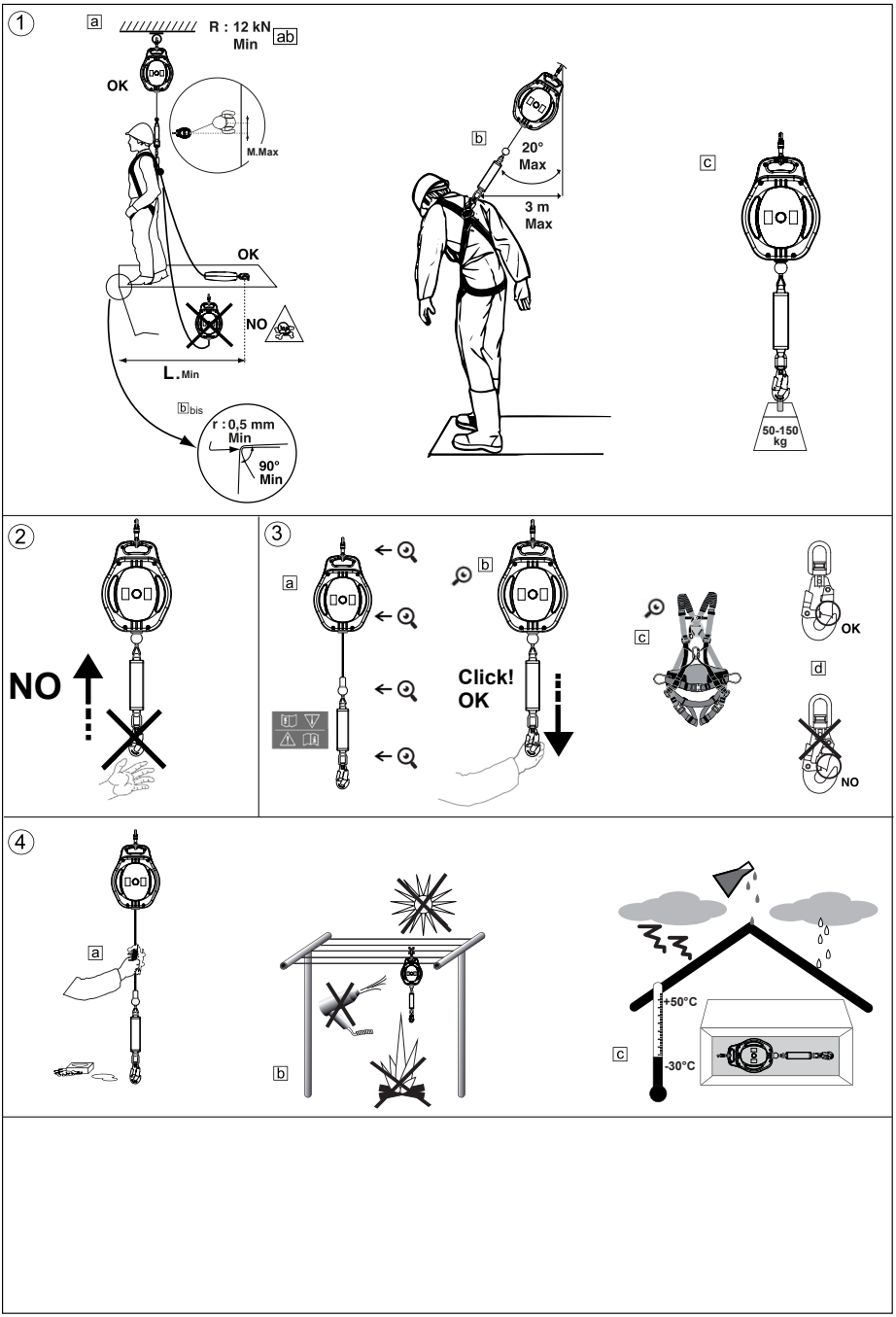
EN *Self-retracting fall arrester*	GR *Ανακόπτης πτώσης αυτόματου επαναφερόμενου τύπου*
FR *Antichute à rappel automatique*	NO *Fallsikring med automatisk inntrekking*
DE *Höhensicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung*	SE *Självindragande fallskyddsutrustning*
NL *Valstop met automatische retour*	FI *Automaattisella palautuksella varustettu putoamisenestolaite*
ES *Anticaídas de recuperación automática*	DK *Faldsikring med automatisk rappel*
IT *Anticaduta a richiamo automatico*	PL *Automatyczny zwijacz zatrzymujący upadki*
PT *Anti-queda com chamada automática*	



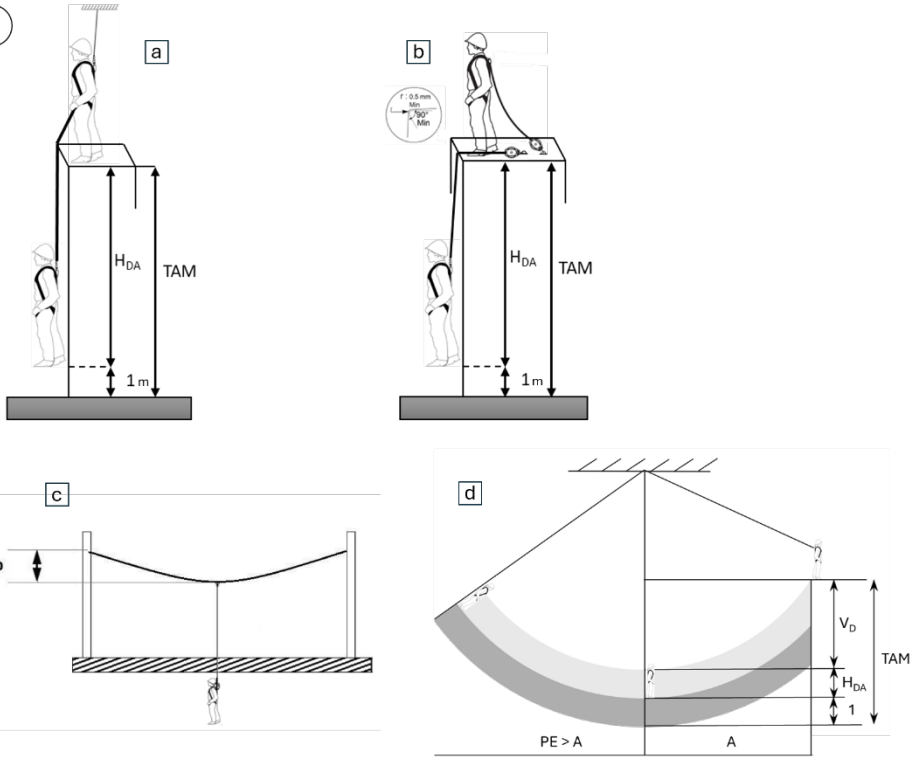
CE

HIGH CAPACITY RANGE 150 kg www.tractel.com

© COPYRIGHT – ALL RIGHTS RESERVED – www.tractel.com


1
a
R : 12 kN
Min
ab
OK
M.Max
OK
NO
L. Min
b bis
r : 0,5 mm
Min
90°
Min
b
20°
Max
3 m
Max
c
50-150
kg
2
NO
3
a
b
Click!
OK
c
OK
d
NO
4
a
b
+50°C
-30°C
c

5



Stopping distance / distance d'arrêt / Entfernungen bis zum Anhalten / Stopafstand / Distancia de parada / Distanza di arresto / Distância de paragem / Απόσταση ακινητοποίησης / Stoppavstand / Stoppavstånd / Pysäytysetäisyys / Stopafstand / Droga zatrzymania

Situation	B6 ESD	B10 ESD Galva	B10 ESD Inox	B10 ESD SR	B20 EVO ESD Galva	B20 EVO ESD Inox	B20 EVO ESD SR	B30 ESD Galva	B30 ESD Inox
7a: H_{DA} (m)	1,5	1,3	1,3		1,5	1,4		1,4	1,6
7b: H_{DA} (m)	3,7	3,8	-		4	-		3,3	-

Fall clearance / Tirant d'air / Freiraum zur Aufprallfläche / Vrije hoogte / Altura libre / Tirante d'aria / Altura livre / Ελεύθερο ύψος / Fri høyde / Fri höjd / Putoamiskorkeus / Frihøjde / Wysokość w świetle /

Situation	B6 ESD	B10 ESD Galva	B10 ESD Inox	B10 ESD SR	B20 EVO ESD Galva	B20 EVO ESD Inox	B20 EVO ESD SR	B30 ESD Galva	B30 ESD Inox
7a: H_{DA} (m)	2,5	2,3	2,3		2,5	2,4		2,4	2,6
7b: H_{DA} (m)	4,7	4,8	-		5	-		4,3	-

Technical specifications

Model		B6 ESD**	B10 ESD made of galvanised steel	B10 ESD made of stainless steel	B10 ESD SR	B20 EVO ESD made of galvanised steel	B20 EVO ESD made of stainless steel	B20 EVO ESD SR
weight (kg)*		2.76	5.52	4.86	4.5	9.2	9.2	8.6
Length of the lanyard	Galvanised steel rope Ø 4.95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Stainless steel rope Ø 4.7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	PE rope Ø 5.5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Polyester webbing 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Retraction force (N)		5 to 25	5 to 25	5 to 25	5 to 25	5 to 25	5 to 25	5 to 25
Minimum working load		50 kg						
Maximum working load		150 kg						
Horizontal use allowed		Yes	Yes	-	No	Yes	-	No
L Min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Max (m)		1.5	1.5	-	1.5	1.5	-	1.5
Anchoring equipment		Anchorage point						
Lanyard attachment		Operator						

*Devices equipped with M10/M24 and M47 connectors

** Device equipped with an energy absorber + M47 or energy absorber + swivel hook + M12, M15, M22 or equivalent EN362 connector with a maximum length of 115 mm and a maximum weight of 125 g.

Blocfor is a range of CE-marked, self-retracting fall arresters which comply with the EU regulation on PPE. The EU certificate issued by the notified body Quintin Certification covers their use as per the requirements stated in standard EN 360: 2023.

1. General warning

- Before using this equipment, and to ensure safe, efficient use of this equipment, it is essential that the Supervisor and the operator have read and understood the information given in the manual supplied by TRACTEL SAS. This manual should be available at all times to all operators. Additional copies can be supplied on request or on our website www.tractel.com or by reading the QR code on the device.
- Before use, it is essential that operators are trained in the use of this safety device. Check the state of associated equipment and make sure that the clearance is sufficient.
- This equipment may only be used by a single trained and competent operator or by an operator while overseen by a Supervisor.
- If the equipment is not in good visual condition or if it has arrested a fall, all the equipment must be inspected by Tractel SAS or by a qualified and competent Technician, from whom written authorisation must be given to reuse the equipment. A visual inspection is recommended before each use.
- Any modification or addition made to the equipment cannot be done without prior written approval from TRACTEL SAS. The equipment must be transported and stored in its original packaging.
- Any equipment which has not received an Annual Safety Inspection (ASI) over the past 12 months (or in accordance with the statutory inspection requirements of the country of use) must not be used. It can only be used again after a new ASI carried out by a Technician who authorises its use in writing. Failing such inspection and approval, the equipment will be disassembled and destroyed. The safety of the operator is closely linked to keeping equipment efficient and resistant.
- The maximum working load for this equipment is 150 kg.
- The minimum working load for this equipment is 50 kg.
- If the weight of the operator increased by the weight of their equipment and tools is between 100 kg and 150 kg, you must ensure that the total weight (operator, equipment + tools) does not exceed the maximum working load of each of the components of the Fall-arrest System.
- You must ensure that the weight of the operator increased by the weight of their equipment and tools is not below 50 kg.
- This equipment is suitable for use on site in the open air and at a temperature range between -30 °C and +50 °C. Avoid contact with sharp edges, abrasive surfaces and chemicals.
- If you are responsible for assigning this equipment to an employee or a similar person, ensure that you comply with the applicable health and safety at work regulations.
- The operator must be physically and mentally fit when using this equipment. If in doubt, consult your physician or the occupational medical officer. Use by pregnant women is prohibited.

EN

- This equipment should not be used beyond its limits or in any situation other than what it has been designed for: see “4. Function and description”.
- It is recommended that this equipment is personally allocated to each operator, especially if this is an employee.
- Before using a EN 363 fall-arrester device, the operator must ensure that each of the components is in good working order: security system, locking system. During installation, there must be no deterioration of safety functions.
- When using a fall arrest system, it is essential to check the clear space under the operator at the workplace before each use, so that in the event of a fall there is no risk of collision with the ground or any obstacles in the path of the fall.
- A full body harness is the only body-gripping device that may be used in a fall arrest system. It is mandatory to connect to an attachment point marked “A” of the full body harness.
- It is essential for the safety of the operator that the device or anchoring point is correctly positioned and that work is carried out so as to minimise the risk of falls from height as well as its height.
- For operator safety, the dealer must supply the following if the product is resold outside the initial destination country: an instruction manual and maintenance instructions for periodic inspections and repairs, all drafted in the language of the country of use of the product.
- Exposure to UV rays significantly reduces the strength of textile webbing. Therefore, it is important to take extra precautions when using strap this webbing and during inspections and when assessing wear and tear and the service life of the equipment.

NOTE

For any special application, please contact Tractel.

2. Definitions and pictograms

2.1. Definitions

1. “**Annual Safety Inspection**” or “ASI”: a periodic inspection aimed to identify any defects, damage, or wear that could compromise the effectiveness of the product and potentially put operators or others at risk. The ASI must be done at least every 12 months and can only be performed by a Competent Person following the Annual Safety Inspection procedure for this device, which is available on the Tractel website.
2. “**Competent Person**”: a person who has the appropriate knowledge, training, and experience to carry out the Annual Safety Inspection in accordance with Tractel instructions and local regulations.
3. “**Supervisor**”: Individual or department responsible for the management and safe use of the product described in the manual.
4. “**Technician**”: Person who has been trained and certified by Tractel to carry out the maintenance operations specified in the Annual Safety Inspection & Maintenance Manual, in order to ensure safety and efficiency of this product.
5. “**Operator**”: Individual using the product for its intended purpose. Operational person involved in the use of the product as it is intended to be used.
6. “**PPE**”: Personal protective equipment against falls from height.
7. “**Connector**”: Element connecting the components of a fall arrest system. It is EN 362-compliant.
8. “**Fall arrest harness**”: Device worn around the body for fall protection. It consists of straps and buckles. It features fall-arrest attachment points marked “A” if they can be used alone, or marked with “A/2” if they are to be used in combination with another A/2 point. It is EN 361-compliant.
9. “**Self-retracting fall arrester**”: The fall-arrest device with an automatic locking function and a self-tensioning and retraction system for the self-retracting lanyard.
10. “**Self-retracting lanyard**”: Webbing connecting element of a self-retracting fall arrester. It may be made of metal cable, strapping or synthetic fibre depending on the type of device.
11. “**Maximum working load**”: Maximum mass of the dressed operator, equipped with their PPE, their work uniform, their tools and the components which they need to carry out their work.
12. “**Minimum working load**”: Minimum mass of the dressed operator, equipped with their PPE, their work uniform, their tools and the components which they need to carry out their work.
13. “**Maintenance**”: the aim is to ensure that the product is safe, effective, and reliable, and that it continues to provide the necessary protection to the operator. It is performed after a failed ASI or when the device has stopped a fall and can only be performed by a Technician according to the Maintenance Manual of this product.
14. “**Fall-arrest system**”: Assembly made up of the following items:
    – Fall-arrest harness.
    – Self-retracting fall arrester or shock absorber or mobile fall arrester on rigid anchor or mobile fall arrester on flexible anchor.
    – Anchoring.
    – Linking component.
15. “**Component of fall arrest system**”: Generic term defining one of the following components:
    – Fall-arrest harness.

– Self-retracting fall arrester or shock absorber or mobile fall arrester on rigid anchor or mobile fall arrester on flexible anchor.
– Anchoring.
– Linking component.

2.2. Pictograms

DANGER: Placed at the beginning of a paragraph, refers to instructions to avoid injury to persons, including death, serious or minor injuries, and damage to the environment.

IMPORTANT: Placed at the beginning of the line, refers to instructions for avoiding a failure or damage to equipment, but do not directly endangering the life or health of the operator or that of others, and/or not likely to cause environmental damage.

NOTE: Placed at the start of the line denotes instructions to ensure the effectiveness and convenience of an installation, a usage or a maintenance operation.

: Refers to the visual inspection of the device before use.

: Refers to horizontal use.

: Indicates the location of the QR code.

: QR code providing access to the equipment manual, its technical data sheet, its declaration of conformity and the EC type examination certificate.

3. Checks before use/Daily checks

DANGER

To safeguard the safety of the operator and others, it is essential that a complete check of the Fall-arrest System is done before each use. For this device the checks below should be done. If there is any reason to doubt the state of this device or any other component of the Fall-arrest System, it should be withdrawn immediately.

Checks before use *(figure 3)*:

• Check the condition of the entire length of the lanyard (*figure 3.a*):

– The metallic wire rope must not show any signs of folding, abrasion, corrosion or cut threads.
– The strapping or polymer rope must show no signs of abrasion, fraying, burns or cuts.

• Check that the fall indicator label is not visible: see Figure 3.a. The fall indicator is located on the energy absorber. If the fall indicator label is visible, the equipment has been used to arrest a fall. It must be withdrawn from use and destroyed.

• Check that the lanyard locks when its end is pulled sharply (*figure 3.b*) and that it winds in and unwinds normally over its entire length.

• Check the condition of the housing (no distortion, screws present, etc.).

• Check the condition and function of the connectors: no visible distortion, can be opened, closed and locked.

• Check the condition of the associated harness and connector components (*figures 3.c – 3.d*). Refer to the specific manuals for each product.

• Check the complete fall arrester system.

If in doubt, immediately quarantine any equipment to prevent it being used.

4. Functions and description

Recommendations for use *(figure 1)*:

• This equipment is a self-retracting fall arrester which complies with the EN 360 standard. This equipment must only be used by a single operator equipped with a Fall-arrest Harness (EN 361).

• The Blocfor self-retracting fall-arrester must only be used for protection of operators against falls when working at heights.

• Do not connect an extension (lanyard fall arrester, sling) between the Blocfor and the full body harness or between the Blocfor and the anchor point.

• The operator will be able to use the device for vertical and horizontal movements.

• It is recommended that the structural anchor points are at least at the height of the operator. In exceptional cases the anchorage point may also be lower, but not lower than the height of the operator, to overcome falls of factor 2, or for falls from flat roofs.

• The Blocfor self-retracting fall-arrester must be protected against the infiltration of any material inside the housing (paint, sand, mud, etc.).

• Limitations of use (*figure 1*).

• The maximum working load of the Blocfor self-retracting fall arrester is 150 kg. It is imperative to ensure, before use, that all components of the fall arrest system are compatible with this load by referring to their respective instructions. If this is not the case, the maximum load will be that of the fall-arrest system component with the lowest maximum working load.

• Temperature range: -30 °C to 50 °C for this device.

EN

⚠ Blocfor self-retracting fall arresters must not be used in an environment where there is: risk of flying sparks or risk of a flame coming into contact with the fall-arrest device's strapping. The melting point of the PE webbing is 140 °C.

Additional precautions should be taken in situations where this temperature could be reached, especially if the textile strapping rubs against an edge.

Horizontal use:

Blocfor self-retracting fall arresters have been tested for horizontal use on an edge with minimum 0.5 mm radius. *See technical specifications table above*.

If the operator has to move more than 1.50 m away from the perpendicular of the anchor point for the Blocfor self-retracting fall arrester, it is vital to use an anchor point meeting the EN 795 standard, type C or D.

⚠ If the edge is considered sharp or if there are burrs, take all necessary measures to avoid a possible fall and use edge protection when this is not possible.

Before using the Blocfor self-retracting fall arrester horizontally, check that (*figures 1.b*):

- The anchor point for the Blocfor self-retracting fall arrester is located at or above the height of the edge.
- The angle formed by the lanyard in contact with the edge if a fall occurs is at least 90° (*figure 1.b.bis*).
- The distance between the anchor point of the Blocfor self-retracting fall arrester and the edge (L Min) must conform with the technical specifications in table above (*figure 1.b*).
- To reduce the risk of pendulum, the movement of the operator is limited to a maximum distance of lateral displacement perpendicular to the edge (M Max) which must conform with the technical specification table above (*figure 1.b*).
- There is no obstacle in the swing arc arising from a fall.
- A specific rescue plan has been put in place in case of a fall.
- There is no risk of the roof being fragile (such as fibre cement panels, etc.). If in doubt, provide a solid walkway suitable for the roof.
- When used on a flexible anchor point type lifeline, there is no risk of the maximum deflection of the lifeline and the edge being greater than the maximum deflection in the event of a fall.

There are other possible cases that are not included in this list. There are many other possible cases that we can neither list nor imagine. In the event of doubt or misunderstanding of this manual please contact Tractel for further information.

5. Operating principle

Blocfor EVO ESD self-retracting fall arrester

In the event of a fall, the mechanism(s) located inside the Blocfor self-retracting fall arrester instantaneously locks by means of a ratchet system and the fall is stopped gently by a tear-type energy absorber with a stopping force of less than 6 kN. When the operator ascends and/or descends, the lanyard is kept under tension by the return spring.

In addition the Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) automatic reaction fall arrester is fitted with a safety system guaranteeing that the fall of an operator is stopped safely even if the fall occurs when the strap has completely come out of the Blocfor EVO ESD self-retracting fall arrester.

Do not use this equipment if there is a risk of the locking function not activating: sloping surfaces, unstable surfaces.

6. Clearance

The greater the angle and lateral offset the more free space is required so that in the case of a fall there will be no collision with the ground or another obstacle in the fall path, including the pendulum effect.

If this equipment is connected to an EN 795 class C lifeline, the maximum deflection (Hp) of the anchor point as defined in the anchor point user manual must be added to the clearance (values below) (*figure 5c*).

6.1. Vertical use

The clearance TAM (*figure 5a*) is the free space under the operator's feet. It is defined by the formula below:

$$TAM = Hda + VD + 1 + Hp$$

Hda: the maximal stopping distance.

VD: additional distance due to lateral offset (*figure 5d*).

1: the 1 metre safety distance.

Hp: maximum deflection of the anchorage point as defined in the instruction manual for the anchorage point.

6.2. Horizontal use

The clearance TAM (*figure 5b*) is the free space under the operator's feet during horizontal use. It is defined by the formula below:

$$TAM = Hda + 1 + Hp$$

Hda: the maximal stopping distance.

1: the 1 metre safety distance.

Hp: maximum deflection of the anchorage point as defined in the instruction manual for the anchorage point.

7. Usage constraints description

Figure 2, 4.

The following are strictly prohibited:

- To use this equipment if the operators are not trained in the use of this safety device or are not under the supervision of a trained Supervisor recognised as competent.
- To use this equipment if markings are not present or legible.
- To use this equipment if a complete check has not been carried out.
- To use this equipment which has not received an ASI over the past 12 months by a Technician who authorises its use in writing.
- To use this equipment if the fall indicator is activated (*figure 3.a*).
- To connect this equipment to an anchor point not conform to EN 795 or with a lower resistance than 12 kN.
- To use this equipment if there is a possibility of the operator hitting the ground or any obstacles in case of a fall.
- To use this equipment on a ladder if there is a possibility of the operator hitting the ground or any obstacles in case of a fall.
- To use this equipment for any other application other than as a self-retracting fall arrester for the operator.
- To secure this equipment by any other means other than its anchor point.
- To use this equipment in contradiction with the information specified in the section “15. lifespan”.
- To use this equipment for the protection of several operators equipped with a Fall-arrest Harness.
- To use this equipment for a maximum working load of more than 150 kg.
- To use this equipment for a minimum working load of less than 50 kg.
- To use this equipment if it has already served to stop a fall.
- To use this equipment as a means of suspension or to hold a work position.
- To use this equipment if there is risk of contact with sharp edges, rough surfaces and chemical substances.
- To use this equipment outside the temperature range of -30 °C to +50 °C.
- To use this equipment if the free space below the operator has not been checked.
- To use this equipment if the operator is not physically and mentally fit when using this equipment.
- To use this equipment if you are pregnant.
- To use this equipment to secure a or lift a load.
- To use this equipment if the operator exceeds a 20° working angle from the vertical of the anchor point or 3 m from the horizontal.
- To use the Blocfor lanyard as a means of slinging.
- To apply any modification or attachment made to the equipment without prior written approval from Tractel SAS.
- To use this equipment with a load of between 100 kg and 150 kg (total weight of the operator, equipment and tools) if at least one component in the fall-arrest system has a lower maximum working load.
- To use this equipment with a load less than 50 kg (total weight of the operator, equipment and tools).
- To use this equipment in a highly corrosive or explosive atmosphere.
- To use this equipment in an environment where there is: risk of flying sparks or risk of a flame coming into contact with the self-retracting fall arrester’s polymer rope.
- To use this equipment if the safety function of any of the associated items is affected by the safety function of another item or may interfere with it.
- To release the lanyard of this equipment when it is not fully wound up (*figure 2*).
- To interfere with the alignment of this equipment in relation to the lanyard.
- To hinder free unwinding and winding up of the lanyard from this equipment.
- To use the Blocfor self-retracting fall arrester horizontally if the radius of the edge is not as specified or if there are burrs.
- To use the Blocfor self-retracting fall arrester horizontally if the distance between the anchor point and the edge (L Min) is not as specified in the table of technical specifications above.
- To use the Blocfor self-retracting fall-arrest device horizontally if the maximum distance of sideways movement perpendicular to the edge (M Max) is not as specified in the table of technical specifications above.
- To use the Blocfor self-retracting fall arrester horizontally if a specific rescue plan has not been put in place.

8. Installation

Insofar as possible, the structural anchorage point should be located above the operator. The structural anchor must have a minimum tensile strength of 12 kN.

The connection to the anchoring point or to the structure must be created using an EN 362 connector.

For the connection of the fall-arrest system to the fall-arrest harness, refer to the instructions of the harness and the fall-arrest system in order to use the proper anchorage point and the proper attaching procedure.

EN

⚠ DANGER

Before and during use, it is necessary to consider how any rescue can be conducted efficiently and safely, within 15 minutes. After that time, the operator is in danger.

9. Components and materials

- Webbing: Multifilament polyethylene.
- Energy absorber: PES.
- Housing: PA/ABS.
- Attachment parts: stainless steel and galvanised steel.

10. Associated equipment

Fall-arrest system (EN 363):

- An anchorage (EN 795).
- A connector (EN 362).
- A fall-arrest harness (EN 361).

11. Daily care, transport and storage

To perform daily care, use only clear, cold water, a mild detergent for fabrics, and a synthetic brush.

After washing or if during use, the product is wet, allow it to dry naturally in a shaded location away from any source of heat.

During transport and storage, protect the equipment in a dry packaging against any danger (shock, source of direct heat, chemical products, UV radiation, etc.). (*Figure 4*).

12. Equipment compliance

TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly F-10102 Romilly-sur-Seine France hereby declares that the safety equipment described in this manual

- complies with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016, is identical to the PPE which has been the subject of an EU type examination issued by the notified body Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - France, identified by the number 2927, and tested in accordance with standard EN 360: 2023.
- is subject to the procedure referred to in Annex VIII of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament, Module D, under the control of a notified body: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – France, identified by the number 0082.

13. Marking

Description of the designation:

B X ESD Y-Z -/GT

B: for the name Blocfor

X: the Blocfor type in the range (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR and B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: generic term for the range

Y: model of connector to the device

Z: model of connector to the retractable lanyard

- / GT: Case or heat shrinkable sleeve

Example:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor self-retracting fall arrester from the type 20 EVO ESD ESD range, fitted with the model M24 connector for the device and the model M47 connector for the retractable lanyard with an energy absorber in a sheath.

The label on each item of equipment indicates:

a. Trade name: TRACTEL,
b. Product description,
c. Reference standard followed by the year of application,
d. Product reference,
e. CE Logo followed by the number 0082, identification number of the approved body responsible for production inspection,
f. Year and month of manufacture,
g. Serial number,
h. Pictogram showing that the manual must be read before use,

w: Operating load,

x. Maximum operating length.

ab: Minimum resistance of the anchorage point.

UK CA: UKCA compliance.

14. Inspection and maintenance

This product must undergo an ASI. Depending on the frequency of use, environmental conditions and regulations of the company or the country of use, the ASI may be more frequent.

Depending on the results of the inspection, the product may be taken out of service and disposed of.

Written confirmation of the product's fitness for use must be provided after an ASI by a Competent Person. This document must be kept with the product logbook.

After arresting a fall, this product must undergo an ASI to determine its fitness for use or the need for taking out of service or disposal. Any textile components of the product must be replaced, even if they do not appear damaged.

15. Lifespan

To ensure safe and effective use of this product, it is mandatory to follow these guidelines:

– Use the product strictly according to the instructions provided in this manual.
– Have a Competent Person perform an ASI at least every 12 months to confirm it is still safe to use, and obtain written confirmation of its fitness for use.
– Store and transport the product in accordance with the instructions in this manual.

Providing that these guidelines are strictly followed, the product will have no end of service life date. If the product includes textile components, these components must be replaced by a service centre authorised by Tractel after a maximum of 20 years from their date of manufacture.

16. Disposal

When disposing of the product, all components must be recycled by firstly sorting them into metallic and synthetic materials. These materials must be recycled by specialist bodies. During disposal, dismantling and separating the components should be undertaken by a duly trained person.

17. Manufacturer's name and address:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
France

FR

Spécifications techniques

Modèle		B6 ESD**	B10 ESD en acier galvanisé	B10 ESD en Inox	B10 ESD SR	B20 EVO ESD en acier galvanisé	B20 EVO ESD en Inox	B20 EVO ESD SR
poids (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Longueur de la longe	Câble en acier galvanisé Ø4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Câble en acier inoxydable Ø4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Câble en polyéthylène Ø5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Sangle en polyester 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Force de rappel (N)		5 à 25	5 à 25	5 à 25	5 à 25	5 à 25	5 à 25	5 à 25
Charge minimale d'utilisation		50 kg						
Charge maximale d'utilisation		150 kg						
Usage horizontal		Oui	Oui	-	Non	Oui	-	Non
L Min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Max (m)		1.5	1.5	-	1.5	1.5	-	1.5
Accrochage appareil		Point d'ancrage						
Accrochage de la longe		Opérateur						

*Appareils équipés des connecteurs M10I/M24 et M47

** Appareil équipé d'un absorbeur d'énergie + M47 ou absorbeur d'énergie + émerillon + M12, M15, M22 ou connecteur EN362 équivalent de longueur maximale de 115mm et de poids maximal de 125g.

Blocfor est une gamme d'antichutes à rappel automatique porteurs du marquage CE, conformes au règlement européen sur les EPI. Le certificat européen délivré par l'organisme notifié Quintin Certification couvre leur utilisation conformément aux exigences énoncées dans la norme EN 360 : 2023.

1. Consignes prioritaires

- Avant d'utiliser cet équipement, il est indispensable pour la sécurité d'emploi du matériel et son efficacité que le superviseur et l'opérateur lisent et comprennent les informations dans la notice fournie par TRACTEL SAS. Cette notice doit être conservée à disposition de tout opérateur. Des exemplaires supplémentaires peuvent être fournis sur demande ou téléchargés sur notre site web www.tractel.com ou en scannant le QR code apposé sur l'équipement.
- Avant d'utiliser cet équipement il est indispensable d'avoir reçu une formation à son emploi. Vérifier l'état des équipements associés et assurez-vous que le tirant d'air est suffisant.
- Cet équipement ne peut être utilisé que par un seul opérateur formé et compétent ou par un opérateur sous la surveillance d'un superviseur.
- Si cet équipement n'est pas en bon état apparent ou s'il a servi à l'arrêt d'une chute, l'ensemble de l'équipement doit être vérifié par TRACTEL SAS ou par un technicien habilité et compétent qui doit autoriser par écrit la réutilisation du système. Un contrôle visuel avant chaque utilisation est recommandé.
- Toute modification ou adjonction à l'équipement ne peut se faire sans l'accord préalable écrit de TRACTEL SAS. L'équipement doit être transporté et stocké dans son emballage d'origine.
- Tout équipement n'ayant pas reçu une ASI au cours des douze derniers mois (ou conformément aux exigences d'inspection réglementaire du pays d'utilisation) ne doit pas être utilisé. Il ne pourra être utilisé de nouveau qu'après une nouvelle ASI réalisée par un technicien qui autorisera par écrit son utilisation. À défaut de ces examen et autorisation, cet équipement sera réformé et détruit. La sécurité de l'opérateur est liée au maintien de l'efficacité et à la résistance de l'équipement.
- La charge maximale d'utilisation est de 150 kg pour cet équipement.
- La charge minimale d'utilisation est de 50 kg pour cet équipement.
- Si le poids de l'opérateur augmenté du poids de son équipement et de son outillage est compris entre 100 kg et 150 kg, il est impératif de s'assurer que ce poids total (opérateur + équipement + outillage) n'excède pas la charge maximale d'utilisation de chacun des éléments constituant le système d'arrêt des chutes.
- Il est impératif de s'assurer que le poids de l'opérateur augmenté du poids de son équipement et de son outillage n'est pas inférieur à 50 kg.
- Cet équipement convient pour une utilisation sur chantier à l'air libre et pour une plage de température comprise entre -30°C et +50°C. Éviter tout contact avec des arêtes vives, des surfaces abrasives, des produits chimiques.
- Si vous devez confier cet équipement à un personnel salarié ou assimilé, conformez-vous à la réglementation du travail applicable.

- L'opérateur doit être en pleine forme physique et psychologique lors de l'utilisation de cet équipement. En cas de doute, consulter son médecin ou le médecin du travail. Interdit aux femmes enceintes.
- L'équipement ne doit pas être utilisé au-delà de ses limites, ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu : cf. « 4. Fonction et description ».
- Il est recommandé d'attribuer personnellement cet équipement à chaque opérateur, notamment s'il s'agit de personnel salarié.
- Avant l'utilisation d'un système d'arrêt des chutes EN 363, l'opérateur doit s'assurer que chacun des composants est en bon état de fonctionnement : système de sécurité, verrouillage. Lors de la mise en place, il ne doit pas y avoir de dégradation des fonctions de sécurité.
- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre sous l'opérateur sur le lieu de travail avant chaque utilisation, de manière qu'en cas de chute il n'y ait pas de risque de collision avec le sol ni présence d'un obstacle sur la trajectoire de la chute.
- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il est permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes. Il est obligatoire de le connecter à un point d'accrochage marqué d'un « A » du dispositif complet de préhension du corps.
- Il est essentiel pour la sécurité de l'opérateur que le dispositif ou le point d'ancrage soit correctement positionné et que le travail soit effectué de manière à réduire au minimum le risque de chutes ainsi que sa hauteur.
- Pour la sécurité de l'opérateur, si le produit est revendu hors du premier pays de destination, le revendeur doit fournir : un mode d'emploi, des instructions pour l'entretien, pour les examens périodiques et les réparations, rédigés dans la langue du pays d'utilisation du produit.
- L'exposition aux U.V. d'une sangle textile réduit considérablement sa résistance, il convient de multiplier les précautions lors de l'utilisation, mais aussi des inspections, et de l'évaluation de l'usure et de la durée de vie de l'équipement.

NOTE

Pour toute application spéciale, n'hésitez pas à vous adresser à Tractel.

2. Définitions et pictogrammes

2.1. Définitions

1. « **Inspection annuelle de sécurité** » ou « ASI » : Inspection périodique visant à identifier tout défaut, tout dommage ou toute usure susceptible de compromettre l'efficacité du produit et de mettre en danger les opérateurs ou d'autres personnes. L'ASI doit être effectuée au moins tous les 12 mois et ne peut être réalisée que par une personne compétente suivant la procédure d'inspection annuelle de sécurité pour cet équipement, disponible sur le site web de Tractel.
2. « **Personne compétente** » : une personne qui possède les connaissances, la formation et l'expérience nécessaires pour effectuer l'Inspection annuelle de sécurité conformément aux instructions de Tractel et aux réglementations locales.
3. « **Superviseur** » : Personne ou service responsable de la gestion et de la sécurité d'utilisation du produit décrit dans le manuel.
4. « **Technicien** » : Personne formée et certifiée par Tractel pour effectuer les opérations de maintenance spécifiées dans la notice des inspections annuelles de sécurité et de maintenance, afin de garantir la sécurité et l'efficacité de ce produit.
5. « **Opérateur** » : Personne opérant dans l'utilisation du produit conformément à la destination de celui-ci. Personne compétente impliquée dans l'utilisation du produit conformément à l'utilisation prévue.
6. « **EPI** » : Équipements de protection individuelle contre les chutes de hauteur.
7. « **Connecteur** » : Élément de connexion entre composants d'un système d'arrêt des chutes. Il est conforme à la norme EN 362.
8. « **Harnais d'antichute** » : Dispositif de préhension du corps destiné à arrêter les chutes. Il est constitué de sangles et bouclerie. Il comporte des points d'accrochage antichute marqués d'un A s'ils peuvent être utilisés seuls, ou marqués d'un A/2 s'ils doivent être utilisés en combinaison avec un autre point A/2. Il est conforme à la norme EN 361.
9. « **Antichute à rappel automatique** » : Antichute avec une fonction de blocage automatique et un système automatique de tension et de rappel pour la longe rétractable.
10. « **Longe rétractable** » : Élément de connexion en sangle d'un antichute à rappel automatique. Elle peut être en câble métallique, en sangle ou en fibres synthétiques selon le type d'appareil.
11. « **Charge maximale d'utilisation** » : Masse maximale de l'opérateur habillé, équipé de ses EPI, de sa tenue de travail, de son outillage et des composants dont il a besoin pour faire son intervention.
12. « **Charge minimale d'utilisation** » : Masse minimale de l'opérateur habillé, équipé de ses EPI, de sa tenue de travail, de son outillage et des composants dont il a besoin pour faire son intervention.
13. « **Maintenance** » : l'objectif est de garantir que le produit est sûr, efficace et fiable, et qu'il continue à fournir la protection nécessaire à l'opérateur. Elle est effectuée après une ASI défaillante ou lorsque

le dispositif a arrêté une chute et ne peut être effectuée que par un technicien conformément au manuel de maintenance de ce produit.

14. « **Système d'arrêt des chutes** » : Ensemble composé des éléments suivants :
   – Harnais d'antichute.
   – Antichute à rappel automatique ou absorbeur d'énergie ou antichute mobile sur support d'assurage rigide ou antichute mobile sur support d'assurage flexible.
   – Ancrage.
   – Élément de liaison.
15. « **Élément du système d'arrêt des chutes** » : Terme générique définissant l'un des éléments suivants :
   – Harnais d'antichute.
   – Antichute à rappel automatique ou absorbeur d'énergie ou antichute mobile sur support d'assurage rigide ou antichute mobile sur support d'assurage flexible.
   – Ancrage.
   – Élément de liaison.

FR

2.2. Pictogrammes

DANGER : Placé en début de ligne, désigne des instructions destinées à éviter des dommages aux opérateurs, notamment les blessures mortelles, graves ou légères, ainsi que les dommages à l'environnement.

IMPORTANT : Placé en début de ligne, désigne des instructions destinées à éviter une défaillance ou un dommage des équipements, mais ne mettant pas directement en danger la vie ou la santé de l'opérateur ou celles d'autres personnes, et/ou n'étant pas susceptible de causer de dommage à l'environnement.

NOTE : Placé en début de ligne, désigne des instructions destinées à assurer l'efficacité ou la commodité d'une installation, d'une utilisation ou d'une opération de maintenance.

: Désigne la vérification visuelle de l'appareil avant utilisation.

: Désigne l'utilisation en horizontal.

: Indique l'emplacement du QR code.

: QR code donnant accès à la notice de l'équipement, à sa fiche technique, à sa déclaration de conformité et à l'attestation d'examen CE de type.

3. Contrôles avant utilisation/Contrôles quotidiens

DANGER

Pour protéger la sécurité de l'opérateur et des autres personnes, il est essentiel de procéder à un contrôle complet du système d'arrêt des chutes avant chaque utilisation. Pour ce dispositif, les contrôles ci-dessous doivent être effectués. En cas de doute sur l'état de ce dispositif ou de tout autre composant du système d'arrêt des chutes, consignez-le immédiatement.

Vérification avant utilisation *(figure 3)* :

• Vérifier l'état de la longe sur toute sa longueur (*figure 3.a*) :

– le câble métallique ne doit présenter aucun signe de pliage, d'abrasion, de corrosion ou de fils coupés,
– la sangle ou le câble synthétique ne doit pas présenter de traces d'abrasion, d'effilochage, de brûlures ou de coupures.

• Vérifier que l'étiquette témoin de chute n'est pas visible : voir figure 3.a. Le témoin de chute est placé sur l'absorbeur d'énergie. Si l'étiquette témoin de chute est apparente, l'équipement a servi à l'arrêt d'une chute. Il faut le consigner pour en prévenir toute utilisation et le détruire.

• Vérifier que la longe se bloque lorsque l'on tire sèchement sur son extrémité (*figure 3.b*) et qu'elle s'enroule et se déroule normalement sur toute sa longueur.

• Vérifier l'état du carter (pas de déformation, présence des vis...).

• Vérifier l'état et le fonctionnement des connecteurs : pas de déformation visible, ouverture, fermeture et verrouillage possibles.

• Vérifier l'état des composants associés harnais et connecteurs (*figures 3.c – 3.d*). Se reporter aux notices spécifiques de chacun des produits.

• Vérifier le système d'arrêt des chutes complet.

En cas de doute, consigner immédiatement tout équipement pour en interdire son utilisation.

4. Fonction et description

Recommandations d'utilisation *(figure 1)* **:**

• Cet équipement est un antichute à rappel automatique, conforme à la norme EN 360. Cet équipement ne peut être utilisé que par un seul opérateur équipé d'un harnais d'antichute (EN 361).

• L'antichute à rappel automatique Blocfor doit être exclusivement utilisé pour la protection de l'opérateur contre les chutes de hauteur.

- Ne connectez pas d'extension (longe antichute, élingue) entre le Blocfor et le harnais complet ou entre le Blocfor et le point d'ancrage.
- L'opérateur pourra utiliser l'appareil pour des déplacements verticaux et horizontaux.
- Il est conseillé que les points d'ancrage structurels soient au moins à hauteur de la taille de l'opérateur. Dans des cas exceptionnels le point d'ancrage peut également être plus bas, mais pas plus bas que la hauteur de l'opérateur, pour remédier aux chutes de facteur 2, ou pour les chutes en toit terrasse.
- L'antichute à rappel automatique Blocfor doit être protégé contre l'introduction de produit à l'intérieur du carter (peinture, sable, boue...).
- Limites d'utilisation (*figure 1*).
- La charge maximale d'utilisation de l'antichute à rappel automatique Blocfor est de 150 kg. Il est impératif de s'assurer, avant utilisation, que tous les éléments du système d'arrêt des chutes sont compatibles avec cette charge en se référant à leurs notices respectives. Si ce n'est pas le cas, la charge maximale sera celle de l'élément du système d'arrêt des chutes qui a la plus faible charge maximale d'utilisation.
- Température d'utilisation : -30°C à 50°C pour cet appareil.

⚠ Les antichutes à rappel automatique Blocfor ne doivent pas être utilisés dans un environnement dans lequel il y a : risque de projections d'étincelles, risque de contact d'une flamme avec la sangle de l'antichute à rappel automatique. Le point de fusion de la sangle en polyéthylène est de 140°C.

Des précautions supplémentaires sont à prendre dans les situations où cette température pourrait être atteinte et notamment en cas de frottement de la sangle textile sur arrête.

Usage horizontal :

Les antichutes à rappel automatique Blocfor ont été testés en usage horizontal sur arête de rayon 0.5 mm mini *voir tableau des spécifications techniques ci-dessus*.

Si l'opérateur doit s'écarter de plus de 1.50 m de la perpendiculaire du point d'ancrage de l'antichute à rappel automatique Blocfor, il est impératif d'utiliser un ancrage conforme à la norme EN 795 de type C ou D.

⚠ Si l'arête est considérée coupante ou s'il y a présence de bavure, prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter une éventuelle chute et utiliser une protection d'arête lorsque ce n'est pas possible.

Avant toute utilisation de l'antichute à rappel automatique Blocfor en usage horizontal, vérifier que (*figures 1.b*) :

- Le point d'ancrage de l'antichute à rappel automatique Blocfor est situé à la même hauteur ou au-dessus de l'arête.
- L'angle formé par la longe en contact avec l'arête s'il y a chute est au moins de 90° (*figure 1.b.bis*).
- La distance entre le point d'ancrage de l'antichute à rappel automatique Blocfor et l'arête (L mini) doit être conforme au tableau des spécifications techniques ci-dessus (*figure 1.b*).
- Pour atténuer le risque de pendulage, le déplacement de l'opérateur est limité à une distance maximale de déplacement latéral à la perpendiculaire de l'arête (M Max) qui doit être conforme au tableau des spécifications techniques ci-dessus (*figure 1.b*).
- Qu'il n'y a aucun obstacle sur la trajectoire de pendulage lors d'une chute.
- Qu'un plan de sauvetage spécifique a été mis en place s'il y a chute.
- Qu'il n'y a pas de risque de fragilité de la toiture (type fibro-ciment, ...). En cas de doute, mettre en place un chemin de circulation solide et compatible avec la toiture.
- Que lors d'une utilisation sur un point d'ancrage flexible de type ligne de vie, il n'y a pas de risque que la déflexion maximale de la ligne de vie et l'arrête est supérieur à la déflexion maximale en cas de chute de personne.

D'autres cas de figure ne sont pas énumérés dans cette liste. Une multitude d'autres cas de figure existent que nous ne pouvons énumérer, ni imaginer. En cas de doute ou d'incompréhension de la présente notice, renseignez-vous auprès de Tractel.

5. Principe de fonctionnement

Antichute à rappel automatique Blocfor EVO ESD :

En cas de chute, le(s) mécanisme(s) situé(s) à l'intérieur de l'antichute à rappel automatique Blocfor se bloque instantanément grâce à un système de cliquet et l'arrêt de la chute s'effectue en douceur grâce à un principe d'absorbeur d'énergie à déchirure avec une valeur d'arrêt inférieure à 6 kN. Lors de l'ascension et/ou de la descente de l'opérateur, la longe est maintenue en tension grâce au ressort de rappel.

De plus l'antichute à rappel automatique Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) est équipé d'un système de sécurité garantissant l'arrêt de l'opérateur dans des conditions de sécurité, même si la chute intervient lorsque la sangle est totalement sortie de l'antichute à rappel automatique Blocfor EVO ESD.

Proscrire toute utilisation de cet équipement s'il y a risque de ne pas activer la fonction de blocage : surface inclinée, surface instable.

FR

6. Tirant d'air

Plus l'angle et le décalage latéral sont importants, plus l'espace libre doit être important pour qu'en cas de chute, il n'y ait pas de collision avec le sol ou un autre obstacle sur la trajectoire de la chute (ou du mouvement de pendulage).

Si cet équipement est relié à une ligne de vie EN 795 classe C, il est impératif d'ajouter au tirant d'air (valeurs ci-dessous) la déflexion maximale (Hp) du point d'ancrage définie dans la notice d'utilisation du point d'ancrage. (*figure 5c*).

6.1. Usage vertical

Le tirant d'air TAM (*figure 5a*) est l'espace libre sous les pieds de l'opérateur. Il est défini par la formule ci-dessous :

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda : la distance d'arrêt maximale.

VD : la distance supplémentaire due au décalage latéral (*figure 5d*).

1 : la distance de sécurité de 1 mètre.

Hp : déflexion maximale du point d'ancrage définie dans la notice d'utilisation du point d'ancrage.

6.2. Usage horizontal

Le tirant d'air TAM (*figure 5b*) est l'espace libre sous les pieds de l'opérateur en usage horizontal. Il est défini par la formule ci-dessous :

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda : la distance d'arrêt maximale.

1 : la distance de sécurité de 1 mètre.

Hp : déflexion maximale du point d'ancrage définie dans la notice d'utilisation du point d'ancrage.

7. Contre-indications d'emploi

Figure 2, 4.

Il est strictement interdit :

- d'utiliser cet équipement si les opérateurs n'ont pas reçu une formation à son emploi ou qu'ils ne sont pas surveillés par un superviseur formé et reconnu comme compétent.
- d'utiliser cet équipement en l'absence de marquage ou si le marquage n'est pas lisible.
- d'utiliser cet équipement si une vérification complète n'a pas été effectuée.
- d'utiliser cet équipement qui n'a pas reçu une ASI au cours des 12 derniers mois par un technicien qui en a autorisé l'utilisation par écrit.
- d'utiliser cet équipement si le témoin de chute est activé (*figure 3.a*).
- de relier cet équipement à un point d'ancrage non conforme à la norme EN 795 ou ayant une résistance inférieure à 12 kN.
- d'utiliser cet équipement s'il existe un risque que l'opérateur heurte le sol ou tout autre obstacle en cas de chute.
- d'utiliser cet équipement sur une échelle s'il existe un risque que l'opérateur heurte le sol ou tout autre obstacle en cas de chute.
- d'utiliser cet équipement pour toute autre application que celle d'antichute à rappel automatique de l'opérateur.
- de fixer cet équipement par tout autre moyen que son point d'ancrage.
- d'utiliser cet équipement en contradiction avec les informations définies dans le paragraphe « 15. Durée de vie ».
- d'utiliser cet équipement pour la protection de plusieurs opérateurs équipés d'un harnais antichute.
- d'utiliser cet équipement pour une charge maximale d'utilisation supérieure à 150 kg.
- d'utiliser cet équipement pour une charge minimale d'utilisation inférieure à 50 kg.
- d'utiliser cet équipement s'il a déjà servi pour arrêter une chute.
- d'utiliser cet équipement en tant que moyen de suspension ou pour le maintien au poste de travail.
- d'utiliser cet équipement s'il existe un risque de contact avec des arêtes vives, des surfaces abrasives et des produits chimiques.
- d'utiliser cet équipement en dehors de la plage de température comprise entre -30 °C et +50 °C.
- d'utiliser cet équipement sans avoir vérifié l'espace libre sous les pieds de l'opérateur.
- d'utiliser cet équipement si l'opérateur n'est pas en pleine forme physique et psychologique lors de l'utilisation de cet équipement.
- d'utiliser cet équipement si vous êtes une femme enceinte.
- d'utiliser cet équipement pour sécuriser ou soulever une charge.
- d'utiliser cet équipement si l'opérateur dépasse un angle de travail de 20° par rapport à la verticale du point d'ancrage ou 3 m par rapport à l'horizontale.
- d'utiliser la longe du Blocfor comme moyen d'élingage.
- d'effectuer une modification ou adjonction à l'équipement sans l'accord préalable écrit de Tractel SAS.
- d'utiliser cet équipement à une charge comprise entre 100 kg et 150 kg (masse totale de l'opérateur, de son équipement et de son outillage) si au moins un élément du système d'arrêt des chutes a une charge maximale d'utilisation plus faible.

- d'utiliser cet équipement à une charge inférieure à 50 kg (masse totale de l'opérateur, de son équipement et de son outillage).
- d'utiliser cet équipement en atmosphère fortement corrosive ou explosive.
- d'utiliser cet équipement dans un environnement dans lequel il existe un risque de projections d'étincelles ou un risque de contact d'une flamme avec le câble synthétique de l'antichute à rappel automatique.
- d'utiliser cet équipement si la fonction de sécurité de l'un des articles associés est affectée par la fonction de sécurité d'un autre article où interfère avec celle-ci.
- de lâcher la longe de cet équipement lorsque celle-ci n'est pas complètement enroulée (*figure 2*).
- de gêner l'alignement de cet équipement par rapport à la longe.
- de gêner le déroulement et l'enroulement libre de la longe de cet équipement.
- d'utiliser l'antichute à rappel automatique Blocfor en usage horizontal si le rayon de l'arête n'est pas conforme ou s'il y a présence de bavures.
- d'utiliser l'antichute à rappel automatique Blocfor en usage horizontal si la distance entre le point d'ancrage et l'arête (L Min) n'est pas conforme au tableau des spécifications techniques ci-dessus.
- d'utiliser l'antichute à rappel automatique Blocfor en usage horizontal si la distance maximale de déplacement latéral à la perpendiculaire de l'arête (M Max) n'est pas conforme au tableau des spécifications techniques ci-dessus.
- d'utiliser l'antichute à rappel automatique Blocfor en usage horizontal si un plan de sauvetage spécifique n'a pas été mis en place.

8. Installation

Dans la mesure du possible, le point d'ancrage structurel sera au-dessus de l'opérateur. Le point d'ancrage structurel doit présenter une résistance minimale de 12 kN.

La connexion au point d'ancrage ou à la structure doit se faire à l'aide d'un connecteur EN 362.

Pour la connexion du système d'antichute au harnais d'antichute, se référer aux notices du harnais et du système d'antichute afin d'utiliser le bon point d'accrochage ainsi que la bonne méthode pour s'y attacher.

⚠ DANGER

Avant et pendant l'utilisation, vous devez envisager la façon dont le sauvetage éventuel pourrait être assuré de manière efficace et en toute sécurité dans un délai inférieur à 15 minutes. Au-delà de ce délai, l'opérateur est en danger.

9. Composants et matériaux

- Sangle : Polyéthylène multifilaments.
- Absorbeur d'énergie : PES.
- Carter : PA/ABS.
- Pièces d'accrochage : acier inox et acier zingué.

FR

10. Équipements associés

Système d'arrêt des chutes (EN 363) :

- Un ancrage (EN 795).
- Un connecteur (EN 362).
- Un harnais d'antichute (EN 361).

11. Entretien quotidien, transport et stockage

Pour l'entretien quotidien, utilisez uniquement de l'eau claire et froide, un détergent doux pour les tissus et une brosse synthétique.

Après le lavage ou si, lors de l'utilisation, le produit est mouillé, laissez-le sécher naturellement dans un endroit ombragé et à l'abri de toute source de chaleur.

Pendant le transport et le stockage, protégez le matériel dans un emballage sec contre tout danger (choc, source de chaleur directe, produits chimiques, rayonnement UV, etc.) (*Figure 4*).

12. Conformité de l'équipement

La société TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly – F-10102 Romilly-sur-Seine France déclare, par la présente, que l'équipement de sécurité décrit dans cette notice,

- est conforme aux dispositions du règlement UE 2016/425 du parlement européen de mars 2016, est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'examen UE de type délivré par l'organisme notifié Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - France, identifié par le numéro 2927, et testé selon la norme EN 360 : 2023.
- est soumis à la procédure visée par l'annexe VIII du règlement UE 2016/425 du parlement européen, module D, sous le contrôle d'un organisme notifié : APAVE SA - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France, identifié par le numéro 0082.

13. Marquage

Description de la désignation :

B X ESD Y-Z -/GT

B : pour le nom Blocfor

X : le type de Blocfor dans la gamme (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR et B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD : terme générique de la gamme

Y : modèle de connecteur coté appareil

FR

Z : modèle de connecteur coté longe rétractable

-/GT : Boîtier ou manchon thermorétractable

Exemple :

B20 EVO ESD M24-M47

Antichute à rappel automatique Blocfor de la gamme ESD de type 20 EVO ESD, équipé du connecteur modèle M24 côté appareil et du connecteur modèle M47 coté longe rétractable avec absorbeur d'énergie en trousse.

L'étiquette de chaque équipement indique :

a. La marque commerciale : TRACTEL,

b. La désignation du produit,

c. La norme de référence suivie de l'année d'application,

d. La référence du produit,

e. Le logo CE suivi du numéro 0082, numéro d'identification de l'organisme notifié chargé du contrôle de production,

f. Année et mois de fabrication,

g. Le numéro de série,

h. Un pictogramme indiquant qu'il faut lire la notice avant l'utilisation,

w. Charge d'utilisation,

x. Longueur maxi d'utilisation,

ab : Résistance minimale du point d'ancrage,

UK CA : Conformité au marquage UKCA.

14. Inspection et maintenance

Ce produit doit faire l'objet d'une ASI. En fonction de la fréquence d'utilisation, des conditions environnementales et des réglementations de l'entreprise ou du pays d'utilisation, l'ASI peut être plus fréquente.

En fonction des résultats de l'inspection, le produit peut être mis hors service et mis au rebut.

Une confirmation écrite de l'aptitude à l'emploi du produit doit être effectuée par une Personne Compétente après l'ASI. Ce document doit être conservé avec le journal de bord du produit.

Après avoir arrêté une chute, ce produit doit faire l'objet d'une ASI afin de déterminer son aptitude à l'emploi ou la nécessité de le mettre hors d'usage et au rebut. Tout composant textile du produit doit être remplacé, même s'il ne semble pas endommagé.

15. Durée de vie

Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, il est impératif de suivre les instructions suivantes :

– Utiliser le produit en suivant scrupuleusement les instructions fournies dans la présente notice.
– Effectuer une ASI par une Personne Compétente au moins tous les 12 mois pour confirmer qu'il peut toujours être utilisé en toute sécurité, et obtenir une confirmation écrite de son aptitude à l'emploi.
– Stocker et transporter le produit conformément aux instructions de la présente notice.

Si ces directives sont strictement respectées, le produit n'a pas de date de fin de vie. Si le produit comprend des composants textiles, ces composants doivent être remplacés par un centre de service autorisé par Tractel après un maximum de 20 ans à compter de leur date de fabrication.

16. Mise au rebut

Lors de la mise au rebut du produit, il est obligatoire de recycler les différents composants par un tri des matières métalliques et par un tri des matériaux synthétiques. Ces matériaux doivent être recyclés auprès d'organismes spécialisés. Lors de la mise au rebut, le démontage, pour la séparation des constituants, doit être réalisé par une personne compétente.

17. Nom et adresse du fabricant

Tractel SAS - RD 619 - BP 38
Saint Hilaire sous Romilly
10102 Romilly sur Seine
France

Technische Daten

Modell		B6 ESD	B10 ESD aus verzinktem Stahl	B10 ESD aus Edelstahl	B10 ESD SR	B20 EVO ESD aus verzinktem Stahl	B20 EVO ESD aus Edelstahl	B20 EVO ESD SR
Gewicht (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Länge des Verbindungsmittels	Verzinktes Stahlseil Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Edelstahlseil Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	PE-Seil Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Gurtband aus Polyester 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Aufwicklungskraft (N)		5 bis 25	5 bis 25	5 bis 25	5 bis 25	5 bis 25	5 bis 25	5 bis 25
Minimale Tragfähigkeit		50 kg						
Maximale Tragfähigkeit		150 kg						
Horizontaler Einsatz gestattet		Ja	Ja	-	Nein	Ja	-	Nein
L Min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Max (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Anschlagmittel		Anschlagpunkt						
Befestigung des Verbindungsmittels		Bediener						

*Geräte, die mit Verbindungselementen M10/M24 und M47 ausgestattet sind

** Gerät ausgestattet mit einem Stoßeinwirkungsdämpfer + M47 oder Stoßeinwirkungsdämpfer + Drehhaken + M12, M15, M22 oder gleichwertigem EN362-Verbindungselement mit einer maximalen Länge von 115 mm und einem maximalen Gewicht von 125 g.

Blocfor ist ein Sortiment an Absturzsicherungsgeräten mit automatischer Aufwicklung mit CE-Kennzeichnung, die den EU-Richtlinien zu PSA entsprechen. Das EU-Zertifikat, ausgestellt von der Benannten Stelle Quintin Certification, deckt deren Verwendung gemäß den in der Norm EN 360:2023 dargelegten Anforderungen ab .

1. Allgemeine Warnung

- Vor der Benutzung dieser Ausrüstung müssen der Sicherheitsbeauftragte und der Bediener zur Gewährleistung der Betriebssicherheit und einer optimalen Wirksamkeit der Ausrüstung die von TRACTEL SAS mitgelieferte Anleitung lesen, sowie die darin enthaltenen Informationen verstehen. Diese Anleitung muss jederzeit allen Benutzern zur Verfügung gestellt werden. Zusätzliche Exemplare sind auf Anfrage oder über unsere Website www.tractel.com bzw. durch Scannen des QR-Codes auf dem Gerät erhältlich.
- Vor der Benutzung dieser Schutzausrüstung muss eine Einweisung hinsichtlich des Einsatzes dieses Sicherheitsgeräts erfolgen. Prüfen Sie den Zustand der zugehörigen Ausrüstungen und stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Freiraum zur Aufprallfläche vorhanden ist.
- Diese Ausrüstung darf nur von einem einzigen geschulten und sachkundigen Bediener oder von einem Bediener, der unter der Aufsicht eines Sicherheitsbeauftragten steht, verwendet werden.
- Wenn die Ausrüstung nicht in einwandfreiem optischen Zustand ist oder sie einen Absturz aufgefangen hat, muss die gesamte Ausrüstung von Tractel SAS oder durch einen qualifizierten und kompetenten Techniker geprüft werden, von dem eine schriftliche Genehmigung zur Wiederverwendung der Ausrüstung erteilt werden muss. Vor jeder Benutzung ist eine Sichtkontrolle empfehlenswert.
- Jede Änderung oder Ergänzung der Ausrüstung darf nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung von TRACTEL SAS vorgenommen werden. Die Ausrüstung muss immer in der Originalverpackung transportiert und gelagert werden.
- Jede Ausrüstung, die in den letzten 12 Monaten keine jährliche Sicherheitsinspektion (Annual Safety Inspection, ASI) erhalten hat (oder gemäß den gesetzlich vorgeschriebenen Inspektionsanforderungen des Landes, in dem sie verwendet wird), darf nicht verwendet werden. Sie kann erst wieder nach einer erneuten ASI durch einen Sachkundigen benutzt werden, der die Benutzung schriftlich genehmigt. Ohne diese Prüfung und Genehmigung muss die Ausrüstung ausgemustert und vernichtet werden. Die Sicherheit des Bedieners ist eng mit der Aufrechterhaltung der Effizienz und Robustheit der Ausrüstung verbunden.
- Die maximale Tragfähigkeit dieser Ausrüstung beträgt 150 kg.
- Die minimale Tragfähigkeit dieser Ausrüstung beträgt 50 kg.

- Wenn das Gewicht des Bedieners zuzüglich des Gewichts seiner Ausrüstung und seines Werkzeugs zwischen 100 kg und 150 kg liegt, muss unbedingt sichergestellt werden, dass das Gesamtgewicht (Bediener + Ausrüstung + Werkzeug) die maximale Tragfähigkeit der einzelnen Elemente nicht überschreitet, aus denen das Absturzsicherungssystem besteht.
- Sie müssen sicherstellen, dass das Gewicht des Bedieners zuzüglich des Gewichts seiner Ausrüstung und seines Werkzeugs nicht unter 50 kg liegt.
- Diese Ausrüstung ist für den Einsatz vor Ort im Freien und für einen Temperaturbereich zwischen -30 °C und +50 °C geeignet. Der Kontakt mit scharfen Kanten, abrasiven Oberflächen und Chemikalien ist zu vermeiden.
- Wenn Sie diese Ausrüstung einer angestellten oder gleichgestellten Person anvertrauen müssen, müssen Sie die geltenden Arbeitsschutzbestimmungen einhalten.
- Der Bediener muss beim Betrieb dieser Ausrüstung in ausgezeichneter körperlicher und psychischer Verfassung sein. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Haus- oder Betriebsarzt. Die Benutzung des Geräts durch schwangere Frauen ist verboten.
- Diese Ausrüstung darf nicht über ihre Grenzen hinaus oder in einer anderen Situation als der, für die sie bestimmt ist, verwendet werden: siehe „§ 4. Funktionsweise und Beschreibung“.
- Diese Ausrüstung sollte jedem Benutzer persönlich zugewiesen werden, insbesondere wenn es sich um angestellte Personen handelt.
- Vor der Benutzung eines Absturzsicherungsgeräts nach EN 363 muss der Bediener sicherstellen, dass alle Bestandteile in einwandfreiem Betriebszustand sind: Sicherheitssystem, Verriegelung. Bei der Installation dürfen die Sicherheitsfunktionen nicht beeinträchtigt werden.
- Bei der Verwendung eines Absturzsicherungssystems ist es unerlässlich, den freien Raum unter dem Bediener am Arbeitsplatz vor jedem Einsatz zu überprüfen, damit im Falle eines Absturzes keine Gefahr einer Kollision mit dem Boden oder das Vorhandensein von Hindernissen auf dem Absturzweg besteht.
- Ein Ganzkörpersicherungsgurt ist das einzige Körperhaltegeschirr, das bei einem Absturzsicherungssystem verwendet werden darf. Es muss unbedingt mit einem Anschlagpunkt mit der Markierung „A“ am Ganzkörpersicherungsgurt befestigt werden.
- Für die Sicherheit des Benutzers ist entscheidend, dass das Gerät oder der Anschlagpunkt richtig platziert und die Arbeiten so durchgeführt werden, dass die Absturzgefahr und die Absturzhöhe auf ein Minimum reduziert werden.
- Zum Schutz des Bedieners muss der Händler folgende Unterlagen zur Verfügung stellen, wenn das Produkt außerhalb des ersten Bestimmungslandes weiterverkauft wird: eine Bedienungsanleitung und Anweisungen für die Wartung sowie für regelmäßige Überprüfungen und Reparaturen, die alle in der Sprache des Landes verfasst sind, in dem das Produkt verwendet wird.
- Die Exposition gegenüber UV-Strahlen verringert die Festigkeit von Textilgurtbändern erheblich. Daher ist es wichtig, zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, wenn dieses Gurtband verwendet wird, sowie während der Inspektionen und bei der Beurteilung von Abnutzung und Lebensdauer der Ausrüstung.

HINWEIS

Für alle Sonderanwendungen wenden Sie sich bitte an Tractel.

2. Definitionen und Piktogramme

2.1. Definitionen

1. „**Jährliche Sicherheitsinspektion**“ oder „ASI“: regelmäßige Inspektion zur Erkennung möglicher Defekte, Schäden oder Abnutzung, die die Wirksamkeit des Produkts beeinträchtigen und Bediener potenziell gefährden könnten. Die ASI ist mindestens ein Mal alle 12 Monate durchzuführen, und zwar durch einen befähigten Sachkundigen, der sich an die Vorgehensweise für die jährliche Sicherheitsprüfung für dieses Gerät hält, welche auf der Tractel-Website abrufbar ist.
2. „**Sachkundige Person**“: eine Person, die über die entsprechenden Kenntnisse, Schulungen und Erfahrungen verfügt, um die jährliche Sicherheitsprüfung gemäß den Anweisungen von Tractel und den örtlichen Vorschriften durchzuführen.
3. „**Sicherheitsbeauftragter**“: Person oder Abteilung, die für die Verwaltung und Betriebssicherheit des in diesem Handbuch beschriebenen Produkts verantwortlich ist.
4. „**Sachkundiger**“: Person, die durch Tractel geschult und zertifiziert wurde, um die in der jährlichen Sicherheitsprüfung und der Wartungsanleitung dargelegten Vorgänge auszuführen und die Sicherheit und Effizienz dieses Produkts zu gewährleisten.
5. „**Bediener**“: Person, die das Produkt bestimmungsgemäß verwendet. Person, die mit der Benutzung des Produkts beauftragt ist, für die es vorgesehen ist.
6. „**PSAgA**“: Persönliche Schutzausrüstungen gegen Absturz.
7. „**Verbindungselement**“: Element zur Verbindung von Bestandteilen eines Absturzsicherungssystems. Entspricht der Norm EN 362.

8. „**Absturzsicherungsgurt**“: Gerät, das zur Absturzsicherung um den Körper getragen wird. Es besteht aus Gurten und Verschlüssen. Es enthält Absturzsicherungsösen mit der Kennzeichnung „A“, wenn sie allein benutzt werden können, oder mit der Kennzeichnung „A/2“, wenn sie gemeinsam mit einer anderen Öse A/2 benutzt werden müssen. Entspricht der Norm EN 361.
9. „**Absturzsicherung mit automatischer Aufwicklung**“: Das Absturzsicherungsgerät verfügt über eine automatische Einrastfunktion und ein automatisches Spann- und Rückführsystem für das Verbindungsmittel mit automatischer Aufwicklung.
10. „**Verbindungsmittel mit automatischer Aufwicklung**“: Gurtverbindungselement einer Absturzsicherung mit automatischer Aufwicklung. Kann je nach Gerätetyp aus Drahtseil, Gurt oder Kunstfaser bestehen.
11. „**Maximale Tragfähigkeit**“: Maximales Gewicht des ausgerüsteten Bedieners, ausgestattet mit PSA, Arbeitskleidung, Werkzeug und zur Durchführung der Arbeiten erforderlichen Elementen.
12. „**Minimale Traglast**“: Minimales Gewicht des ausgerüsteten Bedieners, ausgestattet mit PSA, Arbeitskleidung, Werkzeug und zur Durchführung der Arbeiten erforderlichen Elementen.
13. „**Wartung**“: Ziel ist es zu gewährleisten, dass das Produkt sicher, wirksam und zuverlässig ist, und dass es dem Bediener kontinuierlich den nötigen Schutz bietet. Sie wird nach einer fehlgeschlagenen ASI oder wenn das Gerät einen Absturz aufgefangen hat. Sie darf nur von einem Sachkundigen und nur gemäß Wartungshandbuch für dieses Produkt durchgeführt werden.
14. „**Absturzsicherungssystem**“: Aus folgenden Elementen bestehender Aufbau:
   – Absturzsicherungsgurt.
   – Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung oder Stoßeinwirkungsdämpfer oder mitlaufendes Absturzsicherungsgerät an festem Anschlagpunkt oder mitlaufendes Absturzsicherungsgerät an beweglichem Anschlagpunkt.
   – Anschlageinrichtung.
   – Verbindungselement.
15. „**Bestandteil des Absturzsicherungssystems**“: Allgemeiner Ausdruck zur Bezeichnung eines der folgenden Komponenten:
   – Absturzsicherungsgurt.
   – Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung oder Stoßeinwirkungsdämpfer oder mitlaufendes Absturzsicherungsgerät an festem Anschlagpunkt oder mitlaufendes Absturzsicherungsgerät an beweglichem Anschlagpunkt.
   – Anschlageinrichtung.
   – Verbindungselement.

2.2. Piktogramme

GEFAHR: Am Zeilenanfang befindliche Kennzeichnung der Anweisungen zur Vermeidung von Personenschäden wie tödlichen, schweren oder leichten Verletzungen sowie zur Vermeidung von Umweltschäden.

WICHTIG: Am Zeilenanfang befindliche Kennzeichnung der Anweisungen zur Vermeidung einer Störung oder Beschädigung der Ausrüstungen, die jedoch keine direkte Gefahr für das Leben und die Gesundheit des Anwenders oder anderer Personen darstellen und/oder keinen Umweltschaden verursachen.

HINWEIS: Am Zeilenanfang befindliche Kennzeichnung der Anweisungen zur Gewährleistung einer effizienten und zweckmäßigen Installation, Benutzung und Wartung.

: Bezieht sich auf die Sichtprüfung des Geräts vor der Verwendung.

: Bezieht sich auf den horizontalen Einsatz.

: Gibt die Position des QR-Codes an.

QR-Code, der Zugang zum Benutzerhandbuch, zum technischen Datenblatt, zur Konformitätserklärung und zum EG-Baumusterprüfzertifikat gewährt.

3. Prüfung vor der Benutzung/Tägliche Prüfungen

GEFAHR

Zur Wahrung der Sicherheit des Bedieners und anderer Personen ist es unerlässlich, vor jeder Verwendung eine vollständige Prüfung des Absturzsicherungssystems durchzuführen. Für dieses Gerät sind die folgenden Prüfungen vorzunehmen. Sollte Grund zu der Annahme bestehen, dass dieses Gerät oder eine Komponente des Absturzsicherungssystems nicht mehr in einwandfreiem Zustand ist, muss es sofort ausgemustert werden.

Prüfung vor der Benutzung *(Abbildung 3)*:

• Den Zustand der gesamten Länge des Verbindungsmittels prüfen (*Abbildung 3.a*):

– Das metallische Drahtseil darf keine Anzeichen von Knicken, Abrieb, Rost oder Abrissen zeigen.

– Das Gurtband oder das Polypropylen-Seil darf keine Anzeichen von Abrieb, Ausfransen, Verbrennung oder Einschnitten aufweisen.

• Stellen Sie sicher, dass das Absturzindikatoretikett nicht sichtbar ist: siehe Abbildung 3.a. Die Absturzanzeige befindet sich am Stoßeinwirkungsdämpfer. Wenn das Absturzindikatoretikett sichtbar ist, wurde die Ausrüstung zum Auffangen eines Absturzes eingesetzt. Sie muss ausgemustert und vernichtet werden.

• Stellen Sie sicher, dass das Verbindungsmittel einrastet, wenn ruckartig daran gezogen wird (*Abbildung 3.b*) und dass es sich über seine gesamte Länge normal auf- und abwickelt.

• Prüfen Sie den Zustand des Gehäuses (keine Verformungen, alle Schrauben vorhanden usw.).

• Prüfen Sie den Zustand und die Funktion der Verbindungselemente: keine sichtbare Verformung, problemloses Öffnen, Schließen und Verriegeln.

• Prüfen Sie den Zustand des zugehörigen Absturzsicherungssgurts und der Verbindungselemente (*Abbildungen 3.c – 3.d*). Beachten Sie die spezifischen Handbücher für jedes Produkt.

• Prüfen Sie das gesamte Absturzsicherungssystem.

Mustern Sie im Zweifelsfall umgehend die entsprechende Ausrüstung aus, um deren Verwendung zu vermeiden.

4. Funktionen und Beschreibung

Gebrauchsempfehlungen *(Abbildung 1)*:

• Diese Ausrüstung ist ein Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung, das der Norm EN 360 entspricht. Die Ausrüstung darf nur von einem einzigen mit einem Absturzsicherungsgurt (EN 361) ausgerüsteten Bediener benutzt werden.

• Das Blocfor Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung darf ausschließlich zum Schutz einer Person gegen Absturz aus der Höhe verwendet werden.

• Verbinden Sie keine Verlängerung (Verbindungsmittel-Absturzsicherungssystem, lastaufnehmende Schlaufe) zwischen dem Blocfor und dem Ganzkörper-Absturzsicherungsgurt oder zwischen dem Blocfor und dem Anschlagpunkt.

• Der Bediener kann das Gerät für vertikale und horizontale Bewegungen verwenden.

• Es wird empfohlen, die strukturellen Anschlagpunkte mindestens auf Höhe des Bedieners anzubringen. In Ausnahmefällen kann der Anschlagpunkt auch tiefer liegen, aber nicht niedriger als die Höhe des Bedieners, um für Abstürze mit Faktor 2 oder Abstürze von Flachdächern geschützt zu sein.

• Das Blocfor Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung muss gegen das Eindringen von Material in das Gehäuseinnere (Lack, Sand, Schlamm usw.) geschützt werden.

• Einsatzbegrenzung (*Abbildung 1*).

• Die maximale Tragfähigkeit des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung beträgt 150 kg. Vor der Verwendung muss sichergestellt werden, dass alle Komponenten des Absturzsicherungssystems mit dieser Last kompatibel sind. Die notwendigen Informationen hierzu sind den jeweiligen Anweisungen zu entnehmen. Anderenfalls entspricht die maximale Last dem Element des Absturzsicherungssystems mit der geringsten maximalen Tragfähigkeit.

• Temperaturbereich: -30 °C bis 50 °C für dieses Gerät.

⚠ Die Blocfor Absturzsicherungsgeräte mit automatischer Aufwicklung dürfen nicht in einer Umgebung verwendet werden, in der Folgendes besteht: Gefahr von Funkenflug oder Gefahr des Kontakts einer Flamme mit dem Gurt des Absturzsicherungsgeräts. Der Schmelzpunkt des PE-Gurtbandes liegt bei 140 °C.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen sollten in Situationen getroffen werden, in denen diese Temperatur erreicht werden könnte, insbesondere wenn das textile Band an einer Kante reibt.

Horizontaler Einsatz:

Das Blocfor Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung wurde im horizontalen Einsatz an einer Kante mit einem Radius von mindestens 0,5 mm geprüft. *Siehe die Tabelle der technischen Daten oben*.

Wenn der Bediener sich mehr als 1,50 m von der Senkrechten des Anschlagpunkts des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung entfernen muss, ist es von entscheidender Bedeutung, einen Anschlagpunkt zu verwenden, der der Norm EN 795, Typ C oder D entspricht.

⚠ Wenn die Kante als scharf eingestuft wird oder Grate vorhanden sind, sind alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um einen möglichen Absturz zu vermeiden, und der Kantenschutz ist zu verwenden, wenn dies nicht möglich ist.

Stellen Sie vor der horizontalen Benutzung des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung Folgendes sicher (*Abbildungen 1.b*):

– Der Anschlagpunkt des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung befindet sich auf oder über der Höhe der Kante.

– Der Umlenkungswinkel des Verbindungsmittels an der Kante muss bei einem Absturz mindestens 90° betragen (*Abbildung 1.b.bis, Zusatz*).

– Der Abstand zwischen dem Anschlagpunkt des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung und der Kante (L min) muss der Tabelle der technischen Daten oben entsprechen (*Abbildung 1.b*).
– Um die Pendelgefahr zu verringern, ist die seitliche Bewegung des Bedieners auf einen maximalen Abstand senkrecht zur Kante (M Max) begrenzt, der der Tabelle der technischen Daten oben entsprechen muss (*Abbildung 1.b*).
– Es gibt im Schwungbereich, der durch einen Absturz entsteht, keine Hindernisse.
– Ein spezieller Rettungsplan wurde für den Fall eines Absturzes erstellt.
– Es besteht kein Risiko, dass das Dach brüchig ist (wie beispielsweise Faserzementplatten usw.). Stellen Sie im Zweifelsfall einen stabilen Laufsteg zur Verfügung, der für das Dach geeignet ist.
– Bei Verwendung an einer Laufsicherung vom Typ flexibler Anschlagpunkt besteht kein Risiko, dass die maximale Ausschlagbewegung der Laufsicherung und der Kante größer ist als die maximale Ausschlagbewegung im Falle eines Absturzes.

Es gibt andere mögliche Fälle, die nicht in dieser Liste aufgeführt sind. Es gibt viele andere mögliche Fälle, die wir weder auflisten können noch vorstellbar sind. Im Zweifelsfall oder bei Problemen hinsichtlich des Verständnisses der vorliegenden Anleitung, wenden Sie sich bitte an Tractel.

5. Funktionsprinzip

Blocfor™ EVO ESD Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung

Bei einem Absturz blockiert der im Inneren des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung befindliche Mechanismus dank eines Sperrklinkensystems sofort, und das Auffangen des Absturzes erfolgt dank eines Bandfalldämpfers sanft, wobei die maximale Absturzsicherungskraft unter 6 kN liegt. Bei der Auf- und Abwärtsbewegung des Benutzers wird das Verbindungsmittel durch eine Rückholfeder stets unter Spannung gehalten.

Außerdem ist das Blocfor Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung EVO ESD (End System Dissipator) mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das garantiert, dass der Absturz eines Benutzers sicher gestoppt wird, selbst wenn der Absturz erfolgt, während das Gurtband vollständig aus dem Blocfor EVO ESD Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung herausgezogen ist.

Verwenden Sie diese Ausrüstung nicht, wenn das Risiko besteht, dass die Verriegelungsfunktion nicht aktiviert wird: geneigte Oberflächen, instabile Oberflächen.

6. Freiraum zur Aufprallfläche

Je größer Winkel und seitlicher Versatz sind, desto mehr Freiraum ist erforderlich, damit es bei einem Absturz nicht zu einem Aufprall auf dem Boden oder einem anderen Hindernis im Absturzweg kommt. Dabei ist der Pendeleffekt zu berücksichtigen.

DE

Wenn diese Ausrüstung mit einer Laufsicherung gemäß EN 795 Klasse C verbunden ist, muss die in der Gebrauchsanleitung des Anschlagpunkts definierte maximale Ausschlagbewegung (Hp) des Anschlagpunkts zum Freiraum zur Aufprallfläche (Werte s. u.) hinzugerechnet werden (*Abbildung 5.c*).

6.1. Vertikaler Einsatz

Der Freiraum zur Aufprallfläche TAM (*Abbildung 5.a*) ist der Freiraum unter den Füßen des Bedieners. Er wird durch folgende Formel definiert:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: maximaler Anhalteweg.

VD: zusätzlicher Weg aufgrund von seitlichem Versatz (*Abbildung 5.d*).

1: Sicherheitsabstand 1 Meter.

Hp: in der Gebrauchsanleitung des Anschlagpunkts definierte maximale Ausschlagbewegung des Anschlagpunkts.

6.2. Horizontaler Einsatz

Der Freiraum zur Aufprallfläche TAM (*Abbildung 5.b*) ist der Freiraum unter den Füßen des Bedieners während der horizontalen Nutzung. Er wird durch folgende Formel definiert:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: maximaler Anhalteweg.

1: Sicherheitsabstand 1 Meter.

Hp: in der Gebrauchsanleitung des Anschlagpunkts definierte maximale Ausschlagbewegung des Anschlagpunkts.

7. Anwendungsverbote

Abbildungen 2, 4.

Folgende Anwendungen sind strengstens verboten:

• Benutzung dieser Ausrüstung ohne eine Einweisung hinsichtlich des Einsatzes des Sicherheitsgeräts oder ohne einen geschulten Sicherheitsbeauftragten, der als befugt anerkannt ist und die Verwendung beaufsichtigt.

- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn die Kennzeichnungen fehlen oder nicht lesbar sind.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn keine vollständige Überprüfung durchgeführt wurde.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn in den vergangenen 12 Monaten keine ASI durch einen Sachkundigen durchgeführt wurde, der die Benutzung schriftlich genehmigt.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn der Absturzindikator aktiviert ist (*Abbildung 3.a*).
- Verbindung dieser Ausrüstung mit einem nicht mit EN 795 konformen Anschlagpunkt oder einem Anschlagpunkt mit einem Mindestwiderstand von unter 12 kN.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn bei einem Absturz ein Aufprall des Bedieners auf dem Boden oder auf Gegenstände möglich ist.
- Benutzung dieser Ausrüstung auf einer Leiter, wenn bei einem Absturz ein Aufprall auf dem Boden oder auf Gegenstände möglich ist.
- Benutzung dieser Ausrüstung zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck: Automatische Absturzsicherung für Bediener.
- Befestigung dieser Ausrüstung mit anderen Mitteln als ihrem Anschlagpunkt.
- Benutzung dieser Ausrüstung unter Missachtung der Angaben von Abschnitt „15. Lebensdauer".
- Benutzung dieser Ausrüstung zum Schutz mehrerer Bediener, die mit Absturzsicherungsgurten ausgerüstet sind.
- Benutzung dieser Ausrüstung mit einer Belastung von mehr als 150 kg.
- Verwenden dieser Ausrüstung für eine minimale Arbeitslast von weniger als 50 kg.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn es den Absturz einer Person aufgefangen hat.
- Benutzung dieser Ausrüstung als Aufhängemittel oder zur Arbeitsplatzpositionierung.
- Benutzung dieser Ausrüstung bei Gefahr von Kontakt mit scharfen Kanten, scheuernden Oberflächen und chemischen Substanzen.
- Benutzung dieser Ausrüstung außerhalb eines Temperaturbereichs von -30 °C bis +50 °C.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn der Freiraum unterhalb des Bedieners nicht geprüft wurde.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn der Bediener beim Betrieb dieser Ausrüstung nicht in ausgezeichneter körperlicher und psychischer Verfassung ist.
- Benutzung dieser Ausrüstung durch eine schwangere Frau.
- Benutzung dieser Ausrüstung zur Sicherung oder zum Heben einer Last.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn der Bediener einen Arbeitswinkel von 20° gegenüber der Senkrechten des Anschlagpunkts oder 3 m von der Horizontalen überschreitet.
- Benutzung des Blocfor Verbindungsmittels als lastaufnehmende Schlaufe.
- Jede Anwendung von Änderungen oder Ergänzungen der Ausrüstung ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Tractel SAS.
- Benutzung dieser Ausrüstung mit einer Last zwischen 100 kg und 150 kg (Gesamtgewicht des Benutzers mit Ausrüstung und Werkzeug), wenn mindestens ein Element des Absturzsicherungssystems eine geringere maximale Tragfähigkeit hat.
- Benutzung dieser Ausrüstung mit einer Last von weniger als 50 kg (Gesamtgewicht des Benutzers mit Ausrüstung und Werkzeug).
- Benutzung dieser Ausrüstung in hochkorrosiven oder explosionsgefährdeten Bereichen.
- Verwendung dieser Ausrüstung in einer Umgebung, in der Folgendes besteht: Gefahr von Funkenflug oder Gefahr, dass eine Flamme mit dem Polymerseil des Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung in Kontakt kommt.
- Benutzung dieser Ausrüstung, wenn die Sicherheitsfunktion eines der verbundenen Elemente durch die Sicherheitsfunktion eines anderen Elements beeinträchtigt wird oder diese beeinträchtigt.
- Lösen des Verbindungsmittels dieser Ausrüstung, wenn es nicht vollständig aufgerollt ist (*Abbildung 2*).
- Behinderung der Ausrichtung dieser Ausrüstung gegenüber dem Verbindungsmittel.
- Behinderung des freien Ab- und Aufrollens des Verbindungsmittels von dieser Ausrüstung.
- Benutzung des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung im horizontalen Einsatz, wenn der Radius der Kante nicht den Vorgaben entspricht oder Grate vorhanden sind.
- Benutzung des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung im horizontalen Einsatz, wenn der Abstand zwischen dem Anschlagpunkt und der Kante (L Min) nicht den Angaben in der Tabelle der technischen Daten oben entspricht.
- Benutzung des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung im horizontalen Einsatz, wenn der maximale Abstand der seitlichen Bewegung senkrecht zur Kante (M Max) nicht den Angaben in der Tabelle der technischen Daten oben entspricht.
- Benutzung des Blocfor Absturzsicherungsgeräts mit automatischer Aufwicklung im horizontalen Einsatz, wenn kein spezieller Rettungsplan erstellt wurde.

8. Installation

Soweit möglich, muss sich der Anschlagpunkt über dem Bediener befinden. Der Anschlagpunkt an der Tragstruktur muss eine minimale Zugfestigkeit von 12 kN aufweisen.

Das Anschlagen am Anschlagpunkt oder an der Struktur muss mit Hilfe eines Verbindungselements nach EN 362 erfolgen.

Weitere Informationen zum Anschlagen des Absturzsicherungssystems am Absturzsicherungsgurt

finden Sie in der Anleitung des Absturzsicherungsgurts und des Absturzsicherungssystems. Konsultieren Sie dort die ordnungsgemäßen Vorgehensweisen in Bezug auf den Anschlagpunkt.

⚠ GEFAHR

Vor und während des Einsatzes müssen Sie berücksichtigen, wie die eventuelle Rettung effizient und sicher innerhalb von 15 Minuten erfolgen kann. Bei Zeiträumen jenseits davon ist der zu rettende Bediener in Gefahr.

9. Bestandteile und Materialien

- Gurtband: Multifilament-Polyethylen.
- Stoßeinwirkungsdämpfer: PES.
- Gehäuse: PA/ABS.
- Befestigungsteile: Edelstahl und verzinkter Stahl.

10. Zugehörige Ausrüstung

Absturzsicherungssystem (EN 363):

- Eine Anschlageinrichtung (EN 795).
- Ein Verbindungselement (EN 362).
- Ein Absturzsicherungsgurt (EN 361).

11. Tägliche Pflege, Transport und Lagerung

Die tägliche Pflege muss mit klarem, kaltem Wasser erfolgen, dem Feinwaschmittel hinzuzufügen ist. Eine Kunststoffbürste benutzen.

Nach dem Waschen oder wenn das Produkt beim Einsatz feucht geworden ist, muss es im Schatten und fern von Wärmequellen auf natürliche Weise getrocknet werden.

Die Ausrüstung ist bei Transport und Lagerung in einer trockenen Verpackung vor allen Gefahren zu schützen (Stoßeinwirkung, direkte Wärmequellen, Chemikalien, UV-Strahlen usw.). (*Abbildung 4*).

12. Konformität der Ausrüstung

Die Firma TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly – F-10102 Romilly-sur-Seine – Frankreich, erklärt hiermit: Die in dieser Anleitung beschriebene Schutzausrüstung

- entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, ist identisch mit der PSAgA, die Gegenstand einer EU-Typenprüfung durch die Benannte Stelle Quintin Certification – 825 ROUTE DE ROMANS – 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE – Frankreich, gekennzeichnet durch die Nummer 2927, war und gemäß der Norm EN 360:2023 getestet .
- unterliegt dem in Anhang VIII der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments, Modul D, vorgeschriebenen Verfahren der Kontrolle einer benannten Stelle: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Frankreich, gekennzeichnet mit der Nummer 0082.

DE

13. Produktkennzeichnung

Beschreibung der Bezeichnung:

B X ESD Y-Z -/GT

B: für den Namen Blocfor

X: der Typ des Blocfor in der Produktreihe (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR und B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: allgemeine Bezeichnung der Produktreihe

Y: Modell des Verbindungselements zum Gerät

Z: Modell des Verbindungselements für das einziehbare Verbindungsmittel

-/GT: Gehäuse oder Wärmeschrumpfschlauch

Beispiel:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor Absturzsicherungsgerät mit automatischer Aufwicklung der Produktreihe ESD, Typ 20 EVO ESD, gesichert mit einem Verbindungselement vom Typ M24 am Gerät und einem Verbindungselement vom Typ M47 am aufwickelbaren Verbindungsmittel mit einem Stoßeinwirkungsdämpfer in einer Hülle.

Das Etikett auf jeder Ausrüstungskomponente enthält folgende Angaben:

a. Handelsmarke: TRACTEL,
b. Produktbeschreibung,
c. Referenznorm gefolgt vom Jahr der Anwendung;
d. Artikelnummer,
e. CE-Logo gefolgt von der Kennnummer der benannten Stelle zur Produktionsüberwachung 0082,
f. Jahr und Monat der Herstellung,
g. Seriennummer,
h: Piktogramm, das anzeigt, dass vor dem Betrieb die Anleitung gelesen werden muss,

w: Tragfähigkeit,

x. maximale Betriebslänge.

ab: Mindestwiderstand des Anschlagpunkts.

UK CA: UKCA-Konformität.

14. Inspektion und Wartung

Dieses Produkt muss einer ASI unterzogen werden. Je nach Benutzungshäufigkeit, Umweltbedingungen und Vorschriften des Unternehmens oder Einsatzlandes kann die ASI häufiger notwendig sein.

DE

Abhängig von den Ergebnissen der Prüfung muss das Produkt möglicherweise aus dem Verkehr gezogen und entsorgt werden.

Eine sachkundige Person muss nach einer ASI eine schriftliche Bestätigung der Eignung des Produkts für den Einsatz ausstellen. Dieses Dokument muss zusammen mit dem Produktlogbuch aufbewahrt werden.

Nach dem Auffangen eines Absturzes muss dieses Produkt in einer ASI daraufhin überprüft werden, ob es einsatzfähig ist oder aus dem Verkehr gezogen und entsorgt werden muss. Alle Textilkomponenten des Produktes müssen ersetzt werden, selbst wenn diese nicht beschädigt zu sein scheinen.

15. Lebensdauer

Um eine sichere und effektive Benutzung dieses Produkts sicherzustellen, müssen die folgenden Richtlinien eingehalten werden:

– Verwenden Sie das Produkt genau gemäß den in dieser Anleitung gegebenen Anweisungen.
– Lassen Sie eine sachkundige Person mindestens alle 12 Monate eine ASI durchführen, um zu bestätigen, dass es immer noch sicher verwendet werden kann, und lassen Sie sich schriftlich bestätigen, dass es für den Einsatz geeignet ist.
– Lagern und transportieren Sie das Produkt gemäß den Anweisungen dieser Anleitung.

Sofern diese Richtlinien streng eingehalten werden, gibt es kein Ende der Lebensdauer für dieses Produkt. Falls das Produkt textile Komponenten umfasst, müssen diese nach maximal 20 Jahren ab Herstellungsdatum durch ein von Tractel autorisiertes Service-Center ausgetauscht werden.

16. Entsorgung

Bei der Entsorgung des Produkts müssen die einzelnen Bauteile durch Trennung der metallischen und synthetischen Werkstoffe recycelt werden. Diese Werkstoffe müssen von einem Fachunternehmen recycelt werden. Bei der Entsorgung muss die Demontage und das Trennen der Bauteile von einem Sachkundigen durchgeführt werden.

17. Name und Anschrift des Herstellers:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Frankreich

Technische bijzonderheden

Model		B6 ESD**	B10 ESD is gemaakt van gegalvaniseerd staal	B10 ESD is gemaakt van roestvrij staal	B10 ESD SR	B20 EVO ESD is gemaakt van gegalvaniseerd staal	B20 EVO ESD is gemaakt van roestvrij staal	B20 EVO ESD SR
gewicht (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Lengte van de vanglijn	Kabel van gegalvaniseerd staal Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Kabel van roestvrij staal Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	PE-kabel Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Polyester band 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Terugtrekkracht (N)		5 tot 25	5 tot 25	5 tot 25	5 tot 25	5 tot 25	5 tot 25	5 tot 25
Minimale werklast		50 kg						
Maximale werklast		150 kg						
Horizontaal gebruik toegestaan		Ja	Ja	-	Nee	Ja	-	Nee
L Min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Max (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Veranker ingsuitrusting		Verankeringspunt						
Bevestiging vanglijn		Operator						

*Toestellen uitgerust met M10/M24- en M47-connectors

**Toestel uitgerust met een energie-absorber + M47 of energie-absorber + draaihaak + M12, M15, M22 of gelijkwaardige EN362-connector met een maximale lengte van 115 mm en een maximaal gewicht van 125 g.

Blocfor is een serie CE-gemarkeerde, zelfintrekkende valstoppers die voldoen aan de EU-regelgeving inzake persoonlijke beschermingsmiddelen. Het EU-certificaat dat is afgegeven door de aangemelde instantie Quintin Certification dekt het gebruik ervan volgens de vereisten in de norm EN 360: 2023.

1. Algemene waarschuwing

- Voordat deze uitrusting wordt gebruikt, en om een veilig en efficiënt gebruik van deze uitrusting te garanderen, is het van essentieel belang dat de supervisor en de operator de informatie in de door TRACTEL SAS geleverde handleiding hebben gelezen en begrepen. Deze handleiding moet te allen tijde beschikbaar zijn voor alle operators. Extra exemplaren kunnen op aanvraag worden verkregen via onze website www.tractel.com of door de QR-code op het toestel te lezen.
- Voorafgaand aan het gebruik is het van essentieel belang dat de operators worden getraind in het gebruik van deze veiligheidsinrichting. Controleer de staat van de bijbehorende uitrustingen en zorg ervoor dat er voldoende vrije ruimte is.
- Deze uitrusting mag alleen worden gebruikt door een enkele geschoolde en bevoegde operator of door een operator die onder toezicht staat van een supervisor.
- Als de uitrusting niet in goede visuele staat verkeert of een val heeft gestopt, moet alle uitrusting worden geïnspecteerd door Tractel SAS of door een gekwalificeerde en bevoegde technicus, die een schriftelijke toestemming moet verstrekken voordat de uitrusting opnieuw mag worden gebruikt. Vóór elk gebruik wordt een visuele inspectie aanbevolen.
- Er mogen geen wijzigingen of toevoegingen aan deze uitrusting worden uitgevoerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van TRACTEL SAS. De uitrusting moet worden getransporteerd en opgeslagen in de oorspronkelijk verpakking.
- Materiaal dat in de afgelopen 12 maanden geen jaarlijkse veiligheidsinspectie (ASI) heeft ondergaan (of niet is geïnspecteerd volgens de wettelijke eisen van het land van gebruik), mag niet worden gebruikt. De uitrusting mag pas worden gebruikt nadat er opnieuw een ASI is uitgevoerd door een technicus die schriftelijk toestemming zal geven voor het gebruik ervan. Als deze inspectie en goedkeuring uitblijven, wordt de uitrusting gedemonteerd en vernietigd. De veiligheid van de operator is sterk afhankelijk van het behoud van de prestaties en de sterkte van de uitrusting.
- De maximale werklast van deze uitrusting bedraagt 150 kg.
- De minimale werklast van deze uitrusting bedraagt 50 kg.
- Indien het gewicht van de operator plus het gewicht van zijn uitrusting en zijn gereedschap tussen 100 kg en 150 kg ligt, dient te worden verzekerd dat dit totale gewicht (operator + uitrusting + gereedschap) de maximale werklast van elk van de onderdelen die deel uitmaken van het valbeveiligingssysteem, niet overschrijdt.
- U moet ervoor zorgen dat het gewicht van de operator, vermeerderd met het gewicht van de uitrusting en het gereedschap, niet minder is dan 50 kg.

- Deze uitrusting is geschikt voor gebruik op locatie in de open lucht bij een temperatuurbereik van -30 °C tot + +50 °C. Vermijd contact met scherpe randen, schurende oppervlakken en chemicaliën.
- Als u verantwoordelijk bent voor het toewijzen van deze uitrusting aan een werknemer of andere medewerker, zorg er dan voor dat u zich houdt aan de geldende regels voor gezondheid en veiligheid op het werk.

NL

- De operator moet fysiek en mentaal geschikt zijn voor het gebruik van deze uitrusting. Raadpleeg bij twijfel uw arts of de bedrijfsarts. Gebruik door zwangere vrouwen is verboden.
- Deze uitrusting mag niet buiten de vastgestelde limieten worden gebruikt of in andere situaties dan waarvoor deze is ontworpen: zie '4. Functie en beschrijving'.
- Wij raden aan dat deze uitrusting persoonlijk aan elke operator wordt toegewezen, vooral als dit een medewerker betreft.
- Voordat een valstopper EN 363 wordt gebruikt, moet de operator ervoor zorgen dat alle onderdelen goed functioneren: veiligheidssysteem, vergrendeling. Bij het plaatsen mag geen enkele veiligheidsfunctie beschadigd zijn.
- Bij het gebruik van een valbeveiligingssysteem is het essentieel om vóór elk gebruik de vrije valruimte onder de operator op de werkplek te controleren, zodat er bij een val geen risico bestaat op botsing met de grond of met obstakels in het valtraject.
- Een veiligheidsharnas is de enige uitrusting rond het lichaam dat kan worden gebruikt in een valbeveiligingssysteem. Het is verplicht om op een bevestigingspunt van het veiligheidsharnas aan te sluiten dat gemarkeerd is met 'A'.
- Voor de veiligheid van de operator is het essentieel dat de uitrusting of het verankeringspunt correct gepositioneerd is en dat het werk zodanig wordt uitgevoerd dat het risico op vallen van hoogte, evenals de hoogte, zo klein mogelijk zijn.
- Voor de veiligheid van de operator moet de leverancier de volgende zaken leveren als het product buiten het oorspronkelijke land van bestemming wordt doorverkocht: een instructiehandleiding en onderhoudsinstructies voor periodieke inspecties en reparaties, allemaal opgesteld in de taal van het land waarin het product gebruikt gaat worden.
- Blootstelling aan uv-straling vermindert de sterkte van textielband aanzienlijk. Daarom is het belangrijk extra voorzorgsmaatregelen te nemen bij het gebruik van deze band, evenals tijdens inspecties en bij het beoordelen van slijtage en de levensduur van de uitrusting

OPMERKING

Aarzel niet contact op te nemen met Tractel voor speciale toepassingen.

2. Definities en pictogrammen

2.1. Definities

1. '**ASI': Jaarlijkse veiligheidsinspectie (Annual Safety Inspection)** ook wel 'ASI' genoemd: Een periodieke inspectie om defecten, schade of slijtage op te sporen die de doeltreffendheid van het product in gevaar kunnen brengen en mogelijk een gevaar kunnen vormen voor operators of anderen. De ASI moet ten minste elke 12 maanden worden uitgevoerd en kan alleen worden uitgevoerd door een bevoegd persoon die de procedure voor de ASI voor dit toestel volgt, die beschikbaar is op de website van Tractel.
2. '**Bevoegd persoon**': Een persoon met de juiste kennis, opleiding en ervaring om de ASI uit te voeren in overeenstemming met de instructies van Tractel en de plaatselijke voorschriften.
3. '**Supervisor**': Persoon of afdeling die verantwoordelijk is voor het beheer en veilig gebruik van het product dat in de handleiding wordt beschreven.
4. '**Technicus**': Persoon die door Tractel is opgeleid en gecertificeerd om de onderhoudswerkzaamheden uit te voeren die in de jaarlijkse veiligheidsinspectie- en onderhoudshandleiding worden gespecificeerd, om de veiligheid en efficiëntie van dit product te waarborgen.
5. '**Operator**': Persoon die het product gebruikt voor het beoogde doel. Operationele persoon die betrokken is bij het gebruik van het product waarvoor het bedoeld is.
6. '**PBM**': Persoonlijke beschermingsmiddelen tegen vallen van hoogte.
7. '**Connector**': Element dat de componenten van een valbeveiligingssysteem met elkaar verbindt. Het is conform EN 362.
8. '**Valbeveiligingsharnas**': Deze uitrusting wordt om het lichaam gedragen ter bescherming tegen vallen. Het harnas bestaat uit riemen en gespen. Omvat bevestigingspunten voor valbeveiliging gemarkeerd met een A indien ze alleen gebruikt mogen worden, of met een A/2 indien ze in combinatie met een ander A/2-bevestigingspunt gebruikt moeten worden. Het is conform EN 361.
9. '**Zelfintrekkende valbeveiliging**': De valstopper met een automatische vergrendelfunctie en een systeem voor het spannen en intrekken van de zelfintrekkende vanglijn.
10. '**Zelfintrekkende vanglijn**': Bandverbindingselement van een zelfintrekkend valbeveiligingssysteem. Afhankelijk van het type toestel kan dit zijn gemaakt van metalen kabels, omsnoeringsbanden of synthetische vezels.

11. '**Maximale werklast**': Maximaal gewicht van de operator en zijn kleding, uitgerust met zijn PBM's, zijn werkkleding, zijn gereedschap en de benodigde onderdelen om zijn interventie uit te voeren.
12. '**Minimale werklast**': Minimaal gewicht van de operator en zijn kleding, uitgerust met zijn PBM's, zijn werkkleding, zijn gereedschap en de benodigde onderdelen om zijn interventie uit te voeren.
13. '**Onderhoud**': Het doel is om ervoor te zorgen dat het product veilig, effectief en betrouwbaar is en dat het de operator de nodige bescherming blijft bieden. Het wordt uitgevoerd na een mislukte ASI of wanneer het toestel een val heeft gestopt en kan alleen worden uitgevoerd door een technicus volgens de onderhoudshandleiding van dit product.
14. '**Valbeveiligingssysteem**': Set die bestaat uit de volgende onderdelen:
    – Valbeveiligingsharnas.
    – Intrekbare valstopper of schokdemper of mobiele valstopper op onbuigzame ankerlijn of mobiele valstopper op flexibele ankerlijn.
    – Verankering.
    – Verbindingsstuk.
15. '**Onderdeel van het valbeveiligingssysteem**': Algemene term die één van de volgende onderdelen aanduidt:
    – Valbeveiligingsharnas.
    – Intrekbare valstopper of schokdemper of mobiele valstopper op onbuigzame ankerlijn of mobiele valstopper op flexibele ankerlijn.
    – Verankering.
    – Verbindingsstuk.

2.2. Pictogrammen

GEVAAR: Staat aan het begin van een alinea en bevat instructies om lichamelijk letsel te voorkomen, met name dodelijk, ernstig of licht lichamelijk letsel, alsmede milieuschade.

BELANGRIJK: Staat aan het begin van een regel en bevat instructies om defecten en schade aan uitrusting te voorkomen, die echter geen rechtstreeks gevaar inhouden voor het leven of de gezondheid van de operator of van andere personen en/of die geen milieuschade kunnen veroorzaken.

OPMERKING: Staat aan het begin van de regel en bevat instructies om de effectiviteit en het gebruiksgemak van een installatie, het gebruik of het onderhoud te waarborgen.

: Verwijst naar de visuele inspectie van het toestel vóór gebruik.

: Verwijst naar horizontaal gebruik.

: Geeft de locatie van de QR-code aan.

QR-code die toegang biedt tot de gebruikshandleiding van de uitrusting, het technische gegevensblad, de conformiteitsverklaring en het EG-typekeuringscertificaat

3. Controles vóór gebruik / Dagelijkse controles

NL

GEVAAR

Om de veiligheid van de operator en anderen te garanderen, is het essentieel dat het valbeveiligingssysteem vóór elk gebruik volledig wordt gecontroleerd. Voor dit toestel moeten de onderstaande controles worden uitgevoerd. Als er enige reden is om te twijfelen aan de staat van dit toestel of een ander onderdeel van het valbeveiligingssysteem, moet het onmiddellijk worden verwijderd.

Controles vóór gebruik *(afbeelding 3)*:

- Controleer de staat van de veiligheidslijn over de volledige lengte (*afbeelding 3.a*):
  – De metalen draadkabel mag geen tekenen van plooiing, slijtage, corrosie of afgesneden draden vertonen.
  – De omsnoeringsband of het polymeertouw mag geen tekenen van schuring, rafeling, verbranding of insnijding vertonen.
- Controleer of het label van de valindicator niet zichtbaar is: zie afbeelding 3.a. De valindicator bevindt zich op de energie-absorber. Als het label van de valindicator zichtbaar is, is de uitrusting gebruikt om een val te stoppen. Het dient in bewaring te worden genomen om gebruik ervan te voorkomen en dient vernietigd te worden.
- Controleer of de vanglijn vergrendelt wanneer er snel aan het uiteinde wordt getrokken (*afbeelding 3.b*) en dat deze over de gehele lengte normaal oprolt en weer uitrolt.
- Controleer de staat van de behuizing (geen vervorming, schroeven aanwezig, enz.).
- Controleer de staat en werking van de connectors: geen zichtbare vervorming, kunnen worden geopend, gesloten en vergrendeld.
- Controleer de staat van de bijbehorende onderdelen, harnas en connectors (*afbeeldingen 3.c – 3.d*). Raadpleeg de specifieke handleidingen voor elk product.
- Controleer het volledige valbeveiligingssysteem.

Plaats in geval van twijfel alle uitrustingen onmiddellijk in quarantaine om te voorkomen dat deze worden gebruikt.

4. Functies en omschrijving

NL

Aanbevelingen voor gebruik *(afbeelding 1)*:

- Deze uitrusting is een zelfoprollend valbeveiligingssysteem dat voldoet aan de norm EN 360. Deze uitrusting mag uitsluitend door één enkele operator gebruikt worden die met een valbeveiligingsharnas uitgerust is (EN 361).
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper mag uitsluitend worden gebruikt door een operator die zich beveiligt tegen een val van een hoogte.
- Sluit geen verlengstuk (vanglijn, strop) aan tussen de Blocfor en het veiligheidsharnas of tussen de Blocfor en het verankeringspunt.
- De operator kan het toestel gebruiken voor verticale en horizontale bewegingen.
- Het wordt aanbevolen dat de vaste verankeringspunten zich ten minste ter hoogte van de operator bevinden. In uitzonderlijke gevallen kan het verankeringspunt lager liggen, maar niet lager dan de hoogte van de operator, om vallen van factor 2 of vallen van platte daken op te vangen.
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper moet worden beschermd tegen het binnendringen van materialen in de behuizing (verf, zand, modder, enz.)
- Gebruiksbeperkingen (*afbeelding 1*).
- De maximale werklast van het Blocfor zelfintrekkende valbeveiligingssysteem is 150 kg. Het is essentieel om vóór gebruik te controleren of alle onderdelen van het valbeveiligingssysteem voldoen aan deze belastingslimiet door de betreffende instructies te raadplegen. Indien dit niet het geval is, dan is de maximale last van het valbeveiligingssysteem gelijk aan die van het onderdeel met de laagste maximale werklast.
- Temperatuurbereik: −30 °C tot 50 °C voor dit toestel.

⚠ Blocfor zelfintrekkende valbeveiligingssystemen mogen niet worden gebruikt in een omgeving waarin het risico bestaat op rondvliegende vonken of waarin een vlam in contact kan komen met de riem van het valbeveiligingssysteem. Het smeltpunt van de PE-band is 140 °C.

Er moeten extra voorzorgsmaatregelen worden genomen in situaties waarin deze temperatuur kan worden bereikt, vooral in situaties waarin de textielband tegen de rand wrijft.

Horizontaal gebruik:

Blocfor zelfintrekkende valstopsystemen zijn getest voor horizontaal gebruik op een rand met een minimale straal van 0,5 mm. *Zie de tabel met technische specificaties hierboven.*

Als de operator meer dan 1,50 m moet afwijken van de loodlijn naar het verankeringspunt van het Blocfor zelfintrekkende valbeveiligingssysteem, is het noodzakelijk om een verankeringspunt te gebruiken dat voldoet aan de norm EN 795 van type C of D.

⚠ Als de rand als scherp wordt beschouwd of als er bramen zijn, neem dan alle nodige maatregelen om een mogelijke val te voorkomen en gebruik randbescherming wanneer dit niet mogelijk is.

Controleer vóór het horizontale gebruik van het Blocfor zelfintrekkende valbeveiligingssysteem het volgende (*afbeeldingen 1.b*):

- Het verankeringspunt van het Blocfor zelfintrekkende valbeveiligingssysteem bevindt zich op dezelfde hoogte of boven de rand.
- De hoek die wordt gevormd door de vanglijn in contact met de rand is, in geval van een val, minder dan 90° (*afbeelding 1.b.bis*).
- De afstand tussen het verankeringspunt van het Blocfor zelfintrekkende valstopper en de rand (L Min) moet conform de technische specificaties van de bovenstaande tabel zijn (*afbeelding 1.b*).
- Om slingerbewegingen te vermijden is de verplaatsing van de operator beperkt tot een maximale laterale verplaatsingsafstand, loodrecht op de rand (M Max) die conform de technische specificaties van de bovenstaande tabel moet zijn (*afbeelding 1.b*).
- Er bevindt zich geen obstakel in de zwenkboog die bij een val kan ontstaan.
- Er is een specifiek reddingsplan opgesteld voor het geval van een val.
- Er is geen risico dat het dak fragiel is (zoals bij vezelcementplaten, enz.) Zorg bij twijfel voor een stevige loopbrug die geschikt is voor het dak.
- Bij gebruik op een flexibel verankeringspunt, zoals een reddingslijn, is er geen risico dat de maximale doorbuiging van de reddingslijn en de rand groter is dan de maximale doorbuiging bij een val.

Er zijn andere gevallen mogelijk die niet in deze lijst genoemd worden. Er zijn veel andere mogelijke situaties die we niet kunnen opsommen of voorzien. In het geval van twijfel of wanneer u deze handleiding niet begrijpt, verzoeken we u informatie in te winnen bij Tractel.

5. Werkingsprincipe

Blocfor EVO ESD zelfintrekkend valbeveiligings-systeem

Bij een val wordt het mechanisme in de Blocfor zelfintrekkende valstopper onmiddellijk vergrendeld door middel van een palsysteem en wordt de val rustig gestopt door een energie-absorber van het scheurtype

met een stopkracht van minder dan 6 kN. Tijdens het stijgen en/of het dalen van de operator wordt de vanglijn strak gehouden dankzij een terugtrekveer.

Bovendien is de Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) zelfintrekkende valstopper uitgerust met een veiligheidssysteem dat de stop van de operator op een veilige manier verzekert, zelfs wanneer de val voorkomt wanneer de riem van Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) zelfintrekkende valstopper volledig is uitgerekt.

Gebruik deze uitrusting niet als het risico bestaat dat de vergrendelingsfunctie niet wordt geactiveerd: hellende oppervlakken, onstabiele oppervlakken.

6. Vrije hoogte

Hoe groter de hoek en de zijdelingse verschuiving, hoe meer vrije ruimte er nodig is om bij een val niet tegen de grond of een ander obstakel in het valtraject te botsen, inclusief het slingereffect.

Als deze uitrusting is aangesloten op een EN 795-reddingslijn van klasse C, moet de maximale deflectie (Hp) van het verankeringspunt, zoals gedefinieerd in de gebruikershandleiding van het verankeringspunt, worden toegevoegd aan de vrije hoogte (onderstaande waarden) (*afbeelding 5c*).

6.1. Verticaal gebruik

De vrije hoogte TAM *(afbeelding 5a*) is de vrije ruimte onder de voeten van de operator. Deze ruimte is bepaald door de formule hieronder:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: de maximale stopafstand.

VD: extra afstand door zijdelingse verschuiving (*afbeelding 5d*).

1: de veiligheidsafstand van 1 meter.

Hp = maximale doorbuiging van het verankeringspunt zoals bepaald in de handleiding van het verankeringspunt.

6.2. Horizontaal gebruik

De vrije hoogte TAM *(afbeelding 5b*) is de vrije ruimte onder de voeten van de operator tijdens horizontaal gebruik. Deze ruimte is bepaald door de formule hieronder:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: de maximale stopafstand.

1: de veiligheidsafstand van 1 meter.

Hp = maximale doorbuiging van het verankeringspunt zoals bepaald in de handleiding van het verankeringspunt.

7. Beschrijving van gebruiksbeperkingen

Afbeelding 2, 4

Het volgende is strikt verboden:

- Deze uitrusting gebruiken als de operators geen aangepaste opleiding aangaande het gebruik ervan hebben gevolgd of niet onder toezicht staan van een geschoolde en als bevoegd erkende supervisor.
- Deze uitrusting gebruiken als de markering niet aanwezig zijn of niet leesbaar zijn.
- Deze uitrusting gebruiken als er niet een volledige controle is uitgevoerd.
- Deze uitrusting gebruiken waarvoor in de afgelopen 12 maanden geen ASI is ontvangen door een Technicus die schriftelijk toestemming heeft gegeven voor het gebruik ervan.
- Deze uitrusting gebruiken als de valindicator geactiveerd is (*afbeelding 3.a*).
- Deze uitrusting aansluiten op een verankeringspunt niet conform EN 795 of met een lagere weerstand dan 12 kN.
- Deze uitrusting gebruiken als de kans bestaat dat de operator de grond of obstakels raakt bij een val.
- Deze uitrusting gebruiken op een ladder als de kans bestaat dat de operator de grond of obstakels raakt bij een val.
- Deze uitrusting gebruiken voor andere toepassingen dan de automatische valbeveiliging van operators.
- Deze uitrusting anders te bevestigen dan met zijn verankeringspunt.
- Deze uitrusting gebruiken in strijd met de informatie vermeld in sectie '15. Levensduur'.
- Deze uitrusting gebruiken ter bescherming van meerdere operators die zijn uitgerust met een valbeveiligingsharnas.
- Deze uitrusting gebruiken voor een maximale werklast van meer dan 150 kg.
- Deze uitrusting gebruiken voor een minimale werklast van minder dan 50 kg.
- Deze uitrusting gebruiken als deze reeds een val heeft gestopt.
- Deze uitrusting gebruiken als ophangmiddel of om een werkpositie vast te houden.
- Deze uitrusting gebruiken als er risico is op contact met scherpe randen, ruwe oppervlakken en chemische stoffen.
- Deze uitrusting gebruiken buiten het temperatuurbereik van -30 °C en +50 °C.
- Deze uitrusting gebruiken als de vrije ruimte onder de operator niet is gecontroleerd.

- Deze uitrusting gebruiken als de operator fysiek en mentaal niet fit genoeg is om deze uitrusting te gebruiken.
- Deze uitrusting gebruiken als men zwanger is.
- Deze uitrusting gebruiken om een last te zekeren of op te hijsen.
- Deze uitrusting gebruiken als de operator een werkhoek van 20° vanaf de verticaal van het verankeringspunt of 3 m horizontaal overschrijdt.
- De Blocfor vanglijn te gebruiken als stropmiddel.
- Wijzigingen of toevoegingen aan de uitrusting aanbrengen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Tractel SAS
- Deze uitrusting gebruiken met een last tussen 100 kg en 150 kg (totaal gewicht van de operator, uitrusting en gereedschap) indien minstens een onderdeel van het valbeveiligingssysteem een lagere maximale werklast heeft.
- Deze uitrusting gebruiken met een last van minder dan 50 kg (totaal gewicht van de operator, uitrusting en gereedschap).
- Deze uitrusting gebruiken in een bijzonder corrosieve of explosieve atmosfeer.
- Deze uitrusting gebruiken in een omgeving waarin het risico bestaat op rondvliegende vonken of waarin een vlam in contact kan komen met het polymeertouw van het zelfintrekkende valbeveiligingssysteem.
- Deze uitrusting gebruiken als de veiligheidsfunctie van één van de artikelen is aangetast is door de veiligheidsfunctie van een ander artikel of hierop mogelijk inwerkt.
- De vanglijn van deze uitrusting vrijlaten wanneer deze niet volledig is ingetrokken (*afbeelding 2*).
- De uitlijning van deze uitrusting hinderen in verhouding tot de vanglijn.
- Het vrije afrollen en oprollen van de vanglijn van deze uitrusting belemmeren.
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper horizontaal gebruiken wanneer de straal van de rand niet conform de specificaties is of wanneer er bramen aanwezig zijn.
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper horizontaal gebruiken als de afstand tussen het verankeringspunt en de rand (L Min) niet conform de specificaties in de tabel met technische specificaties hierboven is.
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper horizontaal gebruiken als de maximale zijwaartse verplaatsing loodrecht op de rand (M Max) niet conform de specificaties in de tabel met technische specificaties hierboven is.
- De Blocfor zelfintrekkende valstopper horizontaal gebruiken als geen enkel specifiek reddingsplan werd opgesteld.

8. Installatie

Voor zover mogelijk moet het structurele verankeringspunt zich boven de operator bevinden. Het structurele anker moet een minimale treksterkte van 12 kN hebben.

De verbinding met het verankeringspunt of met de constructie moet worden gemaakt met behulp van een EN 362-connector.

Voor de verbinding van het valbeveiligingssysteem aan het valbeveiligingsharnas, moet u de handleidingen van het harnas en het valbeveiligingssysteem raadplegen om het juiste verankeringsspunt en de juiste koppelmethode te gebruiken.

⚠ GEVAAR

Voor en tijdens het gebruik is het noodzakelijk om te plannen hoe een eventuele redding efficiënt en veilig kan worden uitgevoerd binnen 15 minuten. Na die tijd is de operator in gevaar.

9. Componenten en materialen

- Band: Multifilamentpolyethyleen.
- Energie-absorber: PES.
- Carter: PA/ABS.
- Bevestigingsonderdelen: roestvrij staal en gegalvaniseerd staal.

10. Bijbehorende uitrusting

Valbeveiligingssysteem (EN 363):

- Verankering (EN 795).
- Een uiteindeconnector (EN 362).
- Een valbeveiligingsharnas (EN 361).

11. Dagelijkse zorg, transport en opslag

Gebruik voor de dagelijkse zorg alleen schoon, koud water, een mild wasmiddel voor stoffen en een synthetische borstel.

Laat het product na het wassen of als het tijdens gebruik nat is op natuurlijke wijze drogen op een schaduwrijke plek, uit de buurt van warmtebronnen.

Bescherm de uitrusting tijdens transport en opslag in een droge verpakking tegen gevaar (schokken, directe warmtebron, chemische producten, uv-straling enz.). (*Afbeelding 4*).

12. Conformiteit van de uitrusting

Bij deze verklaart de firma TRACTEL SAS. RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly F-10102 Romilly-sur-Seine Frankrijk, dat de in deze handleiding beschreven uitrusting:

- voldoet aan de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de

Raad van 9 maart 2016, identiek is aan de PBM die is onderworpen aan een EU-onderzoekstype, uitgegeven door de aangemelde instantie Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - Frankrijk, aangeduid met nummer 2927, en getest volgens de norm EN 360: 2023.

- valt onder de procedure bedoeld in bijlage VIII van Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement, module D, onder toezicht van een aangemelde instantie: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Frankrijk, aangeduid met nummer 0082.

13. Markering

Beschrijving van de aanduiding:

B X ESD Y-Z -/GT

B: van de naam Blocfor

X: het Blocfor-type binnen het gamma (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR en B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: generieke beschrijving van het gamma

Y: model van de connector aan het toestel

Z: model van de connector aan de intrekbare vanglijn

-/GT: Hoes of krimpkous

Voorbeeld:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor zelfintrekkende valstopper uit de serie 20 EVO ESD ESD, uitgerust met de connector van het model M24 voor het toestel en de connector van het model M47 voor de intrekbare vanglijn met een energie-absorber in een hoes.

Het label op elk onderdeel van de uitrusting geeft aan:

a. Handelsnaam: TRACTEL,
b. Productbeschrijving,
c. Referentienorm gevolgd door het jaar van toepassing,
d. Productreferentie,
e. CE-logo gevolgd door het nummer 0082, het identificatienummer van de erkende instantie die verantwoordelijk is voor de productiecontrole,
f: Jaar en maand van fabricage,
g. Serienummer,
h. Pictogram dat aangeeft dat de handleiding vóór gebruik moet worden gelezen,
w: Gebruikslast,
x. Maximale gebruikslengte.
ab: Minimumweerstand van het verankeringspunt.
UK CA: UKCA-naleving.

14. Inspectie en onderhoud

Dit product moet een ASI ondergaan. Naar gelang de gebruiksfrequentie, de omgevingsomstandigheden en de regelgeving van het bedrijf of van het land waarin het gebruikt wordt, kan het zijn dat er vaker een ASI uitgevoerd moet worden.

Afhankelijk van de resultaten van de inspectie kan het product buiten gebruik worden gesteld en worden afgevoerd.

Een schriftelijke bevestiging van de gebruiksgeschiktheid van het product moet worden gedaan na een ASI door een bevoegd persoon. Dit document moet bij het productlogboek worden bewaard.

Na het stoppen van een val moet dit product een ASI ondergaan om te bepalen of het geschikt is voor gebruik of dat het buiten gebruik moet worden gesteld en moet worden afgevoerd. Alle textiele onderdelen van het product moeten worden vervangen, ook als ze er niet beschadigd uitzien.

15. Levensduur

Voor een veilig en doeltreffend gebruik van dit product is het verplicht om deze richtlijnen op te volgen:

– Gebruik het product uitsluitend volgens de instructies in deze handleiding.
– Laat een bevoegd persoon ten minste elke twaalf maanden een ASI uitvoeren om te bevestigen dat het toestel nog steeds veilig is om te gebruiken en zorg voor een schriftelijke bevestiging van de geschiktheid voor gebruik.
– Bewaar en vervoer het product volgens de instructies in deze handleiding.

Als deze richtlijnen strikt worden opgevolgd, heeft het product geen einddatum voor de levensduur. Als het product onderdelen uit textiel bevat, moeten deze onderdelen na maximaal 20 jaar vanaf de fabricagedatum worden vervangen door een door Tractel erkend servicecentrum.

16. Wegwerpprocedure

Bij het afdanken van het product moeten alle componenten worden gerecycleerd door ze eerst te sorteren naar metalen en synthetische materialen. Deze materialen moeten worden gerecycled door gespecialiseerde instanties. Tijdens de afvoer, moet de demontage en het scheiden van de componenten

worden uitgevoerd door een deskundig getraind persoon.

17. Naam en adres fabrikant:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Frankrijk

NL

Especificaciones técnicas

Modelo		B6 ESD**	B10 ESD de acero galvanizado	B10 ESD de acero inoxidable	B10 ESD SR	B20 EVO ESD de acero galvanizado	B20 EVO ESD de acero inoxidable	B20 EVO ESD SR
peso (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Longitud del cordón	Cable de acero galvanizado Ø4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Cable de acero inoxidable Ø4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Cable de PE Ø5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Cinchas de poliéster de 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Fuerza de retracción (N)		Entre 5 y 25	Entre 5 y 25	Entre 5 y 25	Entre 5 y 25	Entre 5 y 25	Entre 5 y 25	Entre 5 y 25
Carga de trabajo mínima		50 kg						
Carga de trabajo máxima		150 kg						
Se permite el uso en horizontal		Sí	Sí	-	No	Sí	-	No
L Mín. (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Máx. (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Equipo de anclaje		Punto de anclaje						
Fijación del cordón		Operador						

* Dispositivos equipados con conectores M10/M24 y M47.

** Dispositivo equipado con un absorbedor de energía + M47 o un absorbedor de energía + gancho giratorio + M12, M15, M22 o un conector EN362 equivalente con una longitud máxima de 115 mm y un peso máximo de 125 g.

Blocfor es una gama de sistemas anticaídas de retracción automática con marcado CE que cumplen con la normativa de la UE sobre EPI. El certificado de la UE emitido por el organismo notificado Quintin Certification se refiere a su uso conforme a los requisitos establecidos en la norma EN 360: 2023.

1. Advertencias generales

- Antes de utilizar este equipo, es indispensable que el supervisor y el operador lean y comprendan las instrucciones que figuran en el manual proporcionado por TRACTEL SAS para utilizar el material con total seguridad y sacarle el mayor rendimiento. Este manual debe conservarse y ponerse a disposición de cualquier operador. Se pueden facilitar copias adicionales previa solicitud o en nuestro sitio web www.tractel.com o a través del código QR del dispositivo.
- Antes de utilizarlo, es imprescindible que los operadores reciban formación sobre el uso de este dispositivo de seguridad. Verifique el estado de los equipos asociados y asegúrese de que la altura libre sea la suficiente.
- Este equipo solo puede ser utilizado por un único operador debidamente formado y competente o por un operador bajo la vigilancia de un supervisor.
- Si el equipo no se encuentra en un estado visual satisfactorio o si ha detenido una caída, todo el equipo debe ser inspeccionado por Tractel SAS o por un técnico cualificado y competente, quien deberá otorgar una autorización por escrito para volver a utilizarlo. Se recomienda realizar un control visual antes de cada utilización.
- No puede efectuarse ninguna modificación ni adición en el equipo sin la aprobación previa y por escrito de TRACTEL SAS. El equipo debe transportase y guardarse en su embalaje original.
- No se debe utilizar ningún equipo que no haya sido sometido a una inspección anual de seguridad (IAS) en los últimos 12 meses (o de acuerdo con los requisitos legales de inspección del país en que se utilice). Solo podrá volver a utilizarse tras una nueva IAS realizada por un técnico que autorice su uso por escrito. A falta de estos exámenes y la autorización, el equipo será puesto fuera de servicio y destruido. La seguridad del operador está estrechamente relacionada con el mantenimiento de la eficiencia y la resistencia del equipo.
- La carga de trabajo máxima de este equipo es de 150 kg.
- La carga de trabajo mínima de este equipo es de 50 kg.
- Si el peso del operador más el peso de su equipo y de sus herramientas está comprendido entre 100 kg y 150 kg, es imperativo asegurarse de que este peso total (operador + equipo + herramientas) no exceda la carga de trabajo máxima de cada uno de los elementos que constituyen el sistema anticaídas.
- Debe asegurarse de que el peso del operador, sumado al peso de su equipo y de sus herramientas, no sea inferior a 50 kg.
- Este equipo es adecuado para una utilización en obras al aire libre y para un intervalo de temperatura comprendido entre -30 °C y +50 °C. Se debe evitar todo contacto con aristas vivas, superficies abrasivas y productos químicos.

- Si debe confiar este material a una persona asalariada o similar, asegúrese de cumplir con la normativa pertinente en materia de salud e higiene en el trabajo.
- El operador debe estar en buenas condiciones físicas y psicológicas cuando utilice el equipo. En caso de duda, consulte a su médico o al oficial médico del trabajo. Está prohibido su uso por mujeres embarazadas.
- Este equipo no debe usarse más allá de sus límites ni en ninguna otra situación distinta de aquella para la que se ha diseñado: ver «4. Funciones y descripción».
- Se recomienda entregar este equipo personalmente a cada operador, en especial si se trata de un empleado.
- Antes de la utilización de un sistema anticaídas EN 363, el operador debe asegurarse de que cada uno de los componentes esté en buen estado de funcionamiento: sistema de seguridad, bloqueo. Durante la colocación no debe haber deterioro de las funciones de seguridad.
- Al usar un sistema de detención de caídas, es esencial verificar el espacio libre presente bajo el operador en el lugar de trabajo antes de cada uso, de modo que, en caso de caída, no exista riesgo de colisión con el suelo ni obstáculos en el recorrido de caída.
- Un arnés de cuerpo entero es el único dispositivo de sujeción corporal que se puede utilizar en un sistema de detención de caídas. Es obligatorio conectarlo al punto de enganche marcado con una «A» del arnés de cuerpo entero.
- Para la seguridad del operador, es esencial que el dispositivo o el punto de anclaje esté colocado correctamente y que el trabajo se realice de manera que se reduzca al mínimo el riesgo de caídas, así como su altura.
- Para la seguridad del operador, el distribuidor debe proporcionar lo siguiente si el producto se revende fuera del país de destino inicial: el manual de instrucciones y las instrucciones de mantenimiento relativas a inspecciones y reparaciones periódicas, todo ello redactado en el idioma del país en el que se vaya a utilizar el producto.
- La exposición a los rayos UV reduce significativamente la resistencia de las cinchas de material textil. Por lo tanto, es importante tomar precauciones adicionales al utilizar estas cinchas, así como durante las inspecciones y al evaluar el desgaste y la vida útil del equipo.

NOTA

Para toda aplicación especial, no dude en dirigirse a la red Tractel.

2. Definiciones y pictogramas

2.1. Definiciones

1. «**Inspección anual de seguridad**» o «IAS»: inspección periódica destinada a identificar cualquier defecto, daño o desgaste que pueda comprometer la eficacia del producto y poner en peligro a los operadores u otras personas. La IAS debe realizarse al menos cada 12 meses y solo puede llevarla a cabo una persona competente siguiendo el procedimiento de inspección de seguridad anual para este dispositivo, disponible en el sitio web de Tractel.
2. «**Persona competente**»: persona que posee los conocimientos, la formación y la experiencia adecuados para llevar a cabo la inspección anual de seguridad de conformidad con las instrucciones de Tractel y la normativa local.
3. «**Supervisor**»: persona o departamento responsable de la gestión del producto descrito en el manual y de la seguridad a la hora de utilizarlo.
4. «**Técnico**»: persona que ha sido formada y certificada por Tractel para llevar a cabo las operaciones de mantenimiento especificadas en la inspección anual de seguridad y el manual de mantenimiento, con el fin de garantizar la seguridad y eficacia de este producto.
5. «**Operador**»: persona que utiliza el producto para su uso previsto. Persona encargada del funcionamiento implicada en el uso del producto tal y como está previsto.
6. «**EPI**»: equipo de protección individual contra las caídas de altura.
7. «**Conector**»: elemento de conexión de los componentes de un sistema de detención de caídas. Es conforme a la norma EN 362.
8. «**Arnés de detención de caídas**»: dispositivo que se lleva alrededor del cuerpo para protegerse contra caídas. Está constituido por correas y hebillas. Tiene puntos de enganche anticaídas marcados con una «A» si pueden usarse individualmente o marcados con «A/2» si deben usarse en combinación con otro punto A/2. Es conforme a la norma EN 361.
9. «**Protección contra caídas autorretráctil**»: dispositivo de detención de caídas con función de bloqueo automático y sistema automático de tensión y retorno para el cordón autorretráctil.
10. «**Cordón autorretráctil**»: elemento de conexión de cinchas de un sistema de protección contra caídas autorretráctil. Puede estar hecho de cable metálico, correa o fibra sintética, según el tipo de dispositivo.
11. «**Carga de trabajo máxima**»: peso máximo del operador vestido, equipado con su EPI, su ropa de trabajo, sus herramientas y los componentes que necesita para realizar su intervención.
12. «**Carga de trabajo mínima**»: peso mínimo del operador vestido, equipado con su EPI, su ropa de trabajo, sus herramientas y los componentes que necesita para realizar su intervención.
13. «**Mantenimiento**»: su objetivo es garantizar que el producto sea seguro, eficaz y fiable y que

siga proporcionando la protección necesaria al operador. Se realiza después de no aprobar una IAS o cuando el dispositivo haya detenido una caída y solo puede ser realizado por un técnico de acuerdo con el Manual de mantenimiento de este producto.

14. «**Sistema de detención de caídas**»: el conjunto consta de los siguientes elementos:
   – Arnés anticaídas.
   – Dispositivo anticaídas de retorno automático o absorbedor de energía o dispositivo anticaídas móvil en soporte de aseguramiento rígido o flexible.
   – Anclaje.
   – Componente de unión.
15. «**Componente de un sistema anticaídas**»: término genérico que define a alguno de los siguientes componentes:
   – Arnés anticaídas.
   – Dispositivo anticaídas de retorno automático o absorbedor de energía o dispositivo anticaídas móvil en soporte de aseguramiento rígido o flexible.
   – Anclaje.
   – Componente de unión.

2.2. Pictogramas

PELIGRO: Colocado al comienzo de un párrafo, indica que se trata de instrucciones destinadas a evitar daños a las personas, incluidas lesiones mortales, graves o menores, así como daños al medioambiente.

IMPORTANTE: Colocado al comienzo de la línea, designa instrucciones destinadas a evitar un fallo o un daño de los equipos, pero que no pone directamente en peligro la vida o la salud del operador o las de otras personas, o que no puede ocasionar daños al medioambiente.

NOTA: Colocado al comienzo de la línea, designa instrucciones destinadas a asegurar la eficacia o la comodidad de una instalación, una utilización o una operación de mantenimiento.

: Se refiere a la inspección visual del dispositivo antes de su uso.

: Se refiere al uso horizontal.

: Indica la ubicación del código QR.

: Código QR que da acceso al manual del equipo, su ficha técnica, su declaración de conformidad y el certificado de examen CE de tipo.

3. Comprobaciones antes del uso/ diarias

PELIGRO

Para salvaguardar la seguridad del operador y de otras personas, es esencial que se realice una comprobación completa del sistema anticaídas antes de cada uso. Para este dispositivo deben realizarse las comprobaciones que se indican a continuación. Si hay alguna razón para dudar del estado de este dispositivo o de cualquier otro componente del sistema anticaídas, este debe ser retirado inmediatamente.

ES

Comprobaciones antes de la utilización *(figura 3)*:

• Compruebe el estado del cordón en toda su longitud (*figura 3.a*):
– El cable metálico no debe presentar signos de dobleces, abrasión, corrosión o hilos cortados.
– La correa o el cable de polímero no deben presentar signos de abrasión, deshilachado, quemaduras o cortes.

• Compruebe que la etiqueta del indicador de caída no sea visible: véase la figura 3.a. El indicador de caída se encuentra en el absorbedor de energía. Si puede verse la etiqueta del indicador de caída, significa que el equipo se ha utilizado para detener una caída. Debe ser retirado del uso y destruido.
• Compruebe que el cordón se bloquea cuando se tira bruscamente de su extremo (*figura 3.b*) y que se enrolla y desenrolla normalmente en toda su longitud.
• Compruebe el estado de la carcasa (sin distorsión, presencia de tornillos, etc.).
• Compruebe el estado y el funcionamiento de los conectores: sin distorsión visible y que se pueden abrir, cerrar y bloquear.
• Compruebe el estado de los componentes asociados al arnés y al conector (*figuras 3.c, 3.d*). Consulte los manuales específicos de cada producto.
• Compruebe el sistema anticaídas completo.

En caso de duda, interrumpa inmediatamente la utilización del equipo.

4. Funciones y descripción

Recomendaciones de uso *(figura 1)***:**
• Este equipo es un dispositivo de detención de caídas autorretráctil que cumple la norma EN 360. Este equipo puede ser utilizado únicamente por un único operador equipado con un arnés anticaídas (EN 361).
• El anticaídas de retracción automática Blocfor se debe utilizar exclusivamente para la protección de los operadores contra las caídas de altura.

- No conecte una extensión (elemento de amarre anticaídas, eslinga) entre el Blocfor y el arnés de cuerpo entero ni entre el Blocfor y el punto de anclaje.
- El operador podrá utilizar el dispositivo para movimientos verticales y horizontales.
- Se recomienda que los puntos de anclaje estructural estén al menos a la altura del operador. En casos excepcionales, el punto de anclaje también puede estar más bajo, pero no por debajo de la altura del operador, para superar caídas de factor 2 o para caídas desde techos planos.
- El anticaídas de retracción automática Blocfor debe protegerse contra la infiltración de cualquier material en el interior de la carcasa (pintura, arena, barro, etc.).
- Límites de utilización (*figura 1*).
- La carga de trabajo máxima es de 150 kg para el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor. Es imprescindible garantizar, antes de su uso, que todos los componentes del sistema de detención de caídas sean compatibles con esta carga consultando sus respectivas instrucciones. De lo contrario, la carga máxima será la del elemento del sistema anticaídas que tenga la menor carga de trabajo máxima.
- Intervalo de temperatura: de -30 °C a 50 °C para este dispositivo.

⚠ Los dispositivos anticaídas de retracción automática Blocfor no deben utilizarse en entornos en los que exista riesgo de chispas o de que una llama entre en contacto con las correas del dispositivo anticaídas. La temperatura de fusión de las cinchas de PE es de 140 °C.

En situaciones en las que se pueda alcanzar esta temperatura, se deben tomar precauciones adicionales, especialmente si las correas de material textil rozan contra un borde.

Uso horizontal:

Los dispositivos anticaídas de retracción automática Blocfor han sido probados para su uso horizontal en un borde con un radio mínimo de 0,5 mm. *Consulte la tabla de especificaciones técnicas anterior*.

Si el operador tiene que alejarse más de 1,50 m respecto de la perpendicular del punto de anclaje del dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor, es imprescindible utilizar un punto de anclaje que cumpla con la norma EN 795, tipo C o D.

⚠ Si el borde se considera afilado o si hay rebabas, tome todas las medidas necesarias para evitar una posible caída y utilice protección contra los bordes cuando esto no sea posible.

Antes de cualquier utilización horizontal del anticaídas de retracción automática Blocfor, se debe verificar que (*figura 1.b*):

– El punto de anclaje del dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor se encuentra a la altura del borde o por encima de este.
– El ángulo formado por el cordón en contacto con el borde en caso de caída es de al menos 90° (*figura 1.b.bis*).
– La distancia entre el punto de anclaje del dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor y la arista (L Mín.) está conforme con la tabla de especificaciones técnicas anterior (*figura 1.b*).
– Para atenuar el riesgo de movimiento pendular, el desplazamiento del operador está limitado a una distancia máxima de desplazamiento lateral con respecto a la perpendicular del borde (M Máx.) que debe estar conforme con la tabla de especificaciones técnicas anterior (*figura 1.b*).
– No hay ningún obstáculo en el arco de oscilación que se derive de una caída.
– Existe en vigor un plan de rescate específico por si se produce una caída.
– No hay riesgo asociado a la fragilidad del techo (por ejemplo, paneles de fibrocemento, etc.). En caso de duda, se debe instalar una pasarela sólida adecuada para el techo.
– Cuando se utiliza en una línea de vida con punto de anclaje flexible, no hay riesgo de que la deflexión máxima de la línea de vida y el borde sea superior a la deflexión máxima en caso de caída.

Hay otros casos que no están enumerados en esta lista. Hay muchos otros casos posibles que no podemos enumerar ni imaginar. En caso de duda o de incapacidad para comprender el presente manual, sírvase consultar a Tractel.

5. Principio de funcionamiento

Anticaídas de retracción automática Blocfor EVO ESD

En caso de caída, el mecanismo o mecanismos situados en el interior del anticaídas de retracción automática Blocfor se bloquean instantáneamente gracias a un sistema de trinquete y la parada de la caída se efectúa suavemente gracias a un principio de disipador de energía de desgarramiento con una fuerza de parada inferior a 6 kN. Cuando el operador asciende o desciende, el resorte de retorno mantiene el cordón bajo tensión.

Además, el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor EVO ESD (disipador del sistema final) está equipado con un sistema de seguridad que garantiza la parada del operador en condiciones de seguridad, incluso si la caída ocurre cuando la correa está totalmente fuera del dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor EVO ESD.

No utilice este equipo si existe el riesgo de que no se active la función de bloqueo: superficies inclinadas o inestables.

6. Altura libre

Cuanto mayor sea el ángulo y el desplazamiento lateral, más espacio libre se necesitará para que, en caso de caída, no se produzca ninguna colisión con el suelo u otro obstáculo en la trayectoria de caída, incluido el efecto péndulo.

Si este equipo está conectado a una línea de vida EN 795 clase C, la deflexión máxima (Hp) del punto de anclaje, como se define en el manual del usuario del punto de anclaje, debe agregarse a la altura libre (los valores se ofrecen a continuación) (*figura 5c*).

6.1. Uso vertical

La altura libre TAM (*figura 5a*) es el espacio libre debajo de los pies del operador. Se define mediante la siguiente fórmula:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: distancia máxima de parada.

VD: distancia adicional debida al desplazamiento lateral (*figura 5d*).

1: la distancia de seguridad de 1 metro.

Hp: deflexión máxima del punto de anclaje definida en el manual de instrucciones de este.

6.2. Uso horizontal

La altura libre TAM (*figura 5b*) es el espacio libre debajo de los pies del operador durante el uso en horizontal. Se define mediante la siguiente fórmula:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: distancia máxima de parada.

1: la distancia de seguridad de 1 metro.

Hp: deflexión máxima del punto de anclaje definida en el manual de instrucciones de este.

7. Contraindicaciones de empleo

Figuras 2, 4.

Quedan estrictamente prohibidos los siguientes usos:

- Utilizar este equipo si los operadores no están formados en el uso de este dispositivo de seguridad o no están bajo la vigilancia de un supervisor formado y con competencias reconocidas.
- Utilizar este equipo si no están presentes las marcas o no son legibles.
- Utilizar este equipo si no se ha realizado una comprobación completa.
- Utilizar este equipo si no se ha sometido a una IAS en los últimos 12 meses por parte de un técnico que autorice su uso por escrito.
- Utilizar este equipo si se ha activado el indicador de caída (*figura 3.a*).
- Conectar este equipo a un punto de anclaje que no cumpla la norma EN 795 o con una resistencia inferior a 12 kN.
- Utilizar este equipo si existe la posibilidad de que el operador golpee el suelo o cualquier obstáculo en caso de caída.
- Utilizar este equipo en una escalera si existe la posibilidad de que el operador golpee el suelo o cualquier obstáculo en caso de caída.
- Utilizar este equipo para cualquier otra aplicación que no sea la protección automática contra caídas de los operadores.
- Fijar este equipo por cualquier otro medio que no sea su punto de anclaje.
- Utilizar este equipo en contradicción con la información detallada en el apartado «15. Vida útil».
- Utilizar este equipo para la protección de varios operadores equipados con un arnés anticaídas.
- Utilizar este equipo para una carga de trabajo máxima superior a 150 kg.
- Utilizar este equipo para una carga de trabajo mínima inferior a 50 kg.
- Utilizar este equipo si ya ha servido para detener una caída.
- Utilizar este equipo como medio de suspensión o para la sujeción en el puesto de trabajo.
- Utilizar este equipo si existe riesgo de contacto con aristas vivas, superficies rugosas y sustancias químicas.
- Utilizar este equipo fuera del intervalo de temperatura comprendido entre -30 °C y +50 °C.
- Utilizar este equipo sin haber comprobado el espacio libre debajo del operador.
- Utilizar este equipo si el operador no está en condiciones físicas y mentales adecuadas para ello.
- Utilizar este equipo si está embarazada.
- Utilizar este equipo para asegurar o elevar una carga.
- Utilizar este equipo si el operador excede un ángulo de trabajo de 20° desde la vertical del punto de anclaje o 3 m desde la horizontal.
- Utilizar el cordón Blocfor como medio de eslingado.
- Realizar cualquier modificación o adición al equipo sin la autorización previa y por escrito de Tractel SAS.
- Utilizar este equipo con una carga comprendida entre los 100 kg y 150 kg (peso total del operador, de su equipo y sus herramientas) si al menos un elemento del sistema anticaídas tiene una carga de trabajo máxima inferior.
- Utilizar este equipo con una carga inferior a 50 kg (peso total del operador, su equipo y sus herramientas).
- Utilizar este equipo en una atmósfera muy corrosiva o explosiva.
- Utilizar este equipo en entornos en los que exista riesgo de chispas o de que una llama entre en

contacto con el cable de polímero del dispositivo anticaídas de retracción automática.
- Utilizar este equipo si la función de seguridad de alguno de los elementos asociados está afectada por la función de seguridad de otro elemento o interfiere con esta.
- Soltar el cordón de este equipo cuando no esté completamente enrollado (*figura 2*).
- Interferir en la alineación de este equipo con respecto al cordón.
- Impedir el desenrollado y enrollado libre del cordón de este equipo.
- Utilizar el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor en horizontal si el radio del borde no es el especificado o si hay rebabas.
- Utilizar el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor en posición horizontal si la distancia entre el punto de anclaje y el borde (L Mín.) no es la especificada en la tabla de especificaciones técnicas anterior.
- Utilizar el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor en posición horizontal si la distancia máxima de desplazamiento lateral perpendicular al borde (M Máx.) no es la especificada en la tabla de especificaciones técnicas anterior.
- Utilizar el dispositivo anticaídas de retracción automática Blocfor en posición horizontal si no se ha establecido un plan de rescate específico.

ES

8. Instalación

En la medida de lo posible, el punto de anclaje estructural estará encima del operador. El anclaje estructural debe tener una resistencia mínima a la tracción de 12 kN.

La conexión al punto de anclaje o a la estructura debe realizarse mediante un conector EN 362.

Para la conexión del sistema anticaídas al arnés anticaídas, consulte los manuales del arnés y del sistema anticaídas, con el fin de utilizar el punto de enganche adecuado, así como el método adecuado para engancharse.

⚠ PELIGRO

Antes y durante el uso, es necesario considerar cómo se puede llevar a cabo cualquier salvamento de manera eficiente y segura, en un plazo de 15 minutos. Pasado este tiempo, el operador corre peligro.

9. Componentes y materiales

- Cinchas: polietileno multifilamento.
- Absorbedor de energía: PES.
- Carcasa: PA/ABS.
- Piezas de fijación: acero inoxidable y acero galvanizado.

10. Equipos asociados

Sistema anticaídas (EN 363):

- Un anclaje (EN 795).
- Un conector (EN 362).
- Un arnés anticaídas (EN 361).

11. Cuidado diario, transporte y almacenamiento

Para el cuidado diario, utilice únicamente agua limpia y fría, un detergente suave para tejidos y un cepillo sintético.

Después del lavado o si durante su uso el producto se moja, déjelo secar al aire libre en un lugar sombreado y alejado de cualquier fuente de calor.

Durante el transporte y el almacenamiento, proteja el equipo en un embalaje seco contra cualquier peligro (golpes, fuentes de calor directo, productos químicos, radiación UV, etc.). (*Figura 4*).

12. Conformidad del equipo

TRACTEL SAS RD 619, Saint-Hilaire-sous-Romilly, F-10102 Romilly-sur-Seine, Francia, declara que el equipo de seguridad descrito en este manual

- cumple con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016, es idéntico al EPI que ha sido objeto de un examen UE de tipo expedido por el organismo notificado Quintin Certification, 825 ROUTE DE ROMANS, 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE, Francia, identificado con el número 2927 y probado de conformidad con la norma EN 360: 2023.
- está sujeto al procedimiento contemplado por el Anexo VIII del Reglamento (EU) 2016/425 del Parlamento Europeo, módulo D, bajo el control de un organismo notificado: APAVE SA, 6 Rue du Général Audran, 92412 COURBEVOIE Cedex, Francia, identificado por el número 0082.

13. Marcado

Descripción de la designación:

B X ESD Y-Z -/GT

B: para el nombre Blocfor

X: el tipo Blocfor de la gama (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR y B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: el término genérico de la gama

Y: el modelo de conector del dispositivo

Z: el modelo de conector del cordón retráctil

-/GT: Caja o manguito termorretráctil

Ejemplo:

B20 EVO ESD M24-M47

Dispositivo anticaída de retracción automática Blocfor de la gama 20 EVO ESD ESD, equipado con el conector modelo M24 para el dispositivo y el conector modelo M47 para el cordón retráctil con absorbedor de energía en una funda.

La etiqueta de cada elemento del equipo indica:

a. Nombre comercial: TRACTEL.

b. Descripción del producto.

c. Norma de referencia, seguida del año de aplicación.

d. Referencia del producto.

e. Logotipo CE seguido del número 0082, número de identificación del organismo autorizado responsable de la inspección de producción.

f. Año y mes de fabricación.

g. Número de serie.

h. Pictograma que indica que debe leerse el manual antes del uso.

w. Carga de utilización.

x. Longitud máxima de funcionamiento.

ab. Resistencia mínima del punto de anclaje.

UK CA: Conformidad con UKCA.

14. Inspección y mantenimiento

Este producto debe someterse a una IAS. En función de la frecuencia de utilización, las condiciones ambientales y la reglamentación de la empresa o el país de utilización, la IAS puede ser más frecuente.

En función de los resultados de la inspección, el producto podrá ser retirado del servicio y eliminado.

Una persona competente deberá confirmar por escrito la aptitud del producto para su uso tras una IAS. Este documento debe conservarse junto con el libro de registro del producto.

Después de detener una caída, este producto debe someterse a una IAS para determinar su aptitud para el uso o la necesidad de retirarlo del servicio o desecharlo. Cualquier componente textil del producto debe sustituirse, aunque no parezca estar dañado.

15. Vida útil

Para garantizar un uso seguro y eficaz de este producto, es obligatorio seguir estas directrices:

– Utilice el producto siguiendo estrictamente las instrucciones proporcionadas en este manual.
– Encargue a una persona competente que realice una IAS al menos cada 12 meses para confirmar que sigue siendo seguro utilizarlo y obtenga una confirmación por escrito de su idoneidad para el uso.
– Almacene y transporte el producto de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Siempre que se sigan estrictamente estas directrices, el producto no tendrá fecha de fin de vida útil. Si el producto incluye componentes textiles, estos deberán ser sustituidos por un centro de servicio autorizado por Tractel después de un máximo de 20 años desde su fecha de fabricación.

16. Eliminación

Al realizar la eliminación del producto, es obligatorio reciclar los distintos componentes mediante una clasificación de los materiales metálicos y sintéticos. Estos materiales deben ser reciclados por entidades especializadas. La eliminación, el desmontaje y la separación de los componentes deben ser efectuados por una persona con la formación debida.

17. Nombre y dirección del fabricante:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Francia

Specifiche tecniche

Modello		B6 ESD**	B10 ESD in acciaio zincato	B10 ESD in acciaio inossidabile	B10 ESD SR	B20 EVO ESD in acciaio zincato	B20 EVO ESD in acciaio inossidabile	B20 EVO ESD SR
peso (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Lunghezza del cordino	Fune in acciaio galvanizzato Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Fune in acciaio inossidabile Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Fune in PE Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Fettuccia in poliestere 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Forza di ritrazione (N)		da 5 a 25	da 5 a 25	da 5 a 25	da 5 a 25	da 5 a 25	da 5 a 25	da 5 a 25
Carico di lavoro minimo		50 kg						
Carico di lavoro massimo		150 kg						
Uso orizzontale consentito		Sì	Sì	-	No	Sì	-	No
L min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M max (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Attrezzatura di ancoraggio		Punto di ancoraggio						
Fissaggio del cordino		Operatore						

*Dispositivi dotati di connettori M10/M24 e M47

**Dispositivo dotato di un dissipatore d'energia + M47 oppure di un dissipatore d'energia + gancio girevole + connettore M12, M15, M22 o equivalente conforme alla norma EN 362, con una lunghezza massima di 115 mm e un peso massimo di 125 g.

IT

Blocfor è una gamma di dispositivi anticaduta autoretrattili marchiati CE e conformi al regolamento UE sui DPI. Il certificato UE emesso dall'organismo autorizzato Quintin Certification copre il loro utilizzo in conformità ai requisiti dello standard EN 360: 2023.

1. Avvertenze generali

- Prima di utilizzare questo dispositivo, è indispensabile, per la sicurezza d'impiego del dispositivo e per la sua efficacia, che il Supervisore e l'operatore abbiano letto e compreso le informazioni contenute nel manuale fornito da TRACTEL SAS. Questo manuale deve essere tenuto a disposizione di ogni operatore. Copie supplementari possono essere fornite su richiesta sul nostro sito web www.tractel.com, accessibile anche tramite il codice QR presente sul dispositivo.
- Prima dell'utilizzo di questo dispositivo di sicurezza è indispensabile avere ricevuto un addestramento per il suo corretto impiego. Verificare lo stato delle attrezzature associate e accertarsi che lo spazio libero sia sufficiente.
- Questo dispositivo può essere utilizzato esclusivamente da un singolo operatore qualificato e competente oppure da un operatore sotto la supervisione di un Supervisore.
- Se l'attrezzatura non è in buone condizioni visive o se ha subito un arresto di caduta, deve essere sottoposta a ispezione da parte di Tractel SAS o di un Tecnico qualificato e competente, che dovrà rilasciare un'autorizzazione scritta prima che l'attrezzatura possa essere nuovamente utilizzata. Si raccomanda un controllo visivo prima di ogni utilizzo.
- Qualsiasi modifica o aggiunta apportata all'attrezzatura non può essere effettuata senza la previa autorizzazione scritta di TRACTEL SAS. Il dispositivo deve essere trasportato e stoccato nel suo imballaggio d'origine.
- Qualsiasi attrezzatura che non è stata oggetto di un ASI (Ispezione di sicurezza annuale) negli ultimi 12 mesi (o in conformità agli obblighi ispettivi previsti dal Paese di utilizzo) non deve essere utilizzata. Potrà essere nuovamente utilizzata solo dopo una nuova ASI eseguito da un Tecnico che autorizzerà per iscritto il suo utilizzo. In caso di mancata verifica e autorizzazione, l'attrezzatura sarà smontata e distrutta. La sicurezza dell'Operatore dipende dal mantenimento dell'efficienza e della resistenza dell'attrezzatura.
- Il carico massimo di utilizzo per questa attrezzatura è di 150 kg.
- Il carico minimo di utilizzo per questa attrezzatura è di 50 kg.
- Se il peso dell'operatore, aumentato del peso della sua attrezzatura e dei suoi strumenti, è compreso fra 100 kg e 150 kg, è necessario verificare che questo peso totale (operatore + attrezzatura + strumenti) non superi il carico massimo di utilizzo di ciascuno degli elementi che costituiscono il sistema di arresto delle cadute.
- È necessario assicurarsi che il peso dell'operatore, aumentato dal peso dell'attrezzatura e degli strumenti, non sia inferiore a 50 kg.

- Questa attrezzatura è adatta per l'utilizzo in cantieri all'aperto e per una fascia di temperatura compresa tra -30 °C e +50 °C. Evitare qualsiasi contatto con spigoli vivi, superfici abrasive e prodotti chimici.
- Se si deve affidare questa attrezzatura a personale dipendente o assimilato, deve essere rispettata la normativa vigente in materia di salute e sicurezza sul lavoro.
- Durante l'utilizzo dell'attrezzatura, l'operatore deve essere in piena forma fisica e psicologica. In caso di dubbi, consultare il proprio medico o il medico del lavoro. È vietato l'utilizzo da parte di donne in gravidanza.
- L'attrezzatura non deve essere utilizzata oltre i suoi limiti o in situazioni diverse da quelle per cui è stata progettata: vedere "4. Funzione e descrizione".
- Si raccomanda di assegnare personalmente la presente attrezzatura a ciascun operatore, in particolare se si tratta di un dipendente.
- Prima dell'utilizzo di un sistema di arresto di cadute EN 363, l'operatore deve accertarsi che ciascuno dei componenti sia in buone condizioni di funzionamento: sistema di sicurezza, bloccaggio. Al momento dell'installazione non deve verificarsi un deterioramento delle funzioni di sicurezza.
- Quando si utilizza un sistema di arresto caduta, è essenziale prima controllare sempre lo spazio libero sotto l'operatore sul posto di lavoro, in modo che in caso di caduta non vi siano rischi di collisione con il terreno o con altri ostacoli lungo il percorso di caduta.
- Un'imbracatura completa è l'unico dispositivo di presa del corpo che può essere usato in un sistema di arresto caduta. È obbligatorio collegarsi a un punto di attacco contrassegnato con "A" dell'imbracatura completa.
- È fondamentale per la sicurezza dell'operatore che il dispositivo o il punto di ancoraggio siano correttamente posizionati e che il lavoro sia effettuato in modo da ridurre al minimo il rischio di cadute dall'alto, nonché l'altezza relativa.
- Per la sicurezza dell'operatore, se il prodotto viene rivenduto al di fuori del paese di destinazione originale, il distributore dovrà fornire quanto indicato di seguito: il manuale d'uso e le istruzioni di manutenzione per le ispezioni e le riparazioni periodiche, entrambi redatti nella lingua del Paese d'uso del prodotto.
- L'esposizione ai raggi UV riduce significativamente la resistenza delle imbracature e delle cinghie in tessuto. Pertanto, è fondamentale adottare precauzioni supplementari nell'uso delle cinghie in tessuto, durante le ispezioni e nella valutazione dell'usura e della vita utile dell'attrezzatura.

NOTA

Per qualsiasi applicazione speciale, contattare Tractel.

2. Definizioni e pittogrammi

2.1. Definizioni

1. "**Ispezione di sicurezza annuale (Annual Safety Inspection)**" o "ASI": controllo periodico volto a identificare eventuali difetti, danni o usure che potrebbero compromettere l'efficacia del prodotto e mettere a repentaglio l'incolumità degli Operatori o di altre persone. L'ASI deve essere effettuata almeno ogni 12 mesi da una Persona competente seguendo la procedura per l'ispezione di sicurezza annuale per questo dispositivo, disponibile sul sito web di Tractel.
2. "**Persona competente**": persona che ha competenze ed esperienza e che ha ricevuto una formazione per effettuare l'Ispezione di sicurezza annuale in conformità alle istruzioni Tractel e le normative locali.
3. "**Supervisore**": persona o reparto responsabile della gestione e dell'uso in sicurezza del prodotto descritto nel manuale.
4. "**Tecnico**": persona formata e certificata da Tractel per l'esecuzione delle operazioni di manutenzione specificate nel Manuale di ispezione di sicurezza annuale e manutenzione, al fine di garantire la sicurezza e l'efficienza del presente prodotto.
5. "**Operatore**": persona che usa il prodotto per lo scopo previsto. Persona che utilizza il prodotto, conformemente alla destinazione dello stesso.
6. "**DPI**": dispositivo di protezione individuale contro le cadute dall'alto.
7. "**Connettore**": elemento di collegamento tra i componenti di un sistema di arresto caduta. È conforme alla norma EN 362.
8. "**Imbracatura anticaduta**": Dispositivo indossato sul corpo, per la protezione dalle cadute. È costituito da un sistema di cinghie e di agganci. È dotato di punti di aggancio anticaduta contrassegnati con una "A" se possono essere utilizzati da soli oppure con una "A/2" se devono essere utilizzati insieme a un altro punto A/2. È conforme alla norma EN 361.
9. "**Dispositivo anticaduta autoretrattile**": dispositivo anticaduta con funzione di blocco automatico e sistema di autotensionamento e retrazione per il cordino autoretrattile.
10. "**Cordino autoretrattile**": elemento di collegamento in cinghia di un sistema anticaduta autoretrattile. Può essere un cavo metallico, una cinghia o una corda in materiale sintetico, a seconda del tipo di dispositivo.
11. "**Carico di lavoro massimo**": peso massimo dell'Operatore vestito, equipaggiato con i DPI, la tenuta di lavoro, gli utensili e i componenti necessari per realizzare l'intervento.

12. "**Carico di lavoro minimo**": peso minimo dell'Operatore vestito, equipaggiato con i DPI, la tenuta di lavoro, gli utensili e i componenti necessari per realizzare l'intervento.
13. "**Manutenzione**": l'obiettivo è garantire la sicurezza, l'efficacia e l'affidabilità del prodotto, e avere la certezza che continui a fornire la protezione necessaria all'Operatore. Un intervento di manutenzione viene effettuato dopo un'ASI fallita oppure nell'eventualità in cui il dispositivo abbia arrestato una caduta e può essere condotto solo da un Tecnico seguendo il Manuale di Manutenzione di questo prodotto.

IT

14. "**Sistema di arresto delle cadute**": insieme costituito dai seguenti elementi:
   – Imbracatura anticaduta
   – Dispositivo anticaduta retrattile o dissipatore di energia oppure anticaduta mobile su supporto di ancoraggio rigido o anticaduta mobile su supporto di ancoraggio flessibile
   – Ancoraggio
   – Elemento di collegamento
15. "**Componente del sistema anticaduta**": Termine generico che definisce uno dei seguenti componenti:
   – Imbracatura anticaduta
   – Dispositivo anticaduta retrattile o dissipatore di energia oppure anticaduta mobile su supporto di ancoraggio rigido o anticaduta mobile su supporto di ancoraggio flessibile
   – Ancoraggio
   – Elemento di collegamento

2.2. Pittogrammi

PERICOLO: posto all'inizio del paragrafo, indica delle istruzioni destinate a evitare danni alle persone, in particolar modo ferite mortali, gravi o leggere, e anche danni all'ambiente.

IMPORTANTE: posto all'inizio della sezione, indica le istruzioni destinate a evitare un mancato funzionamento oppure un danno degli equipaggiamenti, ma che non mette direttamente in pericolo la vita oppure la salute dell'operatore o la vita di altre persone, e/o che non è suscettibile di causare danni all'ambiente.

NOTA: posto all'inizio della sezione, indica istruzioni destinate a garantire l'efficacia o la facilità d'uso di un installazione, di un utilizzo o di un'operazione di manutenzione.

: si riferisce all'ispezione visiva del dispositivo prima dell'uso.

: si riferisce all'uso orizzontale.

: indica la posizione del codice QR.

: codice QR che permette di accedere al manuale dell'attrezzatura, alla scheda tecnica, alla dichiarazione di conformità e al certificato di esame di tipo CE.

3. Controlli prima dell'utilizzo/Controlli giornalieri

PERICOLO

Per tutelare la sicurezza dell'Operatore e di altre persone, è fondamentale effettuare un controllo completo del sistema di arresto delle cadute prima di ogni utilizzo. Per questo dispositivo è necessario effettuare i controlli di seguito indicati. Se sussiste un qualsiasi motivo di dubitare dell'efficacia di questo dispositivo o di qualsiasi altro elemento del sistema di arresto delle cadute, disattivare immediatamente il dispositivo.

Verifica prima dell'utilizzo *(Figura 3)*:

- verificare le condizioni del cordino su tutta la sua lunghezza (*Figura 3.a*):
  – la fune metallica non deve presentare segni di piegature, abrasione, corrosione o tagli.
  – La cinghia o la fune in materiale polimerico non devono presentare alcun segno di abrasione, sfilacciamento, bruciature o tagli.
- Verificare che l'etichetta indicatore di caduta non sia visibile: vedere la Figura 3.a. L'indicatore di caduta è posizionato sul dissipatore d'energia. Se l'etichetta dell'indicatore di caduta è visibile, l'attrezzatura è stata utilizzata per arrestare una caduta. In tal caso, deve essere dismessa e distrutta.
- Controllare che il cordino si blocchi quando la sua estremità viene tirata bruscamente (*Figura 3.b*) e che si avvolga e si srotoli normalmente lungo tutta la sua lunghezza.
- Controllare le condizioni dell'alloggiamento (nessuna deformazione, presenza di viti, eccetera).
- Controllare le condizioni e il funzionamento dei connettori: nessuna deformazione visibile, possibilità di apertura, chiusura e bloccaggio.
- Verificare lo stato dell'imbracatura associata e dei componenti di collegamento (*Figure 3.c – 3.d*). Fare riferimento ai manuali specifici di ciascun prodotto.
- Verificare l'intero sistema di arresto delle cadute.

In caso di dubbio, isolare immediatamente qualsiasi attrezzatura per impedirne l'uso.

4. Funzioni e descrizione

Raccomandazioni d'uso *(Figura 1)*:

- Si tratta di un dispositivo anticaduta autoretrattile conforme alla norma EN 360. Questo dispositivo può essere utilizzato da un solo Operatore munito di un'imbracatura anticaduta (EN 361).
- Il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor deve essere utilizzato esclusivamente per la protezione degli operatori dalle cadute dall'alto.
- Non collegare una prolunga (cordino anticaduta, imbracatura) tra il dispositivo Blocfor e l'imbracatura per il corpo intero o tra il Blocfor e il punto di ancoraggio.
- L'Operatore sarà in grado di usare il dispositivo per gli spostamenti verticali e orizzontali.
- Si raccomanda che i punti di ancoraggio strutturali siano almeno all'altezza dell'operatore. In casi eccezionali il punto di ancoraggio può anche trovarsi più in basso, ma non al di sotto dell'altezza dell'operatore, per evitare cadute di fattore 2 o cadute da tetti piani.
- Il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor deve essere protetto dall'infiltrazione di qualsiasi elemento all'interno dell'alloggiamento (vernice, sabbia, fango, eccetera).
- Limiti di utilizzo (*Figura 1*).
- Il carico massimo di lavoro del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor è di 150 kg. È indispensabile assicurarsi, prima dell'uso, che tutti i componenti del sistema di arresto caduta siano compatibili con questo valore di carico massimo, facendo riferimento alle rispettive istruzioni. In caso contrario, il carico massimo sarà quello del componente del sistema anticaduta con il valore di carico massimo di lavoro più basso.
- Intervallo di temperatura: da -30 °C a 50 °C per questo dispositivo.

⚠ I dispositivi anticaduta autoretrattili Blocfor non devono essere utilizzati in ambienti in cui vi sia: rischio di scintille libere oppure rischio che una fiamma entri in contatto con la cinghia del dispositivo anticaduta. Il punto di fusione della fune sintetica è 140 °C.

In situazioni in cui potrebbe essere raggiunta tale temperatura e in particolare se la fettuccia in tessuto sfrega contro il bordo, è necessario prendere ulteriori precauzioni.

Uso orizzontale:

I dispositivi anticaduta autoretrattili Blocfor sono stati testati per l'uso orizzontale su uno spigolo con raggio minimo di 0,5 mm. *Vedere la tabella delle specifiche tecniche sopra* riportata.

Se l'operatore deve muovere più di 1,50 m dalla perpendicolare del punto di ancoraggio del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor, è indispensabile utilizzare un punto di ancoraggio conforme alla norma EN 795, di tipo C o D.

⚠ Se lo spigolo è considerato tagliente o presenta sbavature, adottare tutte le misure necessarie per evitare una possibile caduta e, quando ciò non è possibile, utilizzare una protezione per spigoli.

Prima di ogni utilizzo del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor, verificare (*Figura 1.b*):

- che il punto di ancoraggio del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor sia posizionato all'altezza dello spigolo o sopra di esso;
- che l'angolo formato dal cordino in contatto con lo spigolo in caso di caduta sia almeno di 90° (*Figura 1.b.bis*);
- che la distanza tra il punto di ancoraggio del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor e lo spigolo (L min) sia conforme alla tabella delle caratteristiche tecniche sopra riportata (*Figura 1.b*);
- che lo spostamento laterale in perpendicolare rispetto allo spigolo (M max) dell'utilizzatore sia limitato a una distanza massima conforme alla tabella delle caratteristiche tecniche sopra riportata (*Figura 1.b*), al fine di ridurre il rischio di effetto pendolo;
- che non ci siano ostacoli nell'arco di oscillazione generato da una caduta;
- che sia stato predisposto un piano di salvataggio specifico in caso di caduta;
- che non ci sia rischio che il tetto sia fragile (ad esempio pannelli in cemento-amianto, eccetera). In caso di dubbi, predisporre una passaggio resistente adatto al tetto;
- Se usato su un punto di ancoraggio flessibile, non sussiste il rischio che la deflessione massima dell'anticaduta e del bordo sia maggiore della deflessione massima in caso di caduta.

Altri casi possibili non sono inclusi in questo elenco. Esistono molti altri casi possibili che non possono essere né elencati né previsti. In caso di dubbio o incomprensione circa il presente manuale, contattare Tractel per ulteriori informazioni.

5. Principio di funzionamento

Dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor EVO ESD

In caso di caduta, i meccanismi situati all'interno del dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor si bloccano istantaneamente grazie a un sistema di nottolini di sicurezza e l'arresto della caduta avviene dolcemente grazie a un principio di dissipatore d'energia a strappo con una forza di arresto inferiore a 6 kN. Al momento

della salita e/o della discesa dell'operatore il cordino è mantenuto in tensione grazie alla molla di richiamo.

Inoltre il dispositivo di anticaduta autoretrattile Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) è dotato di un sistema di sicurezza che garantisce l'arresto dell'operatore in condizioni di sicurezza, anche se la caduta si verifica quando la cinghia è totalmente uscita dall'anticaduta autoretrattile Blocfor EVO ESD.

Non utilizzare questa attrezzatura se vi è il rischio che la funzione di blocco non si attivi, ad esempio su superfici inclinate o instabili.

IT

6. Tirante d'aria

Al fine di prevenire eventuali collisioni con il suolo o con altri ostacoli durante la caduta nonché l'effetto pendolo, lo spazio libero da lasciare deve essere direttamente proporzionale all'ampiezza dell'angolo e allo sfasamento laterale.

Se questo dispositivo è collegato a un anticaduta EN 795 di classe C, è necessario aggiungere al tirante d'aria (valori sotto riportati) la deflessione massima (Hp) del punto di ancoraggio definita nel manuale del punto di ancoraggio (*figura 5c*).

6.1. Uso verticale

Il tirante d'aria TAM (*Figura 5a*) è lo spazio libero sotto i piedi dell'operatore. È definito dalla seguente formula:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: la distanza di arresto massima.

VD: la distanza aggiuntiva che tiene conto dello sfasamento laterale (*Figura 5d*).

1: la distanza di sicurezza di 1 metro.

Hp: la deflessione massima del punto di ancoraggio definita nel manuale d'uso del punto di ancoraggio.

6.2. Uso orizzontale

Il tirante d'aria TAM (*Figura 5b*) è lo spazio libero sotto i piedi dell'operatore durante l'uso orizzontale. È definito dalla seguente formula:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: la distanza di arresto massima.

1: la distanza di sicurezza di 1 metro.

Hp: la deflessione massima del punto di ancoraggio definita nel manuale d'uso del punto di ancoraggio.

7. Descrizione dei limiti di utilizzo

Figure 2, 4.

È severamente vietato:

- Utilizzare questa attrezzatura se gli operatori non hanno ricevuto una formazione per il suo corretto impiego o se non sono sotto la supervisione di un supervisore qualificato di provata competenza.
- Utilizzare questa attrezzatura se una delle sue marcature non è leggibile.
- Utilizzare questa attrezzatura se non è stata eseguita un'ispezione completa.
- Utilizzare questa attrezzatura se non ha ricevuto un'Ispezione Annuale di Sicurezza (ASI) negli ultimi 12 mesi da parte di un Tecnico che ne autorizzi l'uso per iscritto.
- Utilizzare questa attrezzatura se l'indicatore di caduta è attivato (*Figura 3.a*).
- Collegare questa attrezzatura a un punto di ancoraggio non conforme alla norma EN 795 oppure con una resistenza inferiore ai 12 kN.
- Utilizzare questa attrezzatura se sussiste il rischio di collisioni col suolo o con eventuali ostacoli in caso di caduta.
- Utilizzare questa attrezzatura su una scala se sussiste il rischio di collisioni con il suolo o con eventuali ostacoli in caso di caduta.
- Utilizzare questa attrezzatura per qualunque applicazione diversa da quella di anticaduta autoretrattile degli operatori.
- Fissare questa attrezzatura mediante qualsiasi altro mezzo diverso dal suo punto di ancoraggio.
- Utilizzare questa attrezzatura in modo non conforme alle informazioni specificate nella sezione "15. Durata di vita".
- Utilizzare questa attrezzatura per proteggere più Operatori muniti di un'Imbracatura anticaduta.
- Utilizzare questa attrezzatura con un carico massimo di utilizzo superiore ai 150 kg.
- Utilizzare questa attrezzatura con un carico minimo di utilizzo inferiore ai 50 kg.
- Utilizzare questa attrezzatura se ha già arrestato la caduta di una persona.
- Utilizzare questa attrezzatura come mezzo di sospensione o di trattenuta.
- Utilizzare questa attrezzatura in caso di rischio di contatto con spigoli vivi, superfici abrasive e sostanze chimiche.
- Utilizzare questa attrezzatura al di fuori dell'intervallo di temperatura compreso tra -30 °C e i +50 °C.
- Utilizzare questa attrezzatura se lo spazio libero sotto l'operatore non è stato verificato.
- Utilizzare questa attrezzatura se l'operatore non è fisicamente e mentalmente idoneo al suo utilizzo.
- Utilizzare questo dispositivo in caso di gravidanza.
- Utilizzare questa attrezzatura per fissare o sollevare un carico.
- Utilizzare questa attrezzatura se l'Operatore supera un angolo di lavoro di 20° rispetto alla verticale del punto di ancoraggio o 3 m in caso di uso orizzontale.
- Utilizzare il cordino Blocfor come mezzo d'imbracatura.

- Effettuare modifiche o aggiunte al dispositivo senza un preliminare accordo scritto di Tractel SAS.
- Utilizzare questa attrezzatura con un carico compreso fra 100 kg e 150 kg (peso totale dell'utilizzatore, del dispositivo e degli utensili) se almeno un elemento del sistema anticaduta ha un carico massimo di utilizzo più basso.
- Utilizzare questa attrezzatura con un carico inferiore a 50 kg (peso totale dell'operatore, del dispositivo e degli utensili).
- Utilizzare questo dispositivo in atmosfera fortemente corrosiva o esplosiva.
- Non utilizzare questa attrezzatura in ambienti in cui vi sia rischio di scintille o rischio che una fiamma entri in contatto con la fune in materiale polimerico del dispositivo anticaduta autoretrattile.
- Utilizzare questo dispositivo se la funzione di sicurezza di uno degli articoli associati è compromessa dalla funzione di sicurezza di un altro componente o interferisce con quest'ultima.
- Rilasciare il cordino di questa attrezzatura se non è completamente avvolto (*Figura 2*).
- Interferire con l'allineamento di questa attrezzatura rispetto al cordino.
- Ostacolare lo srotolamento e l'avvolgimento libero del cordino di questa attrezzatura.
- Utilizzare il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor in uso orizzontale se il raggio dello spigolo non corrisponde a quanto specificato o se sono presenti sbavature.
- Utilizzare il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor in uso orizzontale se la distanza tra il punto di ancoraggio e lo spigolo (L min) non corrisponde a quanto indicato nella tabella delle specifiche tecniche sopra riportata.
- Utilizzare il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor in orizzontale se la distanza massima di spostamento laterale perpendicolare allo spigolo (M max) non corrisponde a quanto indicato nella tabella delle specifiche tecniche sopra riportata.
- Utilizzare il dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor in orizzontale se non è stato predisposto un piano di soccorso specifico.

8. Installazione

Per quanto possibile, il punto di ancoraggio strutturale dovrà essere al di sopra dell'operatore. Il punto di ancoraggio strutturale deve presentare una resistenza minima di 12 kN.

La connessione al punto di ancoraggio o alla struttura deve avvenire per mezzo di un connettore EN 362.

Per il collegamento del sistema anticaduta all'imbracatura anticaduta, riferirsi ai manuali dell'imbracatura e del sistema anticaduta, al fine di utilizzare sia l'esatto punto di aggancio, sia il sistema di aggancio più appropriato.

⚠ PERICOLO

Prima e durante l'uso, è necessario considerare come qualsiasi operazione di soccorso possa essere eseguita in modo efficiente e sicuro, entro 15 minuti. Trascorso tale lasso di tempo, l'operatore è in pericolo.

9. Componenti e materiali

- Fettuccia: polietilene multifilamento.
- Dissipatore d'energia: PES.
- Alloggiamento: PA/ABS.
- Parti di aggancio: acciaio inossidabile e acciaio zincato.

10. Dispositivi associati

Sistema anticaduta (EN 363):

- Un ancoraggio (EN 795).
- Un connettore (EN 362).
- Un'imbracatura anticaduta (EN 361).

11. Cura giornaliera, trasporto e stoccaggio

Per effettuare la cura giornaliera, usare solo acqua fredda e pulita, un detersivo per tessuti delicati e una spazzola sintetica.

Se dopo il lavaggio o durante l'uso il prodotto è rimasto bagnato, farlo asciugare naturalmente all'ombra e lontano da qualsiasi fonte di calore.

Durante il trasporto e lo stoccaggio, proteggere il dispositivo da ogni possibile pericolo (urti, fonti di calore diretto, prodotti chimici, raggi UV, eccetera) riponendolo in un imballaggio asciutto. (*Figura 4*).

12. Conformità del dispositivo

La società TRACTEL SAS. RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly, F-10102 Romilly-sur-Seine – Francia, dichiara, con la presente, che il dispositivo di sicurezza descritto in questo manuale,

- è conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016, inoltre è identico al DPI oggetto del certificato di esame UE del tipo emesso dall'organismo autorizzato Quintin Certification, 825 ROUTE DE ROMANS, 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE (Francia), identificato dal numero 2927 e testato in conformità allo standard EN 360: 2023.
- è sottoposto alla procedura prevista dall'Allegato VIII del Regolamento (EU) 2016/425 del Parlamento

europeo, modulo D, sotto il controllo di un organismo autorizzato: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Francia, identificato con il numero 0082.

13. Marcatura

Descrizione della designazione:

B X ESD Y-Z -/GT

B: per il nome Blocfor

X: il tipo di Blocfor nella gamma (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR e B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: termine generico indicante la gamma

Y: modello del connettore del dispositivo

Z: modello del connettore del cordino retrattile

-/GT: Involucro o manicotto termorestringente

Ad esempio:

B20 EVO ESD M24-M47

Dispositivo anticaduta autoretrattile Blocfor della gamma tipo 20 EVO ESD, dotato del connettore modello M24 per il dispositivo e del connettore modello M47 per il cordino retrattile con dissipatore d'energia in guaina.

L'etichetta di ciascun elemento dell'attrezzatura indica:

a. Nome commerciale: TRACTEL
b. Descrizione del prodotto
c. Norme di riferimento seguite dall'anno di applicazione
d. Il codice di riferimento del prodotto
e. Logo CE seguito dal numero 0082, numero di identificazione dell'organismo approvato responsabile dell'ispezione del prodotto
f. Anno e mese di fabbricazione
g. Numero di serie,
h. Pittogramma che indica che è necessario leggere il manuale prima dell'utilizzo
w. Carico di utilizzo
x. Lunghezza massima di utilizzo

ab: resistenza minima del punto di ancoraggio.

UK CA: conformità UKCA.

14. Ispezione e manutenzione

Il presente prodotto deve essere sottoposto a un'ASI. A seconda della frequenza di utilizzo, delle condizioni ambientali e della regolamentazione dell'azienda o del Paese di utilizzo, le ASI possono essere più frequenti.

A seconda dei risultati dell'ispezione, il prodotto potrebbe essere messo fuori servizio e smaltito.

Deve essere fornita una conferma scritta dell'idoneità all'uso del prodotto dopo un'ASI da parte di una Persona Competente. Il documento deve essere conservato unitamente al registro del prodotto.

Dopo avere arrestato una caduta, il presente prodotto deve essere sottoposto a un'ASI per determinare la sua idoneità all'utilizzo o la necessità di metterlo fuori servizio o smaltirlo. Gli eventuali componenti tessili del prodotto devono essere sostituiti, anche se non presentano alcun danno apparente.

15. Durata di vita

Per la sicurezza d'impiego del prodotto e per la sua efficacia è obbligatorio seguire queste linee guida:

– Rispettare rigorosamente le istruzioni fornite in questo manuale quando si utilizza il prodotto.
– Incaricare una Persona Competente di eseguire un'ASI almeno ogni 12 mesi per confermare che il sistema è ancora sicuro da usare e ottenere una conferma scritta della sua idoneità all'uso.
– Stoccare e trasportare il prodotto in conformità alle istruzioni di questo manuale.

Seguendo queste linee guida in modo rigoroso, il prodotto avrà una durata illimitata. Se il prodotto include componenti tessili, questi devono essere sostituiti da un centro assistenza autorizzato da Tractel dopo un massimo di 20 anni dalla data di fabbricazione.

16. Smaltimento

Al momento dello smaltimento del prodotto, è obbligatorio riciclare i diversi componenti separando i materiali metallici e quelli sintetici. Questi materiali devono essere riciclati da organismi specializzati. Al momento dello smaltimento, lo smontaggio e la separazione dei componenti devono essere eseguiti da una persona competente.

17. Nome e indirizzo del fabbricante:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Francia

Especificações técnicas

Modelo		B6 ESD**	B10 ESD fabricado em aço galvanizado	B10 ESD fabricado em aço inoxidável	B10 ESD SR	B20 EVO ESD fabricado em aço galvanizado	B20 EVO ESD fabricado em aço inoxidável	B20 EVO ESD SR
peso (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Comprimento da linga	Cabo de aço galvanizado Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Cabo de aço galvanizado Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Cabo de PE Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Cinta de poliéster 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Força de retração (N)		5 a 25	5 a 25	5 a 25	5 a 25	5 a 25	5 a 25	5 a 25
Carga mínima de utilização		50 kg						
Carga máxima de utilização		150 kg						
Utilização horizontal permitida		Sim	Sim	-	Não	Sim	-	Não
L Mín. (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Máx. (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Equipamento de ancoragem		Ponto de ancoragem						
Fixação da linga		Utilizador						

*Dispositivos equipados com mosquetões M10/M24 e M47

** Dispositivo equipado com um absorvedor de energia + M47 ou um absorvedor de energia + gancho giratório + M12, M15, M22 ou mosquetão EN362 equivalente, com um comprimento máximo de 115 mm e um peso máximo de 125 g.

Blocfor é uma gama de anti-quedas com retração automática com marcação CE que cumprem os regulamentos da UE para EPI. A certificação UE emitida pelo organismo notificado Quintin Certification abrange a sua utilização de acordo com os requisitos estabelecidos na norma EN 360: 2023.

1. Instruções prioritárias

- Antes de utilizar este equipamento, é indispensável para a segurança na utilização e eficácia do material que o Supervisor e o utilizador tenham lido e compreendido as informações do manual fornecido pela TRACTEL SAS. Este manual deve ser mantido ao dispor de qualquer utilizador em permanência. Podemos fornecer exemplares suplementares a pedido ou através do sítio www.tractel.com ou pela leitura do código QR no dispositivo.
- Antes de utilizar este equipamento de segurança, é indispensável ter recebido formação sobre a utilização do mesmo. Verificar o estado dos equipamentos associados e verificar se a altura livre é suficiente.
- Este equipamento só pode ser utilizado por um único utilizador formado e competente ou por um utilizador sob a supervisão de um Supervisor.
- Se o equipamento não aparentar estar em boas condições, ou se tiver detido uma queda, todo o equipamento deverá ser inspecionado pela Tractel SAS ou por um Técnico qualificado e competente, que deverá dar autorização por escrito para reutilizar o equipamento. É recomendado um controlo visual antes de cada utilização.
- Qualquer modificação ou adição ao equipamento não pode ser feita sem o acordo prévio por escrito da TRACTEL SAS. O equipamento deve ser transportado e armazenado na sua embalagem de origem.
- Qualquer equipamento que não tenha sido submetido a uma Inspeção Anual de Segurança durante os últimos 12 meses (ou de acordo com os requisitos da inspeção obrigatória do país de utilização) não pode ser utilizado. Só poderá ser novamente utilizado após uma nova inspeção periódica levada a cabo por um Técnico que autorize por escrito a sua reutilização. Na falta desta inspeção e desta autorização, o equipamento será desmontado e destruído. A segurança do Utilizador está estreitamente associada à manutenção do equipamento num estado eficiente e resistente.
- A carga máxima de utilização é de 150 kg para este equipamento.
- A carga mínima de utilização é de 50 kg para este equipamento.
- Se o peso do utilizador, acrescido do peso do seu equipamento e das suas ferramentas, estiver compreendido entre 100 kg e 150 kg, é indispensável assegurar-se de que este peso total (utilizador + equipamento + ferramentas) não excede a carga máxima de utilização de cada um dos elementos que constituem o Sistema Anti-quedas.
- Deve assegurar que o peso do utilizador, acrescido do peso do equipamento e das ferramentas, não é inferior a 50 kg.
- Este equipamento é adequado para uma utilização em estaleiro ao ar livre e uma faixa de temperatura compreendida entre -30 °C e +50 °C. Evitar todo contacto com arestas vivas, superfícies abrasivas e produtos químicos.

- Se este equipamento tiver de ser confiado a pessoal assalariado ou semelhante, deverá ser cumprida a regulamentação aplicável do trabalho.
- O utilizador deve estar em plena forma física e psicológica durante a utilização deste equipamento. Em caso de dúvida, consultar o seu médico ou o médico do trabalho. É proibida a utilização por mulheres grávidasa.
- Este equipamento não deve ser utilizado para além dos seus limites, nem em qualquer situação diferente da prevista: cf. “4. Funções e descrição”.
- Recomenda-se que este equipamento seja atribuído pessoalmente a cada utilizador, designadamente, quando se trata de pessoal assalariado.
- Antes de utilizar um dispositivo anti-quedas EN 363, o utilizador deve certificar-se de que cada um dos componentes está em bom estado de funcionamento: sistema de segurança, travamento. Aquando da instalação, não deve haver degradação das funções de segurança.
- Ao utilizar um sistema anti-quedas, é imprescindível verificar o espaço livre abaixo do utilizador no local de trabalho antes de cada utilização, para que, em caso de queda, não haja risco de colisão com o solo, ou quaisquer obstáculos na trajetória da queda.
- Um arnês de corpo inteiro é o único dispositivo de preensão do corpo que pode ser utilizado num sistema anti-quedas. É obrigatório prendê-lo a um ponto de fixação marcado com “A” no arnês de corpo inteiro.
- É essencial para a segurança do utilizador que o dispositivo ou o ponto de ancoragem esteja corretamente posicionado e que o trabalho seja efetuado de modo a reduzir ao mínimo o risco de quedas, assim como a altura das mesmas.
- Para a segurança do utilizador, se o produto for revendido fora do país de destino inicial, o revendedor deverá fornecer o seguinte: um manual de instruções e instruções de manutenção para inspeções periódicas e reparações, todos redigidos no idioma do país de utilização do produto.
- A exposição a raios UV reduz significativamente a robustez da cinta têxtil. Por conseguinte, é importante tomar precauções adicionais ao utilizar esta cinta e durante inspeções, bem como ao avaliar o desgaste e a vida útil do equipamento.

NOTA

Para qualquer aplicação especial, não hesitar em contactar a rede Tractel.

2. Definições e pictogramas

2.1. Definições

1. “**Inspeção de Segurança Anual**” ou “ISA”: uma inspeção periódica destinada a identificar quaisquer defeitos, danos ou desgaste que possam comprometer a eficácia do produto e colocar potencialmente os Utilizadores ou outro pessoal em risco. A ISA deve ser realizada, pelo menos, a cada 12 meses e só pode ser efetuada por uma pessoa competente seguindo o procedimento de Inspeção de Segurança Anual para este dispositivo, que está disponível na página Web da Tractel.
2. “**Pessoa Competente**”: é aquela que possui conhecimento, formação e experiência adequados para realizar a Inspeção de Segurança Anual de acordo com as instruções da Tractel e a regulamentação local.
3. “**Supervisor**”: indivíduo ou departamento responsável pela gestão e pela segurança de utilização do produto descrito neste manual.
4. “**Técnico**”: pessoa que tenha sido formada e certificada pela Tractel para realizar as operações de manutenção especificadas no Manual de Inspeção e Manutenção de Segurança Anual, de modo a garantir a segurança e eficácia deste produto.
5. “**Utilizador**”: indivíduo que utiliza o produto para a sua finalidade pretendida. Pessoa que trabalha e utiliza o produto em conformidade com o destino deste.
6. “**EPI**”: equipamento de proteção individual contra as quedas em altura.
7. “**Mosquetão**”: elemento que conecta os componentes de um sistema anti-quedas. Está em conformidade com a norma EN 362.
8. “**Arnês anti-quedas**”: dispositivo usado à volta do corpo para proteção contra quedas. É constituído por cintas e conjuntos de fivelas. É composto por pontos de fixação anti-quedas marcados com “A” se for utilizado sozinho, ou marcados com “A/2” se for utilizado em conjunto com um outro ponto A/2. Está em conformidade com a norma EN 361.
9. “**Proteção contra quedas de retração automática**”: o dispositivo anti-quedas com uma função de bloqueio automático e um sistema de autotensionamento e retração para a linga com retração automática.
10. “**Linga de retração automática**”: elemento de ligação de um sistema de proteção anti-quedas com retração automática. Pode ser feito de cabo metálico, cinta ou fibras sintéticas, dependendo do tipo de dispositivo.
11. “**Carga máxima de utilização**”: massa máxima do Utilizador vestido, equipado com os seus EPI, a sua roupa de trabalho, as suas ferramentas e os componentes necessários para efetuar a sua intervenção.
12. “**Carga mínima de utilização**”: massa mínima do Utilizador vestido, equipado com os seus EPI, a sua roupa de trabalho, as suas ferramentas e

os componentes necessários para efetuar a sua intervenção.

13. "**Manutenção**": o objetivo é garantir que o produto é seguro, eficaz e fiável, e que continua a proporcionar a proteção necessária ao Utilizador. É realizada após uma falha no exame periódico ou quando o dispositivo suportou uma queda, devendo ser efetuada apenas por um técnico de acordo com o manual de manutenção deste produto.
14. "**Sistema anti-quedas**": conjunto composto pelos seguintes elementos:
   – Arnês anti-quedas.
   – Anti-quedas de bloqueio automático ou absorvedor de energia ou anti-quedas móvel sobre suporte de apoio rígido ou anti-quedas móvel sobre suporte de apoio flexível.
   – Ancoragem.
   – Elemento de ligação.
15. "**Componente do sistema anti-quedas**": termo genérico que define um dos componentes seguintes:
   – Arnês anti-quedas.
   – Anti-quedas de bloqueio automático ou absorvedor de energia ou anti-quedas móvel sobre suporte de apoio rígido ou anti-quedas móvel sobre suporte de apoio flexível.
   – Ancoragem.
   – Elemento de ligação.

2.2. Pictogramas

⚠ **PERIGO**: colocado no início de um parágrafo, designa instruções destinadas a evitar danos às pessoas, nomeadamente lesões mortais, graves ou ligeiras, assim como danos ao meio ambiente.

IMPORTANTE: colocado no início da linha, designa instruções destinadas a evitar uma falha ou danos aos equipamentos, mas sem colocar diretamente em perigo a vida ou a saúde do utilizador ou das demais pessoas, e/ou não sendo suscetíveis de causar danos ao meio ambiente.

NOTA: colocado no início da linha, designa instruções destinadas a assegurar a eficácia ou a comodidade de uma instalação, de uma utilização ou de uma operação de manutenção.

: Refere-se à inspeção visual do dispositivo antes da utilização.

: Refere-se à utilização horizontal.

: Indica a localização do código QR.

: Código QR que dá acesso ao manual do equipamento, à ficha técnica, à declaração de conformidade e ao certificado do exame do tipo EC.

3. Exames antes de usar/Exames diários

⚠ **PERIGO**

Para preservar a segurança do utilizador e das outras pessoas, é fundamental que se faça um exame completo do sistema de paragem de quedas antes de cada utilização. Estes exames devem ser feitos para este dispositivo. Se houver algum motivo para duvidar do estado deste dispositivo ou de qualquer dos componentes do sistema de paragem de quedas, este deve ser recolhido imediatamente.

Exames antes de usar *(figura 3)*:

- Verifique o estado de todo o comprimento da linga (*figura 3.a*):
  – O cabo metálico não deve apresentar marcas de dobras, abrasão, corrosão ou fios cortados.
  – A cinta ou o cabo de polímero não devem apresentar sinais de abrasão, desgaste, queimaduras ou cortes.
- Verificar que a etiqueta indicadora de queda não está visível: ver Figura 3.a. O indicador de queda está localizado no absorvedor de energia. Se a etiqueta indicadora de queda estiver visível, o equipamento foi usado para parar uma queda. Deve ser retirado de utilização e destruído.
- Certifique-se de que a linga se bloqueia quando a sua extremidade é puxada rapidamente (*figura 3.b*) e que se enrola e desenrola normalmente ao longo de todo o seu comprimento.
- Verificar o estado da caixa de proteção (sem distorção, presença de parafusos, etc.).
- Verificar a condição e função dos mosquetões: sem distorção aparente, podem ser abertos, fechados e bloqueados.
- Verificar o estado do arnês associado e dos componentes dos mosquetões (*figuras 3.c – 3.d*). Consultar os manuais específicos de cada produto.
- Verificar a totalidade do sistema anti-quedas.

Em caso de dúvida, colocar imediatamente em quarentena qualquer equipamento para impedir a sua utilização.

4. Funções e descrição

Recomendações de utilização *(figura 1)***:**

- Este equipamento é um dispositivo anti-quedas com retração automática, que cumpre a norma EN 360. Este equipamento só pode ser utilizado por um único Utilizador equipado com um Arnês Anti-quedas (EN 361).

PT

Inspection sheet – Feuille de contrôle – Kontrollkarte – Controleblad – Hoja de revisión – Scheda di revisione – Folha de controlo
Δελτίο ελέγχου – Kontrollskjema – Kontrollblad – Tarkastuslista – Kontrolblad – Karta kontrolna – Контрольный листок

Type of product Type de produit Produktbezeichnung Produkttype Tipo de producto Tipo di prodotto Tipo de produto Τύπος προϊόντος Produkttype Produkttyp Tuotetyyppi Produkttype Typ produktu Тип изделия	Product reference Référence produit Codenummer Produktcode Referencia producto Riferimento prodotto Referência do produto Κωδικός προϊόντος Produktreferanse Produktreferens Tuotteen viitenumero Produktnummer Oznaczenie produktu Номер изделия	Serial number Numéro de série Seriennummer Serienummer Numero de serie Numero di serie Número de série Σειριακός αριθμός Serienummer Serienummer Sarjanumero Serienummer Numer seryjny Номер Серии	Name of user Nom de l'utilisateur Name des Benutzers Naam van de gebruiker Nombre del usuario Nome dell'utilizzatore Nome do utilizador Όνομα του χρήστη Brukerens navn Användarens namn Käyttäjän nimi Brugerens navn Nazwisko użytkownika Фамилия пользователя
Date of manufacture Date de fabrication Herstellungsdatum Fabricagedatum Fecha de fabricación Data di produzione Data de fabrico Ημερομηνία κατασκευής Fabrikasjonsdato Tillverkningsdatum Valmistuspäivä Fabrikationsdato Data produkcji Дата производства	Date of purchase Date d'achat Kaufdatum Aankoopdatum Fecha de compra Data di acquisto Data de compra Ημερομηνία αγοράς Kjøpedato Inköpsdatumi Ostopäivä Købsdato Data zakupu Дата покупки	Date of first use Date de mise en service Datum der Inbetriebnahme Datum ingebruikneming Fecha de puesta en servicio Data di messa in servizio Data de entrada em serviço Ημερομηνία θέσης σε λειτουργία Dato for bruk første gang Första användningsdagen Käyttöönottopäivä Dato for ibrugtagning Data przekazania do użytku Дата ввода в эксплуатацию	

Inspection – Vérification – Prüfung – Controle – Verificaciones – Verifiche
Verificação – Έλεγχος – Kontroll – Kontroll – Tarkastus – Eftersyn – Kontrola – проверка

		Date Date Datum Datum Fecha Data Data Ημερομηνία Dato Datum Päivä Dato Data Дата	Date of next inspection Date du prochain examen Datum der nächsten Prüfung Datum van het volgende onderzoek Fecha del próximo examen Data della prossima ispezione Data do pròximo exame Ημερομηνία του επόμενου ελέγχου Dato for neste kontroll Nästa inspektionsdatum Seuraavan tarkastuksen päivämäärä Dato for næste undersøgelse Data następnego przeglądu Дата следующей проверки	Name of inspector Nom du contrôleur Name des Prüfers Naam van de controleur Nombre del controlador Nome del controllore Όνομα του ελεγκτή Nome do controlador Kontrollørens navn Besiktningsmannens namn Tarkastajan nimi Kontrollørens navn Nazwisko kontrolujące Фамилия проверяющего	Signature Visa Unterschrift Gezien Firma Firma Visto Θεώρηση Visa Stämpel Hyväksyntä Underskrift Pozwolenie Виза	**Repairing – Réparation Reparatur – Herstelling Reparación – Riparazione Reparação – Επιδιόρθωση Reparasjon – Reparation Korjaus – Reparation Naprawa – Починка**

- O anti-quedas com retração automática Blocfor deve ser utilizado exclusivamente para a proteção de utilizadores contra as quedas de altura.
- Não ligar uma extensão (linga anti-quedas, cinta) entre o anti-quedas Blocfor e o corpo do arnês ou entre o Blocfor e o ponto de ancoragem.
- O utilizador será capaz de utilizar o dispositivo para movimentos verticais e horizontais.
- É recomendado que os pontos de ancoragem estruturais estejam, pelo menos, à altura do Utilizador. Em casos excecionais, o ponto de ancoragem também pode estar mais baixo, mas não mais baixo que a altura do utilizador, para superar quedas de fator 2, ou para quedas de telhados planos.

PT

- O anti-quedas com retração automática Blocfor deve ser protegido contra a introdução de produtos no interior da caixa de proteção (tinta, areia, lama, etc.).
- Limites de utilização (*figura 1*).
- A carga máxima de utilização para o dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor é de 150 kg. É imperativo garantir, antes da utilização, que todos os elementos do sistema anti-quedas são compatíveis com esta carga, mediante referência às suas respetivas instruções. Se não for o caso, a carga máxima será a do elemento do sistema anti-quedas com a menor carga máxima de utilização.
- Intervalo de temperatura: -30 °C a 50 °C para este dispositivo.

⚠ Os dispositivos anti-quedas com retração automática Blocfor não podem ser utilizados num ambiente onde haja: risco de voarem faíscas ou risco de uma chama entrar em contacto com a cinta do dispositivo anti-quedas. O ponto de fusão da cinta de PE é de 140 °C.

Devem ser tomadas precauções adicionais em situações nas quais esta temperatura possa ser atingida, especialmente se a correia têxtil roçar contra uma aresta.

Utilização horizontal:

Os dispositivos anti-quedas com retração automática Blocfor foram testados parra utilização horizontal numa aresta com um raio mínimo de 0,5 mm. *Ver a tabela de especificações técnicas acima*.

Se o utilizador tiver que se afastar mais de 1,50 m da perpendicular do ponto de ancoragem do anti-quedas com retração automática Blocfor, é imperativo usar um ponto de ancoragem que cumpra a norma EN 795, de tipo C ou D.

⚠ Se a aresta for considerada afiada, ou se houver rebarbas presentes, tomar todas as medidas necessárias para evitar uma possível queda e utilizar uma proteção sobre a aresta quando isto não for possível.

Antes de qualquer utilização horizontal do anti-quedas com retração automática Blocfor, verificar o seguinte (*figuras 1.b*):

– O ponto de ancoragem do dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor está localizado à altura da aresta ou acima da mesma.
– O ângulo formado pela linga em contacto com a aresta se ocorrer uma queda é de, pelo menos, 90° (*figura 1.b.bis*).
– A distância entre o ponto de ancoragem do anti-quedas com retração automática Blocfor e a aresta (L Mín.) deve ser conforme a tabela de especificações técnicas acima (*figura 1.b*).
– Para atenuar o risco de pêndulo, a deslocação do utilizador está limitada a uma distância máxima de deslocação lateral à perpendicular da aresta (M Máx.) que deve ser conforme a tabela de especificações técnicas acima (*figura 1.b*).
– Não há nenhum obstáculo no arco do pêndulo resultante de uma queda.
– Foi implementado um plano de resgate específico em caso de queda.
– Não há risco de o telhado ser frágil (como por exemplo, painéis de fibrocimento, etc.). Em caso de dúvida, deve-se fornecer um passadiço sólido adequado para o telhado.
– Quando utilizado num ponto de ancoragem flexível do tipo linha de vida, não há risco de a deflexão máxima da linha de vida e da aresta ser maior do que a deflexão máxima no caso de uma queda.

Outras situações possíveis não são enumeradas nesta lista. Existem muitos outros casos possíveis, que não podemos enumerar nem imaginar. Em caso de dúvida ou incompreensão do presente manual, contacte a Tractel para obter informações adicionais.

5. Princípio de funcionamento

Anti-quedas com retração automática Blocfor EVO ESD

No caso de queda, o(s) mecanismo(s) situado(s) no interior do anti-quedas com retração automática Blocfor bloqueia(m)-se instantaneamente graças a um sistema de linguete e a paragem da queda efetua-se suavemente graças a um princípio de dissipador de energia por destruição com uma força de paragem inferior a 6 kN. Quando o utilizador sobe e/ou desce, a linga é mantida sob tensão pela mola de retorno.

Além disso, o anti-quedas automático Blocfor EVO ESD (Dissipador de Sistema Terminal) está equipado com um sistema de segurança que garante a paragem do utilizador em condições de segurança, mesmo que a queda ocorra quando a cinta está totalmente saída do anti-quedas de retração automática Blocfor EVO ESD.

Não utilizar este equipamento se houver um risco de a função de bloqueio não ser ativada: superfícies inclinadas, superfícies instáveis.

6. Altura livre

Quanto maior o ângulo e o deslocamento lateral mais espaço livre é necessário para que, em caso de queda, não haja colisão com o solo ou outro obstáculo no trajeto da queda, incluindo o efeito de pêndulo.

Se este equipamento for ligado a uma linha de vida classe C EN 795, a deflexão máxima (Hp) do ponto de ancoragem, conforme definida no manual do utilizador do ponto de ancoragem, deve ser adicionada à altura livre (valores abaixo) (*figura 5c*).

6.1. Uso vertical

A altura livre TAM (*figura 5a*) é o espaço livre abaixo dos pés do utilizador. É definido pela seguinte fórmula:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: a distância máxima de paragem.

VD: distância adicional devido ao deslocamento lateral (*figura 5d*).

1: a distância de segurança de 1 metro.

Hp: deflexão máxima do ponto de ancoragem conforme definido no manual de instruções para o ponto de ancoragem.

6.2. Utilização horizontal

A altura livre TAM (*figura 5b*) é o espaço livre abaixo dos pés do utilizador durante a utilização horizontal. É definido pela seguinte fórmula:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: a distância máxima de paragem.

1: a distância de segurança de 1 metro.

Hp: deflexão máxima do ponto de ancoragem conforme definido no manual de instruções para o ponto de ancoragem.

7. Contraindicações de utilização

Figura 2, 4.

O seguinte está estritamente proibido:

- Utilizar este equipamento se os utilizadores não receberam formação sobre a sua utilização ou não estão sob a vigilância de um Supervisor com formação e competência.
- Utilizar este equipamento se as marcações não estiverem presentes ou legíveis.
- Utilizar este equipamento se não tiver sido realizada um exame completo.
- Utilizar este equipamento que se não tiver sido sujeito a uma inspeção de segurança anual nos últimos 12 meses, por um Técnico que autorizou a reutilização por escrito.
- Utilizar o equipamento se o indicador de queda estiver ativado (*figura 3.a*).
- Ligar o equipamento a um ponto de ancoragem não conforme à EN 795 ou com uma resistência inferior a 12 kN.
- Utilizar este equipamento se houver risco de o utilizador cair no chão ou bater em quaisquer obstáculos em caso de queda.
- Utilizar este equipamento numa escada se houver a possibilidade de o utilizador cair no chão ou bater em quaisquer obstáculos em caso de queda.
- Utilizar este equipamento para qualquer outra aplicação além da proteção automática contra quedas dos utilizadores.
- Fixar o equipamento por qualquer outro meio diferente do ponto de ancoragem.
- Utilizar o equipamento de modo contrário às informações definidas no parágrafo “15. Vida útil”.
- Utilizar o equipamento para a proteção de vários Utilizadores equipados com um Arnês Anti-quedas.
- Utilizar o equipamento para uma carga máxima de utilização superior a 150 kg.
- Utilizar o equipamento para uma carga máxima de utilização inferior a 50 kg.
- Utilizar o equipamento se já serviu para deter uma queda.
- Utilizar o equipamento como meio de suspensão ou para posicionamento no posto de trabalho.
- Utilizar o equipamento se houver risco de contacto com arestas vivas, superfícies abrasivas e produtos químicos.
- Utilizar este equipamento fora do intervalo de temperatura de -30 °C a +50 °C.
- Utilizar o equipamento se o espaço livre abaixo do Utilizador não tiver sido verificado.
- Utilizar o equipamento se o Utilizador não está em plena forma física e psicológica durante a utilização do equipamento.
- Utilizar o equipamento por mulheres grávidas.
- Utilizar o equipamento para prender ou elevar uma carga.
- Utilizar este equipamento se o utilizador ultrapassar um ângulo de trabalho de 20º a partir do ponto de ancoragem vertical ou 3 metros na horizontal.
- Utilizar a linga do anti-quedas Blocfor como meio de amarração de cargas.
- Aplicar qualquer modificação ou acrescento ao equipamento sem o acordo prévio por escrito da Tractel SAS.
- Utilizar o equipamento com uma carga compreendida entre 100 kg e 150 kg (peso total do utilizador, do equipamento e das ferramentas), se pelo menos um elemento do sistema anti-quedas tiver uma carga máxima de utilização inferior.
- Utilizar o equipamento com uma carga inferior a 50 kg (peso total do utilizador, do equipamento e das ferramentas).

- Utilizar o equipamento num ambiente fortemente corrosivo ou explosivo.
- Utilizar o equipamento num ambiente onde haja: risco de voarem faíscas ou risco de uma chama entrar em contacto com o cabo de polímero do dispositivo anti-quedas com retração automática.
- Utilizar o equipamento se a função de segurança de um dos artigos associados for comprometida pela função de segurança de um outro artigo ou possa interferir com a mesma.
- Libertar a linga deste equipamento quando esta não estiver totalmente enrolada (*figura 2*).
- Interferir com o alinhamento deste equipamento relativamente à linga.
- Impedir que a linga deste equipamento seja desenrolada e enrolada livremente.
- Utilizar o dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor horizontalmente se o raio da aresta não estiver conforme especificado ou se houver rebarbas.
- Utilizar o dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor horizontalmente se a distância entre o ponto de ancoragem e a aresta (L Mín) não estiver conforme indicado na tabela de especificações técnicas acima.
- Utilizar o dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor horizontalmente se a distância máxima de movimento lateral perpendicular à aresta (M Máx) não estiver conforme indicado na tabela de especificações técnicas acima.
- Utilizar o dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor horizontalmente se não tiver sido implementado um plano de salvamento específico.

PT

8. Instalação

Sempre que possível, o ponto de ancoragem estrutural será acima do utilizador. A ancoragem estrutural deve ter uma resistência mínima à tração de 12 kN.

A ligação ao ponto de ancoragem ou à estrutura deve ser criada por meio de um mosquetão EN 362.

Para a ligação do sistema anti-quedas ao arnês anti-quedas, consultar os manuais do arnês e do sistema anti-quedas, de modo a utilizar o ponto de ancoragem correto e o bom método para se fixar.

⚠ PERIGO

Antes e durante a utilização, é necessário considerar como é que qualquer resgate pode ser realizado com eficácia e segurança no prazo de 15 minutos. Depois deste prazo, o utilizador fica em perigo.

9. Componentes e materiais

- Cinta: polietileno multifilamento.
- Absorvedor de energia: PES.
- Caixa de proteção: PA/ABS.
- Peças de fixação: aço inoxidável e aço galvanizado.

10. Equipamento associado

Sistema anti-quedas (EN 363):

- Uma ancoragem (EN 795).
- Um mosquetão (EN 362).
- um arnês anti-quedas (EN 361).

11. Cuidado diário, transporte e armazenamento

Para realizar o cuidado diário, utilizar apenas água fria e limpa, um detergente suave para tecidos e uma escova sintética.

Durante a utilização ou depois da lavagem, se o produto ficar molhado, é necessário deixá-lo secar naturalmente à sombra e afastado de qualquer fonte de calor.

Durante o transporte e a armazenagem, proteja o equipamento numa embalagem seca contra qualquer perigo (choque, fonte de calor direto, produtos químicos, radiação UV, etc.). (*Figura 4*).

12. Conformidade do equipamento

A empresa TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly - F-10102 Romilly-sur-Seine França declara por este meio que o equipamento de segurança descrito neste folheto

- cumpre com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016, é idêntico ao EPI que foi objeto de um exame “UE de tipo” emitido pelo organismo notificado Quintin Certifications - 825 Route de Romans - 38160 Saint Antoine L’Abbaye - França, identificado pelo número 2927 e submetido a teste em conformidade com a norma EN 360: 2023.
- É submetido ao processo indicado pelo Anexo VIII do Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, Módulo D, sob o controlo de um organismo notificado: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – França, identificado pelo número 0082.

13. Marcação

Descrição da designação:

B X ESD Y-Z -/GT

B: para o nome Blocfor

X: o tipo Blocfor na gama (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR e B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: termo genérico para a gama

Y: modelo do mosquetão do dispositivo

Y: modelo do mosquetão da linga retrátil

-/GT: Estojo ou manga termorretrátil

Exemplo:

B20 EVO ESD M24-M47

Dispositivo anti-quedas com retração automática Blocfor do tipo 20 EVO ESD, da gama ESD, equipado com o mosquetão modelo M24 para o dispositivo e o mosquetão modelo M47 para a linga retrátil, com um absorvedor de energia numa bainha.

A etiqueta em cada elemento do equipamento indica:

a. Marca comercial: TRACTEL.
b. Descrição do produto.
c. Norma de referência seguida do ano de aplicação.
d. Referência do produto.
e. Logótipo CE seguido do número 0082, número de identificação do organismo autorizado encarregado da inspeção da produção.
f. Ano e mês de fabrico.
g. Número de série.
h. Pictograma recomendando leitura do manual antes da utilização.

w: Carga de utilização.

x. Comprimento máximo de utilização.

ab: Resistência mínima do ponto de ancoragem.

UK CA: marcação UKCA.

14. Inspeções e manutenção

Este produto deve ser submetido a uma ISA. Em função da frequência de utilização, das condições ambientais e da regulamentação da empresa ou do país de utilização, a ISA pode ser mais frequente.

Dependendo dos resultados da inspeção, o produto pode ser retirado de serviço e eliminado.

Deve ser fornecida por uma Pessoa Competente uma confirmação por escrito da aptidão do produto para utilização após uma ISA. Este documento deve ser mantido com o livro de registos do produto.

Depois de parar uma queda, este produto deve ser submetido a uma ISA para determinar a sua aptidão para utilização ou a necessidade de ser retirado de serviço ou eliminado. Quaisquer componentes têxteis do produto devem ser substituídos, mesmo que não pareçam danificados.

15. Vida útil

De modo a garantir a utilização segura e eficaz do produto, é obrigatório seguir estas orientações:

– Utilizar o produto estritamente de acordo com as instruções fornecidas neste manual.
– Fazer com que uma Pessoa Competente realize uma ISA, pelo menos, a cada 12 meses, para confirmar que ainda é seguro para utilização, e obter confirmação por escrito da sua aptidão para utilização.
– Armazenar e transportar o produto de acordo com as instruções do presente manual.

Desde que estas linhas de orientação sejam rigorosamente seguidas, o produto não terá data de fim de vida útil. Se o produto incluir componentes têxteis, estes componentes devem ser substituídos por um centro de serviço autorizado pela Tractel após um período máximo de 20 anos a partir da sua data de fabrico.

16. Eliminação

Ao eliminar o produto, é obrigatório reciclar os distintos componentes mediante uma classificação dos materiais metálicos e mediante uma classificação dos materiais sintéticos. Estes materiais devem ser reciclados nos organismos especializados. Ao realizar a eliminação, a desmontagem para a separação dos componentes deve ser realizada por uma pessoa competente.

17. Nome e morada do fabricante:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
França

Τεχνικές προδιαγραφές

Μοντέλο		B6 ESD**	B10 ESD κατασκευασμένο από γαλβανισμένο χάλυβα	B10 ESD κατασκευασμένο από ανοξείδωτο χάλυβα	B10 ESD SR	B20 EVO ESD κατασκευασμένο από γαλβανισμένο χάλυβα	B20 EVO ESD κατασκευασμένο από ανοξείδωτο χάλυβα	B20 EVO ESD SR
βάρος (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Μήκος του ιμάντα	Σχοινί γαλβανισμένου χάλυβα Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Σχοινί ανοξείδωτου χάλυβα Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	σχοινί PE Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Ενίσχυση πολυεστέρα 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Ισχύς επανατύλιξης (N)		5 έως 25	5 έως 25	5 έως 25	5 έως 25	5 έως 25	5 έως 25	5 έως 25
Ελάχιστο φορτίο χρήσης		50 kg						
Μέγιστο φορτίο χρήσης		150 kg						
Επιτρέπεται η οριζόντια χρήση		Ναι	Ναι	-	Όχι	Ναι	-	Όχι
L ελάχ. (m)		3	3	-	3	3	-	3
M μέγ. (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Εξοπλισμός αγκύρωσης		Σημείο αγκύρωσης						
Πρόσδεση ιμάντα		Χειριστής						

*Συσκευές εξοπλισμένες με συνδετήρες M10/M24 και M47

** Συσκευή εξοπλισμένη με απορροφητή ενέργειας + M47 ή απορροφητή ενέργειας + περιστρεφόμενο άγκιστρο + M12, M15, M22 ή ισοδύναμο συνδετήρα EN362 με μέγιστο μήκος 115 mm και μέγιστο βάρος 125 g.

GR

Η Blocfor είναι μια σειρά ιμάντων ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου με σήμανση CE, οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τον κανονισμό της ΕΕ για ΜΑΠ. Το πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από τον κοινοποιημένο οργανισμό Quintin Certification καλύπτει τη χρήση τους σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο πρότυπο EN 360: 2023.

1. Γενικές συστάσεις

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό είναι απαραίτητο, για την ασφάλεια χρήσης και την αποτελεσματικότητά του, ο επόπτης και ο χειριστής να έχουν διαβάσει και κατανοήσει το περιεχόμενο του εγχειριδίου που παρέχει η TRACTEL SAS. Το παρόν εγχειρίδιο πρέπει να παραμένει στη διάθεση των χειριστών ανά πάσα στιγμή. Επιπλέον αντίτυπα μπορούν να διατεθούν κατόπιν αιτήσεως, από τον ιστότοπό μας στη διεύθυνση www.tractel.com ή πραγματοποιώντας σάρωση του κώδικα QR στη συσκευή.
- Πριν τη χρήση του παρόντος εξοπλισμού ασφαλείας, είναι απαραίτητο οι χειριστές να εκπαιδευτούν στη χρήση του. Ελέγξτε την κατάσταση του συναφούς εξοπλισμού και βεβαιωθείτε ότι το ελεύθερο ύψος επαρκεί.
- Ο εξοπλισμός αυτός επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από έναν εκπαιδευμένο και ικανό χειριστή ή από έναν χειριστή υπό την επίβλεψη ενός επόπτη.
- Εάν ο εξοπλισμός δεν είναι σε καλή οπτική κατάσταση ή εάν έχει αποτρέψει πτώση ατόμου, όλος ο εξοπλισμός πρέπει να επιθεωρηθεί από την Tractel SAS ή από εξειδικευμένο και αρμόδιο τεχνικό, ο οποίος πρέπει να δώσει γραπτή άδεια για την επαναχρησιμοποίηση του εξοπλισμού. Συνιστάται οπτικός έλεγχος πριν από κάθε χρήση.
- Απαγορεύεται κάθε τροποποίηση ή προσθήκη στον εξοπλισμό χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση της TRACTEL SAS. Ο εξοπλισμός πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται στην αρχική του συσκευασία.
- Απαγορεύεται η χρήση εξοπλισμού ο οποίος δεν έχει υποβληθεί σε Ετήσια επιθεώρηση ασφάλειας (ASI) κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών (ή σύμφωνα με τις απαιτήσεις του νομοθετικά προβλεπόμενου ελέγχου της χώρας χρήσης). Ο εν λόγω εξοπλισμός μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί μόνο μετά από νέο ASI που θα πραγματοποιηθεί από Τεχνικό, ο οποίος θα εξουσιοδοτήσει γραπτώς τη χρήση του. Ελλείψει ελέγχου και έγκρισης, ο εξοπλισμός θα αποσυρθεί και θα καταστραφεί. Η ασφάλεια του χειριστή συνδέεται άρρηκτα με τη διατήρηση της αποτελεσματικότητας και της αντοχής του εξοπλισμού.
- Το μέγιστο φορτίο χρήσης για τον εξοπλισμό αυτό είναι 150 kg.
- Το ελάχιστο φορτίο χρήσης για τον εξοπλισμό αυτό είναι 50 kg.
- Εάν το βάρος του χειριστή προσαυξημένο από το βάρος του εξοπλισμού του και των εργαλείων κυμαίνεται μεταξύ 100 kg και 150 kg, πρέπει να διασφαλίζεται ότι το συνολικό βάρος (χειριστής + εξοπλισμός + εργαλεία) δεν υπερβαίνει το μέγιστο φορτίο χρήσης για κάθε ένα από τα εξαρτήματα του συστήματος ανακόπτη πτώσης.
- Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το βάρος του χειριστή, προσαυξημένο από το βάρος του εξοπλισμού και των εργαλείων του, δεν είναι μικρότερο από 50 kg.

- Ο εξοπλισμός αυτός είναι κατάλληλος για χρήση σε εξωτερικά εργοτάξια και σε θερμοκρασίες μεταξύ -30 °C και +50 °C. Αποφύγετε κάθε επαφή με αιχμηρές ακμές, τραχιές επιφάνειες και χημικά προϊόντα.
- Εάν πρέπει να εμπιστευτείτε τον εξοπλισμό αυτό σε μισθωτό προσωπικό ή προς αυτό εξομοιούμενο, συμμορφωθείτε με τους ισχύοντες κανονισμούς για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι σε καλή φυσική και ψυχολογική κατάσταση κατά τη χρήση του εξοπλισμού. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας ή τον ιατρό εργασίας. Απαγορεύεται η χρήση από εγκύους γυναίκες.
- Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνθήκες εκτός των ορίων χρήσης του ή σε οποιαδήποτε άλλη περίσταση, πέραν της προβλεπόμενης χρήσης του: βλ. «4. Λειτουργία και περιγραφή».
- Συνιστάται η ατομική ανάθεση του εξοπλισμού αυτού σε κάθε χειριστή, ιδίως αν πρόκειται για μισθωτό προσωπικό.
- Πριν την χρήση εξοπλισμού αναστολής πτώσης σύμφωνου με το πρότυπο EN 363, ο χειριστής οφείλει να διασφαλίσει ότι κάθε ένα από τα εξαρτήματά του βρίσκεται σε καλή κατάσταση λειτουργίας: σύστημα ασφαλείας, ασφάλιση. Κατά την τοποθέτηση, δεν πρέπει να προκληθεί ζημιά στις λειτουργίες ασφαλείας.
- Κατά τη χρήση συστήματος ανακοπής πτώσης, είναι σημαντικό να ελέγχεται το ελεύθερο ύψος κάτω από τον χειριστή στον χώρο εργασίας πριν από κάθε χρήση, έτσι ώστε σε περίπτωση πτώσης να μην υπάρχει κίνδυνος πρόσκρουσης με το έδαφος ή με άλλα εμπόδια στη διαδρομή πτώσης.
- Η πλήρης εξάρτυση σώματος είναι η μόνη διάταξη συγκράτησης του σώματος που μπορεί να χρησιμοποιείται με τον εξοπλισμό ανακοπής πτώσης. Είναι υποχρεωτικό να συνδέσετε ένα σημείο πρόσδεσης που φέρει την ένδειξη «A» της πλήρους εξάρτυσης σώματος.
- Είναι απαραίτητο για την ασφάλεια του χειριστή, η διάταξη ή το σημείο αγκύρωσης να είναι σωστά τοποθετημένα και η εργασία να πραγματοποιείται έτσι ώστε να μειώνεται στο ελάχιστο ο κίνδυνος πτώσεων από μεγάλο ύψος καθώς και το ύψος του.
- Για την ασφάλεια του χειριστή, ο έμπορος πρέπει να παρέχει τα ακόλουθα, εάν το προϊόν μεταπωληθεί εκτός της αρχικής χώρας προορισμού: εγχειρίδιο χρήσης και οδηγίες συντήρησης για περιοδικούς ελέγχους και επισκευές, όλα συνταγμένα στη γλώσσα της χώρας χρήσης του προϊόντος.
- Η έκθεση στις υπεριώδεις ακτίνες μειώνει σημαντικά την αντοχή της υφασμάτινης ενίσχυσης. Επομένως, είναι σημαντικό να λαμβάνετε επιπλέον προφυλάξεις κατά τη χρήση αυτού του ιμάντα, κατά τη διάρκεια των ελέγχων και κατά την αξιολόγηση της φθοράς και της διάρκειας ζωής του εξοπλισμού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για κάθε ειδική εφαρμογή, επικοινωνήστε με την Tractel.

2. Ορισμοί και εικονοσύμβολα

2.1. Ορισμοί

1. «**Ετήσια επιθεώρηση ασφαλείας**» ή αλλιώς «ASI»: Περιοδικός έλεγχος με στόχο τον εντοπισμό τυχόν ατελειών, ζημιών ή φθοράς που θα μπορούσαν να αλλοιώσουν την αποτελεσματικότητα του προϊόντος και πιθανώς να εκθέσουν τους Χειριστές ή άλλους σε κινδύνους. Η ετήσια επιθεώρηση ασφαλείας (ASI) θα πρέπει να πραγματοποιείται τουλάχιστον κάθε 12 μήνες και αποκλειστικά από Αρμόδιο άτομο, εφαρμόζοντας τη διαδικασία της Ετήσιας επιθεώρησης ασφαλείας για τον παρόντα εξοπλισμό, η οποία είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο της Tractel.
2. «**Αρμόδιο άτομο**»: Ένα άτομο που διαθέτει τις κατάλληλες γνώσεις, την κατάλληλη εκπαίδευση και την εμπειρία για να πραγματοποιεί την Ετήσια επιθεώρηση ασφαλείας, σύμφωνα με τις οδηγίες της Tractel και τους τοπικούς κανονισμούς.
3. «**Επόπτης**»: Άτομο ή υπηρεσία υπεύθυνο για τη διαχείριση και την ασφάλεια χρήσης του προϊόντος το οποίο περιγράφεται στο εγχειρίδιο.
4. «**Τεχνικός**»: Ειδικά εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο άτομο από την Tractel άτομο για να εκτελεί τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται στο εγχειρίδιο συντήρησης και ετήσιας επιθεώρησης ασφαλείας, προκειμένου να εξασφαλίζεται η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια του προϊόντος.
5. «**Χειριστής**»: Άτομο που χρησιμοποιεί το προϊόν για τον προβλεπόμενο σκοπό του. Άτομο που εμπλέκεται στη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τη χρήση για την οποία προορίζεται.
6. «**ΜΑΠ**»: Μέσα ατομικής προστασίας έναντι πτώσεων από ύψος.
7. «**Συνδετήρας**»: Στοιχείο που συνδέει τα εξαρτήματα ενός συστήματος ανακοπής πτώσης. Συμμορφώνεται προς το πρότυπο EN 362.
8. «**Ζώνη ασφαλείας ανακοπής πτώσης**»: Συσκευή που φοριέται στο σώμα για προστασία από πτώσεις. Αποτελείται από ιμάντες και πόρπες. Περιλαμβάνει σημεία ανάρτησης ανακόπτη πτώσης που φέρουν την ένδειξη «A» εάν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ανεξάρτητα ή την ένδειξη «A/2» εάν πρέπει να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με κάποιο άλλο σημείο «A/2». Συμμορφώνεται προς το πρότυπο EN 361.
9. «**Προστασία από πτώση επαναφερόμενου τύπου**»: Η διάταξη ανακοπής πτώσης διαθέτει

GR

λειτουργία αυτόματης εμπλοκής και σύστημα αυτόματης τάνυσης και επαναφοράς για τον ιμάντα επαναφοράς.

10. «**Ιμάντας επαναφοράς**»: Στοιχείο σύνδεσης ιμάντα ενός συστήματος προστασίας από πτώση επαναφερόμενου τύπου. Μπορεί να είναι κατασκευασμένο από μεταλλικό καλώδιο, ιμάντα ή συνθετικές ίνες, ανάλογα με τον τύπο της διάταξης.
11. «**Μέγιστο φορτίο χρήσης**»: Μέγιστο βάρος του ντυμένου χειριστή, εξοπλισμένου με τα ΜΑΠ, τη στολή εργασίας, τα εργαλεία και τα εξαρτήματα που χρειάζεται για την εκτέλεση της εργασίας του.
12. «**Ελάχιστο φορτίο χρήσης**»: Ελάχιστο βάρος του ντυμένου χειριστή, εξοπλισμένου με τα ΜΑΠ, τη στολή εργασίας, τα εργαλεία και τα εξαρτήματα που χρειάζεται για την εκτέλεση της εργασίας του.
13. «**Συντήρηση**»: Στόχος είναι να διασφαλίζεται ότι το προϊόν είναι ασφαλές, αποτελεσματικό και αξιόπιστο και ότι θα συνεχίζει να παράσχει την απαραίτητη προστασία στον Χειριστή. Πραγματοποιείται μετά από αποτυχία ASI ή όταν ο εξοπλισμός έχει ανακόψει μια πτώση και μπορεί να εκτελεστεί αποκλειστικά από Τεχνικό, σύμφωνα με το Εγχειρίδιο συντήρησης του παρόντος προϊόντος.
14. «**Σύστημα προστασίας από πτώσεις**»: Σύνολο που αποτελείται από τα παρακάτω στοιχεία:
    – Εξάρτυση ανακόπτη πτώσης.
    – Ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου ή με αποσβεστήρα ενέργειας ή ανακόπτη πτώσης σε σταθερά αγκυρωμένο οδηγό ή ανακόπτη πτώσης σε εύκαμπτο οδηγό.
    – Αγκύρωση.
    – Στοιχείο σύνδεσης.
15. «**Εξάρτημα συστήματος ανακοπής πτώσης**»: Γενικός όρος που καθορίζει ένα από τα παρακάτω εξαρτήματα:
    – Εξάρτυση ανακόπτη πτώσης.
    – Ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου ή με αποσβεστήρα ενέργειας ή ανακόπτη πτώσης σε σταθερά αγκυρωμένο οδηγό ή ανακόπτη πτώσης σε εύκαμπτο οδηγό.
    – Αγκύρωση.
    – Στοιχείο σύνδεσης.

2.2. Εικονοσύμβολα

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Όταν βρίσκεται στην αρχή της παραγράφου, επισημαίνει οδηγίες για την αποφυγή σωματικών βλαβών σε πρόσωπα, περιλαμβανομένων θανάσιμων, σοβαρών ή ελαφρών τραυματισμών, καθώς και των περιβαλλοντικών ζημιών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν βρίσκεται στην αρχή της σειράς, επισημαίνει οδηγίες για την αποφυγή βλάβης ή ζημίας στον εξοπλισμό, η οποία δεν θέτει άμεσα σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία του χειριστή ή άλλων ατόμων ή/και η οποία δεν είναι πιθανό να οδηγήσει σε βλάβη για το περιβάλλον.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στην αρχή της γραμμής, επισημαίνει οδηγίες για τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας ή της πρακτικότητας μιας εγκατάστασης, μιας χρήσης ή μιας διαδικασίας συντήρησης.

: Αναφέρεται στον οπτικό έλεγχο της συσκευής πριν από τη χρήση.

: Αναφέρεται στην οριζόντια χρήση.

: Υποδεικνύει τη θέση του κωδικού QR.

Κωδικός QR που παρέχει πρόσβαση στο εγχειρίδιο του εξοπλισμού, στο τεχνικό δελτίο δεδομένων, στη δήλωση συμμόρφωσης και στο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ.

3. Έλεγχοι πριν από τη χρήση/ Καθημερινοί έλεγχοι

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Για την προστασία της ασφάλειας του Χειριστή και άλλων, είναι απαραίτητο να πραγματοποιείται ένας πλήρης έλεγχος του συστήματος ανακόπτη πτώσης πριν από κάθε χρήση. Στον συγκεκριμένο εξοπλισμό θα πρέπει να πραγματοποιούνται οι παρακάτω έλεγχοι. Εάν υπάρχουν αμφιβολίες σχετικά με την κατάσταση του εξοπλισμού ή οποιουδήποτε άλλου εξαρτήματος του συστήματος ανακόπτη πτώσης, το σύστημα θα πρέπει να αποσύρεται αμέσως.

Έλεγχοι πριν από τη χρήση *(σχήμα 3)*:

- Ελέγξτε την κατάσταση σε όλο το μήκος του ιμάντα (*σχήμα 3.α*):
  – Το μεταλλικό συρματόσχοινο δεν θα πρέπει να παρουσιάζει οποιαδήποτε ένδειξη αναδίπλωσης, τριβής, διάβρωσης ή κομμένων νημάτων.
  – Ο ιμάντας ή το πολυμερές σχοινί δεν πρέπει να εμφανίζει ενδείξεις τριβής, φθοράς, εγκαυμάτων ή τομών.
- Ελέγξτε ότι η ετικέτα του δείκτη πτώσης δεν είναι ορατή: βλέπε σχέδιο 3.α. Ο δείκτης πτώσης βρίσκεται στον απορροφητή ενέργειας. Εάν η ετικέτα του δείκτη πτώσης είναι ορατή, ο εξοπλισμός έχει χρησιμοποιηθεί για να αποτρέψει πτώση. Πρέπει να κατασχεθεί για πρόληψη τυχόν χρησιμοποίησης και να καταστραφεί.
- Διασφαλίστε ότι ο ιμάντας ασφαλίζει όταν υπάρχει απότομη έλξη στο άκρο του (*σχήμα 3.β*) και πως τυλίγεται και ξετυλίγεται κανονικά σε όλο του το μήκος.

GR

- Ελέγξτε την κατάσταση του περιβλήματος (δεν υπάρχουν παραμορφώσεις, δεν εμφανίζονται οι βίδες κτλ.).
- Ελέγξτε την κατάσταση και τη λειτουργία των συνδετήρων: απουσία ορατής παραμόρφωσης, δυνατότητα ανοίγματος, κλεισίματος και ασφάλισης.
- Ελέγξτε την κατάσταση των σχετικών εξαρτημάτων της ζώνης ασφαλείας και των συνδετήρων (*σχήματα 3.γ - 3.δ*). Ανατρέξτε στα συγκεκριμένα εγχειρίδια χρήσης του κάθε προϊόντος.
- Ελέγξτε το πλήρες σύστημα προστασίας από πτώσεις.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, απομονώστε αμέσως οποιοδήποτε τμήμα του εξοπλισμού για να αποτρέψετε τη χρήση του.

4. Λειτουργία και περιγραφή

Συστάσεις για τη χρήση *(σχήμα 1)*:
- Αυτός ο εξοπλισμός είναι μια διάταξη ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου που συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 360. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά από ένα μόνο άτομο εξοπλισμένο με εξάρτυση προστασίας από πτώσεις (EN 361).
- Ο ανακόπτης πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την προστασία των χειριστών από τις πτώσεις κατά την εργασία σε ύψος.
- Μη συνδέετε προέκταση (ιμάντας ανακόπτη πτώσης, ανάρτηση) μεταξύ του Blocfor και της πλήρους εξάρτυσης σώματος ή μεταξύ του Blocfor και του σημείου αγκύρωσης.
- Ο Χειριστής θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό για κατακόρυφες και οριζόντιες κινήσεις.
- Συνιστάται τα δομικά σημεία αγκύρωσης να βρίσκονται τουλάχιστον στο ύψος του χειριστή. Σε σπάνιες περιπτώσεις, το σημείο αγκύρωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερα, αλλά όχι χαμηλότερα από το ύψος του χειριστή, προκειμένου να μπορούν να αντιμετωπιστούν πτώσεις δείκτη 2 ή πτώσεις από επίπεδη οροφή.
- Ο ανακόπτης πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor πρέπει να προστατεύεται από τη διείσδυση υλικών στο εσωτερικό του περιβλήματος (βαφή, άμμος, λάσπη...).
- Περιορισμοί χρήσης (*σχήμα 1*).
- Το μέγιστο φορτίο χρήσης της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor είναι 150 kg. Είναι απαραίτητο να βεβαιώνεστε πριν τη χρήση, ότι όλα τα στοιχεία του συστήματος ανακοπής πτώσης είναι συμβατά με το φορτίο αυτό ανατρέχοντας στα αντίστοιχα εγχειρίδια. Σε αντίθετη περίπτωση, το μέγιστο φορτίο χρήσης θα είναι εκείνο του στοιχείου του συστήματος ανακοπής πτώσης το οποίο διαθέτει το χαμηλότερο μέγιστο φορτίο χρήσης.
- Εύρος θερμοκρασίας: -30 °C έως 50 °C για αυτή τη συσκευή.

⚠ Οι διατάξεις ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε περιβάλλον όπου υπάρχει: κίνδυνος εκτόξευσης σπινθήρων ή κίνδυνος επαφής φλόγας με τον ιμάντα της διάταξης ανακοπής πτώσης. Το σημείο τήξης της ενίσχυσης PE είναι 140 °C.

Πρέπει να λαμβάνονται πρόσθετα προληπτικά μέτρα σε περιπτώσεις όπου μπορεί να επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία, ιδιαίτερα εάν υπάρχει τριβή στο άκρο του υφασμάτινου ιμάντα.

Οριζόντια χρήση:

Οι διατάξεις ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor έχουν δοκιμαστεί για οριζόντια χρήση σε άκρο με ελάχιστη ακτίνα 0,5 mm. *Ανατρέξτε στον παραπάνω πίνακα τεχνικών προδιαγραφών.*.

Εάν ο χειριστής πρέπει να απομακρυνθεί περισσότερο από 1,50 m από την κάθετο του σημείου αγκύρωσης για τη διάταξη ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί ένα σημείο αγκύρωσης που πληροί το πρότυπο EN 795, τύπου C ή D.

⚠ Εάν το άκρο θεωρείται αιχμηρό ή εάν υπάρχουν γρέζια, λάβετε όλα τα απαραίτητα μέτρα για να αποφύγετε πιθανή πτώση και χρησιμοποιήστε προστασία άκρων όταν αυτό δεν είναι δυνατό.

Πριν από οποιαδήποτε χρήση του ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor σε οριζόντια θέση, ελέγξτε τα εξής (*σχήματα 1.β*):
- Το σημείο αγκύρωσης της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή πάνω από την ακμή.
- Η γωνία που σχηματίζεται από τον ιμάντα σε επαφή με την ακμή σε περίπτωση πτώσης είναι τουλάχιστον 90° (*σχήμα 1.β bis*).
- Η απόσταση μεταξύ του σημείου αγκύρωσης του ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor και της ακμής (L ελάχ.) πρέπει να συμμορφώνεται προς τον παραπάνω πίνακα τεχνικών προδιαγραφών (*σχήμα 1.β*).
- Για τη μείωση του κινδύνου αιώρησης, η κίνηση του χειριστή πρέπει να περιορίζεται σε μια μέγιστη απόσταση πλάγιας μετατόπισης κάθετα προς την ακμή (M Μέγ.) η οποία συμμορφώνεται προς τον παραπάνω πίνακα τεχνικών προδιαγραφών (*σχήμα 1.β*).
- Δεν υπάρχει κανένα εμπόδιο στην τροχιά αιώρησης που προκύπτει από μια πτώση.
- Έχει καταρτιστεί συγκεκριμένο σχέδιο διάσωσης σε περίπτωση πτώσης.

GR

– Δεν υπάρχει κίνδυνος η στέγη να είναι εύθραυστη (όπως πάνελ από ινοτσιμέντο κ.λπ.). Σε περίπτωση αμφιβολίας, φροντίστε να υπάρχει μια σταθερή διάβαση κατάλληλη για τη στέγη.
– Ελέγξτε ότι κατά τη χρήση σε εύκαμπτο σημείο αγκύρωσης, όπως σχοινιά διάσωσης, δεν υπάρχει κίνδυνος η μέγιστη εκτροπή του σχοινιού διάσωσης και του άκρου να είναι μεγαλύτερη από τη μέγιστη εκτροπή στην περίπτωση πτώσης.

Υπάρχουν και άλλες περιπτώσεις που πρέπει να εξεταστούν και δεν απαριθμούνται στον παρόντα κατάλογο. Υπάρχουν πολλές άλλες πιθανές περιπτώσεις που δεν μπορούμε ούτε να απαριθμήσουμε ούτε να φανταστούμε. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή αδυναμίας κατανόησης του παρόντος εγχειριδίου, απευθυνθείτε στην Tractel για πρόσθετες πληροφορίες.

GR

5. Λειτουργική αρχή

Ανακόπτης πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor EVO ESD

Σε περίπτωση πτώσης, οι μηχανισμοί που βρίσκονται εντός του ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor ασφαλίζουν άμεσα μέσω ενός συστήματος καστάνιας και η πτώση ανακόπτεται ομαλά μέσω ενός απορροφητή ενέργειας με ιμάντα απόσχισης με τιμή αναστολής μικρότερη των 6 kN. Κατά την άνοδο ή/και κάθοδο του χειριστή, ο ιμάντας διατηρείται σε τάση από το ελατήριο επαναφοράς.

Επιπλέον, ο αυτόματος ανακόπτης πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) είναι επίσης εξοπλισμένος με ένα σύστημα ασφαλείας το οποίο εξασφαλίζει την ανακοπή της πτώσης του χειριστή υπό ασφαλείς συνθήκες, ακόμη και εάν η πτώση λάβει χώρα όταν ο ιμάντας έχει εξέλθει πλήρως από τον ανακόπτη πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor EVO ESD.

Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό εάν υπάρχει κίνδυνος να μην ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος: επικλινείς επιφάνειες, ασταθείς επιφάνειες.

6. Ελεύθερο ύψος

Όσο μεγαλύτερες είναι η γωνία και η πλευρική μετατόπιση, τόσο περισσότερος ελεύθερος χώρος απαιτείται, ώστε σε περίπτωση πτώσης να μην προκληθεί σύγκρουση με το έδαφος ή άλλο εμπόδιο στη διαδρομή της πτώσης, συμπεριλαμβανομένου του φαινομένου αιώρησης.

Εάν αυτός ο εξοπλισμός είναι συνδεδεμένος με ένα σχοινί διάσωσης EN 795 κατηγορίας C, η μέγιστη εκτροπή (Hp) του σημείου αγκύρωσης όπως ορίζεται στο εγχειρίδιο χρήστη του σημείου αγκύρωσης θα πρέπει να προστίθεται στο ελεύθερο ύψος (τιμές παρακάτω) (*σχήμα 5γ*).

6.1. Κάθετη χρήση

Το ελεύθερο ύψος TAM (*σχήμα 5α*) είναι ο ελεύθερος χώρος κάτω από τα πόδια του χειριστή. Ορίζεται από τον παρακάτω τύπο:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: η μέγιστη απόσταση ακινητοποίησης.

VD: πρόσθετη απόσταση λόγω πλευρικής μετατόπισης (*σχήμα 5δ*).

1: η απόσταση ασφαλείας 1 μέτρου.

Hp: μέγιστη εκτροπή του σημείου αγκύρωσης όπως ορίζεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για το σημείο αγκύρωσης.

6.2. Οριζόντια χρήση

Το ελεύθερο ύψος TAM (*σχήμα 5β*) είναι ο ελεύθερος χώρος κάτω από τα πόδια του χειριστή κατά την οριζόντια χρήση. Ορίζεται από τον παρακάτω τύπο:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: η μέγιστη απόσταση ακινητοποίησης.

1: η απόσταση ασφαλείας 1 μέτρου.

Hp: μέγιστη εκτροπή του σημείου αγκύρωσης όπως ορίζεται στο εγχειρίδιο οδηγιών για το σημείο αγκύρωσης.

7. Αντενδείξεις χρήσης

Σχήμα 2, 4.

Απαγορεύονται αυστηρά τα εξής:

- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού εάν οι χειριστές δεν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση του παρόντος εξοπλισμού ασφαλείας ή δεν τελούν υπό την επίβλεψη εκπαιδευμένου επόπτη που αναγνωρίζεται ως επαρκής.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού εάν οι ενδείξεις δεν υπάρχουν ή δεν είναι ευανάγνωστες.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού εάν δεν έχει πραγματοποιηθεί πλήρης έλεγχος.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού που δεν έχει υποβληθεί σε ASI τους προηγούμενους 12 μήνες από Τεχνικό ο οποίος εξουσιοδοτεί τη χρήση του γραπτώς.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού εάν έχει ενεργοποιηθεί ο δείκτης πτώσης (*σχήμα 3.α*).
- Η σύνδεση αυτού του εξοπλισμού σε σημείο αγκύρωσης που δεν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 795 ή με αντοχή χαμηλότερη από 12 kN.

- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού εάν υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης του χειριστή με το έδαφος ή τυχόν εμπόδια σε περίπτωση πτώσης.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού σε σκάλα εάν υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης του χειριστή με το έδαφος ή τυχόν εμπόδια σε περίπτωση πτώσης.
- Η χρήση αυτού του εξοπλισμού για οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή εκτός της αυτόματης προστασίας από πτώσεις χειριστή.
- Η ασφάλιση αυτού του εξοπλισμού με οποιοδήποτε άλλο μέσο εκτός του σημείου αγκύρωσή του.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού σε αντίφαση με τις πληροφορίες που ορίζονται στην παράγραφο «15. διάρκεια ζωής».
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού για την προστασία αρκετών χειριστών εξοπλισμένων με εξάρτυση ανακοπής πτώσης.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού για μέγιστο φορτίο χρήσης μεγαλύτερο των 150 kg.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού για ελάχιστο φορτίο χρήσης μικρότερο των 50 kg.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν έχει ήδη χρησιμοποιηθεί για την ανακοπή πτώσης.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού ως μέσου αιώρησης ή διατήρησης μιας εργασιακής θέσης.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν υπάρχει κίνδυνος επαφής με αιχμηρά άκρα, τραχιές επιφάνειες και χημικές ουσίες.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εκτός του εύρους θερμοκρασίας -30 °C έως +50 °C.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν ο ελεύθερος χώρος κάτω από τον χειριστή δεν ελέγχεται.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν ο χειριστής δεν έχει σωματική και διανοητική ικανότητα να χρησιμοποιήσει τον εξοπλισμό.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού από εγκύους.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού για την ασφάλιση ή την ανύψωση ενός φορτίου.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν ο χειριστής υπερβαίνει γωνία εργασίας 20° από την κάθετο του σημείου αγκύρωσης ή έως 3 m οριζόντια.
- Η χρήση του ιμάντα Blocfor ως μέσο ανάρτησης.
- Η εφαρμογή οποιασδήποτε τροποποίησης ή προσθήκης στον εξοπλισμό χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση της Tractel SAS.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού με φορτίο μεταξύ 100 kg και 150 kg (συνολική μάζα του χειριστή με τον εξοπλισμό του και τα εργαλεία του), εάν τουλάχιστον ένα στοιχείο του συστήματος για ατομική προστασία από πτώση έχει χαμηλότερο μέγιστο φορτίο χρήσης.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού με φορτίο μικρότερο από 50 kg (συνολική μάζα του χειριστή με τον εξοπλισμό του και τα εργαλεία του).
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού σε έντονα διαβρωτική ή εκρηκτική ατμόσφαιρα.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού σε περιβάλλον όπου υπάρχει: κίνδυνος εκτόξευσης σπινθήρων ή κίνδυνος επαφής φλόγας με το πολυμερές σχοινί της διάταξης ανακοπλής πτώσης επαναφερόμενου τύπου.
- Η χρήση του εξοπλισμού αυτού εάν η λειτουργία ασφαλείας ενός από τα συναφή στοιχεία επηρεάζεται από τη λειτουργία ασφαλείας κάποιου άλλου στοιχείου ή παρεμβάλλεται σ' αυτήν.
- Η απελευθέρωση του ιμάντα του εξοπλισμού αυτού όταν δεν είναι πλήρως μαζεμένος (*σχήμα 2*).
- Η παρέμβαση στην ευθυγράμμιση του εξοπλισμού σε σχέση με τον ιμάντα.
- Η παρεμπόδιση της ελεύθερης εκτύλιξης και περιέλιξης του ιμάντα από αυτόν τον εξοπλισμό.
- Η χρήση της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor σε οριζόντια διάταξη εάν η ακτίνα ακμής δεν είναι όπως ορίζεται ή εάν υπάρχουν γρέζια.
- Η χρήση της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor σε οριζόντια διάταξη εάν η απόσταση μεταξύ του σημείου αγκύρωσης και της ακμής (Ελάχ. L) δεν είναι όπως ορίζεται στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών παραπάνω.
- Η χρήση της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor σε οριζόντια διάταξη εάν η μέγιστη απόσταση πλευρικής κίνησης κάθετα προς την ακμή (Μέγ. M) δεν είναι όπως ορίζεται στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών παραπάνω.
- Η χρήση της διάταξης ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor σε οριζόντια διάταξη εάν δεν έχει προβλεφθεί συγκεκριμένο σχέδιο διάσωσης.

8. Εγκατάσταση

Στο μέτρο του δυνατού, το δομικό σημείο αγκύρωσης πρέπει να βρίσκεται πάνω από τον χειριστή. Το δομικό σημείο αγκύρωσης πρέπει να έχει ελάχιστη αντοχή σε εφελκυσμό 12 kN.

Η σύνδεση στο σημείο αγκύρωσης ή στη δομή πρέπει να εκτελείται με συνδετήρα σύμφωνο με το πρότυπο EN 362.

Για τη σύνδεση του συστήματος ανακοπής πτώσης στην ολόσωμη εξάρτυση, αναφερθείτε στα εγχειρίδια της εξάρτυσης και του συστήματος ανακοπής πτώσης ώστε να χρησιμοποιήσετε το σωστό σημείο ανάρτησης καθώς και τη σωστή μέθοδο πρόσδεσης σ' αυτό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πριν και κατά τη χρήση, είναι απαραίτητο να εξεταστεί πώς μπορεί να πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε διάσωση αποτελεσματικά και με ασφάλεια, εντός 15 λεπτών. Μετά από αυτό το διάστημα, ο χειριστής βρίσκεται σε κίνδυνο.

GR

9. Στοιχεία και υλικά

- Ενίσχυση: Πολύκλωνο πολυαιθυλένιο.
- Απορροφητής ενέργειας: PES.
- Περίβλημα: PA/ABS.
- Στοιχεία πρόσδεσης: ανοξείδωτος χάλυβας και γαλβανισμένος χάλυβας.

10. Σχετικός εξοπλισμός

Σύστημα ανακοπής πτώσης (EN 363):

- Ένα αγκύριο (EN 795).
- Ένας συνδετήρας (EN 362).
- Μια ολόσωμη εξάρτυση (EN 361).

11. Καθημερινή φροντίδα, μεταφορά και αποθήκευση

GR

Για την καθημερινή φροντίδα χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό, κρύο νερό με ήπιο απορρυπαντικό για υφάσματα και συνθετική βούρτσα.

Μετά την πλύση ή σε περίπτωση που το προϊόν βραχεί κατά τη χρήση, πρέπει να το αφήσετε να στεγνώσει φυσικά στη σκιά, μακριά από πηγές θερμότητας.

Κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση, προστατεύστε τον εξοπλισμό από κάθε κίνδυνο (κραδασμοί, άμεση πηγή θερμότητας, χημικά προϊόντα, υπεριώδης ακτινοβολία, κ.λπ.) με μία στεγνή συσκευασία. (*Σχήμα 4*).

12. Συμμόρφωση του εξοπλισμού

Η εταιρεία TRACTEL SAS. RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly – F-10102 Romilly-sur-Seine – France δηλώνει, με την παρούσα, πως ο εξοπλισμός ασφαλείας που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο

- συμμορφώνεται προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 2016, είναι πανομοιότυπος με το ΜΑΠ το οποίο υπήρξε το αντικείμενο εξέτασης τύπου ΕΕ η οποία εκδόθηκε από τον κοινοποιημένο οργανισμό Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - France με αριθμό αναγνώρισης 2927, και ελέγχθηκε σύμφωνα με το πρότυπο EN 360: 2023.
- υπόκειται στη διαδικασία που ορίζει το Παράρτημα VIII του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ενότητα Δ, υπό τον έλεγχο του κοινοποιημένου φορέα: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Γαλλία, με αριθμό αναγνώρισης 0082.

13. Σήμανση

Περιγραφή της ονοματολογίας:

B X ESD Y-Z -/GT

B: για την ονομασία Blocfor

X: ο τύπος Blocfor στην σειρά (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR και B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: γενικός όρος για τη σειρά προϊόντων

Y: μοντέλο συνδετήρα στη συσκευή

Z: μοντέλο συνδετήρα στον ιμάντα επαναφοράς

-/GT: Θήκη ή θερμοσυστελλόμενο περίβλημα

Παράδειγμα:

B20 EVO ESD M24-M47

Η διάταξη ανακοπής πτώσης επαναφερόμενου τύπου Blocfor της σειράς προϊόντων ESD, τύπος 20 EVO ESD, εξοπλισμένος με συνδετήρα μοντέλου M24 στη συσκευή και συνδετήρα μοντέλου M47 στον ιμάντα επαναφοράς με απορροφητή ενέργειας σε θήκη.

Η ετικέτα σε κάθε στοιχείο του εξοπλισμού αναγράφει:

a. την εμπορική ονομασία: TRACTEL,
b. την περιγραφή του προϊόντος,
c. το πρότυπο αναφοράς και το έτος εφαρμογής,
d. τον κωδικό αναφοράς του προϊόντος,
e. το λογότυπο CE με τον αριθμό 0082, αριθμός αναγνώρισης του κοινοποιημένου οργανισμού που παρεμβαίνει στη φάση του ελέγχου της παραγωγής,
f. το έτος και τον μήνα κατασκευής,
g. τον σειριακό αριθμό,
h. το εικονοσύμβολο που υποδεικνύει ότι απαιτείται ανάγνωση του εγχειριδίου πριν τη χρήση,

w: το φορτίο χρήσης.

x. το μέγιστο μήκος λειτουργίας.

ab: Μέγιστη αντοχή του σημείου αγκύρωσης.

UK CA: Συμμόρφωση με UKCA.

14. Επιθεώρηση και συντήρηση

Το προϊόν θα πρέπει να υποβάλλεται σε ετήσια επιθεώρηση ασφαλείας (ASI). Ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης, τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τον κανονισμό της επιχείρησης ή της χώρας χρήσης, ενδέχεται να απαιτείται συχνότερη πραγματοποίηση του ASI.

Ανάλογα με τα αποτελέσματα της επιθεώρησης, το προϊόν ενδέχεται να τεθεί εκτός λειτουργίας και να απορριφθεί.

Μετά την ολοκλήρωση της ετήσιας επιθεώρησης ασφαλείας (ASI), το Αρμόδιο άτομο θα πρέπει να παράσχει μια γραπτή επιβεβαίωση της καταλληλότητας του προϊόντος για χρήση. Το εν λόγω έγγραφο θα πρέπει να διατηρείται στο αρχείο καταγραφής του προϊόντος.

Μετά την ανακοπή μιας πτώσης, το προϊόν θα πρέπει να υποβάλλεται σε ετήσια επιθεώρηση ασφαλείας (ASI) για να προσδιορίζεται η καταλληλότητά του για χρήση ή η ανάγκη για θέση εκτός λειτουργίας ή απόρριψη. Τα υφασμάτινα στοιχεία του προϊόντος πρέπει να αντικαθίστανται, ακόμη κι αν δεν εμφανίζουν φθορές.

15. Διάρκεια ζωής

Για την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του προϊόντος, είναι υποχρεωτική η τήρηση αυτών των οδηγιών:

– Χρησιμοποιείτε το προϊόν αυστηρά σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.
– Τουλάχιστον ανά δώδεκα μήνες πρέπει να διενεργείται επιθεώρηση ASI από ειδικά καταρτισμένο άτομο που θα βεβαιώνει ότι το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια και θα εκδίδει γραπτή βεβαίωση σχετικά με την καταλληλότητά του προς χρήση.
– Αποθηκεύετε και μεταφέρετε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Εφόσον αυτές οι οδηγίες τηρούνται αυστηρά, το προϊόν δεν διαθέτει ημερομηνία λήξης διάρκειας χρήσης. Εάν το προϊόν περιλαμβάνει υφασμάτινα εξαρτήματα, αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται από ένα κέντρο σέρβις το οποίο έχει εξουσιοδοτηθεί από την Tractel το πολύ μετά από 20 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής τους.

16. Απόρριψη

Κατά την απόρριψη του προϊόντος, η ανακύκλωση των διαφόρων συστατικών μερών του, μέσω διαλογής των μεταλλικών και συνθετικών υλικών, είναι υποχρεωτική. Τα υλικά αυτά πρέπει να ανακυκλώνονται από εξειδικευμένους φορείς. Κατά την απόρριψη, η αποσυναρμολόγηση για τον διαχωρισμό των συστατικών μερών πρέπει να πραγματοποιείται από ειδικευμένο άτομο.

17. Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Γαλλία

Tekniske spesifikasjoner

Modell		B6 ESD**	B10 ESD er laget av galvanisert stål	B10 ESD laget av rustfritt stål	B10 ESD SR	B20 EVO ESD laget av galvanisert stål	B20 EVO ESD laget av rustfritt stål	B20 EVO ESD SR
vekt (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Lengde på linen	Galvanisert ståltautau Ø 4,95 mm	_	10	_	_	20	_	_
	Rustfritt ståltau Ø 4,7 mm	_	_	10	_	_	20	_
	PE-tau Ø 5,5 mm	_	_	_	10	_	_	20
	Polyesterbånd 25 mm	6	_	_	_	_	_	_
Inntrekkskraft (N)		5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25
Minimal arbeidslast		50 kg						
Maksimum arbeidslast		150 kg						
Horisontal bruk tillatt		Ja	Ja	_	Nei	Ja	_	Nei
L min (m)		3	3	_	3	3	_	3
M maks (m)		1,5	1,5	_	1,5	1,5	_	1,5
Forankringsutstyr		Forankringspunkt						
Linefeste		Operatør						

NO

*Enheter utstyrt med M10/M24- og M47-koblinger

** Enhet utstyrt med en falldemper + M47 eller falldemper + svivelkrok + M12, M15, M22 eller tilsvarende EN362-kobling med en maksimal lengde på 115 mm og en maksimal vekt på 125 g.

Blocfor er en serie CE-merkede selvinntrekkende fallsikringsblokker som overholder EU-forordningen om PVU. EU-sertifikatet utstedt av det meldte organet Quintin Certification dekker bruken deres i henhold til kravene angitt i standard EN 360: 2023.

1. Viktige instrukser

- Før dette utstyret tas i bruk er det helt nødvendig for sikker og effektiv bruk av utstyret at arbeidslederen og operatøren har lest og forstått opplysningene i bruksanvisningen fra TRACTEL SAS. Bruksanvisningen må oppbevares på en slik måte at den er tilgjengelig for enhver operatør. Ekstra eksemplarer kan fås på forespørsel eller på nettstedet vårt www.tractel.com eller ved å lese QR-koden på enheten.
- Før sikkerhetsutstyret tas i bruk, er det absolutt nødvendig å ha fått egnet opplæring i bruk av utstyret. Sjekk tilstanden på alt utstyr, og forsikre deg om det er tilstrekkelig klaring til å bevege seg.
- Utstyret kan bare brukes av en enkelt opplært og kompetent operatør eller av en operatør mens den er under oppsyn av en arbeidsleder.
- Hvis utstyret ikke er i god visuell stand, eller hvis det har stoppet et fall, må alt utstyr inspiseres av Tractel SAS eller av en kvalifisert og kompetent tekniker, og det må gis skriftlig tillatelse til å bruke utstyret på nytt. En visuell inspeksjon anbefales før hver bruk.
- Enhver modifikasjon eller tilføyelse av anordninger på utstyret kan ikke utføres før man på forhånd har fått skriftlig samtykke fra TRACTEL SAS. Utstyret må transporteres og oppbevares i originalemballasjen.
- Ethvert utstyr som ikke har mottatt en årlig sikkerhetsinspeksjon (ASI) i løpet av de siste 12 månedene (eller i samsvar med lovpålagte inspeksjonskrav i brukslandet), må ikke brukes. Den kan bare brukes igjen etter en ny ASI utført av en tekniker som skriftlig autoriserer bruken. Hvis slik inspeksjon og godkjenning ikke foreligger, vil utstyret bli demontert og destruert. Operatørens sikkerhet er nært knyttet til at utstyret holdes effektivt og motstandsdyktig.
- Den maksimale arbeidslasten for utstyret er 150 kg.
- Den minimale arbeidslasten for dette utstyret er 50 kg.
- Dersom operatørvekten av operatørens utstyr og verktøy er på mellom 100 kg og 150 kg, er det svært viktig å forsikre seg om at denne totale vekten (operatør + utstyr + verktøy) ikke overstiger den maksimale arbeidslasten på hvert av elementene som utgjør fallsikringssystemet.
- Du må forsikre deg om at vekten av operatøren økt med vekten av utstyret og verktøyene ikke er under 50 kg.
- Dette utstyret passer til bruk på utendørs arbeidsplass og for et temperaturområde på mellom -30 °C og +50 °C. Unngå enhver kontakt med skarpe kanter, slipende overflater, kjemiske produkter.
- Dersom du skulle låne bort dette utstyret til en lønnsmottaker eller tilsvarende, må dette skje i overensstemmelse med gjeldende arbeidslovgivning.
- Operatør må være i god fysisk og psykisk form når han/hun bruker utstyret. Rådfør deg med legen eller yrkesmedisineren din hvis du er i tvil. Må ikke brukes av gravide kvinner.

- Dette utstyret må ikke brukes ut over sine bruksgrenser, eller i andre situasjoner enn det det er beregnet for: se «4. Funksjon og beskrivelse».
- Det anbefales at utstyret gis til hver operatør som personligutstyr, spesielt dersom det dreier seg om ansatte.
- Før en fallsikringsblokk etter standarden EN 363 tas i bruk, må operatøren forsikre seg om at alle komponenter er i god stand og fungerer som de skal: sikkerhetssystem, låser. Under installasjon må det ikke forekomme noen forringelse av sikkerhetsfunksjonene.
- Ved bruk av et fallsikringssystem er det ytterst viktig for sikkerheten å kontrollere den frie høyden under operatøren på arbeidsstedet før hver bruk, slik at det i tilfelle fall ikke finnes hindringer eller gjenstander i fallsonen, samt at operatøren ikke vil kollidere med bakken.
- En helkroppssele er den eneste anordningen for oppfanging av kroppen som det er tillatt å bruke i et fallsikringssystem. Det er obligatorisk å koble til et festepunkt merket «A» på helkroppsselen.
- Det er svært viktig for operatørens sikkerhet at systemet eller forankringspunktet er riktig plassert, og at arbeidet blir utført på en slik måte at risikoen for fall og høyden på fallet blir redusert til et minimum.
- Dersom produktet videreselges utenfor det landet det først er beregnet på, er det svært viktig for operatørens sikkerhet at forhandleren leverer med: en bruksanvisning og instruksjonene for periodisk kontroll og reparasjon, alt på det språket som snakkes i det landet produktet skal brukes.
- Eksponering for UV-stråling reduserer styrken på tekstilbånd betydelig. Derfor er det viktig å ta ekstra forholdsregler ved bruk av dette båndet og under inspeksjoner, samt ved vurdering av slitasje og utstyrets levetid.

MERK

For enhver spesialbruk, ta kontakt med Tractel.

2. Definisjoner og piktogrammer

2.1. Definisjoner

1. «**Årlig sikkerhetsinspeksjon**» eller «ASI»: en periodisk inspeksjon med sikte på å identifisere eventuelle defekter, skader eller slitasje som kan kompromittere effektiviteten til produktet og potensielt sette operatører eller andre i fare. ASI må utføres minst hver 12. måned og kan kun utføres av en kompetent person etter den årlige sikkerhetsinspeksjonsprosedyren for denne enheten som er tilgjengelig på nettstedet til Tractel.
2. «**Kompetent person**»: en person som har riktig kunnskap, opplæring og erfaring til å utføre den årlige sikkerhetsinspeksjonen i samsvar med Tractel-instruksjoner og lokale forskrifter.
3. «**Arbeidsleder**»: Person eller avdeling ansvarlig for håndtering og trygg bruk av produktet beskrevet i denne håndboken.
4. «**Tekniker**»: Person som har fått opplæring og blitt sertifisert av Tractel for å gjennomføre vedlikeholdet beskrevet i den årlige sikkerhetsinspeksjons- og vedlikeholdshåndboken, for å sikre produktets sikkerhet og yteevne.
5. «**Operatør**»: Individ som bruker produktet til det tiltenkte formålet. Person som opererer innenfor bruken av produktet i overensstemmelse med anvendelsen av dette.
6. «**PVU**»: Personlig verneutstyr mot fall fra høyder.
7. «**Kobling**»: Element som forbinder komponentene i et fallsikringssystem. Det er i samsvar med standarden EN 362.
8. «**Helkroppssele**»: Enhet som brukes rundt kroppen for fallsikring. Det består av seler og spenner. Det omfatter festeelementer i fallstoppsystemet merket med en «A» dersom de kan brukes alene, eller med «A/2», dersom de må brukes sammen med et annet punkt merket A/2. Det er i samsvar med standarden EN 361.
9. «**Selvinntrekkende fallsikringsblokk**»: Fallsikringsblokk med en automatisk låsefunksjon og et automatisk stramme- og inntrekkssystem for den selvinntrekkende linen.
10. «**Selvinntrekkende line**»: Båndforbindelseselement til en selvinntrekkende fallsikringsblokk. Den kan være laget av metallkabel, stropping eller syntetisk fiber avhengig av enhetstype.
11. «**Maksimum arbeidslast**»: Maksimal masse for den påkledde operatøren, utstyrt med personlig verneutstyr, arbeidsuniform, verktøy og komponenter som de trenger for å utføre arbeidet.
12. «**Minimal arbeidslast**»: Minimum masse for den påkledde operatøren, utstyrt med personlig verneutstyr, arbeidsuniform, verktøy og komponenter som de trenger for å utføre arbeidet.
13. «**Vedlikehold**»: Målet er å sikre at produktet er trygt, effektivt og pålitelig, og at det fortsetter å gi nødvendig beskyttelse til operatøren. Det utføres etter en mislykket ASI eller når enheten har stoppet et fall og kan kun utføres av en tekniker i henhold til vedlikeholdshåndboken til dette produktet.
14. «**Fallsikringssystem**»: Montering består av følgende elementer:
    – Helkroppssele.
    – Selvinntrekkende fallsikringsblokk eller falldemper eller mobil fallsikring på stiv forankring eller mobil fallsikring på fleksibel forankring.
    – Forankring.
    – Forbindelseselement.

NO

15. «**Komponent til fallsikringssystem**»: Generell term som definerer et av de følgende komponentene:
   – Helkroppssele.
   – Selvinntrekkende fallsikringsblokk eller falldemper eller mobil fallsikring på stiv forankring eller mobil fallsikring på fleksibel forankring.
   – Forankring.
   – Forbindelseselement.

2.2. Piktogrammer

FARE: Det er plassert på begynnelsen paragrafen og angir instrukser som er gitt for å unngå skader på personer, herunder dødelige, alvorlige eller lette skader, samt skader på miljøet.

VIKTIG: Det er plassert på begynnelsen av linjen, og angir instrukser som er gitt for å unngå feil eller skade på utstyret, men som ikke setter operatørens eller andre personers liv direkte i fare, og/eller som ikke vil føre til skade på miljøet.

NO

MERK: Plassert på begynnelsen av linjen for å angi instrukser som er gitt for å sikre at en installasjon, bruk eller vedlikeholdsoperasjon blir så effektiv eller bekvemmelig som mulig.

: Viser til den visuelle inspeksjonen av enheten før bruk.

: Viser til horisontal bruk.

: Indikerer plasseringen av QR-koden.

: QR-kode som gir tilgang til utstyrsmanualen, sikkerhetsdatabladet, samsvarserklæringen og EF-typeprøvingssertifikatet.

3. Kontroller før bruk / daglige kontroller

FARE

For å ivareta sikkerheten til operatøren og andre, er det viktig at en fullstendig sjekk av fallsikringssystemet utføres før hver bruk. For denne enheten skal kontrollene nedenfor utføres. Hvis det er noen grunn til å tvile på tilstanden til denne enheten eller en annen komponent i fallsikringssystemet, skal den trekkes tilbake umiddelbart.

Sjekker før bruk *(figure 3)*:

• Kontroller at linen er i god stand på hele lengden (*figur 3.a*):
   – Ståltauet i metall må ikke vise tegn til folding, slitasje, korrosjon eller kuttede tråder.
   – Båndet eller det syntetiske tauet må ikke vise tegn til slitasje, oppfretting, forbrenning eller kutt.

• Kontroller at etiketten på fallindikatoren ikke er synlig: se figur 3.a. Fallindikatoren er plassert på falldemperen. Hvis fallindikator-etiketten er synlig, har utstyret blitt brukt til å stoppe et fall. Det må tas ut av bruk og destrueres.

• Sjekk at linen låser seg når man drar hardt (*figur 3.b*) i enden av den og at den ruller seg normalt inn og ut på hele lengden.

• Kontroller husets tilstand (ingen forvrengning, skruer til stede, osv.).

• Sjekk at koblingene er i god stand og fungerer riktig: ingen tegn på deformering, og riktig åpning, lukking og låsing.

• Kontroller tilstanden til de tilhørende sele- og tilkoblingskomponentene (*figur 3.c – 3.d*). Se de spesifikke anvisningene for hvert produkt.

• Kontroller hele fallsikringssystemet.

Hvis du er i tvil, må du umiddelbart låse inn utstyret for å forhindre bruk.

4. Funksjoner og beskrivelse

Anbefalinger for bruk *(figur 1)***:**

• Dette utstyret er en selvinntrekkende fallsikringsblokk som er i samsvar med EN 360-standarden. Dette utstyret kan kun brukes av én operatør som er utstyrt med helkroppssele (EN 361).

• Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk må kun brukes til beskyttelse av operatører mot fall ved arbeid i høyden.

• Ikke koble til en forlengelse (line-fallsikring, slynge) mellom Blocfor og helkroppsselen eller mellom Blocfor og forankringspunktet.

• Operatøren må være i stand til å bruke enheten for vertikale og horisontale bevegelser.

• Det er anbefalt at det strukturelle forankringspunktet er minst på høyde med operatøren. I unntakstilfeller kan forankringspunktet også være lavere, men ikke lavere enn høyden på operatøren, for å overvinne fall av faktor 2 eller fall fra flate tak.

• Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk må beskyttes mot infiltrasjon av materiale inne i huset (maling, sand, gjørme, osv.).

• Bruksbegrensninger (*figur 1*).

• Den maksimale arbeidslasten til Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk er 150 kg. Før bruk er det viktig å sikre at alle komponentene i fallsikringssystemet er kompatible med denne lasten, ved å se i deres respektive bruksanvisninger. Hvis

dette ikke er tilfellet, vil den maksimale arbeidslasten være den for fallsikringssystemkomponenten med den laveste maksimale arbeidslasten.

- Temperaturområde: -30 °C til 50 °C for denne enheten.

⚠ Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokker må ikke brukes i et miljø der det er: risiko for sprutende gnister eller risiko for at en flamme kommer i kontakt med fallsikringsblokkens bånd. PE-båndets smeltepunkt er 140 °C.

Ytterligere forholdsregler må tas i situasjoner hvor denne temperaturen kan oppnås, spesielt hvis tekstilbåndet gnisser mot en kant.

Horisontal bruk:

Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokker er testet for horisontal bruk på en kant med minimum 0,5 mm radius. *Se tabellen med tekniske spesifikasjoner ovenfor*.

Hvis operatøren må bevege seg mer enn 1,50 m bort fra loddlinjen til forankringspunktet for Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk, er det avgjørende å bruke et forankringspunkt som oppfyller EN 795, type C eller D.

⚠ Hvis kanten anses som skarp eller hvis det finnes grader, ta alle nødvendige tiltak for å unngå et mulig fall og bruk kantbeskyttelse når dette ikke er mulig.

Før du bruker Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk horisontalt, kontroller at (*figur 1.b*):

- Forankringspunktet for Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk ligger på eller over kanten.
- Vinkelen som dannes av linen i kontakt med kanten dersom et fall oppstår, er minst 90° (*figur 1.b.bis*).
- Avstanden mellom forankringspunktet til Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk og kanten (L min) må samsvare med de tekniske spesifikasjonene i tabellen ovenfor (*figur 1.b*).
- For å minske risikoen for pendling, er operatørens bevegelser begrenset til en maksimal avstand av lateral forskyvning vinkelrett til kanten (M Maks) som må være i samsvar med tabellen over tekniske spesifikasjoner lenger opp (*figur 1.b*).
- Det finnes ingen hindringer i pendelbuen som kan oppstå ved et fall.
- En spesifikk redningsplan er etablert i tilfelle fall.
- Det er ingen risiko for at taket er skjørt (som fibersementplater osv.). Hvis du er i tvil, sørg for en solid gangbane egnet for taket.
- Når den brukes på et fleksibelt forankringspunkt, som en livline, er det ikke noen risiko for at maksimal avbøyning av livlinen og kanten er større enn den maksimale avbøyningen i tilfelle fall.

Andre tilfeller er ikke nevnt i denne listen. Det finnes mange andre mulige tilfeller som vi verken kan liste opp eller forutse. Ved tvil, eller dersom noe er uklart i denne manualen, ta kontakt med Tractel for mer informasjon.

5. Funksjonsprinsipp

Blocfor EVO ESD selvinntrekkende fallsikringsblokk

Ved fall blokkerer mekanismen(e) inne i Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk seg umiddelbart takket være et låsesystem, og stanser fallet på en myk måte med en stoppekraft som er mindre enn 6 kN. Når operatøren går opp og/eller ned, holdes linen under spenning av returfjæren.

I tillegg er Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) selvinntrekkende fallsikringsblokk utstyrt med et sikkerhetssystem som garanterer at brukeren stoppes trygt, selv om fallet finner sted når stroppen er trukket fullstendig ut av Blocfor EVO ESD selvinntrekkende fallsikringsblokk.

Ikke bruk dette utstyret hvis det er risiko for at låsefunksjonen ikke aktiveres: skrånende overflater, ustabile overflater.

NO

6. Klaring

Jo større vinkel og sideforskyvning, desto mer ledig plass kreves det slik at det ved fall ikke oppstår kollisjon med bakken eller annen hindring i fallbanen, inkludert pendeleffekten.

Hvis dette utstyret er koblet til en livline av kategori C i henhold til EN 795, må maksimal avbøyning (Hp) på forankringspunktet, som definert i forankringspunktets bruksanvisning, legges til klaringen (verdier under) (*figur 5c*).

6.1. Vertikal bruk

Klaringen TAM (*figur 5a*) er den ledige plassen under operatørens føtter. Det er definert av formelen under:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: maksimal stopplengde.

VD: ekstra avstand på grunn av sideforskyvning (*figur 5d*).

1: 1 meters sikkerhetsavstand.

Hp: maksimal avbøyning av forankringspunktet, som definert i instruksjonsmanualen for forankringspunktet.

6.2. Horisontal bruk

Klaringen TAM (*figur 5b*) er den ledige plassen under operatørens føtter under horisontal bruk. Det er definert av formelen under:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: maksimal stopplengde.

1: 1 meters sikkerhetsavstand.

Hp: maksimal avbøyning av forankringspunktet, som definert i instruksjonsmanualen for forankringspunktet.

7. Kontraindikasjoner for bruk

Figur 2, 4.

Følgende er strengt forbudt:

- Å bruke dette utstyret hvis operatørene ikke har fått egnet opplæring i bruk av utstyret eller ikke er under oppsyn av en utdannet arbeidsleder som er anerkjent som kompetent.
- Å bruke dette utstyret dersom merking ikke er til stede eller leselig.
- Å bruke dette utstyret dersom en fullstendig kontroll ikke er utført.
- Å bruke dette utstyret som ikke har mottatt en ASI de siste 12 månedene av en tekniker som autoriserer bruken skriftlig.
- Å bruke dette utstyret dersom fallindikatoren er aktivert (*figur 3.a*).
- Å koble dette utstyret til et forankringspunkt som ikke samsvarer med EN 795 eller med en lavere motstand enn 12 kN.
- Å bruke dette utstyret hvis det er mulighet at operatøren vil treffe bakken eller noen hindringer i tilfelle fall.
- Å bruke dette utstyret på en stige dersom det er risiko for at operatøren kan treffe bakken eller hindringer ved et fall.
- Å bruke dette utstyret til andre applikasjoner enn for automatisk fallsikring av operatører.
- Å sikre dette utstyret på andre måter enn forankringspunktet.
- Bruke dette utstyret på en måte som er i uoverensstemmelse med det som er definert i paragrafen: «15. levetid».
- Å bruke dette utstyret for beskyttelse av flere operatører utstyrt med helkroppssele.
- Å bruke dette utstyret for en maksimal arbeidslast på over 150 kg.
- Å bruke dette utstyret for en minimal arbeidslast under 50 kg.
- Å bruke dette utstyret hvis det allerede har stoppet et fall.
- Å bruke dette utstyret som opphengsmiddel eller for å holde en arbeidsstilling.
- Å bruke dette utstyret hvis det er fare for kontakt med skarpe kanter, ru overflater og kjemiske stoffer.
- Å bruke dette utstyret utenfor temperaturområdet -30 °C til +50 °C.
- Å bruke dette utstyret dersom friplassen under operatøren ikke er kontrollert.
- Å bruke dette utstyret hvis operatøren ikke er i god fysisk og psykisk form når han/hun bruker utstyret.
- Bruke dette utstyret dersom man er gravid.
- Å bruke dette utstyret til å sikre eller løfte en last.
- Å bruke dette utstyret hvis operatøren overskrider en arbeidsvinkel på 20° loddrett i forhold til forankringspunktet eller 3 m maks horisontalt.
- Å bruke Blocfor-linen som et middel til å slynge.
- Å utføre enhver modifikasjon eller tilføyelse av anordninger på utstyret før man på forhånd har fått skriftlig samtykke fra Tractel SAS.
- Å bruke dette utstyret med en last på mellom 100 kg og 150 kg (totalvekt av bruker, brukerens utstyr og dennes verktøy) dersom minst én komponent i fallsikringssystemet har en lavere maksimal arbeidslast.
- Å bruke dette utstyret med en last under 50 kg (totalvekt av operatør, utstyr og verktøy).
- Å bruke dette utstyret i et sterkt etsende eller eksplosivt miljø.
- Å bruke dette utstyret i et miljø der det er risiko for sprutende gnister eller en flamme som kan komme i kontakt med den selvinntrekkende fallsikringsblokkens polymerline.
- Å bruke dette utstyret dersom sikkerhetsfunksjonen til et av de tilknyttede produktene blir berørt av sikkerhetsfunksjonen til et annet produkt eller dersom denne griper inn i dette.
- Å slippe linen fra dette utstyret når den ikke er fullstendig inntrukket (*figur 2*).
- Å forstyrre innrettingen av dette utstyret i forhold til linen.
- Å hindre fri inn- og utrulling av linen fra dette utstyret.
- Å bruke Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk horisontalt hvis radiusen på kanten ikke er som angitt eller hvis det finnes grader.
- Å bruke Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk horisontalt dersom avstanden mellom forankringspunktet og kanten (L Min) ikke er i samsvar med tabellen over tekniske spesifikasjoner høyere oppe.
- Å bruke Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk horisontalt dersom maksimal sideveis bevegelse vinkelrett på kanten (M Maks) ikke er som angitt i tabellen over tekniske spesifikasjoner ovenfor.
- Å bruke Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk horisontalt dersom det ikke er blitt opprettet en spesifikk redningsplan.

8. Installasjon

I den grad det er mulig skal forankringspunktet befinne seg over operatøren. Den strukturelle forankringen må ha en minimal strekkfasthet på 12 kN.

Tilkoplingen til forankringspunktet eller strukturen må gjøres ved hjelp av en EN 362-kopling.

For tilkopling av fallsikringssystemet til helkroppsselen, se bruksanvisningene for selen og fallsikringssystemet for å bruke det riktige forankringspunktet samt den riktige fremgangsmåten for feste.

⚠ FARE

Før og under bruk er det nødvendig å vurdere hvordan en eventuell redning kan utføres effektivt og sikkert innen 15 minutter. Etter den tid er operatøren i fare.

9. Komponenter og materialer

- Stroppemateriale: Multifilament-polyetylen.
- Falldemper: PES.
- Hus: PA/ABS.
- Festekomponenter: rustfritt stål og galvanisert stål.

10. Tilleggsutstyr

Fallsikringssystem (EN 363):

- En forankring (EN 795).
- En kobling (EN 362).
- En helkroppssele (EN 361).

11. Daglig vedlikehold, transport og oppbevaring

For å utføre daglig vedlikehold skal kun klart, kaldt vann, et mildt vaskemiddel for tekstiler og en syntetisk børste brukes.

Etter vask eller hvis produktet har blitt vått under bruk, la det tørke naturlig på et skyggefullt sted vekk fra varmekilder.

Under transport og lagring må utstyret beskyttes i en tørr emballasje mot enhver fare (støt, direkte varmekilder, kjemiske produkter, UV-stråling osv.). (*Figur 4*).

12. Utstyrets konformitet

Selskapet TRACTEL SAS. RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly – F-10102 Romilly-sur-Seine – Frankrike, erklærer med dette at det sikkerhetsutstyret som beskrives i denne bruksanvisningen

- overholder bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425 fra Europaparlamentet og Rådet av 9. mars 2016, er identisk med PVU som har vært gjenstand for en EU-typeundersøkelse utstedt av det meldte organet Quintin Certification – 825 ROUTE DE ROMANS – 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE – Frankrike, identifisert med nummer 2927, og testet i henhold til standard EN 360: 2023.
- blir underlagt den prosedyren som beskrives i vedlegg VIII til Europaparlamentets forordning (EU) 2016/425, modul D, og under kontroll av en bemyndiget organisasjon: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Frankrike, identifisert av nummeret 0082.

13. Merking

Beskrivelse av designasjonen:

B X ESD Y-Z -/GT

B: for navnet Blocfor

X: Blocfor-typen i serien (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR og B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: generisk betegnelse for serien

Y: modell av kobling til enheten

Z: modell av kobling til den selvinntrekkende linen

-/GT: Kapsling eller krympeslange

Eksempel:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor selvinntrekkende fallsikringsblokk fra serien 20 EVO ESD, utstyrt med M24-kobling til enheten og M47-kobling til den selvinntrekkende linen, med en falldemper i hylse.

Etiketten på hvert utstyrselement angir:

a. handelsnavn: TRACTEL,
b. produktbeskrivelse,
c. referansestandarden etterfulgt av året for ikrafttredelse,
d. produktreferanse,
e. logoen CE etterfulgt av nummeret 0082, identifikasjonsnummeret til bemyndiget organisasjon med ansvar for produksjonskontrollen,
f: Produksjonsår og -måned,
g. serienummer,
h. piktogram som betyr at bruksanvisningen må leses før bruk,

w: Brukslast,

x. Maksimal arbeidshøyde.

ab: Minimum motstand til forankringspunktet.

UK CA: UKCA-samsvar.

14. Inspeksjon og vedlikehold

En årlig sikkerhetsinspeksjon skal utføres på dette produktet. Avhengig av hvor ofte produktet blir brukt, miljøbetingelsene og bedriftens eller brukslandets egne regelverk, kan ASI være oftere.

NO

Avhengig av resultatet av inspeksjonen, kan produktet tas ut av drift og kastes.

Skriftlig bekreftelse på produktets egnethet for bruk må fylles ut av en kompetent person etter en årlig sikkerhetsinspeksjon. Dette dokumentet skal føres sammen med produktloggboken.

Etter å ha stoppet et fall, må dette produktet gjennomgå en ASI for å avgjøre om det er egnet til bruk eller behovet for å ta det ut av drift eller avhending. Eventuelle tekstilkomponenter i produktet må skiftes ut, selv om de ikke fremstår som skadet.

15. Levetid

NO

For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, er det obligatorisk å følge disse retningslinjene:

– Bruk produktet strengt i henhold til instruksjonene i denne håndboken.
– La en kompetent person utføre en ASI minst hver 12. måned for å bekrefte at den fortsatt er trygg å bruke, og få skriftlig bekreftelse på at den er egnet for bruk.
– Oppbevar og transporter produktet i samsvar med instruksjonene i denne håndboken.

Forutsatt at disse retningslinjene følges strengt, vil produktet ikke ha noen sluttdato for levetid. Dersom produktet inneholder tekstilkomponenter, skal disse komponentene erstattes av et servicesenter autorisert av Tractel etter maksimalt 20 år fra produksjonsdatoen.

16. Avhending

Når produktet skal kasseres, er det obligatorisk å resirkulere de ulike komponentene ved å sortere dem i materialer i metall og syntetiske materialer. Disse materialene skal leveres inn til resirkulering hos spesialbedrifter. Ved kassering av produktet må demonteringen foretas av en kompetent person som kan skille de ulike bestanddelene fra hverandre.

17. Produsentens navn og adresse:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Frankrike

Tekniska specifikationer

Modell		B6 ESD**	B10 ESD tillverkad av galvaniserat stål	B10 ESD tillverkad av rostfritt stål	B10 ESD SR	B20 EVO ESD tillverkad av galvaniserat stål	B20 EVO ESD tillverkad av rostfritt stål	B20 EVO ESD SR
vikt (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Längd på linan	Rep i galvaniserat stål Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Rep i rostfritt stål Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	PE-rep Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Polyestervävband 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Indragningskraft (N)		5 till 25	5 till 25	5 till 25	5 till 25	5 till 25	5 till 25	5 till 25
Minsta arbetslast		50 kg						
Maximal arbetslast		150 kg						
Vågrät användning tillåten		Ja	Ja	-	Nej	Ja	-	Nej
L Min (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Max (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Förankringsutrustning		Förankringspunkt						
Fäste för lina		Operatör						

*Enheter utrustade med M10/M24- och M47-kopplingar

** Enhet utrustad med en falldämpare + M47 eller falldämpare + svängkrok + M12-, M15-, M22- eller motsvarande EN362-koppling med en maximal längd på 115 mm och en maximal vikt på 125 g.

SE

Blocfor är en serie CE-märkta, självindragande fallskydd som uppfyller EU-förordningen om PPE. EU-certifikatet som utfärdats av det anmälda organet Quintin Certification täcker dess användning enligt kraven i standarden EN 360: 2023.

1. Allmän varning

- Innan denna utrustning används, och för att säkerställa en säker och effektiv användning av denna utrustning, är det avgörande att arbetsledaren och operatören har läst och förstått informationen i bruksanvisningen som tillhandahålls av TRACTEL SAS. Den här bruksanvisningen ska alltid vara tillgänglig för alla operatörer. Extra kopior kan tillhandahållas på begäran från vår webbsida www.tractel.com eller genom att läsa QR-koden på enheten.
- Före användning av denna säkerhetsutrustning är det viktigt att operatörerna får utbildning i hur skyddsutrustningen används. Kontrollera tillhörande utrustningars skick och försäkra dig om att den vertikala fria höjden är tillräcklig.
- Denna utrustning får endast användas av en enda utbildad och behörig operatör, eller av en operatör under uppsikt av en arbetsledare.
- Om utrustningen inte är i gott visuellt skick eller om den har stoppat ett fall, måste all utrustning inspekteras av Tractel SAS eller av en kvalificerad och behörig tekniker, från vilken skriftligt godkännande måste ges för att återanvända utrustningen. En okulärbesiktning före varje användningstillfälle rekommenderas.
- Ändringar av eller tillägg till utrustningen får enbart göras med skriftligt förhandsgodkännande av TRACTEL SAS. Utrustningen skall transporteras och förvaras i sin originalförpackning.
- All utrustning som inte genomgått en årlig säkerhetsinspektion (ASI) under de senaste tolv månaderna (eller i enlighet med inspektionskraven i användarlandet) får inte användas. Den får endast användas igen efter att en ny ASI utförts av en tekniker som skriftligen godkänner dess användning. I brist på sådan inspektion och godkännande måste utrustningen plockas isär och förstöras. Operatörens säkerhet är nära kopplad till att hålla utrustningen effektiv och motståndskraftig.
- Maximal arbetslast för den här utrustningen är 150 kg.
- Den här fallskyddsutrustningen har en minimal arbetslast på 50 kg.
- Om operatörens vikt, utökad med vikten av dennes utrustning och verktyg, ligger på mellan 100 kg och 150 kg ska du försäkra dig om att den sammanlagda vikten (operatör + verktyg + utrustning) inte överstiger den maximala arbetslasten för var och en av de komponenter som ingår i fallskyddssystemet.
- Du måste försäkra dig om att operatörens vikt, utökad med vikten av dennes utrustning och verktyg, inte är under 50 kg.
- Denna utrustning lämpar sig för användning på en arbetsplats utomhus och för ett temperaturintervall på mellan -30 °C och +50 °C. Undvik kontakt med vassa kanter, skrovliga ytor och kemikalier.
- Du måste följa tillämplig arbetsmiljölagstiftning om du överlåter utrustningen till en anställd eller liknande.
- Operatören skall vara i god fysisk och psykisk form vid användning av utrustningen. Om du är osäker, rådfråga din läkare eller företagshälsovården. Gravida kvinnor får ej använda utrustningen.

- Utrustningen får inte användas bortom dess gränser eller i andra situationer än de för vilka den har framtagits: se ”4. Funktioner och beskrivning”.
- Det rekommenderas att utrustningen tilldelas varje operatör personligen, särskilt när det handlar om en anställd.
- Före användning av ett fallskyddssystem EN 363 skall operatörerna säkerställa att alla delar är i gott skick: säkerhets- och låssystem. Under installation får ingen försämring av säkerhetsfunktionerna ske.
- När ett fallskyddssystem används är det viktigt att kontrollera att det finns fri plats under operatören på arbetsplatsen innan varje användning, så att det i händelse av ett fall inte finns någon risk för kollision med marken eller några hinder utmed fallvägen.
- En helkroppssele är den enda gripanordning för kroppen som får användas i fallskyddssystemet. Det är obligatoriskt att koppla fallskyddssystemet till en fästpunkt märkt ”A” på helkroppsselen.
- Det är ytterst viktigt för operatörens säkerhet att fallskyddssystemet eller förankringspunkten sitter rätt och att arbetet utförs på ett sätt som minimerar fallrisken och arbetshöjden.
- Av säkerhetsskäl måste återförsäljaren tillhandahålla följande om produkten säljs vidare utanför det ursprungliga destinationslandet: bruksanvisning och underhållsinstruktioner för regelbundna inspektioner och reparationer, alla skrivna på språket i det land där produkten används.
- Exponering för UV-strålar minskar avsevärt textilvävbandets styrka. Därför är det viktigt att vidta extra försiktighetsåtgärder när man använder rem, detta vävband och under inspektioner samt vid bedömning av slitage och utrustningens livslängd.

SE

OBSERVERA

Ta kontakt med Tractel vid särskilda tillämpningar.

2. Definitioner och symboler

2.1. Definitioner

1. ”**Årlig säkerhetsinspektion**” eller ”ASI”: en regelbunden inspektion som syftar till att identifiera eventuella defekter, skador eller slitage som kan äventyra produktens effektivitet och potentiellt utsätta operatörer eller andra för risk. ASI:n måste utföras minst var 12:e månad och får endast utföras av en behörig person som följer proceduren för årlig säkerhetsinspektion för den här enheten. Proceduren beskrivs på Tractels webbplats.
2. ”**Behörig person**”: En person med lämplig kunskap, utbildning och erfarenhet för att utföra den årliga säkerhetsinspektionen i enlighet med Tractels instruktioner och lokala bestämmelser.
3. ”**Arbetsledare**”: Individ eller avdelning som ansvarar för hantering och säker användning av produkten som beskrivs i manualen.
4. ”**Tekniker**”: Person som har utbildats och certifierats av Tractel för att utföra underhållet som specificeras i manualen Årlig säkerhetsinspektion och underhåll, för att säkra denna produkts säkerhet och effektivitet.
5. ”**Operatör**”: Individ som använder produkten i dess avsedda ändamål. Person som använder produkten i enlighet med avsett bruk.
6. ”**PPE**”: Personliga skyddsutrustning mot fall från höjd.
7. ”**Koppling**”: Element som förbinder komponenterna i fallskyddssystemet. Den är EN 362-kompatibel.
8. ”**Fallskyddssele**”: Anordning som bärs runt kroppen för fallskydd. Den består av remmar och spännen. Den har fallskyddsförankringspunkter märkta med ”A” om man kan använda bara dem, eller märkta med ”A/2” om de ska användas tillsammans med en annan A/2-punkt. Den är EN 361-kompatibel.
9. ”**Självindragande fallskydd**”: Fallskyddsanordningen med automatisk låsfunktion och ett självspännings- och indragningssystem för den självindragande linan.
10. ”**Självindragande lina**”: Kopplingselement i vävband till självindragande fallskyddssystem. Det kan vara tillverkat av metallkabel, band eller syntetfiber beroende på typ av anordning.
11. ”**Maximal arbetslast**”: Högsta vikt för den påklädda operatören, utrustad med sin PPE, arbetsuniform samt de verktyg och komponenter som hen behöver för att utföra sitt arbete.
12. ”**Minsta arbetslast**”: Lägsta vikt för den påklädda operatören, utrustad med sin PPE, arbetsuniform samt de verktyg och komponenter som hen behöver för att utföra sitt arbete.
13. ”**Underhåll**: utförs för att garantera att produkten är säker, effektiv och pålitlig, och att den fortfarande skyddar operatören. Det utförs efter en icke godkänd ASI eller när anordningen har stoppat ett fall och får endast utföras av en tekniker i enlighet med denna produkts underhållsmanual.
14. ”**Fallskyddssystem**”: Enhet som består av följande delar:
    – Fallskyddssele.
    – Fallskydd med indragning eller falldämpare eller mobilt fallskydd på fast förankring eller mobilt fallskydd på flexibel förankring.
    – Förankring.
    – Förbindningselement.
15. ”**Komponent i fallskyddssystem**”: Allmän term som definierar någon av följande komponenter:
    – Fallskyddssele.

– Fallskydd med indragning eller falldämpare eller mobilt fallskydd på fast förankring eller mobilt fallskydd på flexibel förankring.
– Förankring.
– Förbindningselement.

2.2. Symboler

FARA: Placeras i början av ett stycke, hänvisar till instruktioner avsedda att förhindra personskador, inklusive dödsfall, svåra eller lätta skador, samt miljöskador.

VIKTIGT: Placeras i början av raden, avser instruktioner avsedda att förhindra fel eller skada på utrustningen, men utan att direkt äventyra operatörens eller andra personers liv eller hälsa, och/eller sannolikt inte orsakar skador på miljön.

OBS: Placeras i början av raden, anger instruktioner avsedda att säkerställa effektiviteten och lämpligheten med en installation, användning eller underhåll.

: Avser den visuella inspektionen av enheten före användning.

: Avser vågrät användning.

: Anger platsen för QR-koden.

QR-kod som ger tillgång till utrustningens manual, dess tekniska datablad, dess försäkran om överensstämmelse och EG-typkontrollintyg.

3. Kontroller före användning/Dagliga kontroller

FARA

För att garantera operatörens och andras säkerhet är det viktigt att en komplett kontroll av fallskyddssystemet utförs innan varje användning. För denna anordning ska kontrollerna nedan utföras. Om det finns skäl till att tvivla på skicket på anordningen eller någon komponent i fallskyddssystemet, ska det tas ur bruk omedelbart.

Kontroller före användning *(bild 3)*:

• Kontrollera att hela linan är i gott skick (*bild 3.a*):
– Metallvajern får inte visa tecken på böjning, nötning, korrosion eller avskurna trådar.
– Bandet eller polymerrepet får inte uppvisa tecken på nötning, fransning, brännskador eller hugg.

• Kontrollera att etiketten på fallindikatorn inte är synlig: Se bild 3.a. Fallindikatorn är placerad på falldämparen. Om fallindikatorns etikett är synlig har utrustningen använts för att stoppa ett fall. Den ska tas ur bruk och förstöras.

• Kontrollera att linan låser sig när man drar kraftigt i änden (*bild 3.b*) och att den rullas in och ut på normalt sätt längs hela sin längd.

• Kontrollera skicket på höljet (inga deformationer, skruvar är på plats etc.).

• Kontrollera att kopplingarna är hela och fungerar som de ska: ingen synlig deformation, samt att de kan öppnas, stängas och låsas.

• Kontrollera skicket på tillhörande sele och kopplingskomponenter (*bilderna 3.c – 3.d*). Se särskilda anvisningar för varje produkt.

• Kontrollera fallskyddssystemet i sin helhet.

Vid tveksamhet ska du omedelbart sätta all utrustning i karantän så att den inte kan användas.

4. Funktioner och beskrivning

SE

Rekommendationer för användning *(bild 1)*:

• Denna utrustning är en självindragande fallskyddsanordning som uppfyller EN 360-standarden. Utrustningen får endast användas av en operatör med en fallskyddssele (EN 361).

• Blocfor självindragande fallskydd får endast användas för att skydda operatörer från fall vid arbete på höjder.

• Koppla inte en förlängning (lina för fallskydd, slinga) mellan Blocfor och helkroppsselen eller mellan Blocfor och förankringspunkten.

• Operatören kommer att kunna använda enheten för lodräta och vågräta rörelser.

• Det rekommenderas att de strukturella förankringspunkterna är minst i höjd med operatören. I undantagsfall får förankringspunkten också vara lägre, men inte lägre än operatörens höjd, för att skydda vid fall av faktor 2 eller fall från platta tak.

• Blocfor självindragande fallskydd ska skyddas mot intrång av alla typer av material innanför höljet (målarfärg, sand, lera etc.).

• Begränsning av användning (*bild 1*).

• Maximal arbetslast för Blocfor självindragande fallskyddsutrustning uppgår till 150 kg. Det är nödvändigt att före användning säkerställa att alla komponenter i fallskyddssystemet är kompatibla med denna belastning genom att se deras respektive instruktioner. Om så inte är fallet, så blir maxlasten samma som den för det element i fallskyddssystemet som uppvisar minsta maximala arbetslast.

• Temperaturområde: -30 °C till 50 °C för den här anordningen.

⚠ Blocfor självindragande fallskyddsanordning får inte användas i miljöer där det finns: risk för flygande gnistor eller risk för att en låga kommer i kontakt med fallskyddsutrustningens remmar. Smältpunkten för PE-vävbanden är 140 °C.

Ytterligare försiktighetsåtgärder ska vidtas i situationer där denna temperatur kan uppnås, särskilt om textilremmen skaver mot en kant.

Vågrät användning:

Blocfor självindragande fallskyddsanordningar har testats för vågrät användning på en kant med en radie på minst 0,5 mm. *Se tabell över tekniska specifikationer ovan*.

Om operatören måste flytta sig mer än 1,50 m bort från det lodräta planet vid förankringspunkten för Blocfor självindragande fallskyddsanordning, är det avgörande att använda en förankringspunkt som uppfyller EN 795-standarden, typ C eller D.

SE

⚠ Om kanten betraktas som vass eller vid förekomst av gjutsöm, vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra ett möjligt fall och använd kantskydd när detta inte är möjligt.

Före all användning av Blocfor självindragande fallskydd horisontellt, kontrollera att (*bilderna 1.b*):

- Förankringspunkten för Blocfor självindragande fallskyddsanordning sitter i samma höjd som, eller ovanför, kanten.
- Vinkeln som bildas av linan i kontakt med kanten om ett fall inträffar är minst 90° (*bild 1.b.bis*).
- Avståndet mellan förankringspunkten på Blocfors självindragande fallskyddsutrustning och kanten (L Min) måste överensstämma med tabellen över tekniska specifikationer ovan (*bild 1.b*).
- För att minska risken för pendelsvängning är operatörens förflyttning begränsad till ett maximalt avstånd för sidoförskjutning vinkelrätt mot kanten (M Max), som måste överensstämma med tabellen över tekniska specifikationen ovan (*bild 1.b*).
- Det inte förekommer något hinder i svängbågen som uppstår vid ett fall.
- En särskild räddningsplan har införts i händelse av fall.
- Det inte finns någon risk för att taket är skört (såsom fibercementpaneler etc.). Om ni är osäkra, tillhandahåll en solid gångväg som är lämplig för taket.
- Det inte finns någon risk för att den maximala böjningen av livlinan och kanten är större än den maximala böjningen i händelse av fall, vid användning på en livlina med flexibel förankringspunkt.

Det finns andra möjliga fall som inte tas upp i denna förteckning. Det finns många andra möjliga fall som vi varken kan lista eller föreställa oss. Vid tvekan eller oförståelse av denna bruksanvisning, kontakta Tractel för mer information.

5. Driftprincip

Blocfor EVO ESD självindragande fallskydd

I händelse av fall låser sig mekanismen/mekanismerna inuti Blocfor självindragande fallskyddsutrustning omedelbart med hjälp av ett spärrsystem, och fallet hejdas mjukt tack vare en falldämpare med en stoppkraft som understiger 6 kN. När operatören hissa upp och/eller sänks ned, hålls linan sträckt genom returfjädern.

Dessutom är fallskyddsutrustning Blocfor EVO ESD (End System Dissipator) med automatisk reaktion utrustad med ett säkerhetssystem som garanterar att operatörens fall stoppas på ett säkert sätt, även om fallet sker när remmen är fullt utdragen ur fallskyddsutrustning Blocfor EVO ESD med automatisk indragning.

Använd inte denna utrustning om det finns en risk för att låsfunktionen inte aktiveras: sluttande ytor, instabila ytor.

6. Frihöjd

Ju större vinkeln och sido-offset är, desto mer friutrymme krävs så att ingen kollision med marken eller annat hinder i fallbanan uppstår vid fall, inklusive pendeleffekten.

Om denna utrustning är ansluten till en livlina av klass C enligt EN 795, ska den maximala böjningen (Hp) på förankringspunkten enligt definitionen i förankringspunktens bruksanvisning läggas till i fallhöjden (värden nedan) (*bild 5c*).

6.1. Lodrät användning

Frihöjden TAM (*bild 5a*) är det fria utrymmet under operatörens fötter. Den definieras med hjälp av formeln nedan:

$$TAM = Hda + VD + 1 + Hp$$

Hda: det maximala stoppavståndet.

VD: ytterligare avstånd beroende på sid-offset (*bild 5d*).

1: säkerhetsavståndet på 1 meter.

Hp = förankringspunktens maximala böjning enligt definitionen i bruksanvisningen för förankringspunkten.

6.2. Vågrät användning

Frihöjden TAM (*bild 5b*) är det fria utrymmet under operatörens fötter vid horisontell användning. Den definieras med hjälp av formeln nedan:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: det maximala stoppavståndet.

1: säkerhetsavståndet på 1 meter.

Hp = förankringspunktens maximala böjning enligt definitionen i bruksanvisningen för förankringspunkten.

7. Beskrivning av användningsförbud

Bild 2, 4.

Följande är strängt förbjudet:

- Att använda denna utrustning om operatörerna inte är utbildade i att använda denna säkerhetsanordning eller inte är under uppsikt av en utbildad arbetsledare som erkänts vara kompetent.
- Att använda denna utrustning om märkningarna inte är befintliga eller läsbara.
- Att använda denna utrustning om en fullständig kontroll inte har utförts.
- Att använda denna utrustning om den inte har genomgått en ASI, utförd av en tekniker som skriftligen godkänner att den kan användas, de senaste 12 månaderna.
- Att använda denna utrustning om fallskyddsindikatorn är aktiverad (*bild 3.a*).
- Att ansluta denna utrustning till en förankringspunkt som inte lever upp till EN 795 eller som har ett motstånd lägre än 12 kN.
- Att använda denna utrustning om det finns en möjlighet att operatören slår i marken eller i något hinder vid fall.
- Att använda denna utrustning på en stege om det finns en möjlighet att operatören slår i marken eller i något hinder vid fall.
- Att använda denna utrustning för annan tillämpning än för automatiskt fallskydd för operatörer.
- Att ansluta denna utrustning i något annat än i dess förankringspunkt.
- Att använda denna utrustning i strid med de uppgifter som anges i avsnittet ”15. livslängd”.
- Att använda denna utrustning som skydd för flera operatörer utrustade med en fallskyddssele.
- Att använda denna utrustning vid en arbetslast på mer än 150 kg.
- Att använda denna utrustning vid en arbetslast på mindre än 50 kg.
- Att använda denna utrustning om den redan har stoppat ett fall.
- Att använda denna utrustning som ett sätt att hänga upp eller hålla uppe ett arbetsläge.
- Att använda denna utrustning om det finns risk för kontakt med vassa kanter, skrovliga ytor och kemikalier.
- Att använda denna utrustning utanför temperaturområdet -30 °C till +50 °C.
- Att använda denna utrustning om det fria utrymmet under operatören inte har kontrollerats.
- Att använda denna utrustning om operatören inte är i fysisk och mental form när utrustningen används.
- Att använda denna utrustning om du är gravid.
- Att använda denna utrustningen för att säkra eller lyfta en last.
- Att använda denna utrustning om operatören överstiger en arbetsvinkel på 20° lodrätt från förankringspunkten eller 3 m vågrätt.
- Att använda Blocfor-linor för slingning.
- Att tillämpa någon modifiering eller tillbehör på utrustningen utan skriftligt förhandsgodkännande från Tractel SAS.
- Att använda denna utrustning med en last som ligger på mellan 100 kg och 150 kg (operatörens totalvikt inklusive dennes utrustning och verktyg) om minst en beståndsdel i fallskyddssystemet har en lägre maximal arbetslast.
- Att använda denna utrustning med en last som är mindre än 50 kg (operatörens totalvikt inklusive dennes utrustning och verktyg).
- Att använda denna utrustning i en mycket korrosiv eller explosiv atmosfär.
- Att använda denna utrustning i en miljö där det finns: risk för flygande gnistor eller risk för att en låga kommer i kontakt med fallskyddsutrustningens polymerrep.
- Att använda denna utrustning om säkerhetsfunktionen hos något av de anslutna objekten påverkas av ett annat objekts säkerhetsfunktion, eller kan störa det.
- Att frigöra utrustningens lina när den inte är helt inrullad (*bild 2*).
- Att störa denna utrustnings inriktning i förhållande till linan.
- Att hindra fri ut- och upprullning av linan från denna utrustning.
- Att använda Blocfor självindragande fallskyddsanordning vågrätt om kantradien inte överensstämmer med specifikationerna eller om det förekommer gjutsöm.
- Att använda Blocfor självindragande fallskyddsanordning vågrätt om avståndet mellan förankringspunkten och kanten (L Min) inte överensstämmer med tabellen över tekniska specifikationer ovan.
- Att använda Blocfor självindragande fallskyddsanordning vågrätt om det maximala avståndet för sidorörelser vinkelrätt mot kanten (M Max) inte överensstämmer med tabellen över tekniska specifikationer ovan.
- Att använda Blocfor självindragande fallskyddsanordning vägrätt om en särskild räddningsplan inte har upprättats.

8. Installation

I möjligaste mån ska förankringspunkten vara belägen ovanför operatören. Förankringen i byggnadsstrukturen måste ha en lägsta draghållfasthet på 12 kN.

Kopplingen till förankringspunkten eller strukturen skall skapas med hjälp av en EN 362-koppling.

För koppling av fallskyddssystemet till fallskyddsselen, se instruktionerna för selen och fallskyddssystemet, för att använda rätt förankringspunkt och rätt fästmetod.

FARA ⚠

Före och under användningen är det nödvändigt att överväga hur en eventuell räddning skulle kunna genomföras på ett effektivt och säkert sätt inom 15 minuter. Efter den tiden är operatören i fara.

9. Komponenter och material

- Vävband: Multifilamentpolyeten.
- Falldämpare: PES.
- Hölje: PA/ABS.
- Fästdelar: rostfritt stål och galvaniserat stål.

SE

10. Tillhörande utrustning

Fallskyddssystem (EN 363):

- En förankring (EN 795).
- Ett koppling (EN 362).
- En fallskyddssele (EN 361).

11. Daglig skötsel, transport och förvaring

För att utföra daglig skötsel ska endast rent, kallt vatten, ett milt tvättmedel för textil och en syntetisk borste användas.

Om produkten är blöt efter rengöring eller under användning, låt den lufttorka i skugga på avstånd från värmekällor.

Under transport och förvaring ska utrustningen skyddas i ett torrt emballage mot alla faror (stötar, direkt värmekälla, kemikalier, UV-strålning etc.). (*Bild 4*).

12. Utrustningens överensstämmelse

Företaget TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly F-10102 Romilly-sur-Seine Frankrike, förklarar härmed att den beskrivna säkerhetsutrustningen i den här bruksanvisningen

- uppfyller bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 från Europaparlamentet och rådet av den 9 mars 2016, är identisk med den PPE som genomgått en EU-typkontroll utförd av det anmälda organet Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - Frankrike, som identifieras med numret 2927, och testats i enlighet med standard EN 360: 2023.
- omfattas av förfarandet enligt Bilaga VIII i Europaparlamentets förordning (EU) 2016/425, modul D, under kontroll av ett anmält organ: APAVE SA - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Frankrike, identifieras med nummer 0082.

13. Märkning

Beskrivning av beteckningen:

B X ESD Y-Z -/GT

B: för namnet Blocfor

X: typen av Blocfor inom intervallet (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR och B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: generisk term för serien

Y: modell av koppling till enheten

Z: modell av koppling till den självindragande linan

-/GT: Fodral eller värmekrympande hölje

Exempel:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor självindragande fallskyddsanordning av typen 20 EVO ESD ESD, utrustad med en koppling modell M24 för utrustningen och modellen M47 för den indragbara linan med en falldämpare i ett hölje.

Etiketten på varje del av utrustningen anger:

a. Handelsnamn: TRACTEL,
b. Produktbeskrivning,
c. Referensstandard följd av tillämpningsåret,
d. Produktreferens,
e. CE-logotypen följt av nummer 0082, identifikationsnummer för det godkända organ som ansvarar för produktionsinspektion,
f. Tillverkningsår och -månad,
g. Serienummer,
h. En symbol som visar att manualen måste läsas före användning,

w: Arbetslast,

x. Maximal driftlängd.

ab: Förankringspunktens lägsta resistans.

UK CA: UKCA-överensstämmelse.

14. Inspektion och underhåll

Denna produkt måste genomgå en ASI. Beroende på användningsfrekvens, miljöförhållanden och

föreskrifter i företaget eller i användarlandet, kan ASI göras oftare.

Beroende på resultatet av inspektionen kan produkten komma att tas ur bruk och kasseras.

Skriftlig bekräftelse på produktens lämplighet för användning måste tillhandahållas efter en ASI utförd av en kompetent person. Detta dokument måste förvaras tillsammans med produktens loggbok.

Efter att ha stoppat ett fall måste produkten genomgå en ASI för att fastställa att den är i skick för användning, eller tas ur i drift eller kasseras. Produktens alla textilkomponenter måste bytas ut, även om de inte verkar skadade.

15. Livslängd

För att garantera denna produkts säkerhet och effektivitet, måste dessa riktlinjer följas:

– Använd produkten strikt i enlighet med instruktionerna som ges i denna manual.
– Låt en kompetent person utföra ASI minst var 12e månad för att bekräfta att den fortfarande är säker att använda, och få ett skriftligt intyg på att den är i skick för att användas.
– Förvara och transportera produkten i enlighet med instruktionerna i denna manual.

Förutsatt att dessa riktlinjer följs strikt så har produkten inget sista användningsdatum. Om produkten inkluderar textilkomponenter måste dessa bytas ut av ett av Tractel godkänt servicecenter efter max 20 år från dess tillverkningsdatum.

16. Kassering

Vid kassering av produkten, måste de olika komponenterna återvinnas genom att källsortera metaller och syntetmaterial. Dessa material ska återvinnas av specialiserade organ. Vid kassering ska isärtagning och källsortering av beståndsdelarna utföras av en kompetent person.

17. Tillverkarens namn och adress:

Tractel SAS - RD 619 - BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Frankrike

Tekniset tiedot

Malli		B6 ESD**	B10 ESD, valmistettu galvanoidusta teräksestä	B10 ESD, valmistettu ruostumattomasta teräksestä	B10 ESD SR	B20 EVO ESD, valmistettu galvanoidusta teräksestä	B20 EVO ESD, valmistettu ruostumattomasta teräksestä	B20 EVO ESD SR
Paino (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Hihnan pituus	Köysi, galvanoitu teräs Ø 4,95 mm	–	10	–	–	20	–	–
	Köysi, ruostumaton teräs Ø 4,7 mm	–	–	10	–	–	20	–
	PE-köysi Ø 5,5 mm	–	–	–	10	–	–	20
	Polyesterihihna 25 mm	6	–	–	–	–	–	–
Sisäänvetovoima (N)		5–25	5–25	5–25	5–25	5–25	5–25	5–25
Pienin sallittu käyttökuorma		50 kg						
Suurin sallittu käyttökuorma		150 kg						
Vaakasuuntainen käyttö sallittu		Kyllä	Kyllä	–	Ei	Kyllä	–	Ei
Min. L (m)		3	3	–	3	3	–	3
Maks. M (m)		1,5	1,5	–	1,5	1,5	–	1,5
Kiinnityslaite		Kiinnityspiste						
Hihnan kiinnitys		Käyttäjä						

*M10/M24- ja M47-liittimillä varustetut laitteet

** Energianvaimentimella ja M47-liittimellä tai energianvaimentimella, leikarikoukulla ja M12-, M15-, M22- tai vastaavalla EN362-liittimellä varustetut laitteet, joiden enimmäispituus on 115 mm ja enimmäispaino 125 g.

FI

Blocfor on sarja CE-merkittyjä, automaattikelauksella varustettuja putoamisenestolaitteita, jotka ovat EU:n henkilönsuojaimia koskevan asetuksen mukaisia. Ilmoitetun laitoksen Quintin Certificationin myöntämä EU-sertifikaatti kattaa käytön standardissa EN 360: 2023 ilmoitetut vaatimukset.

1. Yleiset varoitukset

- Ennen tämän automaattikelauksella varustetun putoamisenestolaitteen käyttöä valvojan ja käyttäjän on ehdottomasti luettava ja ymmärrettävä näiden TRACTEL SAS -yhtiön toimittamien käyttöohjeiden sisältö, tutustuttava näihin käyttöohjeisiin ja noudatettava niiden määräyksiä. Tämä käyttöohje tulee säilyttää kaikkien käyttäjien saatavilla. Lisäkopioita voidaan toimittaa pyynnöstä, hankkia verkkosivustoltamme osoitteessa www.tractel.com tai lukemalla laitteessa oleva QR-koodi.
- Ennen tämän turvalaitteen käyttöä käyttäjien on suoritettava sitä koskeva koulutus. Tarkista laitteeseen liittyvien varusteiden kunto ja varmista, että maavara on riittävä.
- Laitetta saa käyttää vain yksi pätevä ja koulutettu henkilö tai käyttäjä saa käyttää sitä valvojan valvonnassa.
- Jos laite ei silmämääräisesti näytä olevan hyvässä kunnossa tai se on pysäyttänyt putoamisen, Tractel SAS -yhtiön tai valtuutetun ja pätevän teknikon on tarkastettava kaikki laitteet. Laitteiden käytön jatkaminen edellyttää kirjallisen luvat edellä mainituilta tahoilta. Aina ennen käyttöä on suositeltavaa tehdä silmävarainen tarkastus.
- Kaikki laitteisiin tehtävät muutokset ja lisäykset edellyttävät TRACTEL SAS -yhtiön etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää. Laitteita on kuljetettava ja ne on varastoitava alkuperäispakkauksessaan.
- Jos laitteille ei ole tehty määräaikaistarkastusta viimeisten 12 kuukauden kuluessa (tai käyttömaan viranomaisten tarkastusvaatimusten mukaisesti), sitä ei saa käyttää. Niitä voi käyttää uudestaan valtuutetun ja pätevän teknikon tekemän määräaikaistarkastuksen ja hänen antamansa kirjallisen käyttöluvan myöntämisen jälkeen. Jos tällaista tarkastusta ei suoriteta ja hyväksyntää hankita, laitteet puretaan ja tuhotaan. Käyttäjän turvallisuus liittyy laitteen tehokkuuden ja kestävyyden ylläpitämiseen.
- Tämä laitteen suurin sallittu käyttökuorma on 150 kg.
- Tämä laitteen pienin sallittu käyttökuorma on 50 kg.
- Jos käyttäjän oma paino, johon lisätään varusteiden ja työkalujen paino, on välillä 100–150 kg, on ehdottomasti tarkistettava, että kokonaispaino (käyttäjä + varusteet + työkalut) ei ylitä minkään putoamisenestojärjestelmän osan suurinta sallittua käyttökuormaa.
- Käyttäjän on varmistettava, että käyttäjän ja hänen varusteidensa ja työkalujensa kokonaispaino ei ole alle 50 kg.
- Tämä laite sopii käytettäväksi ulkotyömailla lämpötilavälillä -30 °C ja +50 °C. Vältä kontaktia terävien kulmien, hankaavien pintojen ja kemiallisten tuotteiden kanssa.
- Jos luovutat tämän laitteen työntekijälle tai vastaavalle, noudata sovellettavia työturvallisuusmääräyksiä.
- Käyttäjän on oltava täydessä fyysisessä ja psyykkisessä kunnossa käyttäessään tätä laitetta. Jos asiasta on epäilyksiä, ota yhteyttä lääkäriin

tai työterveyslääkäriin. Raskaana olevat eivät saa käyttää laitteita.

- Tätä laitetta ei saa käyttää niin, että sen käytölle määritetyt rajat ylittyvät, tai missään muussa tilanteessa kuin mihin se on suunniteltu: katso kohta "4. Toiminta ja kuvaus".
- Tämä laite on suositeltavaa antaa käyttäjän henkilökohtaiseen käyttöön, eritoten kun kysymyksessä on työntekijä.
- Ennen EN 363 -putoamisenestojärjestelmän käyttöä käyttäjän tulee varmistaa, että kaikki osat ovat hyvässä käyttökunnossa: turvajärjestelmä, lukitus. Laitteen asennuksessa on varmistettava, että turvatoiminnot ovat hyvässä kunnossa.
- Ennen jokaista putoamisenestojärjestelmän käyttökertaa on tärkeää tarkistaa, että työmaalla käyttäjän alla on tyhjää, jotta putoamistilanteessa käyttäjä ei ole vaarassa törmätä maahan tai putoamisreitillä oleviin esteisiin.
- Kokovartalovaljaat ovat ainoa vartalon ympärille asetettava laite, jota voidaan käyttää putoamisenestojärjestelmän kanssa. On pakollista kiinnittää laite kokovartalovaljaiden kiinnityskohtaan, joka on merkitty kirjaimella "A".
- Käyttäjän turvallisuuden kannalta on välttämätöntä, että laitteet tai kiinnitypiste on asennettu oikein ja työ tehdään siten, että putoamisvaara ja -korkeus on mahdollisimman pieni.
- Jos tuote myydään ensimmäisen kohdemaan ulkopuolelle, jälleenmyyjän on toimitettava seuraavat käyttäjän turvallisuuden takaamiseksi: käyttö- ja huolto-ohjeet säännöllisiä tarkistuksia ja korjauksia varten. Ohjeiden on oltava tuotteen käyttömaan kielellä.
- Altistuminen UV-säteilylle heikentää tekstiilihihnan vahvuutta merkittävästi. Siksi on tärkeää ryhtyä varotoimiin hihnan käytön ja tarkastuksen aikana sekä kun laitteen kulumista ja käyttöikää arvioidaan.

HUOMAA

Kaikissa erikoiskäyttötapauksissa on otettava yhteys Tractel-yhtiöön.

2. Määritelmät ja kuvat

2.1. Määritelmät

1. "**Määräaikaistarkastus**": Säännöllinen tarkastus, jolla tunnistetaan viat, vauriot tai kuluminen, jotka voivat vaarantaa tuotteen tehokkuuden ja mahdollisesti käyttäjän tai muut henkilöt. Määräaikaistarkastus on suoritettava vähintään 12 kuukauden välein, ja sen saa suorittaa ainoastaan pätevä henkilö noudattaen tämän laitteen määräaikaistarkastuksen menettelyä, joka on saatavilla Tractel-yhtiön verkkosivustolla.
2. "**Pätevä henkilö**": Henkilö, jolla on asianmukainen tietämys, koulutus ja kokemus määräaikaistarkastuksen suorittamiseksi Tractel-yhtiön ohjeiden ja paikallisten säädösten mukaisesti.
3. "**Valvoja**": Henkilö tai osasto, joka vastaa käyttöoppaassa kuvatun tuotteen hallinnasta ja turvallisesta käytöstä.
4. "**Teknikko**": Henkilö, jonka Tractel on kouluttanut ja varmistanut pätevästi suorittamaan määräaikaistarkastuksen ja huolto-oppaassa määritellyt huoltotoimet tämän tuotteen turvallisuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi.
5. "**Käyttäjä**": Henkilö, joka käyttää tuotetta sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Henkilö, joka osallistuu tuotteen käyttöön sellaisena kuin se on tarkoitettu käytettäväksi.
6. "**Henkilösuojaimet**": Henkilökohtainen putoamissuojavaruste.
7. "**Liitin**": Putoamisenestojärjestelmän komponenttien välinen liitoselementti. Standardin EN 362 mukainen.
8. "**Putoamisenestovaljaat**": Laite, joka asetetaan vartalolle putoamisen estämiseksi. Koostuu hihnoista ja soljista. Niissä on putoamisen eston kiinnityspisteet, jotka on merkitty kirjaimella "A", jos niitä voi käyttää yksin, ja "A/2", jos niitä tulee käyttää yhdessä toisen A/2-pisteen kanssa. Standardin EN 361 mukainen.
9. "**Automaattikelauksella varustettu putoamisenestolaite**": Putoamisenestolaite, jossa on kelautuvan hihnan automaattinen lukitus-, jännitys- ja palautusjärjestelmä.
10. "**Automaattikelauksella varustettu hihna**": Automaattikelauksella varustetun putoamisenestolaitteen hihnaliitäntäosa. Se voi olla metallikaapeli, nauha tai synteettisestä kuidusta valmistettu hihna laitteen tyypistä riippuen.
11. "**Suurin sallittu käyttökuorma**": Laitteen käyttäjän ja hänen suojavarusteidensa, työasunsa, työkalujensa ja muiden työssä tarvittavien komponenttien suurin sallittu paino.
12. "**Pienin sallittu käyttökuorma**": Laitteen käyttäjän ja hänen suojavarusteidensa, työasunsa, työkalujensa ja muiden työssä tarvittavien komponenttien pienin sallittu paino.
13. "**Huolto**": Tavoitteena on varmistaa, että tuote on turvallinen, tehokas ja luotettava ja että se tarjoaa edelleen käyttäjälle tarvittavan suojan. Se suoritetaan epäonnistuneen määräaikaistarkastuksen jälkeen tai sen jälkeen, kun laite on pysäyttänyt putoamisen, ja sen saa suorittaa vain teknikko tämän tuotteen huolto-oppaan mukaisesti.
14. "**Putoamisenestojärjestelmä**": Kokonaisuus, joka koostuu seuraavista:

FI

– putoamisenestovaljaat
– putoamisenestolaite, jossa on automaattikelaus tai energianvaimennin tai siirrettävä putoamisenestolaite jäykällä varmistuksella tai siirrettävä putoamisenestolaite joustavalla varmistuksella
– kiinnitys
– liitoskomponentti.

15. "**Putoamisenestojärjestelmän komponentti**": Yleinen termi, joka viittaa johonkin seuraavista komponenteista:
– putoamisenestovaljaat
– putoamisenestolaite, jossa on automaattikelaus tai energianvaimennin tai siirrettävä putoamisenestolaite jäykällä varmistuksella tai siirrettävä putoamisenestolaite joustavalla varmistuksella
– kiinnitys
– liitoskomponentti.

2.2. Kuvat

VAARA: Kappaleen alkuosassa tämä viittaa ohjeisiin, joita on annettu henkilövahinkojen välttämiseksi, erityisesti kuolemaan johtavilta, vakavilta vai lieviltä vammoilta sekä ympäristövahingoilta.

FI

TÄRKEÄÄ: Rivin alkuosassa tämä viittaa ohjeisiin, jotka on tarkoitettu välttämään vika tai laitevahinko, joka ei vaaranna käyttäjän tai muiden henkilöiden henkeä tai terveyttä ja/tai joka ei aiheuta ympäristövahinkoja.

HUOMAA: Rivin alkuosassa tämä viittaa ohjeisiin, joiden tarkoitus on varmistaa laitteiden, käytön tai huollon tehokkuus ja mukavuus.

: Viittaa laitteen silmämääräiseen tarkastukseen ennen käyttöä.

: Viittaa vaakakäyttöön.

: Osoittaa QR-koodin sijainnin.

: QR-koodi, jonka kautta käyttäjä pääsee käsiksi laitteen käyttöoppaaseen, teknisiin tietoihin, vaatimustenmukaisuusilmoitukseen sekä EY-tyyppitarkastustodistukseen.

3. Ennen käyttöä suoritettavat tarkastukset / päivittäiset tarkastukset

VAARA

Käyttäjän ja muiden henkilöiden turvallisuuden takaamiseksi on tärkeää, että putoamisenestojärjestelmä tarkastetaan täydellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Tämän laitteen kohdalla on suoritettava jäljempänä olevat tarkastukset. Jos on syytä epäillä tämän laitteen tai minkä tahansa muun putoamisenestojärjestelmän komponentin kuntoa, laite on poistettava välittömästi käytöstä.

Ennen käyttöä suoritettavat tarkastukset *(kuva 3)*:

• Tarkista hihna kunto koko pituudelta (*kuva 3.a*):
– Metallivaijerissa ei saa olla merkkejä taipumisesta, kulumisesta, syöpymisestä tai katkenneista langoista.
– Nauhassa tai polymeeriköydessä ei saa olla merkkejä hankauksesta, rispaantumisesta, palamisesta tai leikkaantumisesta.

• Tarkista, ettei putoamiseneston ilmaisin ole näkyvissä: katso kuva 3.a. Putoamiseneston ilmaisin sijaitsee energianvaimentimessa. Jos putoamiseneston ilmaisin on näkyvissä, laite on pysäyttänyt putoamisen. Laite täytyy ottaa tällöin pois käytöstä ja hävittää.

• Tarkista, että hihna lukkiintuu, kun sitä vedetään tiukasti (*kuva 3.b*), ja että se kelautuu sisään ja ulos normaalilla tavalla koko pituudeltaan.

• Tarkista kotelon kunto (ei vääntymiä, ruuvit ovat paikallaan jne.).

• Tarkista liittimien kunto ja toiminta: ei silminnähtäviä vääntymiä, avaus, sulkemien ja lukitus onnistuvat.

• Tarkista liittyvien valjaiden ja liitinkomponenttien kunto (*kuva 3.c–3.d*). Tutustu kunkin tuotteen omaan käyttöoppaaseen.

• Tarkista koko putoamisenestojärjestelmä.

Aseta epäselvissä tilanteissa laitteet karanteeniin, jotta niitä ei voi käyttää.

4. Toiminta ja kuvaus

Käyttösuositukset *(kuva 1)***:**

• Tämä laite on standardin EN 360 mukainen automaattikelauksella varustettu putoamisenestolaite. Tätä laitetta saa käyttää vain yksi henkilö, jolla on käytössä putoamisenestovaljaat (EN 361).

• Automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitetta saa käyttää vain käyttäjien suojaamiseen putoamiselta korkealla työskenneltäessä.

• Blocfor-laitteen ja kokovartalovaljaiden tai Blocfor-laitteen ja kiinnityspisteen väliin ei saa liittää jatkokappaletta (hihnaputoamisenestolaite, kantohihna).

• Käyttäjä voi käyttää laitetta pysty- ja vaakaliikkeisiin.

• On suositeltavaa, että rakenteelliset kiinnityspisteet ovat vähintään käyttäjän korkeudella. Poikkeustapauksissa kiinnityspiste voi olla myös

alempana, mutta ei käyttäjän korkeutta alempana, kertoimen 2 mukaisista putoamisista tai tasaisilta katoilta putoamisista selviämiseksi.

- Automaattikelauksella varustettu Blocfor putoamisenestolaite on suojattava kotelon sisälle pääseviltä materiaaleilta (maali, hiekka, muta jne.).
- Käyttörajat (*kuva 1*).
- Automaattikelauksella varustetun Blocfor-laitteen suurin sallittu käyttökuorma on 150 kg. On tärkeää varmistaa vastaavista käyttöohjeista ennen käyttöä, että kaikki putoamisenestojärjestelmän komponentit ovat yhteensopivia tämän kuorman kanssa. Jos näin ei ole laita, järjestelmän suurin sallittu käyttökuorma on se kuorma, joka on putoamisenestojärjestelmän kaikkein heikoimman osan suurin sallittu käyttökuorma.
- Lämpötila-alue: tälle laitteelle välillä -30 °C ja 50 °C.

⚠ Automaattikelauksella varustettuja Blocfor-putoamisenestolaitteita ei saa käyttää ympäristössä, joissa kipinät tai liekit voivat päästä kosketuksiin putoamisenestolaitteen hihnan kanssa. PE-hihnan sulamispiste on 140 °C.

Lisävarotoimiin on ryhdyttävä niissä tilanteissa, joissa kyseinen lämpötila saatetaan saavuttaa ja erityisesti jos tekstiilihihna hankautuu reunaa vastaan.

Vaakakäyttö:

Automaattikelauksella varustettu Blocfor-putoamisenestolaite on testattu vaakakäytössä reunalla, jonka säde on vähintään 0,5 mm. *Katso tekniset tiedot edellä olevasta taulukosta*.

Jos käyttäjän on siirryttävä yli 1,50 metrin etäisyydelle automaattikelauksella varustetun Blocfor-putoamisenestolaitteen kiinnityspisteen kohtisuorasta linjasta, on ehdottomasti käytettävä standardin EN 795 tyypin C tai D mukaista kiinnityspistettä.

⚠ Jos reunaa pidetään terävänä tai se on rosoinen, ryhdy kaikkiin vaadittuihin toimiin mahdollisen putoamisen välttämiseksi ja käytä reunasuojusta, kun toimiin ryhtyminen ei ole mahdollista.

Aina ennen automaattikelauksella varustetun Blocfor-putoamisenestolaitteen käyttöä on tarkistettava, että (*kuva 1.b*):

– Automaattikelauksella varustetun Blocfor-putoamisenestolaitteen kiinnityspiste sijaitsee samalla korkeudella tai kulman yläpuolella.
– Hihnan muodostama kulma kontaktissa kulman kanssa on ainakin 90° putoamistapauksessa (*kuva 1.b.bis*).
– Välin automaattikelauksella varustetun Blocfor-putoamisenestolaitteen kiinnityspisteen ja kulman (min. L) välillä täytyy vastata edellä olevia teknisiä tietoja (*kuva 1.b*).
– Jotta heiluriliikkeen vaaraa vähennettäisiin, käyttäjän maksimisivuttaisliikkeen kohtisuorassa kulmaan nähden (maks. M) tulee vastata teknisten vaatimusten taulukkoa edellä (*kuva 1.b*).
– Sivuttaisliikkeen tiellä ei saa putoamisen tapahtuessa olla esteitä.
– Erityinen pelastussuunnitelma on laadittava putoamisen varalta.
– Katto ei saa olla heikko (kuten kuitusementtilevyä jne.). Epävarmoissa tapauksissa varmista, että katolla on sopiva tukeva kävelyreitti.
– Kun käytetään joustavaa kiinnityspistettä, kuten turvaköydessä, ei ole vaaraa, että turvaköyden ja kulman enimmäistaipuma olisi suurempi kuin enimmäistaipuma henkilön putoamishetkellä.

Tämä lista ei sisällä muita tapauksia, mutta niitä on kuitenkin olemassa. On olemassa monia mahdollisia tapauksia, joita emme voi luetella tai edes kuvitella. Jos sinulla on epäilyksiä tai et ymmärrä tätä ohjetta, ota yhteyttä Tractel-yhtiöön.

5. Toimintaperiaate

FI

Automaattikelauksella varustettu Blocfor EVO ESD -putoamisenestolaite

Putoamistapauksessa mekanismi automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitteen sisällä lukittuu välittömästi kielekejärjestelmän ansiosta ja putoamisen pysäytys tapahtuu pehmeästi energianvaimenninjärjestelmän ansiosta. Pysäytyksen voima on alle 6 kN. Kun käyttäjä nousee ja/tai laskeutuu, hihna pysyy jännitettynä jousen avulla.

Lisäksi automaattikelauksella varustettu Blocfor EVO ESD -putoamisenestolaite on varustettu turvajärjestelmällä, joka takaa käyttäjän pysäytyksen turvallisissa olosuhteissa, vaikka putoaminen tapahtuu silloin, kun hihna on täysin ulkona automaattikelauksella varustetusta Blocfor EVO ESD -putoamisenestolaitteesta.

Älä käytä tätä laitetta, jos on olemassa riski, että lukitustoiminto ei kytkeydy päälle: kaltevat tai epävakaat pinnat.

6. Maavara

Mitä suurempi kulma ja sivuttaissuuntainen siirtymä ovat, sitä enemmän vapaata tilaa tarvitaan, jotta putoamistilanteessa ei tapahdu törmäystä maahan tai muuhun putoamisreitillä olevaan esteeseen, mukaan lukien heilurivaikutus.

Jos tämä laite liitetään standardin EN 795 mukaiseen luokan C turvaköyteen, kiinnityspisteeseen käyttöoppaassa määritelty kiinnityspisteen enimmäistaipuma (Hp) on lisättävä maavaraan (arvot alla) (*kuva 5c*).

6.1. Pystykäyttö

Maavara TAM (*kuva 5a*) on käyttäjän jalkojen alle jäävä vapaa tila. Se määritetään alla olevalla kaavalla:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: suurin mahdollinen pysähdysetäisyys.

VD: sivuttaissuuntaisen siirtymän etäisyys (*kuva 5d*).

1: yhden metrin turvaetäisyys.

Hp: kiinnityspisteen enimmäistaipuma, joka on määritelty kiinnityspisteen käyttöohjeessa.

6.2. Vaakakäyttö

Maavara TAM (*kuva 5b*) on käyttäjän jalkojen alle jäävä vapaa tila vaakakäytön aikana. Se määritetään alla olevalla kaavalla:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: suurin mahdollinen pysähdysetäisyys.

1: yhden metrin turvaetäisyys.

FI

Hp: kiinnityspisteen enimmäistaipuma, joka on määritelty kiinnityspisteen käyttöohjeessa.

7. Käyttökieltoja

Kuva 2, 4.

On ehdottomasti kiellettyjä:

- Käyttää tätä laitetta, jos käyttäjät eivät ole saaneet turvalaitteita koskevaa koulutusta tai jos käyttäjät eivät ole koulutetun ja pätevän valvojan valvonnassa.
- Käyttää tätä laitetta, jos sen merkintöjä ei löydy tai jos niitä ei voi lukea.
- Käyttää tätä laitetta, jos täydellistä tarkastusta ei ole suoritettu.
- Käyttää tätä laitetta, jos teknikko ei ole suorittanut määräaikaistarkastusta kuluneen 12 kuukauden aikana ja antanut kirjallista lupaa jatkaa käyttöä.
- Käyttää tätä laitetta, jos putoamisen ilmaisin on aktivoitu (*kuva 3.a*).
- Liittää tätä laitetta kiinnityspisteeseen, joka ei ole standardin EN 795 mukainen tai jonka vähimmäisvastus on alle 12 kN.
- Käyttää tätä laitetta, jos käyttäjä voi putoamistapauksessa osia maahan tai putoamisreitillä olevaan esteeseen.
- Käyttää tätä laitetta tikkailla, jos käyttäjä voi putoamistapauksessa osia maahan tai putoamisreitillä olevaan esteeseen.
- Käyttää tätä laitetta muissa käyttötarkoituksissa kuin automaattikelauksella varustettuna käyttäjän putoamisenestolaitteena.
- Kiinnittää tätä laitetta muulla tavoin kuin sen kiinnityspisteeseen.
- Käyttää tätä putoamisenestolaitetta vastoin määräyksiä, jotka on esitetty kappaleessa ”15. Käyttöikä”.
- Käyttää tätä laitetta usean putoamisenestovaljaita käyttävän käyttäjän suojaamiseen.
- Käyttää tätä laitetta käyttökuorman ollessa yli 150 kg.
- Käyttää tätä laitetta käyttökuorman ollessa alle 50 kg.
- Käyttää tätä laitetta, jos se on pysäyttänyt putoamisen.
- Käyttää tätä laitetta ripustuslaitteena tai työpisteessä pysymiseen.
- Käyttää tätä laitetta, jos on olemassa riski, että se osuu teräviin reunoihin, epätasaisiin pintoihin ja kemiallisiin aineisiin.
- Käyttää tätä laitetta ilmoitetun lämpötila alueen, -30 °C – +50 °C , ulkopuolella.
- Käyttää tätä laitetta, jos käyttäjän alla olevaa tilaa ei ole tarkastettu.
- Käyttää tätä laitetta, jos käyttäjä ei ole täydellisessä fyysisessä ja psyykkisessä kunnossa käyttäessään tätä laitetta.
- Käyttää tätä putoamisenestolaitetta, jos käyttäjä on raskaana.
- Käyttää tätä laitetta kuorman tai nostolaitteen kiinnittämiseen.
- Käyttää tätä laitetta, jos käyttäjä ylittää 20° työskentelykulman kiinnityspisteen pystysuorasta tasosta tai 3 metriä vaakatasosta.
- Käyttää Blocfor-hihnaa kantohihnana.
- Tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä laitteeseen ilman TRACTEL SAS -yhtiön etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää.
- Käyttää putoamisenestolaitetta, jos kuorman paino on 100–150 kg (käyttäjä + varusteet + työkalut) ja vähintään yhden putoamisenestojärjestelmän komponentin suurin sallittu käyttökuorma on pienempi.
- Käyttää laitetta, jos kuorman paino on alle 50 kg (käyttäjä + varusteet + työkalut).
- Käyttää tätä putoamisenestolaitetta voimakkaasti syövyttävässä tai räjähdysherkässä ilmakehässä.
- Käyttää tätä laitetta ympäristössä, jossa voi esiintyä kipinöitä tai jossa tuli voi tulla kosketuksiin automaattikelauksella varustetun putoamisenestolaitteen polymeeriköyden kanssa.
- Käyttää tätä laitetta, jos jonkin oheislaitteen turvatoiminto heikentää toisen oheislaitteen turvatoimintoa tai saattaa häiritä sitä.
- Vapauttaa tämän laitteen hihna, kun sitä ei ole kokonaan kelattu sisään (*kuva 2*).
- Estää laitteen asettuminen oikeaan linjaan hihnaan nähden.
- Estää hihnan ulos vetäminen laitteesta ja sisään kelautuminen laitteeseen.
- Käyttää automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitetta vaakatasossa, jos kulman sädettä ei ole määritetty tai jos kulma on epätasainen.
- Käyttää automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitetta vaakatasossa, jos etäisyys kiinnityspisteen ja kulman välillä (min. L) ei vastaa alla olevassa taulukossa olevia teknisiä tietoja.

- Käyttää automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitetta vaakatasossa, jos sivusuunnan liikkumisen enimmäisetäisyys kohtisuoraan kulman suhteen (maks. M) ei vastaa alla olevassa taulukossa olevia teknisiä tietoja.
- Käyttää automaattikelauksella varustettua Blocfor-putoamisenestolaitetta vaakatasossa, jos erityistä pelastussuunnitelmaa ei ole laadittu.

8. Asentaminen

Mahdollisuuksien mukaan rakenteen kiinnityspisteen on oltava käyttäjän yläpuolella. Rakenteen kiinnityspisteen vetolujuuden on oltava vähintään 12 kN.

Kiinnitys kiinnityspisteeseen tai rakenteeseen on tehtävä standardin EN 362 mukaisella liittimellä.

Putoamisenestojärjestelmän liittämiseksi putoamisenvaljaisiin on katsottava valjaiden ja putoamisenestojärjestelmän opasta, jotta käytetään varmasti oikeaa kiinnityspistettä ja sekä oikeaa kiinnitysmenetelmää.

⚠ VAARA

Ennen käyttöä ja sen aikana on suunniteltava mahdolliset pelastustoimet tehokkaasti siten, että pelastus voi tapahtua 15 minuutissa. Tämän aikarajan jälkeen käyttäjä on vaarassa.

9. Komponentit ja materiaalit

- Hihna: multifilamenttipolyetyleeni
- Energianvaimennin: PES
- Kotelo: PA/ABS
- Kiinnityskappaleet: ruostumaton teräs ja galvanoitu teräs

10. Liittyvät laitteet

Putoamisenestojärjestelmä (EN 363):

- kiinnitys (EN 795)
- liitin (EN 362)
- putoamisenestovaljaat (EN 361).

11. Päivittäishuolto, kuljetus ja säilytys

Päivittäishuollossa käytetään vain puhdasta, kylmää vettä, mietoa tekstiilipesuainetta ja synteettistä harjaa.

Anna tuotteen kuivua luonnollisesti varjoisassa paikassa ja etäällä lämmönlähteistä pesun jälkeen tai tuotteen kastuttua käytön aikana.

Kuljetuksen ja säilytyksen aikana laite on suojattava laittamalla se kuivaan pakkaukseen, joka suojaa kaikilta vaaroilta (iskut, suorat lämmönlähteet, kemialliset tuotteet, UV-säteily jne.) (*kuva 4*).

12. Laitteen vaatimustenmukaisuus

TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly – F-10102 Romilly-sur-Seine – France vakuutta, että tässä oppaassa kuvatut turvalaitteet

- noudattavat Euroopan parlamentin 9.3.2016 asettamaan EU-sääntelyyn 2016/425 sisältyviä säännöksiä, vastaavat henkilökohtaisia suojaimia, joille on tehty EU-tyyppitarkastus ilmoitetun laitoksen Quintin Certification – 825 ROUTE DE ROMANS – 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE – France myöntämänä, tunnusnumero 2927, ja jotka on testattu standardin EN 360: 2023 mukaisesti.
- on alistettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 liitteen VIII moduulin D mukaiseen testiin. Ilmoitettu laitos: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – France, tunnusnumero 0082.

FI

13. Merkinnät

Merkinnän kuvaus:

B X ESD Y-Z -/GT

B: Blocfor

X: valikoiman Blocfor-malli (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR ja B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: mallin tarkennus

Y: laitteen liittimen malli

Z: kelautuvan hihnan liittimen malli

-/GT: Kotelo tai lämpökutistuva holkki

Esimerkki:

B20 EVO ESD M24-M47

Automaattikelauksella varustettu Blocfor-putoamisenestolaite malli B20 EVO ESD, varustettu mallin laitteen M24 liittimellä ja energianvaimentimella ja holkilla varustetun kelautuvan hihnan mallin M47 liittimellä.

Jokaisen laitteen merkinnöistä näkyy seuraavat tiedot:

a. Kauppanimi: TRACTEL

b. Tuotteen kuvaus

c. Viitestandardi, jota seuraa sovellusvuosi

d. Tuoteviite

e. CE-logo, jota seuraa numero 0082, joka on tuotteen tarkastuksesta vastaavan ilmoitetun tarkastusorganisaation numero

f. Valmistusvuosi ja -kuukausi

g. Sarjanumero

h. Ennen käyttöä tapahtuvaan käyttöoppaan lukemiseen kehottava kuva

w. Käyttökuorma

x. Suurin sallittu käyttöpituus

ab: Kiinnityspisteen vähimmäisvastus

UK CA: UKCA-vaatimustenmukaisuus

14. Tarkastus ja huolto

Tämän tuotteen on läpäistävä määräaikaistarkastus. Käyttötiheydestä, ympäristöolosuhteista ja yrityksen tai käyttömaan määräyksistä riippuen määräaikaistarkastus on ehkä tehtävä useammin.

Tarkastuksen tuloksista riippuen tuote voidaan ottaa pois käytöstä ja hävittää.

FI

Määräaikaistarkastuksen jälkeen pätevän henkilön on laadittava kirjallinen vahvistus tuotteen käyttökelpoisuudesta. Tämä asiakirja on pidettävä tuotteen lokikirjan mukana.

Kun tämä tuote on pysäyttänyt putoamisen, sille täytyy tehdä määräaikaistarkastus, jotta voidaan määrittää sen käyttökelpoisuus tai tarve ottaa se pois käytöstä tai hävittää. Tuotteen tekstiilikomponentit on vaihdettava, vaikka ne eivät näyttäisi vaurioituneilta.

15. Käyttöikä

Tämän tuotteen turvallisuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi seuraavien ohjeiden noudattaminen on pakollista:

– Käytä tuotetta ehdottomasti tässä käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.
– Varmista, että pätevä henkilö suorittaa määräaikaistarkastuksen vähintään 12 kuukauden välein, jotta voidaan varmistaa, että tuotteen käyttö on turvallista, ja pyydä kyseiseltä henkilöltä kirjallinen vahvistus tuotteen käyttökelpoisuudesta.
– Säilytä ja kuljeta tuotetta tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Olettaen, että näitä ohjeita noudatetaan ehdottomasti, tuotteella ei ole viimeistä käyttöpäivää. Jos tuotteessa on tekstiilikomponentteja, Tractel-yhtiön valtuuttaman huoltoliikkeen on vaihdettava kyseiset komponentit viimeistään 20 vuoden kuluttua niiden valmistuspäivästä.

16. Hävittäminen

Hävitettäessä tuotteen komponentit on kierrätettävä ja eroteltava metalliosien ja synteettisten materiaalien keräykseen. Nämä materiaalit voidaan kierrättää erityislaitoksissa. Kun tuote hävitetään, purkaminen osiin kuuluu pätevälle henkilölle.

17. Valmistajan nimi ja osoite:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
France

Tekniske specifikationer

Model		B6 ESD**	B10 ESD fremstillet af galvaniseret stål	B10 ESD fremstillet af rustfrit stål	B10 ESD SR	B20 EVO ESD fremstillet af galvaniseret stål	B20 EVO ESD fremstillet af rustfrit stål	B20 EVO ESD SR
vægt (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Længde på linen	Wire af galvaniseret stål Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Wire af rustfrit stål Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Line af PE Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Polyesterbånd 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Tilbagetrækningskraft (N)		5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25	5 til 25
Minimum arbejdsbelastning		50 kg						
Maksimal arbejdsbelastning		150 kg						
Vandret anvendelse tilladt		Ja	Ja	-	Nej	Ja	-	Nej
L Min. (m)		3	3	-	3	3	-	3
M Maks. (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Forankringsudstyr		Forankringspunkt						
Fastgørelse af line		Operatør						

*Enheder udstyret med M10/M24- og M47-konnektorer

**Enhed udstyret med en energiabsorber + M47 eller energiabsorber + drejekrog + M12, M15, M22 eller tilsvarende EN362-konnektor med en maksimal længde på 115 mm og en maksimal vægt på 125 g.

DK

Blocfor er en serie af CE-mærkede, selvtilbagetrækkende falddæmpere, som overholder EU-forordningen om personligt beskyttelsesudstyr. EU-certifikatet udstedt af det bemyndigede organ Quintin Certification dækker deres anvendelse i henhold til kravene i standard EN 360: 2023.

1. Generel advarsel

- Før brug af dette udstyr er det strengt nødvendigt for en sikker og effektiv brug, at den tilsynsførende og operatøren har læst og forstået oplysningerne i manualen, som TRACTEL SAS leverer sammen med produktet. Denne manual skal opbevares og være tilgængelig for alle operatører. Der kan bestilles yderligere eksemplarer på forespørgsel på vores websted www.tractel.com eller ved at aflæse QR-koden på enheden.
- Før dette sikkerhedsmateriel bruges, er det strengt nødvendigt at have fulgt et kursus i brugen af det. Undersøg det tilknyttede udstyrs tilstand og kontroller, at den frie højde er tilstrækkelig.
- Dette udstyr må kun betjenes af en enkelt uddannet og kompetent operatør eller af en operatør under opsyn af en tilsynsførende.
- Hvis udstyret ikke er i god visuel stand, eller hvis det har standset et fald, skal alt udstyret inspiceres af Tractel SAS eller af en kvalificeret og kompetent tekniker, som skal give skriftlig tilladelse til genbrug af udstyret. Det anbefales at foretage en visuel kontrol før hver brug.
- Der må ikke foretages ændringer eller tilføjelser til udstyret uden forudgående tilladelse hertil af TRACTEL SAS. Udstyret skal transporteres og opbevares i sin oprindelige emballage.
- Udstyr, der ikke har gennemgået en årlig sikkerhedskontrol (ASI) inden for de seneste 12 måneder (eller i overensstemmelse med de lovmæssige kontrolkrav i det land, hvor det anvendes), må ikke anvendes. Det må kun bruges igen efter en ny ASI, der er udført af en tekniker, som skriftligt godkender dets brug. Hvis udstyret ikke består inspektionen og godkendes, vil det blive adskilt og destrueret. Operatørens sikkerhed er tæt forbundet med at holde udstyret effektivt og modstandsdygtigt.
- Den maksimale arbejdsbelastning for dette udstyr er 150 kg.
- Den minimale arbejdsbelastning for dette udstyr er 50 kg.
- Hvis operatørens vægt plus vægten af udstyr og værktøj er mellem 100 kg og 150 kg, skal du sikre dig, at den samlede vægt (operatør, udstyr + værktøj) ikke overstiger den maksimale arbejdsbelastning for hver af komponenterne i faldsikringssystemet.
- Du skal sikre, at operatørens vægt plus vægten af udstyr og værktøj ikke er under 50 kg.
- Dette udstyr er egnet til brug på stedet i det fri og ved temperaturer mellem -30 °C og +50 °C. Undgå kontakt med skarpe kanter, slibende overflader og kemikalier.
- Hvis du er ansvarlig for at tildele dette udstyr til en medarbejder eller en lignende person, skal du sikre dig, at du overholder de gældende regler for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen.
- Operatøren skal være i god fysisk og psykisk form under brug af dette udstyr. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din læge eller ergoterapeut. Udstyret må ikke bruges af gravide kvinder.

- Udstyrets begrænsning må ikke overskrides, og det må ikke bruges i enhver situation end den, det er forudset til: se "4. Funktion og beskrivelse".
- Det anbefales at tildele dette udstyr personligt til hver enkelt operatør, især hvis der er tale om en medarbejder.
- Før brug af et system til standsning af styrt EN 363 skal operatøren kontrollere, at alle komponenterne fungerer korrekt: sikkerhedssystem, spærring. Sikkerhedsfunktionerne må ikke beskadiges under installationen.
- Når der anvendes et faldsikringssystem, er det vigtigt at kontrollere det frie rum under operatøren på arbejdspladsen før hver brug, så der i tilfælde af et fald ikke er risiko for kollision med jorden eller forhindringer i faldets bane.
- En kropssele er det eneste kropsfastgørelsesudstyr, der må anvendes i et faldsikringssystem. Det er obligatorisk at fastgøre til et fastgørelsespunkt markeret med "A" på kropsselen.
- Det er væsentligt for brugerens sikkerhed, at forankringsanordningen eller forankringspunktet er placeret korrekt og at arbejdet udføres på en måde, der reducerer risikoen for fald og begrænser højden til et minimum.
- Hvis produktet videresælges til et andet land end bestemmelseslandet, skal sælgeren af hensyn til operatørens sikkerhed udlevere: brugsanvisning, instruktioner for vedligeholdelse, periodiske kontroller og reparation skrevet på sproget i det land, hvor produktet skal bruges.
- Udsættelse for UV-stråler reducerer tekstilbåndets styrke betydeligt. Derfor er det vigtigt at tage ekstra forholdsregler, når man bruger dette bånd, og under inspektioner og ved vurdering af slitage og udstyrets levetid.

DK

BEMÆRK

Du er velkommen til at kontakte Tractel vedrørende enhver særlig anvendelse.

2. Definitioner og piktogrammer

2.1. Definitioner

1. "**Årlig sikkerhedsinspektion**" eller "ASI": en periodisk inspektion med det formål at identificere eventuelle defekter, skader eller slitage, der kan kompromittere produktets effektivitet og potentielt udgøre en risiko for operatører eller andre. ASI skal udføres mindst hver 12. måned og kan kun udføres af en kompetent person, der følger den årlige sikkerhedsinspektionsprocedure for denne enhed, som er tilgængelig på Tractels hjemmeside.
2. "**Kompetent person**": en person, der har den nødvendige viden, uddannelse og erfaring til at udføre den årlige sikkerhedsinspektion i overensstemmelse med Tractels instruktioner og lokale regler.
3. "**Tilsynsførende**": Enkeltperson eller afdeling, der er ansvarlig for styring og sikker brug af produktet, som er beskrevet i manualen.
4. "**Tekniker**": Person, der er blevet uddannet og certificeret af Tractel til at udføre de vedligeholdelsesoperationer, som er specificeret i den årlige sikkerhedsinspektions- og vedligeholdelsesmanual, med henblik på at garantere sikkerheden og effektiviteten af dette produkt.
5. "**Operatør**": Enkeltperson, der bruger produktet i overensstemmelse med dets tilsigtede formål. Driftsansvarlig for brug af produktet i overensstemmelse med den tilsigtede brug.
6. "**PV**": Personlige værnemidler mod fald fra højde.
7. "**Konnektor**": Forbindelseselement mellem komponenter i et faldsikringssystem. Det er EN 362-kompatibelt.
8. "**Faldsikringssele**": Enhed, der bæres på kroppen til faldsikring. Den består af seler og ringe. Den har faldsikringsfastgørelsespunkter mærket med "A", hvis de kan bruges alene, eller mærket med "A/2", hvis de skal bruges i kombination med et andet A/2-punkt. Den er EN 361-kompatibel.
9. "**Faldsikring med automatisk blokering**": Faldsikringsenheden med automatisk låsefunktion og et selvspændende og tilbagetrækningssystem til linen med automatisk retur.
10. "**Faldsikring med automatisk retur**": Båndforbindelseselement til et faldsikringssystem med automatisk retur. Det kan være fremstillet af metalkabel, remme eller syntetisk fiber afhængigt af enhedstypen.
11. "**Maksimal arbejdsbelastning**": Den maksimale vægt af den påklædte operatør, udstyret med sine personlige værnemidler, sin arbejdsuniform, sine værktøjer og de komponenter, som han har brug for til at udføre sit arbejde.
12. "**Minimum arbejdsbelastning**": Minimumvægten for den påklædte operatør, udstyret med sine personlige værnemidler, sin arbejdsuniform, sine værktøjer og de komponenter, som han har brug for til at udføre sit arbejde.
13. "**Vedligeholdelse**": Formålet er at sikre, at produktet er sikkert, effektivt og pålideligt, og at det fortsat yder den nødvendige beskyttelse til operatøren. Udføres efter en fejlbehæftet ASI, eller hvis enheden har bremset et fald, og må kun udføres af en tekniker iht. vedligeholdelsesmanualen tilhørende dette produkt.
14. "**Faldsikringssystem**": System bestående af følgende komponenter:
    – Faldsikringssele.

– Faldsikring med automatisk rappel eller energiabsorber eller bevægelig faldsikring på en stiv sikringsføring eller bevægelig faldsikring på en fleksibel sikringsføring.
– Forankring.
– Forbindelseskomponent.

15. "**Komponent i et faldsikringssystem**": Generisk betegnelse, der definerer en af følgende komponenter:
– Faldsikringssele.
– Faldsikring med automatisk rappel eller energiabsorber eller bevægelig faldsikring på en stiv sikringsføring eller bevægelig faldsikring på en fleksibel sikringsføring.
– Forankring.
– Forbindelseskomponent.

2.2. Piktogrammer

FARE: Er placeret i begyndelsen af et afsnit. Signalerer anvisninger, der er beregnet til at undgå kvæstelser af personer, herunder livsfarlige, alvorlige eller lettere kvæstelser samt skader på miljøet.

VIGTIGT: Er placeret i begyndelsen af et afsnit. Signalerer anvisninger, der er beregnet til at undgå svigt eller beskadigelser af udstyret, men som ikke er direkte livsfarlige eller sundhedsfarlige for operatøren eller andre personer og/eller ikke risikerer at forårsage skader på miljøet.

BEMÆRK: Er placeret i begyndelsen af et afsnit. Signalerer anvisninger, der er beregnet til at gøre en installation, en anvendelse eller en vedligeholdelsesopgave mere effektiv eller praktisk.

: Henviser til visuel inspektion af enheden før brug.

: Henviser til vandret brug.

: Angiver placeringen af QR-koden.

: QR-kode, der giver adgang til udstyrets manual, dets tekniske datablad, dets overensstemmelseserklæring og EF-typeafprøvningsattesten.

3. Kontrol før brug/daglig kontrol

FARE

Med henblik på at fordre sikkerhed for operatøren og øvrige personer er det altoverskyggende at gennemføre en komplet kontrol af faldsikringssystemet før hver brug. For denne enhed skal nedenstående kontroller gennemføres.

Hvis der er nogen grund til at tvivle på tilstanden af denne enhed eller en anden komponent i faldsikringssystemet, skal den pågældende enhed straks tages ud af brug.

Kontrol før brug *(figur 3)*:

• Kontroller tilstanden af hele linens længde (*figur 3.a*):
– Metalwiren må ikke vise tegn på foldning, slid, korrosion eller skårne tråde.
– Båndet eller polymerrebet må ikke vise tegn på slid, flosser, brændemærker eller snit.

• Kontroller, at faldindikatorens mærkat ikke er synlig: se figur 3.a. Faldindikatoren er placeret på energiabsorberen. Hvis faldindikatorens mærkat er synlig, er udstyret blevet brugt til at standse et fald. Faldsikringsselen skal i så fald tages ud af drift og destrueres.

• Kontroller, at linen låser, når der trækkes kraftigt i enden (*figur 3.b*), og at den ruller ind og ud normalt over hele sin længde.

• Kontroller husets tilstand (ingen forvrængning, skruer til stede osv.).

• Kontroller konnektorernes tilstand og funktion: ingen synlig deformation, åbning, lukning og spærring mulig.

• Kontroller tilstanden af de tilhørende sele- og konnektorkomponenter (*figur 3.c – 3.d*). Se de specifikke manualer for hvert produkt.

• Kontroller det komplette faldsikringssystem.

Hvis du er i tvivl, skal du straks sætte udstyret i karantæne for at forhindre, at det bliver brugt.

4. Funktioner og beskrivelse

Anbefalinger til brug *(figur 1)*:

• Dette udstyr er en selvoprullende faldsikringsanordning, der overholder standarden EN 360. Dette udstyr må kun bruges af en enkelt operatør, der er udstyret med en faldsikringssele (EN 361).

• Blocfor-faldsikring med automatisk retur må udelukkende bruges til at beskytte operatører mod styrt.

• Tilslut ikke en forlænger (faldstop, slynge) mellem Blocfor og kropsselen eller mellem Blocfor og forankringspunktet.

• Operatøren vil være i stand til at bruge enheden til lodrette og vandrette bevægelser.

• Det anbefales, at de strukturelle forankringspunkter mindst er i operatørens højde. I undtagelsestilfælde kan forankringspunktet også være lavere, men ikke lavere end operatørens højde, for at overvinde fald på faktor 2 eller for fald fra flade tage.

DK

- Blocfor-faldsikringen med automatisk retur skal være beskyttet, således at der ikke kan komme produkter ind i huset (maling, sand, mudder osv.).
- Begrænsninger for brug (*figur 1*).
- Den maksimale arbejdsbelastning for Blocfor-faldsikringen med automatisk retur er 150 kg. Før brug er det vigtigt at sikre sig, at alle komponenter i faldsikringssystemet er kompatible med denne belastning ved at rådføre sig med de respektive vejledninger. Hvis dette ikke er tilfældet, vil den maksimale belastning være den samme som for den del af faldsikringssystemet, der har den laveste maksimale arbejdsbelastning.
- Temperaturområde: -30 °C til 50 °C for denne enhed.

⚠ Blocfor-faldsikringer med automatisk retur må ikke anvendes i omgivelser, hvor der er risiko for flyvende gnister eller risiko for, at flammer kommer i kontakt med faldsikringsanordningens stropper. Smeltepunktet for PE-båndet er 140 °C.

Der bør træffes yderligere forholdsregler i situationer, hvor denne temperatur kan nås, især hvis tekstilbåndet gnider mod en kant.

DK

Vandret brug:

Blocfor-faldsikringer med automatisk retur er testet til vandret brug på en kant med en radius på mindst 0,5 mm. *Se tabellen med tekniske specifikationer ovenfor.*

Hvis operatøren skal bevæge sig mere end 1,50 m væk fra vinkelret på forankringspunktet for Blocfor-faldsikringen med automatisk retur, er det vigtigt at bruge et forankringspunkt, der opfylder standarden EN 795, type C eller D.

⚠ Hvis kanten anses for at være skarp, eller hvis der er grater, skal du træffe alle nødvendige foranstaltninger for at undgå et eventuelt fald og bruge kantbeskyttelse, når dette ikke er muligt.

Før du bruger Blocfor-faldsikringen med automatisk retur vandret, skal du kontrollere, at (*figur 1.b*):
- Forankringspunktet for Blocfor-faldsikringen med automatisk retur er placeret i eller over kantens højde.
- Den vinkel, som linen danner i kontakt med kanten, hvis der sker et fald, er mindst 90° (*figur 1.b.bis*).
- Afstanden mellem forankringspunktet på Blocfor-faldsikringen med automatisk retur og kanten (L Min.) skal være i overensstemmelse med de tekniske specifikationer i tabellen ovenfor (*figur 1.b*).
- For at reducere risikoen for pendulbevægelse er operatørens bevægelse begrænset til en maksimal afstand for lateral forskydning vinkelret på kanten (M Maks.), som skal være i overensstemmelse med de tekniske specifikationer i tabellen ovenfor (*figur 1.b*).
- Der er ingen forhindringer i svingbuen som følge af et fald.
- Der er udarbejdet en specifik redningsplan i tilfælde af et fald.
- Der er ingen risiko for, at taget er skrøbeligt (f.eks. fibercementplader osv.). Hvis du er i tvivl, skal du sørge for en solid gangbro, der er egnet til taget.
- Når den bruges på en fleksibel livline med forankringspunkt, er der ingen risiko for, at livlinens og kantens maksimale afbøjning bliver større end den maksimale afbøjning i tilfælde af et fald.

Der er andre mulige tilfælde, som ikke er medtaget i denne liste. Der er mange andre mulige tilfælde, som vi hverken kan medtage eller forestille os. I tilfælde af tvivl eller misforståelser vedrørende denne vejledning bedes du kontakte Tractel for yderligere information.

5. Princip for virkemåde

Blocfor EVO ESD-faldsikring med automatisk retur

I tilfælde af et fald låses mekanismen/mekanismerne inde i Blocfor-faldsikringen med automatisk retur øjeblikkeligt ved hjælp af et skraldesystem, og faldet stoppes blidt af en energiabsorber med en stoppekraft på mindre end 6 kN. Når operatøren stiger op og/eller ned, holdes linen under spænding af returfjederen.

Derudover er Blocfor-faldsikringen med automatisk retur EVO ESD (End System Dissipator) udstyret med et sikkerhedssystem, der garanterer, at en operatørs fald stoppes sikkert, selvom faldet sker, når stroppen er kommet helt ud af Blocfor-faldsikringen med automatisk retur EVO ESD.

Brug ikke dette udstyr, hvis der er risiko for, at låsefunktionen ikke aktiveres: skrånende overflader, ustabile overflader.

6. Frihøjde

Jo større vinklen og den laterale forskydning er, desto mere fri plads er der behov for, så der i tilfælde af et fald ikke sker en kollision med jorden eller en anden forhindring i faldbanen, herunder penduleffekten.

Hvis dette udstyr er tilsluttet en livline EN 795, klasse C, skal den maksimale afbøjning (Hp) af forankringspunktet, som defineret i brugervejledningen til forankringspunktet, lægges til frihøjden (værdier nedenfor) (*figur 5c*).

6.1. Lodret brug

Frihøjden TAM (*figur 5a*) er frirummet under operatørens fødder. Den defineres ved formlen nedenfor:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: den maksimale stoppeafstand.

VD: ekstra afstand på grund af lateral forskydning (*figur 5d*).

1: sikkerhedsafstanden på 1 meter.

Hp: største afledning fra forankringspunktet som defineret i brugervejledningen til forankringspunktet.

6.2. Vandret brug

Frihøjden TAM (*figur 5b*) er frirummet under operatørens fødder ved vandret brug. Den defineres ved formlen nedenfor:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: den maksimale stoppeafstand.

1: sikkerhedsafstanden på 1 meter.

Hp: største afledning fra forankringspunktet som defineret i brugervejledningen til forankringspunktet.

7. Advarsler mod forkert brug

Figur 2, 4.

Følgende er strengt forbudt:

- At bruge dette udstyr, hvis operatørerne ikke er uddannet i brugen af denne sikkerhedsanordning eller ikke er under opsyn af en uddannet tilsynsførende, der er anerkendt som kompetent.
- At bruge dette udstyr, hvis mærkningerne ikke er til stede eller ikke er læselige.
- At bruge dette udstyr, hvis der ikke er foretaget en fuldstændig kontrol.
- At bruge dette udstyr, hvis det ikke har modtaget en ASI inden for de seneste 12 måneder, af en tekniker, der skriftligt godkender dets brug.
- At bruge dette udstyr, hvis faldindikatoren er aktiveret (*figur 3.a*).
- At forbinde dette udstyr til et forankringspunkt, der ikke overholder EN 795 eller har en modstand på mindre end 12 kN.
- At bruge dette udstyr, hvis der er risiko for, at operatøren rammer jorden eller andre forhindringer i tilfælde af et fald.
- At bruge dette udstyr på en stige, hvis der er risiko for, at operatøren rammer jorden eller andre forhindringer i tilfælde af et fald.
- At bruge dette udstyr til andre formål end automatisk faldsikring af operatører.
- At fastgøre dette udstyr på anden måde end ved hjælp af dets forankringspunkt.
- At bruge dette udstyr i strid med oplysningerne i afsnittet ”15. Levetid”.
- At bruge dette udstyr til beskyttelse af flere operatører, der er udstyret med en faldsikringssele.
- At bruge dette udstyr til en maksimal arbejdsbelastning på mere end 150 kg.
- At bruge dette udstyr til en minimum arbejdsbelastning på mindre end 50 kg.
- At bruge dette udstyr, hvis det allerede har været brugt til at standse et fald.
- At bruge dette udstyr som et middel til ophængning eller til at fastholde en arbejdsposition.
- At bruge dette udstyr, hvis der er risiko for kontakt med skarpe kanter, ru overflader og kemiske stoffer.
- At bruge dette udstyr uden for temperaturområdet på -30 °C til +50 °C.
- At bruge dette udstyr, hvis det frie rum under operatøren ikke er blevet kontrolleret.
- At bruge dette udstyr, hvis operatøren ikke er i fysisk eller psykisk form under brugen af dette udstyr.
- At bruge dette udstyr, hvis du er gravid.
- At bruge dette udstyr til at sikre eller løfte en last.
- At bruge dette udstyr, hvis operatøren overskrider en arbejdsvinkel på 20° fra forankringspunktets lodrette position eller 3 m fra den vandrette position.
- At bruge Blocfor-linen som en slynge.
- At foretage ændringer eller tilføjelser til udstyret uden forudgående skriftlig godkendelse fra Tractel SAS.
- At bruge dette udstyr med en belastning på mellem 100 kg og 150 kg (samlet vægt af operatøren, udstyret og værktøjet), hvis mindst én komponent i faldsikringssystemet har en lavere maksimal arbejdsbelastning.
- At bruge dette udstyr med en belastning på under 50 kg (samlet vægt af operatøren, udstyret og værktøjet).
- At bruge dette udstyr i en stærkt ætsende eller eksplosiv atmosfære.
- At bruge dette udstyr i et miljø, hvor der er risiko for flyvende gnister eller risiko for, at en flamme kommer i kontakt med faldsikringens polymerline.
- At bruge dette udstyr, hvis sikkerhedsfunktionen for et af de tilknyttede elementer påvirkes af sikkerhedsfunktionen for et andet element eller kan forstyrre denne.
- At frigøre linen på dette udstyr, når den ikke er helt oprullet (*figur 2*).
- At forstyrre udstyrets justering i forhold til linen.
- At forhindre, at linen kan rulles ud og ind af dette udstyr.
- At bruge Blocfor-faldsikringen med automatisk retur vandret, hvis kantens radius ikke er som angivet, eller hvis der er grater.
- At bruge Blocfor-faldsikringen med automatisk retur vandret, hvis afstanden mellem forankringspunktet og kanten (L Min.) ikke er som angivet i tabellen med tekniske specifikationer ovenfor.
- At bruge Blocfor-faldsikringen med automatisk retur vandret, hvis den maksimale afstand for sideværts bevægelse vinkelret på kanten (M Maks.) ikke er som angivet i tabellen med tekniske specifikationer ovenfor.

• At bruge Blocfor-faldsikringen med automatisk retur vandret, hvis der ikke er udarbejdet en specifik redningsplan.

8. Installation

Hvor det er muligt, skal det strukturelle forankringspunkt sidde over operatør. Det strukturelle forankringspunkt skal have en minimumsbrudstyre på 12 kN.

Forbindelsen til forankringspunktet eller konstruktionen skal etableres ved hjælp af en EN 362-konnektor.

For at forbinde faldsikringssystemet med faldsikringsselen henvises der til vejledningen til faldsikringsselen og faldsikringssystemet for at bruge det korrekte forankringspunkt og den rigtige metode til at fastgøre sig til det.

⚠ FARE

Før og under brug er det nødvendigt at overveje, hvordan en redningsaktion kan gennemføres effektivt og sikkert inden for 15 minutter. Efter denne tidsfrist er operatøren er i fare.

DK

9. Komponenter og materialer

- Bånd: Polyethylen, flertrådet.
- Energiabsorber: PES.
- Kabinet: PA/ABS.
- Fastgørelsesdele: rustfrit stål og galvaniseret stål.

10. Tilknyttet udstyr

Faldsikringssystem (EN 363):

- En forankring (EN 795).
- En konnektor (EN 362).
- En faldsele (EN 361).

11. Daglig pleje, transport og opbevaring

Til daglig pleje skal du kun bruge rent, koldt vand, et mildt vaskemiddel til tekstiler og en syntetisk børste.

Efter vask, eller hvis produktet bliver vådt under brug, skal det tørre naturligt på et sted med skygge og på afstand af varmekilder.

Under transport og opbevaring skal udstyret beskyttes i en tør emballage mod enhver fare (stød, direkte varmekilder, kemiske produkter, UV-stråling osv.) (*Figur 4*).

12. Udstyrets overensstemmelse

TRACTEL SAS RD 619 – Saint-Hilaire-sous-Romilly F-10102 Romilly-sur-Seine France erklærer hermed, at det sikkerhedsudstyr, der er beskrevet i denne vejledning,

- overholder bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 af 9. marts 2016, er identisk med de personlige værnemidler, der har været genstand for en EU-typeafprøvning udstedt af det bemyndigede organ Quintin Certification - 825 ROUTE DE ROMANS - 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE - Frankrig, identificeret med nummer 2927, og testet i overensstemmelse med standard EN 360: 2023.
- er underkastet fremgangsmåden, der henvises til i bilag VIII til EU-parlamentets forordning (EU) 2016/425, modul D, under kontrol af et prøvningsinstitut: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – France, identificeret ved nummeret 0082.

13. Mærkning

Beskrivelse af betegnelsen:

B X ESD Y-Z -/GT

B: for navnet Blocfor

X: Blocfor-typen i serien (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR og B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: generisk betegnelse for serien

Y: model af konnektor til enheden

Z: model af konnektor til den indtrækkelige line

-/GT: Etui eller varmekrympbart ærme

Eksempel:

B20 EVO ESD M24-M47

Blocfor-faldsikring med automatisk retur fra type 20 EVO ESD ESD-serien, udstyret med en model M24-konnektor til enheden og en model M47-konnektor til den indtrækkelige line med en energiabsorber i en kappe.

Mærkaten på hvert udstyrsstykke angiver:

a. Handelsnavn TRACTEL,
b. Produktbeskrivelse
c. Referencestandard efterfulgt af år for ikrafttrædelse
d. Produktreference
e CE-logoet efterfulgt af nummeret 0082, som er identificeringsnummeret på det prøvningsinstitut, der har varetaget produktionskontrollen

f. Produktionsår og -måned

g. Serienummer

h. Et piktogram der viser, at vejledningen skal læses før brug

w: Driftsbelastning

x. Maksimal driftslængde

ab: Minimum modstand ved forankringspunktet.

UK CA: Overensstemmelse med UKCA.

14. Inspektion og vedligeholdelse

Dette produkt skal underlægges en ASI. Afhængigt af brugshyppighed, miljøforhold og regler i virksomheden eller brugslandet skal ASI muligvis gennemføres hyppigere.

Afhængigt af resultaterne af inspektionen kan produktet tages ud af drift og bortskaffes.

En kompetent person skal efter en ASI give en skriftlig bekræftelse på, at produktet er egnet til brug. Dette dokument skal opbevares sammen med produktlogbogen.

Efter at have standset et fald skal dette produkt gennemgå en ASI for at afgøre, om det er egnet til brug, eller om det skal tages ud af drift eller bortskaffes. Evt. tekstilkomponenter i produktet skal udskiftes – også selvom de ikke fremstår beskadigede.

15. Levetid

Med henblik på at fordre sikker og effektiv brug af dette produkt er det obligatorisk at følge disse retningslinjer:

– Brug af produktet i streng overensstemmelse med instruktionerne i denne manual.
– Få en kompetent person til at udføre en ASI mindst hver 12. måned for at bekræfte, at det stadig er sikkert at bruge, og få en skriftlig bekræftelse på, at det er egnet til brug.
– Opbevar og transporter produktet i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning.

Forudsat at disse retningslinjer følges nøje, vil produktet ikke have nogen dato for udtjent levetid. Hvis produktet indeholder tekstilkomponenter, skal disse komponenter udskiftes af et servicecenter, der er godkendt af Tractel, senest 20 år efter deres fremstillingsdato.

16. Kassering

Ved kassering af produktet er det obligatorisk at genbruge de forskellige komponenter ved først at sortere dem efter metal og syntetiske materialer. Disse materialer skal afleveres på en specialiseret genbrugsstation. Når produktet kasseres, skal afmonteringen i forbindelse med adskillelse af de forskellige elementer udføres af en kompetent person.

17. Producentens navn og adresse:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Frankrig

Dane techniczne

Model		B6 ESD**	Model B10 ESD wykonany ze stali ocynkowanej	Model B10 ESD wykonany ze stali nierdzewnej	B10 ESD SR	B20 EVO ESD wykonany ze stali ocynkowanej	B20 EVO ESD wykonany ze stali nierdzewnej	B20 EVO ESD SR
waga (kg)*		2,76	5,52	4,86	4,5	9,2	9,2	8,6
Długość linki bezpieczeństwa	Lina ze stali ocynkowanej Ø 4,95 mm	-	10	-	-	20	-	-
	Lina ze stali nierdzewnej Ø 4,7 mm	-	-	10	-	-	20	-
	Lina PE Ø 5,5 mm	-	-	-	10	-	-	20
	Pas poliestrowy 25 mm	6	-	-	-	-	-	-
Siła zwrotna (N)		5 do 25	5 do 25	5 do 25	5 do 25	5 do 25	5 do 25	5 do 25
Minimalne obciążenie robocze		50 kg						
Maksymalne obciążenie robocze		150 kg						
Użytkowanie w poziomie dozwolone		Tak	Tak	-	Nie	Tak	-	Nie
L min. (m)		3	3	-	3	3	-	3
M maks. (m)		1,5	1,5	-	1,5	1,5	-	1,5
Wyposażenie kotwiące		Punkt zakotwienia						
Mocowanie linki bezpieczeństwa		Operator						

*Urządzenia wyposażone w łączniki M10/M24 i M47

** Urządzenie wyposażone w amortyzator + łącznik M47 lub amortyzator + hak obrotowy + łącznik M12, M15, M22 lub równoważny łącznik EN362 o maksymalnej długości 115 mm i maksymalnej wadze 125 g.

PL

Blocfor to gama urządzeń zatrzymujących upadek z automatycznym zwijaniem i znakiem CE, które spełniają przepisy UE dotyczące środków ochrony indywidualnej (ŚOI). Świadectwo UE wydane przez jednostkę notyfikowaną Quintin Certification obejmuje użytkowanie urządzeń zgodnie z wymaganiami określonymi w normie EN 360: 2023.

1. Ogólne ostrzeżenia

- Ze względów bezpieczeństwa i w celu optymalnego wykorzystania możliwości tego urządzenia ważne jest, aby przed rozpoczęciem korzystania ze sprzętu nadzorca oraz operator zostali odpowiednio przeszkoleni w posługiwaniu się urządzeniem i zapoznali się z informacjami zawartymi w instrukcji dostarczonej przez firmę TRACTEL SAS. Instrukcja ta musi być przechowywana i dostępna dla wszystkich operatorów. Na żądanie mogą zostać dostarczone dodatkowe jej kopie. Ewentualnie dostęp do tego dokumentu można uzyskać na naszej stronie internetowej www.tractel.com lub poprzez odczytanie kodu QR na urządzeniu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania tego sprzętu zabezpieczającego należy koniecznie przejść przeszkolenie w zakresie jego obsługi. Należy sprawdzić stan wyposażenia dodatkowego i upewnić się, że wysokość w świetle jest wystarczająca.
- Ten sprzęt może być używany wyłącznie przez jednego wykwalifikowanego i kompetentnego operatora lub operatora pod nadzorem kierownika.
- Jeśli stan wizualny sprzętu nie jest dobry lub urządzenie zostało użyte do zatrzymania upadku, całe wyposażenie należy oddać do sprawdzenia firmie Tractel SAS lub wykwalifikowanemu i kompetentnemu technikowi, który musi wydać pisemną zgodę na ponowne użycie sprzętu. Zalecane jest przeprowadzenie kontroli wzrokowej sprzętu przed każdym użyciem.
- Nie wolno wprowadzać żadnych modyfikacji ani podłączać żadnych elementów do sprzętu bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy TRACTEL SAS. Sprzęt musi być transportowany i przechowywany w swoim oryginalnym opakowaniu.
- Nie wolno używać urządzeń, które nie zostały poddane corocznemu przeglądowi bezpieczeństwa (ASI) w ciągu ostatnich 12 miesięcy (lub w innym okresie zgodnym z ustawowymi wymaganiami obowiązującymi w kraju użytkowania sprzętu). Takie urządzenie może zostać użyte ponownie dopiero po kolejnym badaniu ASI, przeprowadzonym przez technika, który musi wystawić pisemną zgodę na ponowne użycie sprzętu. Jeśli wynik takiego przeglądu będzie negatywny, sprzęt zostanie zdemontowany i zniszczony. Bezpieczeństwo operatora jest blisko związane z utrzymywaniem skuteczności i wytrzymałości sprzętu.

- Maksymalne obciążenie robocze tego sprzętu wynosi 150 kg.
- Minimalne obciążenie robocze tego sprzętu wynosi 50 kg.
- Jeżeli masa operatora powiększona o masę wykorzystywanego sprzętu i oprzyrządowania wynosi od 100 kg do 150 kg, należy koniecznie upewnić się, że masa całkowita (operator + sprzęt + oprzyrządowanie) nie przekracza maksymalnego obciążenia roboczego każdego z elementów tworzących system zatrzymywania upadku.
- Należy upewnić się, że masa operatora wraz z noszonym wyposażeniem i narzędziami nie jest niższa niż 50 kg.
- Sprzęt ten nadaje się do zastosowania na budowach na wolnym powietrzu, w temperaturach między -30°C i +50°C. Nie wolno dopuszczać do kontaktu z ostrymi krawędziami, powierzchniami o właściwościach ściernych i substancjami chemicznymi.
- W przypadku powierzenia tego sprzętu pracownikowi lub podobnej osobie należy stosować się do odpowiednich przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.
- W momencie użytkowania tego sprzętu użytkownik musi być w doskonałej formie fizycznej i psychicznej. W razie wątpliwości należy zasięgnąć porady lekarza lub lekarza medycyny pracy. Wyposażenie nie może być używane przez kobiety w ciąży.
- Sprzęt może być użytkowany wyłącznie w zakresie określonym przez producenta i zgodnie z przeznaczeniem (patrz rozdział „4. Funkcje i opis").
- Zaleca się, aby urządzenie to było przydzielane konkretnym operatorom, zwłaszcza jeżeli są to stali pracownicy.
- Przed zastosowaniem urządzenia zatrzymującego upadek EN 363 operator musi się upewnić, że każda część składowa jest w dobrym stanie: tj. system bezpieczeństwa, blokada. W momencie zakładania uprzęży nie może ona wykazywać żadnego obniżenia parametrów zabezpieczeń.
- Gdy użytkowany jest system zatrzymywania upadków, przed każdym użyciem operator musi upewnić się, że przestrzeń pod nim jest wolna, tak aby w razie upadku nie istniało ryzyko kolizji z ziemią lub jakimikolwiek przeszkodami na drodze upadku.
- Pełna uprząż do prac na wysokościach jest jedynym urządzeniem mocowanym wokół ciała, które może być używane jako system zatrzymywania upadków. Należy ją podłączyć do punktu przyłączania oznaczonego literą „A" na uprzęży pełnej.
- Dla zapewnienia bezpieczeństwa operatora niezwykle ważne jest, aby urządzenie lub punkt zaczepienia znajdował się we właściwej pozycji, a praca była wykonywana w sposób umożliwiający ograniczenie do minimum ryzyka upadku oraz wysokości upadku.
- Jeśli produkt jest odsprzedawany za granicą pierwotnego kraju docelowego, dla bezpieczeństwa operatora sprzedawca musi dostarczyć następujące dokumenty: instrukcję obsługi i instrukcję konserwacji do okresowych konserwacji i napraw, obie w języku kraju, w którym sprzęt będzie używany.
- Wystawienie na działanie promieni UV znacznie obniża wytrzymałość pasa tekstylnego. W związku z tym ważne jest zastosowanie dodatkowych środków ostrożności podczas używania pasa, przeprowadzania kontroli i oceniania zużycia i żywotności sprzętu.

UWAGA

W sprawie wszelkich zastosowań specjalnych prosimy o kontakt z firmą Tractel.

2. Definicje i piktogramy

2.1. Definicje

1. „**Coroczny przegląd bezpieczeństwa**" lub „ASI": przegląd okresowy, mający na celu identyfikację ewentualnych wad, uszkodzeń lub zużycia, które mogą negatywnie wpływać na efektywność produktu i potencjalnie stworzyć zagrożenie dla operatora lub innych osób. Przegląd ASI musi być przeprowadzany co najmniej raz na 12 miesięcy wyłącznie przez osobę kompetentną i zgodnie z procedurą corocznego przeglądu bezpieczeństwa dla danego urządzenia, która dostępna jest na stronie internetowej firmy Tractel.
2. „**Osoba kompetentna**": osoba mająca odpowiednią wiedzę, przeszkolenie i doświadczenie, aby móc przeprowadzić coroczny przegląd bezpieczeństwa zgodnie z instrukcjami firmy Tractel i lokalnymi przepisami.
3. „**Kierownik**": Osoba lub dział firmy, która(y) ponosi odpowiedzialność w zakresie zarządzania i zapewnienia bezpieczeństwa wykorzystywania produktu stanowiącego przedmiot instrukcji.
4. „**Technik**": Osoba, która została przeszkolona i upoważniona przez firmę Tractel do przeprowadzania czynności konserwacyjnych, określonych w Instrukcji Corocznych Przeglądów Bezpieczeństwa i Konserwacji, mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa i wydajności niniejszego produktu.
5. „**Operator**": Osoba korzystająca z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem. Osoba korzystająca z produktu w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. „**Środki ochrony indywidualnej**": Środki ochrony indywidualnej zabezpieczające przed upadkiem.
7. „**Łącznik**": Element łączący komponenty systemu zatrzymywania upadków. Jest zgodny z normą EN 362.
8. „**Uprząż zabezpieczająca przed upadkiem**": Urządzenie mocowane wokół ciała, chroniące przed upadkiem z wysokości. Składa się ona z pasów oraz sprzączek. Produkt zawiera punkty mocowania do

PL

zatrzymywania upadków oznaczone symbolem „A", jeżeli mogą być wykorzystywane samodzielnie lub „A/2", jeżeli muszą być wykorzystywane w połączeniu z innym punktem mocowania „A/2". Jest zgodna z normą EN 361.

9. „**Urządzenie chroniące przed upadkiem z automatycznym zwijaniem**": Urządzenie zabezpieczające przed upadkiem z funkcją automatycznej blokady oraz z systemem samoczynnego naprężania i zwijania samozwijającej linki bezpieczeństwa.
10. „**Zwijana linka bezpieczeństwa**": Pas parciany urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości z automatycznym zwijaniem powrotnym. Może być wykonany z liny metalowej, pasów lub włókna syntetycznego w zależności od typu urządzenia.
11. „**Maksymalne obciążenie robocze**": Maksymalna masa uprawnionego operatora noszącego środki ochrony indywidualnej i odzież roboczą, a także wykorzystywane narzędzia i komponenty, których potrzebuje w celu przeprowadzenia prac.
12. „**Minimalne obciążenie robocze**": Minimalna masa uprawnionego operatora noszącego środki ochrony indywidualnej i odzież roboczą, a także wykorzystywane narzędzia i komponenty, których potrzebuje w celu przeprowadzenia prac.
13. „**Konserwacja**": jej celem jest zapewnienie, że produkt jest bezpieczny, skuteczny i niezawodny i że będzie zapewniał niezbędną ochronę operatorowi. Przeprowadzana jest po nieudanym przeglądzie ASI lub gdy urządzenie zatrzymało upadek. Może zostać przeprowadzona wyłącznie przez technika zgodnie z instrukcją konserwacji takiego produktu.
14. „**System zatrzymywania upadków**": Zespół składający się z następujących urządzeń:
    – Uprząż zatrzymująca upadek.
    – System zapobiegania upadkom z automatycznym zwijaniem powrotnym lub absorber energii, bądź ruchomy system zapobiegania upadkom na sztywnej podstawie zabezpieczającej lub ruchomy system zapobiegania upadkom na elastycznej podstawie zabezpieczającej.
    – Kotwienie.
    – Element łączący.
15. „**Element systemu zatrzymywania upadków**": Wyrażenie ogólne określające jeden z następujących elementów:
    – Uprząż zatrzymująca upadek.
    – System zapobiegania upadkom z automatycznym zwijaniem powrotnym lub absorber energii, bądź ruchomy system zapobiegania upadkom na sztywnej podstawie zabezpieczającej lub ruchomy system zapobiegania upadkom na elastycznej podstawie zabezpieczającej.
    – Kotwienie.
    – Element łączący.

PL

2.2. Piktogramy

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Piktogram umieszczony na początku ustępu oznacza zalecenia mające na celu zapobiegać ryzyku odniesienia śmiertelnych, poważnych lub lekkich obrażeń ciała, a także ryzyku wyrządzenia szkód dla środowiska.

WAŻNE: Piktogram umieszczony na początku wiersza oznacza zalecenia mające na celu zapobieżenie możliwości nieprawidłowego działania lub uszkodzenia sprzętu, ale niestanowiące bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia operatora, bądź innych osób lub wyrządzenia szkód dla otoczenia.

UWAGA: Piktogram umieszczony na początku wiersza oznacza zalecenia mające na celu zapewnienie prawidłowego lub wygodnego wykorzystywania instalacji, bądź też przeprowadzania prac konserwacyjnych.

: Odnosi się do kontroli wzrokowej urządzenia przed jego użyciem.

: Odnosi się do użytkowania w poziomie.

: Wskazuje lokalizację kodu QR.

Kod QR zapewniający dostęp do instrukcji sprzętu, jego arkusza danych technicznych, deklaracji zgodności oraz certyfikatu z badania typu WE.

3. Czynności kontrolne przed rozpoczęciem użytkowania / codzienne kontrole

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby chronić operatora i inne osoby, ważne jest, aby przed każdym użyciem przeprowadzić pełną kontrolę systemu zatrzymywania upadków. W przypadku tego urządzenia należy przeprowadzić niżej wymienione kontrole. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących stanu tego urządzenie lub jakiegokolwiek innego elementu systemu zatrzymywania upadku należy je bezzwłocznie wycofać z użytkowania.

Kontrole przed użyciem *(rysunek 3)*:

• Sprawdzić stan liny zwijanej na całej jej długości (*rysunek 3.a*):

– Na metalowej linie nie mogą być żadne ślady zgięcia, przetarcia, korozji lub rozciętych nici.
– Na pasie lub linie polimerowej nie może być żadnych śladów otarć, strzępienia, przypaleń lub przecięć.

- Sprawdzić, czy etykieta stanowiąca wskaźnik zatrzymania upadku przez uprzęż nie jest widoczna: patrz rysunek 3.a. Wskaźnik upadku znajduje się na amortyzatorze. Jeśli etykieta wskaźnika upadku jest widoczna, oznacza to, że sprzęt został użyty do zatrzymania upadku. Wówczas urządzenie musi zostać wycofane z użytkowania i zniszczone.
- Sprawdzić, czy linka bezpieczeństwa się blokuje po nagłym pociągnięciu za jej koniec (*rysunek 3.b*) i że normalnie się zwija i rozwija na całej długości.
- Sprawdzić stan osłony (brak zniekształceń, wystających śrub itp.).
- Sprawdzić stan i działanie łączników: brak widocznych zniekształceń, można je otworzyć, zamknąć i zablokować.
- Sprawdzić stan powiązanej uprzęży i elementów łączników (*rysunki 3.c–3.d*). Zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do każdego z produktów.
- Sprawdzić cały system zatrzymywania upadków.

W razie wątpliwości należy natychmiast wycofać sprzęt z użytkowania.

4. Funkcje i opis

Zalecenia dotyczące użytkowania *(rysunek 1)***:**
- Ten sprzęt jest urządzeniem służącym do zatrzymywania upadku z wysokości z automatycznym zwijaniem zgodnym z normą EN 360. To urządzenie może być używane tylko przez jednego operatora wyposażonego w uprząż zapobiegającą upadkom (EN 361).
- Urządzenie zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor może być używane wyłącznie do zabezpieczania operatorów przed upadkiem.
- Nie wolno podłączać przedłużenia (linki zatrzymującej upadek, zawiesia) pomiędzy urządzeniem Blocfor i punktem zakotwienia.
- Operator może używać urządzenia do wykonywania ruchów pionowych i poziomych.
- Zaleca się, aby strukturalne punkty zakotwienia znajdowały się co najmniej na wysokości operatora. W wyjątkowych przypadkach punkt zakotwienia może również znajdować się niżej, ale nie poniżej operatora, aby zabezpieczyć go przed upadkami o współczynniku odpadnięcia 2 lub upadkami z płaskich dachów.
- Urządzenie zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor musi zostać zabezpieczone w sposób uniemożliwiający przedostawanie się materiałów pochodzących z zewnątrz do wnętrza obudowy (farba, piasek, błoto itp.).
- Ograniczenia użytkowania (*rysunek 1*).
- Maksymalne obciążenie robocze urządzenia zatrzymującego upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor wynosi 150 kg. Przed rozpoczęciem użytkowania niezbędne jest, aby upewnić się, że wszystkie elementy systemu zatrzymywania upadków są kompatybilne z tym obciążeniem, poprzez zapoznanie się z właściwymi instrukcjami. W przeciwnym wypadku maksymalnym obciążeniem roboczym będzie maksymalne obciążenie robocze elementu systemu zatrzymywania upadków o najniższym maksymalnym obciążeniu roboczym.
- Zakres temperatur dla tego urządzenia: od -30°C do 50°C.

⚠ Urządzenia zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor nie mogą być używane w środowisku, w którym występuje ryzyko związane z latającymi iskrami lub ryzyko kontaktu płomienia z pasem urządzenia. Temperatura topnienia pasa PE to 140°C.

Należy podjąć dodatkowe środki ostrożności w sytuacjach, w których taka temperatura może zostać osiągnięta, w szczególności wtedy, gdy pas tekstylny ociera się o krawędź.

Użytkowanie w poziomie:

Urządzenie zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor zostało przetestowane pod kątem użytkowania w poziomie na krawędzi o minimalnym promieniu 0,5 mm. *Patrz tabela specyfikacji technicznych powyżej*.

Jeśli operator musi oddalić się o więcej niż 1,50 m od prostopadłego punktu zakotwienia urządzenia zatrzymującego upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor, należy użyć punktu zakotwienia zgodnego z normą EN 795, typ C lub D.

⚠ Jeśli krawędź można uznać za ostrą lub jeśli obecne są nie niej zadziory, należy podjąć wszelkie niezbędne środki w celu uniknięcia możliwego upadku, a jeśli to będzie niemożliwe, należy odpowiednio zabezpieczyć taką krawędź.

Przed każdym użyciem urządzenia zatrzymującego upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor w poziomie należy sprawdzić następujące kwestie (*rysunek 1.b*):
- Punkt zakotwienia urządzenia zatrzymującego upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor znajduje się na wysokości krawędzi lub nad nią.
- Kąt tworzony przez linkę bezpieczeństwa w kontakcie z krawędzią w razie upadku z wysokości wynosi co najmniej 90° (*rysunek 1.b bis*).
- Odległość między zaczepem urządzenia zatrzymującego upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor a krawędzią (L min) musi być zgodna z tabelą specyfikacji technicznych powyżej (*rysunek 1.b*).
- Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo bujania, użytkownik nie może przekroczyć maksymalnej odległości przemieszczenia bocznego prostopadle

PL

do krawędzi (M maks.), która musi być zgodna z tabelą specyfikacji technicznych powyżej (*rysunek 1.b*).
– Na łuku bujania po upadku nie ma żadnych przeszkód.
– Przygotowano specjalny plan ratunkowy na wypadek upadku z wysokości.
– Nie ma ryzyka, że dach jest łamliwy (np. nie jest wykonany z płyt włókno-cementowych itp.). W razie wątpliwości należy stworzyć solidny podest odpowiedni do dachu.
– Gdy urządzenie podłączone jest do elastycznego punktu zakotwienia, na przykład liny ratunkowej, nie ma ryzyka, że maksymalne ugięcie liny ratunkowej i krawędzi będzie większe niż maksymalne ugięcie w przypadku upadku.

Istnieją także inne możliwe kwestie, które nie zostały wymienione na tej liście. Istnieje wiele innych sytuacji, których nie da się wymienić ani wyobrazić. W razie jakichkolwiek wątpliwości lub jeśli którekolwiek z wytycznych niniejszej instrukcji są niezrozumiałe, należy skontaktować się z firmą Tractel, aby uzyskać kolejne informacje.

5. Zasada działania

PL

Urządzenie zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor EVO ESD

W razie upadku mechanizm wewnątrz urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor natychmiast jest blokowany przez system zapadek, a upadek jest delikatnie zatrzymywany przez rozrywany amortyzator z siłą zatrzymywania mniejszą niż 6 kN. Gdy operator się wciąga lub opuszcza, linka bezpieczeństwa pozostaje napięta przez sprężynę powrotną.

Ponadto urządzenie zatrzymujące upadek z automatycznym zwijaniem Blocfor EVO ESD (końcowy system rozpraszający energię) jest wyposażone w układ zabezpieczający, który gwarantuje bezpieczne zatrzymanie operatora w razie upadku, gdy pas zostanie całkowicie wyciągnięty z urządzenia.

Nie należy używać tego urządzenia, gdy istnieje ryzyko, że funkcja blokowania nie aktywuje się, np. na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach.

6. Wysokość w świetle

Im większy kąt i większe przesunięcie boczne, tym więcej wolnej przestrzeni jest wymagane, tak aby w razie upadku nie doszło do uderzenia w ziemię lub inne przeszkody na ścieżce upadku. Należy również uwzględnić ruch wahadłowy.

Jeśli to wyposażenie podłączone jest do liny ratunkowej klasy C EN 795, konieczne jest dodanie maksymalnego ugięcia (Hp) punktu mocowania, określonego w instrukcji użytkowania punktu mocowania, do wysokości w świetle (wartości poniżej) (*rysunek 5c*).

6.1. Użytkowanie w pionie

Wysokość w świetle TAM (*rysunek 5a*) to wolna przestrzeń pod stopami operatora. Określa się ją poniższym wzorem:

TAM = Hda + VD + 1 + Hp

Hda: maksymalny dystans do zatrzymania.

VD: dodatkowa odległość, wynikająca z przesunięcia bocznego (*rysunek 5d*).

1: 1 metr bezpiecznej odległości.

Hp: maksymalne ugięcie punktu mocowania, określone w instrukcji użytkowania punktu mocowania.

6.2. Użytkowanie w poziomie

Wysokość w świetle TAM (*rysunek 5b*) to wolna przestrzeń pod stopami operatora podczas użytkowania urządzenia w poziomie. Określa się ją poniższym wzorem:

TAM = Hda + 1 + Hp

Hda: maksymalny dystans do zatrzymania.

1: 1 metr bezpiecznej odległości.

Hp: maksymalne ugięcie punktu mocowania, określone w instrukcji użytkowania punktu mocowania.

7. Ograniczenia użytkowania

Rysunki 2, 4.

Surowo zabrania się poniższych czynności:

- Użytkowania urządzenia zabezpieczającego, gdy operatorzy nie są przeszkoleni w zakresie jego użytkowania lub nie są nadzorowani przez przeszkolonego kierownika, uznawanego za osobę kompetentną.
- Użytkowania tego urządzenia, gdy oznaczenia są nieobecne lub nieczytelne.
- Użytkowania tego sprzętu, jeśli nie został wcześniej poddany pełnej kontroli.
- Użytkowania sprzętu, który nie został poddany przeglądowi ASI w ostatnich 12 miesiącach i nie został dopuszczony do użytkowania przez technika na piśmie.
- Użytkowania tego sprzętu, jeśli aktywowany jest wskaźnik upadku (*rysunek 3.a*).
- Podłączania tego urządzenia do punktu zakotwienia, który jest niezgodny z normą EN 795 lub którego wytrzymałość jest niższa niż 12 kN.

- Użytkowania tego urządzenia, gdy istnieje możliwość uderzenia w ziemię lub jakiekolwiek inne przeszkody w razie upadku.
- Użytkowania tego urządzenia na drabinie, gdy istnieje możliwość uderzenia w ziemię lub jakiekolwiek inne przeszkody w razie upadku.
- Użytkowania tego urządzenia do jakichkolwiek innych zastosowań niż zapobieganie upadkom operatora z wysokości.
- Mocowania tego urządzenia w jakikolwiek inny sposób niż do jego punktu zakotwienia.
- Użytkowania tego urządzenia w sposób niezgodny z informacjami zawartymi w rozdziale „15. Okres eksploatacji".
- Użytkowania tego urządzenia do zabezpieczania wielu operatorów wyposażonych w uprząż zatrzymującą upadek.
- Użytkowania tego urządzenia przy maksymalnym obciążeniu roboczym przekraczającym 150 kg.
- Użytkowania tego urządzenia przy minimalnym obciążeniu roboczym mniejszym niż 50 kg.
- Użytkowania tego urządzenia, jeśli zostało już użyte do zatrzymania upadku.
- Użytkowania tego urządzenia jako sprzętu do podwieszania lub podtrzymywania na stanowisku pracy.
- Użytkowania tego urządzenia, gdy istnieje ryzyko kontaktu z ostrymi krawędziami, szorstkimi powierzchniami lub substancjami chemicznymi.
- Użytkowania tego urządzenia, gdy temperatura jest niższa niż -30°C lub przekracza +50°C.
- Użytkowania tego urządzenia, jeśli wolna przestrzeń pod operatorem nie została sprawdzona.
- Użytkowania tego urządzenia, jeśli operator nie jest fizycznie lub psychicznie zdolny do użytkowania tego sprzętu.
- Użytkowania tego urządzenia przez kobiety w ciąży.
- Wykorzystywania tego urządzenia do zabezpieczania lub podnoszenia ładunków.
- Użytkowania tego urządzenia, gdy operator musi przekroczyć kąt roboczy 20° względem pozycji pionowej punktu zakotwienia lub maks. 3 m względem położenia poziomego.
- Użytkowania linki bezpieczeństwa urządzenia jako zawiesia.
- Wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji wyposażenia lub podłączania do niego elementów bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Tractel SAS.
- Użytkowania tego urządzenia z obciążeniem pomiędzy 100 kg i 150 kg (całkowita masa operatora, sprzętu i narzędzi), jeśli co najmniej jeden z elementów systemu zatrzymywania upadku ma niższe maksymalne obciążenie robocze.
- Użytkowania tego urządzenia z obciążeniem mniejszym niż 50 kg (całkowita waga operatora, sprzętu i narzędzi).
- Użytkowania tego urządzenia w wysoce korozyjnej lub wybuchowej atmosferze.
- Użytkowania tego urządzenia w środowisku, w którym występuje: ryzyko latających iskier lub ryzyko kontaktu płomienia z polimerową liną urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem.
- Użytkowania tego urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem, jeśli funkcja zabezpieczająca któregokolwiek z urządzeń towarzyszących wpływa na działanie zabezpieczenia innego urządzenia lub wchodzi z nim w konflikt.
- Zwalniania linki bezpieczeństwa tego sprzętu, gdy nie jest w pełni zwinięta (*rysunek 2*).
- Wpływania na wyrównanie tego sprzętu względem linki bezpieczeństwa.
- Utrudniania swobodnego zwijania i rozwijania się linki bezpieczeństwa tego urządzenia.
- Użytkowania urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor w poziomie, jeśli promień krawędzi jest nieokreślony lub jeśli występują zadziory.
- Użytkowania urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor w poziomie, jeśli odległość między punktem zakotwienia i krawędzią (L min) nie jest określona w tabeli specyfikacji technicznych powyżej.
- Użytkowania urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor w położeniu poziomym, jeśli maksymalna odległość ruchów bocznych prostopadłych do krawędzi (M maks.) nie jest określona w tabeli specyfikacji technicznych powyżej.
- Użytkowania urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor w pionie, jeśli nie opracowano specjalnego planu ratunkowego.

PL

8. Montaż

W miarę możliwości strukturalny punkt mocowania powinien znajdować się nad operatorem. Strukturalny punkt zakotwienia musi cechować się wytrzymałością minimum 12 kN.

Połączenie z punktem mocowania lub strukturą musi zostać wykonane przy użyciu łącznika EN 362.

Jeśli chodzi o połączenie urządzenia zapobiegającego upadkom z uprzężą, należy sprawdzić w instrukcjach uprzęży i systemu, jak zastosować odpowiedni punkt mocowania i właściwą metodę połączenia z tym punktem.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem użytkowania i w jego trakcie należy rozważyć plan ratunkowy, który można przeprowadzić w sposób skuteczny i bezpieczny w ciągu 15 minut. Po tym czasie operator znajdzie się w niebezpieczeństwie.

9. Części składowe i materiały

- Pas: Wielowłóknisty polietylen.
- Amortyzator: PES.
- Obudowa: PA/ABS.
- Podłączane elementy: stal nierdzewna i stal ocynkowana.

10. Wyposażenie dodatkowe

System zatrzymywania upadków (EN 363):

- Mocowanie (EN 795).
- Łącznik (EN 362).
- Uprząż zabezpieczająca przed upadkiem z wysokości (EN 361).

11. Codzienna pielęgnacja, transport i magazynowanie

W ramach codziennej pielęgnacji należy używać wyłącznie czystej, zimnej wody, łagodnego detergentu do tkanin oraz syntetycznej szczotki.

Po umyciu produktu lub jeśli zamoczy się on w trakcie użytkowania, należy pozostawić go do naturalnego wyschnięcia w cieniu, z dala od źródeł ciepła.

PL

Na czas transportowania i magazynowania należy zabezpieczyć sprzęt w suchym opakowaniu przed wszelkimi niebezpieczeństwami (wstrząsy, bezpośrednie źródła ciepła, produkty chemiczne, promieniowanie UV itp.). (*Rysunek 4*).

12. Zgodność sprzętu

Spółka TRACTEL SAS, RD 619 — Saint-Hilaire-sous-Romilly — F-10102 Romilly-sur-Seine — Francja niniejszym oświadcza, że sprzęt zabezpieczający opisany w tej instrukcji:

- spełnia postanowienia Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z 9 marca 2016 roku i jest tożsamy ze środkami ochrony indywidualnej, które zostały poddane badaniom typu UE, przeprowadzonymi przez jednostkę notyfikowaną Quintin Certification – 825 ROUTE DE ROMANS – 38160 SAINT ANTOINE L'ABBAYE – Francja o numerze identyfikacyjnym 2927, i przetestowane zgodnie z normą EN 360: 2023.
- został poddany procedurze przewidzianej w Załączniku VIII Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425, moduł D, pod nadzorem powiadomionej instytucji: APAVE SA – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Francja o numerze identyfikacyjnym 0082.

13. Oznaczenia

Opis oznaczeń:

B X ESD Y-Z -/GT

B: oznacza nazwę Blocfor

X: typ Blocfor w gamie (B6 ESD, B10 ESD G/I/SR i B20 EVO ESD G/I/SR)

ESD: ogólna nazwa całej gamy

Y: model łącznika urządzenia

Z: model łącznika pomiędzy urządzeniem i zwijaną linką bezpieczeństwa

-/GT: Pokrowiec lub koszulka termokurczliwa

Przykład:

B20 EVO ESD M24-M47

Urządzenie zabezpieczające przed upadkiem z automatycznym zwijaniem Blocfor z gamy 20 EVO ESD ESD, wyposażone w łącznik model M24 dla urządzenia oraz łącznik model M47 dla zwijanej linki bezpieczeństwa z amortyzatorem w osłonie.

Na etykiecie każdego elementu wyposażenia wskazane są następujące informacje:

a. Nazwa handlowa: TRACTEL,
b. Opis produktu,
c. Odpowiednia norma i rok jej wprowadzenia,
d. Nr referencyjny produktu,
e. Logo CE, a następnie numer 0082, numer identyfikacyjny nadany przez instytucję notyfikowaną odpowiedzialną za kontrolę produkcji,
f. Rok i miesiąc produkcji,
g. Numer seryjny,
h. Piktogram informujący o konieczności przeczytania instrukcji obsługi przed użyciem,

w: Obciążenie robocze,

x. Maksymalna długość robocza.

ab: Minimalna wytrzymałość punktu zakotwienia.

UK CA: Zgodność z UKCA.

14. Przegląd i konserwacja

Ten produkt musi być poddawany przeglądom ASI. W zależności od częstotliwości użytkowania, warunków otoczenia i przepisów spółki lub kraju, w którym urządzenie jest użytkowane, przeglądy ASI mogą być częstsze.

W zależności od wyniku przeglądu produkt może zostać wycofany z użytkowania i zniszczony.

Po przeprowadzeniu przeglądu ASI osoba kompetentna musi wystawić pisemne potwierdzenie przydatności produktu do użytkowania. Ten dokument należy przechowywać wraz z rejestrem produktu.

Po zatrzymaniu upadku produkt ten musi zostać poddany przeglądowi ASI, aby określić jego przydatność do użytkowania lub sprawdzić, czy konieczne jest wycofanie go z użytkowanie lub zniszczenie. Wszystkie elementy tekstylne produktu należy wymienić, nawet jeśli nie są na nich widoczne żadne ślady uszkodzeń.

15. Okres eksploatacji

Aby użytkować ten produkt w sposób bezpieczny i efektywny, należy przestrzegać poniższych wytycznych:

– Podczas użytkowania produktu należy ściśle przestrzegać wytycznych podanych w tej instrukcji.
– Osoba kompetentna musi przeprowadzać przeglądy ASI co najmniej raz na 12 miesięcy, aby potwierdzić przydatność produktu do użytkowania; taka przydatność musi zostać potwierdzona na piśmie przez osobę kompetentną.
– Należy przechowywać i transportować ten produkt zgodnie z wytycznymi zawartymi w tej instrukcji.

Jeśli te wytyczne będą ściśle przestrzegane, okres użytkowania tego produktu będzie nieograniczony. Jeśli produkt zawiera elementy tekstylne, muszą one zostać wymienione przez centrum serwisowe zatwierdzone przez firmę Tractel po maksymalnie 20 latach od daty produkcji.

16. Utylizacja

Podczas wycofywania produktu z użytkowania należy przeznaczyć poszczególne elementy do recyklingu, przeprowadzając sortowanie metali oraz materiałów z tworzyw sztucznych. Materiały te muszą zostać przekazane do recyklingu w wyspecjalizowanych zakładach. Podczas wycofywania produktu z użytkowania czynności związane z jego demontażem i rozdzieleniem poszczególnych komponentów powinny zostać przeprowadzone przez osobę odpowiednio przeszkoloną.

17. Nazwa i adres producenta:

Tractel SAS – RD 619 – BP 38
Saint-Hilaire-sous-Romilly
10102 Romilly-sur-Seine
Francja

NORTH AMERICA

CANADA

Tractel Ltd.
1615 Warden Avenue
Toronto, ON M1R 2T3, Canada
Phone: +1-800-561-3229
Fax: +1-416-298-0168
tractel.canada@alimakgroup.com

Tractel Ltd.
11020 Mirabeau Street
Montreal, QC H1J 2S3, Canada
Phone: +1-800-561-3229
Fax: +1-514-493-3342
tractel.canada@alimakgroup.com

MEXICO

Tractel Mexico S.A. de C.V.
Poniente 146 No. 700 Bodega 2A
Industrial Vallejo
Ciudad de Mexico, CP. 02300
Phone: +52 55 67218718
Fax: +52 55 67218719
tractel.mexico@alimakgroup.com

USA

Tractel Inc.
BlueWater L.L.C.
Fabenco, Inc.
6300 West by Northwest Blvd, Suite 100
Houston, TX 77040, USA
Phone: +1-800-421-0246
tractel.usa@alimakgroup.com

Tractel Inc.
168 Mason Way, Unit B2
City of Industry, CA 91746, USA
Phone: +1-800-675-6727
Fax: +1-626-937-6730
tractel.usa@alimakgroup.com

EUROPE

GERMANY

Tractel Greifzug GmbH
Scheidtbachstrasse 19-21
51469 Bergisch Gladbach, Germany
Phone: +49 22 02 10 04-0
Fax: +49 22 02 10 04 70
info.greifzug@tractel.com

LUXEMBOURG

Tractel Secalt S.A.
Rue de l'Industrie
B.P 1113 - 3895 Foetz, Luxembourg
Phone: +352 43 42 42-1
Fax: +352 43 42 42-200
secalt@tractel.com

SPAIN

Tractel Ibérica S.A.
Carretera del Medio, 265
08907 L'Hospitalet del Llobregat Barcelona, Spain
Phone : +34 93 335 11 00
Fax : +34 93 336 39 16
infotib@tractel.com

FRANCE

Tractel S.A.S.
RD 619 Saint-Hilaire-sous-Romilly
BP 38 Romilly-sur-Seine
10102, France
Phone: +33 3 25 21 07 00
info.tsas@tractel.com

Ile de France Maintenance Service S.A.S.
3 rue de champfleuri
Zac du Gué de Launay
77360 Vaires sur Marne, France
Phone: +33 1 56 29 22 22
ifms.tractel@tractel.com

Tractel Location Service
3 rue de champfleuri
Zac du Gué de Launay
77360 Vaires sur Marne, France
Phone: +33 1 60 36 30 00
info.tls@tractel.com

Tractel Solutions S.A.S.
77-79 rue Jules Guesde
69230 St Genis-Laval, France
Phone: +33 4 78 50 18 18
Fax: +33 4 72 66 25 41
info.tractelsolutions@tractel.com

GREAT BRITAIN

Tractel UK Limited
Old Lane Halfway
Sheffield S20 3GA,
United Kingdom
Phone: +44 114 248 22 66
sales.uk@tractel.com

ITALY

Tractel Italiana SpA
Viale Europa 50
Cologno Monzese (Milano)
20093, Italy
Phone: +39 02 254 47 86
Fax: +39 02 254 71 39
infoit@tractel.com

NETHERLANDS

Tractel Benelux BV
Paardeweide 38
Breda 4824 EH, Netherlands
Phone: +31 76 54 35 135
Fax: +31 76 54 35 136
sales.benelux@tractel.com

PORTUGAL

Lusotractel Lda
Bairro Alto Do Outeiro
Armazém, Trajouce, 2785-653
S. Domingos de Rana, Portugal
Phone: +351 214 459 800
Fax: +351 214 459 809
comercial.lusotractel@tractel.com

POLAND

Tractel Polska Sp. z o.o.
ul. Bysławska 82
Warszawa 04-993, Poland
Phone: +48 22 616 42 44
Fax: +48 22 616 42 47
tractel.polska@tractel.com

NORDICS

Tractel Nordics
(Scanclimber OY)
Turkkirata 26, FI - 33960
PIRKKALA, Finland
Phone: +358 10 680 7000
Fax: +358 10 680 7033
tractel@scanclimber.com

ASIA

CHINA

Shanghai Tractel Mechanical Equip. Tech. Co. Ltd.
2nd oor, Block 1, 3500 Xiupu road,
Kangqiao, Pudong,
Shanghai, People's Republic of China
Phone: +86 21 6322 5570
Fax : +86 21 5353 0982

SINGAPORE

Tractel Singapore Pte Ltd
50 Woodlands Industrial Park E7
Singapore 757824
Phone: +65 6757 3113
Fax: +65 6757 3003
enquiry@tractelsingapore.com

UAE

Tractel Secalt SA Dubai Branch
Office 1404, Prime Tower Business Bay
PB 25768 Dubai, United Arab Emirates
Phone: +971 4 343 0703
tractel.me@tractel.com

INDIA

Secalt India Pvt Ltd.
412/A, 4th Floor, C-Wing, Kailash Business Park, Veer Savarkar Road, Parksite, Vikhroli West, Mumbai 400079, India
Phone: +91 22 25175470/71/72
info@secalt-india.com

TURKEY

Knot Yapl ve İş Güvenliği San. Tic. A.Ş.
Cevizli Mh. Tugay Yolu CD.
Nuvo Dragos Sitesi
A/120 Kat.11 Maltepe
34846 Istanbul, Turkey
Phone: +90 216 377 13 13
Fax: +90 216 377 54 44
info@knot.com.tr

ANY OTHER COUNTRIES:

Tractel S.A.S.

RD 619 Saint-Hilaire-sous-Romilly
BP 38 Romilly-sur-Seine
10102, France
Phone: +33 3 25 21 07 00
info.tsas@tractel.com

Tractel
PART OF ALIMAK GROUP

256725.ind-00.11-25